Hakaniemenrannan ideakilpailu

Idétävling för Hagnäs strand

Arvostelupöytäkirja

Bedömningsprotokoll

10.4.2018

Helsinki

Alueen opaskartta, Helsingin kaupunki 2017
Guidekarta över området, Helsingfors stad 2017

Hakaniemenrannan ideakilpailun arvostelupöytäkirja 10.4.2018

Hakaniemenrannan ja Siltavuorensalmen julkisten tilojen ja uudiskortteleiden ideakilpailu
23.10.2017-26.1.2018
© Helsingin kaupunki 2018

Bedömningsprotokoll för Hagnäs strands idétävling 10.4.2018

Idétävling för Hagnäs strands och Brobergssundets offentliga lokaler och nya kvarter
23.10.2017-26.1.2018
© Helsingfors stad 2018

Käännös/Översättning	Helsingin kaupunginkanslia ja Semantix Helsingfors stadskansli och Semantix
Oikoluku/Korrekturläsning	Helsingin kaupunginkanslia Helsingfors stadskansli
Taitto/Ombrytning	Pirita Meskanen, WSP Proko Oy

Helsinki

Sisällysluettelo

1 Kilpailukutsu 2
1.1 Kilpailun järjestäjä, luonne ja tarkoitus 2
1.2 Osanotto-oikeus ja pätevyysvaatimukset 2
1.3 Palkkiot ja lunastukset 2
1.4 Palkintolautakunta 2
1.5 Kilpailun säännöt 2
1.6 Kilpailun vaiheet 2
1.7 Kilpailuehdotusten saapuminen 4
1.8 Palkintolautakunnan kokoukset 4

2 Kilpailun tausta 6

3 Kilpailun tavoitteet ja arvosteluperusteet 8
3.1 Kilpailun tavoitteet 8
3.2 Arvosteluperusteet 8

4 Yleisarvostelu 10
4.1 Kilpailun anti 10
4.2 Toimintojen luonteva sijoittuminen 10
4.3 Kilpailun osa- alueiden ratkaisuja 10

5 Ehdotuskohtainen arvostelu 20

6 Kilpailun tulos 98
6.1 Kilpailun tulos 98
6.2 Palkintolautakunnan suositukset 98
6.3 Arvostelupöytäkirjan allekirjoitukset 100
6.4 Nimikuorten avaus 101

Innehåll

1 Inbjudan 3
1.1 Tävlingens arrangör, karaktär och syfte 3
1.2 Rätt till deltagande och behörighetskrav 3
1.3 Priser och inlösen 3
1.4 Juryn 3
1.5 Tävlingsregler 3
1.6 Tävlingens skeden 3
1.7 Tävlingsbidragens ankomst 5
1.8 Juryns sammanträden 5

2 Tävlingens bakgrund 7

3 Tävlingens syfte och bedömningsgrunder 9
3.1 Tävlingens syften 9
3.2 Bedömningskriterier 9

4 Allmän bedömning 11
4.1 Tävlingens bidrag 11
4.2 Naturlig placering av aktiviteter 11
4.3 Lösningar i tävlingens delmoment 11

5 Bidragsspecifik bedömning 21

6 Tävlingens resultat 99
6.1 Tävlingens resultat 99
6.2 Juryns rekommendationer 99
6.3 Underteckning av bedömningsprotokollet 100
6.4 Öppning av kuverten 101

1 Kilpailukutsu

1.1 Kilpailun järjestäjä, luonne ja tarkoitus

Helsingin kaupunki on järjestänyt yhteistyössä Suomen Maisema-arkkitehtiliitto MARK:n ja Suomen Arkkitehtiliitto SAFA:n kanssa monialaisen ideakilpailun Siltavuorensalmen ja Hakaniemenrannan alueen julkisista tiloista ja uudiskortteleista. Kilpailu järjestettiin julkisen hankintamenettelyn mukaisesti. Kilpailualue sijoittuu Helsingin Kallion, Sörnäisten ja Kruununhaan kaupunginosiin.

Kilpailun tavoitteena oli löytää kilpailualueen julkisille tiloille ja asuinkortteleille alueen asemakaavoituksen jatkosuunnittelun pohjaksi ehdotus. Suunnittelussa tuli huomioida Hakaniemen keskeinen sijainti joukkoliikenteen solmukohtana, alueen merkittävä historiallinen kerroksellisuus ja alueelle tuli luoda uutta ainutlaatuista kaikille kaupunkilaisille avointa, vetovoimaista ja urbaania merenrantaa. Lisäksi ehdotusten tuli olla teknisesti ja taloudellisesti toteutuskelpoisia.

1.2 Osanotto-oikeus ja pätevyysvaatimukset

Kilpailu oli yleinen kilpailu ja avoin kaikille. Osallistujaryhmässä tuli olla nimettyinä jäseninä maisema-arkkitehti ja arkkitehti tai alan opiskelijat.

1.3 Palkkiot ja lunastukset

Palkintoina jaettiin yhteensä 120 000 euroa seuraavasti:

1. palkinto 50 000 euroa

2. palkinto 30 000 euroa

3. palkinto 20 000 euroa

sekä kaksi lunastusta, kumpikin 10 000 euroa. Palkintosummat ovat verovapaita.

Lisäksi palkintolautakunta jakoi kaksi kunniamainintaa.

1.4 Palkintolautakunta

Palkintolautakuntaan kuuluivat
Helsingin kaupungin edustajat:

- Anni Sinnemäki, apulaispormestari, palkintolautakunnan puheenjohtaja
- Mikko Aho, toimialajohtaja
- Raimo K. Saarinen, maankäyttöjohtaja
- Marja Piimies, asemakaavapäällikkö
- Janne Prokkola, yksikönpäällikkö
- Jussi Luomanen, kaupunkitila- ja maisema-suunnittelupäällikkö
- Reetta Putkonen, liikenne- ja katusuunnittelupäällikkö

Maisema-arkkitehtiliitto MARK:n nimeämä edustaja:

- Emilia Weckman, maisema-arkkitehti

Suomen arkkitehtiliitto SAFA:n nimeämä edustaja:

- Vilhelm Helander, arkkitehti

Kilpailun sihteerinä toimi arkkitehti Mervi Savolainen, WSP Proko Oy.

Lisäksi kilpailun tuomariston apuna toimi Helsingin kaupungin asiantuntijaryhmä, johon kuuluvat:

- Perttu Pulkka, arkkitehti
- Anu Lamminpää, maisema-arkkitehti
- Juuso Helander, insinööri
- Mikko Juvonen, diplomi-insinööri

1.5 Kilpailun säännöt

Kilpailussa noudatettiin Suomen Arkkitehtiliiton kilpailusääntöjä.

1.6 Kilpailun vaiheet

Kilpailuaika alkoi 23.10.2017. Kilpailijoilla oli oikeus esittää kysymyksiä suomeksi ja ruotsiksi 15.11.2017 klo 12.00 asti. Kysymyksiä esitettiin yhteensä 36 kpl ja ne julkaistiin palkintolautakunnan vastauksineen kilpailun internet-sivulla 28.11.2017.

Samalla julkaistiin tarkennuksia kilpailuohjelmaan:

- Kilpailuohjelman kohdan 1.2 ”Osallistumisoikeus ja pätevyysvaatimukset” lause ”Osallistujaryhmässä tulee olla nimettyinä jäseninä maisema-arkkitehtuurin sekä arkkitehtuurin osaajat” tarkoittaa, että työryhmässä tulee olla sekä maisema-arkkitehtuurin että arkkitehtuurin osaajat.

- Kilpailuohjelman kohdan 4.1 ”Kvarterplaner” ruotsinkielisen tekstiversion lause ”Bostadsvåningsyta och gård i exempelkvarteret” korvataan lauseella ”Plan av en våning med bostäder och plan av gården i exempelkvarteret”.

Kilpailuaika päättyi 26.1.2018, jolloin kaikki ehdotukset oli toimitettava klo 15 mennessä tai jätettävä samana päivänä todistettavasti postin tai kuljetuslaitoksen toimitettavaksi.

Kilpailuehdotukset ovat olleet yleisön nähtävillä kilpailun internet-sivuilla 9.2.2018 alkaen. Ehdotuksia oli mahdollista kommentoida 28.2.2018 asti. Ehdotuksia kommentoitiin yhteensä 2170 kertaa.

1 Inbjudan

1.1 Tävlingens arrangör, karaktär och syfte

Helsingfors stad ordnade tillsammans med Finlands Landskapsarkitektförbund MARK och Finlands Arkitektförbund SAFA en sektorsövergripande idétävling om offentliga stadsrum och nya kvarter vid Brobergssundet och Hagnäs strand. Tävlingen ordnades i enlighet med förfarandet för offentlig upphandling. Tävlingsområdet är beläget i Berghäll, Sörnäs och Kronohagen i Helsingfors.

Tävlingens målsättning var att hitta ett förslag som utgångspunkt för den fortsatta planeringen av områdets detaljplan för offentliga platser och bostadskvarter. I planeringen bör man beakta Hagnäs centrala ställning som knutpunkt för kollektivtrafiken, områdets kulturhistoriskt värdefulla miljö med flera historiska skikt samt skapa en ny unik, lockande och urban strand som är öppen för stadens alla invånare. Bidragen ska dessutom vara tekniskt och ekonomiskt genomförbara.

1.2 Rätt till deltagande och behörighetskrav

Tävlingen är allmän och öppen för alla. Deltagargrupperna skulle ha en landskapsarkitekt och en arkitekt, eller ämnesstudenter som namngivna medlemmar.

1.3 Priser och inlösen

Sammanlagt 120 000 euro delades ut på följande sätt:

1:a pris 50 000 euro

2:a pris 30 000 euro

3:dje pris 20 000 euro

samt två inlösningar á 10 000 euro. Prissummorna är skattefria.

Juryn delade dessutom ut två hedersomnämnanden.

1.4 Juryn

Till juryn hörde följande representanter för Helsingfors stad:

- biträdande borgmästare Anni Sinnemäki, ordförande
- sektorchef Mikko Aho
- markanvändningschef Raimo K. Saarinen
- detaljplanechef Marja Piimies
- enhetschef Janne Prokkola
- chef för stadsrums- och landskapsplanering Jussi Luomanen
- trafik- och gatuplaneringschef Reetta Putkonen

Landskapsarkitektförbundet MARK:s representant:

- landskapsarkitekt Emilia Weckman

Finlands Arkitektförbund SAFA:s representant:

- arkitekt Vilhelm Helander

Arkitekt Mervi Savolainen från WSP Proko Oy var tävlingssekreterare.

Dessutom bistods juryn av Helsingfors stads sakkunniggrupp med följande medlemmar:

- Perttu Pulkka, arkitekt
- Anu Lamminpää, landskapsarkitekt
- Juuso Helander, ingenjör
- Mikko Juvonen, dipl.ing.

1.5 Tävlingsregler

I tävlingen iakttogs Finlands Arkitektförbunds tävlingsregler.

1.6 Tävlingens skeden

Tävlingen startade 23.10.2017 Deltagarna hade rätt att ställa frågor på finska eller svenska fram till den 15.11.2017 kl. 12.00. Sammanlagt 36 st. frågor ställdes och de publicerades med juryns svar på tävlingens webbplats 28.11.2017.

Samtidigt publicerades justeringar i tävlingsprogrammet.

- I punkt 1.2 ”Rätt till deltagande och behörighetskrav”åsyfter satsen ”Deltagargrupperna ska ha experter på landskapsarkitektur och arkitektur som namngivna medlemmar” att grupperna ska ha experter både på landskapsarkitektur och på arkitektur.

- I punkt 4.1 ”Kvarterplaner” på tävlingsprogrammet ersättas satsen ”Bostadsvåningsyta och gård i exem-pelkvarteret” med satsen ”Plan av en våning med bostäder och plan av gården i exempelkvarteret”.

Tävlingstiden gick ut 26.1.2018 då alla bidragen måste lämnas in senast kl. 15 eller samma dag bevisligen lämnas för leverans hos posten eller ett transportföretag.

Allmänheten fick se tävlingsbidragen på tävlingens webbplats fr.o.m. 9.2.2018. Det var möjligt att kommentera bidragen fram till 28.2.2018. Bidragen fick sammanlagt 2170 kommentarer.

1.7 Kilpailuehdotusten saapuminen

Kilpailun määräajan puitteissa toimitettiin yhteensä 68 ehdotusta (ei järjestyksessä):

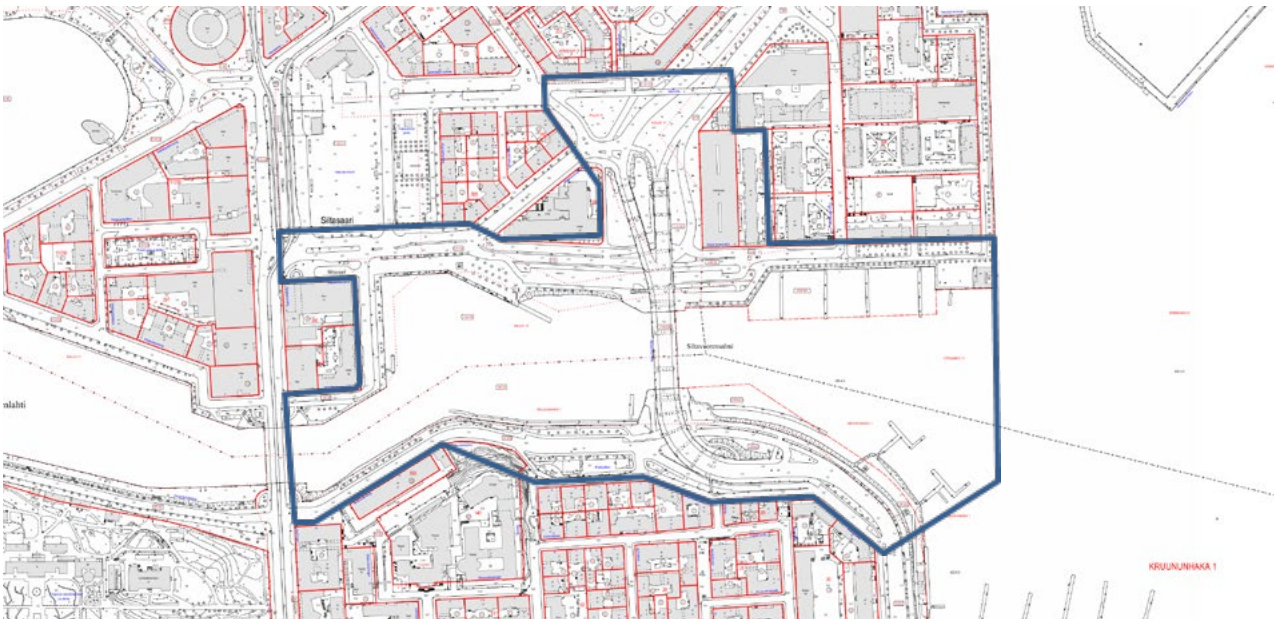
1. HAKKA
2. VEHREÄ AALTO
3. Kruunut
4. #hakaniemenranta
5. NATRIX
6. FLADA
7. Hakaniemenrannan urbaani koodi
9. Päädyt
8. JOKIRANTA
10. YHDEN PLANEETAN TAKTIIKKA
11. LYHDYT
12. Rannalle!
13. WALK ON WATER
14. Kierto
15. THIS MACHINE
16. Nemo
17. CINQUE PALAZZI
18. VIK
19. Pajakorttelit
20. ensimmäinen rivi
21. QUATTRO STAGIONI
22. Silmu
23. Korrelaatio
24. factor x
25. Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia
26. SILTAVUOREN SALMIAKKI
27. FRONTTI
28. Hakalinja
29. Kaupungin huoneet
30. HAKAKABAANA
31. SAARISTO
32. NYHAVN
33. Haralds Hof
34. Aika Haka
35. Puuta - heinää
36. Vågen
37. W(E)AVING WATER
38. The Water Square
39. KULKU
40. Kolmas Aalto
41. MURTOO
42. Molskista
43. Talven Tuoksu
44. Leikkisä kaupunki
45. PROOMU
46. CITADEL
47. BELLA VISTA
48. YATZY
49. SUND
50. Origami
51. Tehtaista Helsingissä
52. Ö
53. NeoN
54. ROHKEA
55. KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ
56. KATUPOIKIEN LAULU
57. HAKA BLOK
58. KRUUNU
59. Hiipat
60. KOULU
61. MONTE PONTE
62. Fondamenta
63. Samaa kansaa
64. Vastarannalla
65. Rytmi
66. KRUUNU & HAKA
67. SKÖNE
68. KEYBOARD

Palkintolautakunta hyväksyi arvosteltavaksi kaikki ehdotukset.

1.8 Palkintolautakunnan kokoukset

Palkintolautakunta kokoontui 7 kertaa: 1.2, 8.2, 27.2, 12.3, 20.3, 27.3. ja 10.4.2018.

Kilpailualue, Helsingin kaupunki 2017
Tävlingsområde, Helsingfors stad 2017



1.7 Tävlingsbidragens ankomst

Sammanlagt 68 bidrag anlände före tävlingstiden gick ut (oordnade):

1. HAKKA
2. VEHREÄ AALTO
3. Kruunut
4. #hakaniemenranta
5. NATRIX
6. FLADA
7. Hakaniemenrannan urbaani koodi
9. Päädyt
8. JOKIRANTA
10. YHDEN PLANEETAN TAKTIIKKA
11. LYHDYT
12. Rannalle!
13. WALK ON WATER
14. Kierto
15. THIS MACHINE
16. Nemo
17. CINQUE PALAZZI
18. VIK
19. Pajakorttelit
20. ensimmäinen rivi
21. QUATTRO STAGIONI
22. Silmu
23. Korrelaatio
24. factor x
25. Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia
26. SILTAVUOREN SALMIAKKI
27. FRONTTI
28. Hakalinja
29. Kaupungin huoneet
30. HAKAKABAANA
31. SAARISTO
32. NYHAVN
33. Haralds Hof
34. Aika Haka
35. Puuta - heinää
36. Vågen
37. W(E)AVING WATER
38. The Water Square
39. KULKU
40. Kolmas Aalto
41. MURTOO
42. Molskista
43. Talven Tuoksu
44. Leikkisä kaupunki
45. PROOMU
46. CITADEL
47. BELLA VISTA
48. YATZY
49. SUND
50. Origami
51. Tehtaista Helsingissä
52. Ö
53. NeoN
54. ROHKEA
55. KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ
56. KATUPOIKIEN LAULU
57. HAKA BLOK
58. KRUUNU
59. Hiipat
60. KOULU
61. MONTE PONTE
62. Fondamenta
63. Samaa kansaa
64. Vastarannalla
65. Rytmi
66. KRUUNU & HAKA
67. SKÖNE
68. KEYBOARD

Juryn godkände alla bidrag för bedömning.

1.8 Juryns sammanträden

Juryn sammanträdde 7 gånger: 1.2, 8.2, 27.2, 12.3, 20.3, 27.3. och 10.4.2018.

Hakaniemenranta, Helsingin kaupunki 2017
Hagnäs strand, Helsingfors stad 2017

2 Kilpailun tausta

Kilpailualue on yhteensä noin 22 ha kokoinen vesialueineen ja se sijoittuu pääosin Kallion kaupunginosaan ja alueeseen kuuluu myös Siltavuorensalmen ja Hakaniemen ranta-alueita. Alueella korostuu merellisyys, joka kuuluu olennaisena osana alueen identiteettiin.

Hakaniemen ympäristöä uudistetaan tulevina vuosina merkittävästi. Hakaniemensillan uusi korvaava linjaus on suunniteltu olemassa olevan sillan itäpuolelle ja tavoitteena on sen liittyminen katuverkkoon matalampana. Sillan rakentamisen myötä liikenteeltä vapautuu ranta-alueita. Suunnitelma tulee parantamaan merkittävästi alueen jalankulku- ja pyöräily-yhteyksiä, esteettömyyttä sekä rantojen saavutettavuutta ja pääsyä veden äärelle.
Alueen luonne tulee muuttumaan myös uuden yleiskaavan sekä uusien seudullisten joukkoliikenneyhteyksien myötä. Alueelle laaditaan myös uutta asemakaavaa. Asemakaavan valmisteluaineistossa on määritelty keskeisimmät kaupunkirakenteelliset linjat. Asemakaavan luonnoksessa on määritelty liikenteelliset lähtökohdat sekä rakentamisen sijainti, määrä sekä tasauksen periaatteet. Kaavaratkaisun tavoitteena on mahdollistaa Kruunusillat-pikaraitiotieyhteys, Hakaniemensillan uusi linjaus sekä alueen täydennysrakentaminen siten, että suunnittelualueesta muodostuu tiiviimpi osa laajentuvaa keskusta-aluetta ja kantakaupunkia. Asemakaavan keskeinen tavoite on, että alueen rannoilla mahdollistetaan virkistyskäyttö ja alueen kaupunkirakenne tiivistyy.

Alueen historia on vivahteikas. 1600-luvulla rannat olivat vielä rakentamattomia ja ranta-alueilla sijaitsi kaupungin asukkaiden vaatimattomia viljelypalstoja ja mäkisiä Kruunuhaan pohjoisosan alueita käytettiin laidunmaina. Salmen pohjoispuolelle syntyi 1700-luvun puolivälistä lähtien myös teollisuutta, mm. tiiliruukkeja, kutomo ja nahka- ja piipputehtaita. 1820-luvulta lähtien Siltasaareen alettiin perustaa myös ravintoloita ja kievareita. Siltasaaren ja lähiympäristön alueita palstoitettiin huvilatonteiksi. Niille sijoittivat 1800-luvun puolivälistä lähtien myös tehtailijat. Teollistuminen pääkaupungin kasvun tärkeänä osana antoi sitten leimansa Siltasaaren ja Hakaniemen ranta-alueiden kehitykselle. Sitä hallitsi aina 1960-luvulle asti kasvavan konepajateollisuuden rakentaminen.

Toimisto- ja virastorakennukset ja varsinkin asuinkorttelit ovat asteittain vallanneet alueelta väistyviltä teollisuuslaitoksilta vapautuneet rakennuspaikat. Hakaniemenentorin itäpuolelle rakennettiin yhtenäiset asuinkorttelit 1930-luvun lopulla ja 1940-luvulla. Hakaniemenrannan virastotalo rakennettiin 1970-luvun alussa. Merihaan, suuren betonirakenteisen ja eritasojärjestelyyn perustuvan asuinkorttelin rakentaminen alotettiin samoin 1970-luvun alussa, vuonna 1961 avatun Hakaniemen sillan kupeeseen. Näkinpuiston punatiilijulkisivujen hallitsema asuin- ja virastokortteli rakennettiin pääosin seuraavina vuosikymmeninä. Kone-ja Silta Oy:n, sittemmin Wärtsilä-yhtymän entisistä teollisuusrakennuksista Merihaan ja Näkinpuiston nykyisillä alueilla on jäljellä vain vuonna 1916 rakennettu Separaattoritehdas Sörnäisten rantatien varrella.
Nykyinen rantaviiva on muotoutunut lukuisten täyttöjen seurauksena.

Kruununhaan puolella rantamaisemaa hallitsevat Siltavuoren korkea kallio ja sen päältä kohoavat yliopiston rakennukset, joista vanhin on linnamainen fysiikan laitos vuodelta 1910. Kallion juurella on alueen vanhin säilynyt rakennus, alunperin kasarmiksi vuonna 1886 rakennettu arkistorakennus. Siltavuorensalmen rantapuistoa idempänä kehystävä yhtenäinen korttelirivi on rakentunut vanhempien puutalojen tilalle eri vuosikymmeninä 1910-luvulta lähtien.

2 Tävlingens bakgrund

Tävlingsområdet inklusive vattenområdet är 22 ha. Det ligger främst i stadsdelen Berghäll men området omfattar också stränderna kring Brobergssundet och Hagnäs. Området har en maritim prägel som utgör en viktig del av stadens identitet.

Miljön i Hagnäs kommer att omarbetas avsevärt under de kommande åren. Enligt planen ska den nya ersättande Hagnäs bro placeras öster om den nuvarande bron, och målsättningen är att den ska ansluta till gatunätverket på en lägre nivå. I och med att bron byggs kommer nya strandområden att frigöras. Planen förbättrar avsevärt promenad- och cykelförbindelserna på området samt dess tillgänglighet och kontakten till havet.

Områdets karaktär kommer att förändras genom den nya generalplanen samt de nya regionala förbindelserna för kollektivtrafiken. En ny detaljplan utarbetas också för området. I beredningsmaterialet för detaljplanen har man fastställt de mest centrala riktlinjerna för stadsstrukturen. I utkastet till detaljplan har utgångspunkterna för trafiklösningarna samt läget och volymen för byggnaderna och utjämningsprinciperna fastställts. Planlösningens syfte är att möjliggöra en snabbspårvagnsförbindelse över Kronbroarna, en ny dragning av Hagnäs bro och kompletteringsbyggande på området på så sätt att planområdet bildar en mer sammanhängande del av den växande stadskärnan. Ett viktigt syfte i detaljplanen är att möjliggöra rekreationsanvändning av stränderna på området och att stadsstrukturen blir kompaktare.

Området har en mångskiftande historia. Stränderna vid Brobergssundet var fortfarande obebyggda på 1600-talet, stadsborna hade anspråkslösa odlingslotter vid stränderna medan de bergiga och kuperade områdena i norra Kronohagen användes som betesmark. Under den senare hälften av 1700-talet uppstod det industrier på den norra stranden, såsom tegelbruk, väverier, läder- och pipverkstäder. På 1820-talet började man även grunda krogar och gästgiverier på Broholmen. Broholmen med närområden styckades upp till villatomter, vilka från och med medlet på 1800-talet togs i besittnig av fabrikörer. Industrialiseringen som en viktig del av huvudstadens tillväxt gav sedan sin prägel åt Broholmens och Hagnäs srandområden.
Utvecklingen dominerades ända fram till 1960-talet av byggandet för den växande maskinverkstadsindustrin.

Kontorshus och ämbetsverk och i synnerhet bostadskavarter has successivt erövrat områdena som frigjorts efter det industrin lämnat området. Öster om Hagnäs torg uppfördes enhetliga bostadskvarter från och med slutet av 1930-talet. Det stora ämbetshuset vid Hagnäs strand uppfördes ursprungligen i början av 1970-talet. Samtidigt började man bygga Havshagnäs, det stora bostadskvarteret av betong och med flerplanslösningar. Hagnäsbron intill hade öppnats redan år 1961. Bostads- och ämbetskvarteret Näckens park som domineras av rödtegelfasader byggdes i huvudsak under följande årtionden. Av de ursprungligen till Maskin och Bro-aktiebolaget, senare Wärtsilä-koncernen tillhöriga forna industribyggnaderna på Havshagnäs och Näckens parks nuvarande områden kvarstår endast Separatorfabriken, byggd år 1916 vid Sörnäs strandväg.

Den nuvarande strandlinjen är resultatet av otaliga utfyllnader.

På Kronohagssidan domineras strandlandskapet av Brobergets höga klippa och universitetsbyggnaderna på dess krön. Den äldsta av dem är den borgliknande f.d. Fysikaliska institutionen från år 1910. På foten till berget ligger områdets äldsta bevarade byggnad, arkivbyggnaden från år 1886, urspungligen uppförd som kasern. Den enhetliga kvartersraden som inramar Brobergssundets strandpark längre österut har uppförts, i stället för äldre trähus, under olika decennier från och med 1910-talet.

3 Kilpailun tavoitteet ja arvosteluperusteet

3.1 Kilpailun tavoitteet

Kilpailun tavoitteena oli laatia Hakaniemenrannan ja Siltavuorensalmen rantojen kokonaisvaltainen ja toteuttamiskelpoinen suunnitelma alueen tulevaisuuden kehittämisen ohjaamiseksi. Suunnitelman tuli luoda alueelle jotakin uutta ja ainutlaatuista. Tavoitteena oli, että alueelle muodostuu kaikille kaupunkilaisille avointa, vetovoimaista ja urbaania merenrantaa. Suunnitelmassa tuli ottaa huomioon sekä nykyiset olosuhteet että tulevat muutokset.

Maisema-arkkitehtuurin ja arkkitehtuurin tulee olla korkeatasoista, ajallisesti kestävää ja ympäristön identiteetin huomioon ottavaa. Uudisrakentamisen tulee luoda urbaania, laadukasta ja elämyksellistä kaupunkitilaa ja merellistä ympäristöä ottaen huomioon alueen arvokkaat kulttuurihistorialliset ja kaupunkikuvalliset arvot. Suunnitelman tulee luoda alueelle uusi ajallinen kerrostuma.

Tavoitteena oli löytää julkisille tiloille ja puistoille monitoiminnallisia ja monimuotoisia ratkaisuja. Uudiskortteleiden kivijalkaan tuli sijoittaa liiketiloja kaupunkikuvan elävöittämiseksi ja liittämiseksi kaupunkitilaan. Rantojen tulee toimia kaikille kaupunkilaisille avoimina vetovoimaisina virkistysvyöhykkeinä. Rantaan oli suunniteltava myös yhtenäinen ja miellyttävä tila jalankululle, joka liittyy Rantareittiin suunnittelualueen reunoilla.

Lisäksi suunnittelussa tuli ottaa huomioon alueen keskeinen asema liikenteen solmukohtana.

3.2 Arvosteluperusteet

Kilpailuohjelmassa esitettiin seuraavat arvosteluperusteet:

- Arkkitehtoninen ja maisema-arkkitehtoninen kokonaisratkaisu
- Korkeatasoisen toiminnallisen ja kaupunkitilallisen luonteen muodostaminen suhteessa olemassa olevaan ympäristöön
- Vetovoimaisen kaupunkitilan muodostaminen kaikille kaupunkilaisille
- Uuden rakentamisen suhde olemassa olevaan kaupunkirakenteeseen
- Julkisen tilan identiteetti, käytettävyys, mittakaava ja tunnelma
- Liikenteellinen toimivuus kaikilla kulkumuodoilla
- Kestävät ratkaisut hulevesien, materiaalien ja kasvillisuuden monimuotoisuuden osalta
- Toteutettavuus

Arvostelussa kokonaisratkaisun ansiota pidettiin yksityiskohtia tärkeämpänä.

3 Tävlingens syfte och bedömnings-grunder

3.1 Tävlingens syften

Tävlingens syfte var att utforma en övergripande och genomförbar plan för Hagnäs strand och Brobergssundet med tanke på områdets framtida utveckling. Planen ska bidra med något nytt och unikt för området. Syftet var att skapa en attraktiv och unik strand öppen för alla stadens invånare på området. I planen skulle man beakta både de rådande omständigheterna som de kommande förändringarna.

Landskapsarkitekturen och arkitekturen ska hålla hög klass och vara tidsmässigt hållbara samt beakta områdets identitet. Nybygget ska skapa ett urbant stadsrum av kvalitet, som erbjuder upplevelser i en maritim miljö och beaktar områdets kulturhistoriska värden samt stadsbilden. Planen ska skapa ett nytt historiskt skikt på området.

Målsättningen var att hitta funktionella och mångsidiga lösningar för de allmänna platserna och parkerna. I bottenvåningarna i de nya husen skulle man placera affärslokaler för att liva upp stadsbilden och ansluta kvarteren till stadsrummet. Stränderna ska fungera som attraktiva rekreationszoner för alla stadsbor. Man skulle även planera en enhetlig och angenäm plats på stranden för fotgängare, med förbindelse till Strandpromenaden i utkanten av planområdet.

Områdets ställning som knutpunkt för kollektivtrafiken skulle beaktas i planen.

3.2 Bedömningskriterier

I tävlingsprogrammet ingick följande bedömningskriterier:

- Arkitektonisk och landskapsarkitektonisk helhetslösning
- Skapande av en högklassig funktionell och urban karaktär i relation till den befintliga miljön
- Skapande av ett attraktivt stadsrum för alla invånare
- Nybyggenas relation till den befintliga stadsstrukturen
- Det offentliga rummets identitet, användbarhet, skala och stämning
- Fungerande trafik med alla trafikmedel
- Hållbara lösningar för dagvatten, material och växtlighetens mångfald
- Genomförbarhet

Vid bedömningen ansågs att helhetens förtjänster är viktigare än detaljerna.

4 Yleisarvostelu

4.1 Kilpailun anti

Kilpailun tulos on koko palkinto- ja yläluokan ehdotusten osalta korkeatasoinen. Kilpailun runsas osanottajamäärä ja lukuisat huolella laaditut ehdotukset osoittavat, että kilpailutehtävä on koettu haastavana ja inspiroivana. Yhtenä lähtökohtana kilpailulle on ollut Hakaniemen ranta-vyöhykkeelle laadittu asemakaava-luonnos, joka on toiminut viitesuunnitelmana kilpailutehtävälle.

Tärkeimmät liikenteelliset ratkaisut ja uuden rakennettavan sillan paikka ovat ohjelmassa olleet ennakkoon sidotut. Kilpailutehtävä on kuitenkin uutena osana käsittänyt Hakaniemen etelärannan ja Siltavuoren pohjoisrannan sekä niiden välisen vesialueen kokonaisuudessaan. Ideakilpailu on osoittautunut hyödylliseksi. Sen avulla on saatu uusia kehittämisideoita sekä Siltavuoren pohjoisosan ja Hakaniemen eteläosan julkisten ulkotilojen että Hakaniemen puoleisten uudiskortteleiden kehittämiseen.

Yllättävän monet ehdotukset ovat keskittyneet uuden korttelirakenteen kehittämiselle, mutta jättäneet julkisten alueiden ja varsinkin maisemallisten tekijöiden ratkaisun vähemmälle huomiolle - vaikka näitä lähtökohtia korostettiin kilpailuohjelmassa. Monissa ehdotuksissa Siltavuoren rannan tarjoamia kehittämismahdollisuuksia ei juuri lainakaan ole otettu esiin. Parhaat ehdotukset tarjoavat tälle alueelle lupaavia uudistamis- ja elävöittämisratkaisuja.

Yksikään kilpailuehdotus ei anna lopullisia ratkaisuja kaikkiin kilpailualueen eri osiin liittyviin kysymyksiin. Kaikki palkitut ehdotukset ovat kuitenkin siten kehityskelpoisia, että niiden pohjalta voidaan vähäisin muutoksin ja täydennyksin löytää ratkaisut alueen kehittämisen. Lunastetuissa ehdotuksissa on lisäksi ratkaisuja, jotka voidaan ottaa huomioon alueen suunnitelmien jatkokehittelyssä.

4.2 Toimintojen luonteva sijoittuminen

Keskeistä onnistuneille ehdotuksille on riittävän toiminnallisen tason saavuttaminen. Sopiviin paikkoihin sijoitetuilla toiminnoilla on ratkaiseva merkitys vetovoimaisen kaupunkitilan saavuttamiselle.

Ei riitä, että arkkitehtuuri ja julkinen tila ovat huolella suunniteltuja. Keskeistä kilpailussa oli alueen olemassa olevien paikkojen identiteetin tunnistaminen ja niiden vahvistaminen. Merihaan eteläisen edustan sekä Kruununhaan uusien puistoalueiden osalta parhaissa ehdotuksissa on osoitettu lähialueen asukkaita palvelevia toimintoja, kun taas Hakaniemenrantaan liittyvissä kortteleissa toimintojen luonne liittyi aktiivisen kaupunkitilan luomiseen.

4.3 Kilpailun osa-alueiden ratkaisuja

Siltavuorensalmi ja sen ranta-alueet

Kilpailuohjelman mukaan oli tavoitteena luoda vetovoimaista julkista kaupunkitilaa kaikille kaupunkilaisille. Osittain uutta ulkotilaa - samoin kuin uusia rakentamispaikkoja - oli mahdollista aikaansaada vesialueen rajoitetulla täyttämisellä. Oleellista on kuitenkin se, kuinka paljon kustannuksia vaativista täytöistä saadaan vastaavaa hyötyä, samoin kuin se, ettei avointa vesialuetta supisteta kaupunkikuvan tai myöskään vesiliikenteen kannalta liikaa. Runsailla lisätäytöillä on myös vaikutuksia veden virtaukseen ja laatuun laajemmallakin alueella.

Kilpailuehdotukset tarjoavat periaatteessa kaksi perusmallia. Hakaniemen ranta on yleensä käsitelty vahvasti kaupunkimaisin penger- ja muurirakentein, kun Siltavuorenranta on ratkaistu joko vapaamuotoisemmin luonnonmuotoja mukaillen, tai sen vastakohtana jäykemmin ranta-pengerryksin ja -muurein.

Palkintolautakunta on yleensä pitänyt kiinnostavimpina sellaisia ehdotuksia, jotka perustuvat Hakaniemenrannan urbaanimman ja Siltavuorenrannan vapaammin luonnonmukaisen käsittelyn vastakohtaan. Molempien rantojen jäykkä käsittely ja vesialueen huomattava kavennus johtavat vesialueen kanavamaiseen ilmeeseen. Vesialue on luonteeltaan kuitenkin pikemminkin kaupungin sisäisiin lahtiin johtava ja toisaalta Kruunuvuoren selälle päin avautuva merenlahti. Parhaissa ehdotuksissa vesialue avartuu kohti avoimempaa merenselkää. Tällainen ratkaisu saa tukea myös alueen historiallisista vaiheista.

4 Allmän bedömning

4.1 Tävlingens bidrag

Tävlingsbidragen höll hög klass i hela prisklassen och den övre klassen. Det rikliga antalet deltagare och flertalet noggrant utarbetade bidrag visade att tävlingsuppgiften ansetts utmanande och inspirerande. En av tävlingens utgångspunkter var utkastet till detaljplan över strandremsan i Hagnäs som var en referensplan för tävlingsuppgiften.

De viktigaste lösningarna för trafiken och platsen för den nya bro som ska byggas var förutbestämda. Hagnäs södra strand och Brobergets norra strand samt hela vattenområdet mellan dem ingick i tävlingsuppgiften som en ny del. Idétävlingen visade sig vara nyttig. Med hjälp av den fick man nya idéer för att utveckla såväl Brobergets norra del som de offentliga utomhusplatserna i södra Hagnäs och de nya kvarteren på Hagnässidan.

Förvånansvärt många förslag kretsade mest kring utveckling av den nya kvartersstrukturen och lade mindre fokus på de offentliga rummen och i synnerhet de landskapsmässiga faktorerna - trots att dessa utgångspunkter hade poängterats i tävlingsprogrammet. De utvecklingsmöjligheter som Brobergskajen erbjuder hade nästan inte alls lyfts fram i de flesta förslagen. De bästa förslagen erbjuder lovande lösningar för att utveckla och uppliva detta område.

Inget av tävlingsbidragen ger slutgiltiga lösningar på alla frågor i de olika tävlingsmomenten. Alla belönade bidrag är ändå möjliga att utveckla på så sätt att man utgående från dem, med smärre ändringar och kompletteringar, kan finna lösningar på hur området ska utvecklas. I de inlösta bidragen finns dessutom lösningar som kan beaktas då man vidareutvecklar planerna för området.

4.2 Naturlig placering av aktiviteter

Alla de lyckade förslagen hade nått en tillräcklig funktionell nivå. Aktiviteter som placerats på lämpliga platser har en avgörande betydelse för att skapa ett attraktivt stadsrum. Det räcker inte att arkitekturen och det offentliga rummet är välplanerade.

I tävlingen var det avgörande att identifiera de existerande platsernas identitet och att stärka denna. I de bästa bidragen presenterades servicefunktioner för invånarna i närområdet i södra Hagnäs främre del och Kronohagens nya parkområden medan funktionerna kring Hagnäskajen kvarter mer hade karaktären av ett aktivt stadsrum.

4.3 Lösningar i tävlingens delmoment

Brobergssundet och dess strandområden

Enligt tävlingsprogrammet var målsättningen att skapa ett lockande offentligt stadsrum för alla stadsbor. Det var möjligt att åstadkomma delvis nytt utomhusutrymme samt nya byggplatser genom en begränsad utfyllnad av vattenområdet. Det väsentliga är ändå hur mycket nytta man får i motsvarighet till kostnaderna för utfyllningen samt att det öppna vattenområdet inte förminskas för mycket med hänsyn till stadsbilden eller sjötrafiken. Omfattande utfyllnader har även konsekvenser för vattenströmmarna och vattnets kvalitet på ett större område.

Tävlingsbidragen erbjuder i princip två basmodeller. Hagnäskajen har generellt behandlats med tydligt urbana terrass- och murbyggen medan Brobergskajen har fått antingen en friare lösning med organiska former eller dess motsats, stramare strandterrasser och murar. Juryn har i allmänhet ansett att de mest intressanta bidragen är de som utgår från en mer urban behandling av Hagnäs strand och i motsats en friare och mer naturenlig behandling av Brobergskajen.

En stram behandling av båda stränderna och en betydande avsmalning av vattenområdet leder till att detta utformas som en kanal. Vattenområdet är snarare en havsvik som dels leder inåt mot stadens inre vikar, dels leder utåt mot Kronobergsfjärden. I de bästa bidragen öppnar sig vattenområdet mot den öppnare fjärden. En sådan lösning stöds även av områdets historiska skeden.

Hakaniemenranta

Uusittava Hakaniemenranta tarjoaa ainutlaatuiset mahdollisuudet kaikkia kaupunkilaisia palvelevan elävän julkisen tilan muodostamiseen. Itse rannan käsittelyn rinnalla rakennusrivistön pohjakerroksen käsittely on avainasemassa. Parhaissa ehdotuksissa on onnistuttu luomaan mielenkiintoisia, suoraan rantakatuun ja -laituriin avautuvia tiloja. Rantalaiturien lisäksi pienillä etuaukioilla ja porrastuksilla on luotu pienempiä paikallisuuksia pitkän rantaraitin varrelle.

Joissakin ehdotuksissa on esitetty pitkienkin kanavien rakentamista Hakaniemen rannan tuntumaan. Näin voitaisiin luoda lisää kiinnostavia rantakatuja ja kaupunkinäkymiä. Tällaisia ratkaisuja ei kuitenkaan ole helppoa perustella, kun otetaan huomioon vaadittavat rakentamiskustannukset. Siltavuorensalmi tarjoaa jo riittävästi vesialueisiin liittyviä näkymiä tällä melko ahtaalla alueella. Pienemmät poukamat tai Etelä- ja Pohjoissatamassa olevien kaltaiset allassyvennykset voivat sitä vastoin elävöittää rantaraittia.

Rantaraitin houkuttelevuudelle on oleellista, että rantavyöhykkeen päätteeseen Merihaan edustalle, nykyisen Kulttuurisaunan tuntumaan esitetään uusia attraktioita. Useissa ehdotuksissa on hyviä ideoita tarjolla (esimerkiksi ehdotuksen 67 SKÖNE kylpylä-kahvila Merihaan kärjessä, ehdotuksen 63 Samaa kansaa Satamarakennus). Venepaikat, vierasvenesatama ja veneliikenteen tukikohdat ja veneklubit (esimerkiksi ehdotus 46 CITADEL) ovat luonnollisia alueen elävöittämistä palvelevia toimintoja. Tasauksen ja tulvasuojelun ratkaisut nykyisen Merihaan etäpuolella ovat merkittävässä roolissa myös alueen jatkosuunnittelussa.

Siltavuorenranta ja rantapuisto

Siltavuorenranta muodostaa myös huomattavan potentiaalin julkisten ulkotilojen kehittämiselle. Tämä koskee sekä kruunuhakalaisia, joilla on nykyisin varsin puutteelliset puistoalueet, että muita kaupunkilaisia, varsinkin kevyen liikenteen käyttäjiä.

Alueella on nykyisin osittain elävää veneilyyn ja veneliikenteeseen liittyvää toimintaa varsinkin alueen koillispäässä. Kirjatyöntekijänkadun viereisellä puistikolla, Kirjanpuistolla, on tiettyä perinnearvoa, mutta se on auttamattoman pieni ja varjoisa. Kilpailu on tuonut esiin useita kehityskelpoisia ideoita puistoalueen laajentamiseksi ja elävöittämiseksi. Erityisen harkinnan arvoinen on ehdotus Siltavuorenkadun siirtämisestä lähemmäksi asuinkortteleita, jolloin on mahdollista luoda yhtenäinen suurempi puistoalue valoisalle alueelle ja rannan tuntumaan.

Kilpailu on puistojen ja venerantojen lisäksi tuonut esiin mielenkiintoisia toiminnallisia ideoita ranta-alueen elävöittämiseksi tällä melko ahtaalla alueella (esimerkiksi ehdotuksen 17 CINQUE PALAZZI ajatus venetukikohdasta ja satamaverstaista ja -vajoista Pohjoisrannan päätteeseen).

Uuden sillan eteläisessä liittymässä kaarteen länsipuolelle jää ongelmallinen kolomainen paikka. Siihen on esitetty useita kiinnostavia ideoita (kuten ehdotuksen 67 SKÖNE ”Krunatalo” tai ehdotuksen 63 Samaa kansaa skeittirata).

Muita maisemallisia ja rantatoimintoihin liittyviä näkökohtia

Parhaissa ehdotuksissa ulkotilojen käsittely ja kaupunkirakenne toimivat yhteen ja muodostavat eheän ja hallitun kokonaisuuden. Palkinto- ja yläluokkaan ovat nousseet ne ehdotukset, joissa ulkotilojen suuntaamisella ja ratkaisujen mittakaavalla on ymmärretty paikan maisemaolosuhteet, näkymät ja liittyminen ympäristöön. Palkintolautakunta on arvostanut ehdotuksia, joissa Hakanimen puoleinen ranta on käsittelyltään kaupunkimainen ja rakennettu ja joissa suuret linjat on hallittu mutta niiden rinnalle on tuotu variaatiota ja vaihtelevuutta.

Pohjoisrannassa elävän julkisen ulkotilan luominen ja ympäristön rantoja kiertävään reittiin liittyminen yhtenäisellä rantapromenadilla on paikkaan sopiva ratkaisu. Se, että hotellin lähiympäristön terassoitu rantaratkaisu on kyseenalaistettu ja eteenpäin kehitelty, on katsottu ansioksi. Rantatoiminnot ja pysähtymisen paikat vaativat riittävästi tilaa. Myös veden äärelle pääsy on tärkeää. Palkintoluokan ehdotuksissa onkin erilaisia ratkaisuja tällaisten paikkojen luomiseksi. Urbaanit, rakennetut rantaratkaisut on katsottu paikalle eduksi. Merihaan kohdalla olevan puistotilan suunnittelussa ehdotuksissa nähdään hyvin erilaisia lähestymistapoja. Parhaimmiston joukossa puistoalue on sellaiseksi osoitettu (eikä venesatamatoiminnolle), ja paikalle on ideoitu erilaisia teemapuistoja, mutta myös vapaan oleskelun mahdollistavia perinteisempiä puistoja. Monissa ehdotuksissa ulkotilojen ratkaisut ovat jääneet luonnosmaisiksi eikä maisema-arkkitehtoninen ote ole kovin vahvaa. Visualisoinneissa on silti tavoitettu Hakaniemeen sopivaa karua yksinkertaisuutta tunnelmissa, sekä rakenteiden ja materiaalien valinnoissa.

Siltavuoren rannan käsittelyssä parhaat ehdotukset ovat hakeneet muotonsa paikan topografiasta ja suorakulmaisuuden sijaan luonnonmukaisuudesta ja kaarevista linjoista. Liikenneratkaisu kyseenalaistamalla ja sen myötä laajemman puistoalueen luomisella on saatu esille paikan potentiaali. Puiston ja siihen liittyvän rannan suunnittelussa on ehdotusten kesken paljon vaihtelua. Osassa rantaan on tuotu paljon toiminnallisuutta ja rakenteita, jopa liiallisesti, jolloin ne jopa tukkivat näkymiä vastarannalle. Lisäksi ehdotusten joukosta löytyy rantaratkaisuja, joissa on haettu matalan sisälahden tunnelmaa erilaisten ruovikko tai rantaniittyratkaisujen kautta. Nämä on katsottu paikkaan sopimattomaksi. Rakennettu, mutta muotokieleltään orgaanisempi rantaviivan käsittely on sopivampi. Parhaissa ehdotuksissa on maisema-arkkitehtonista otetta (67 SKÖNE, 46 CITADEL). Niissä on luotu väljää ulkotilaa, jossa on tasapainoisesti toimintoja ja liikenneratkaisusta huolimatta riittävästi rantaan ja puistoon luontevasti liittyvää oleskeluvyöhykettä.

Eräänä lähtökohtana kilpailutehtävässä oli ottaa huomioon merenpinnan nousuun varautuminen rantarakenteissa. Parhaissa ehdotuksissa on erilaisin rantarakenteen leikkausmuodoin esitetty muunnelmia siitä, miten rantarakenteissa on saavutettu riittävä korkeus ja samalla luotu läheisiä yhteyksiä vedenpintaan.

Hagnäskajen

Hagnäskajen, som står inför en ombyggnad, erbjuder unika chanser för ett livskraftigt offentligt rum som betjänar stadens alla invånare. Behandlingen av bottenvåningarna i raden av byggnader jämte behandlingen av stranden är i avgörande ställning. I de bästa bidragen har man lyckats skapa intressanta rum som öppnar sig direkt mot en strandgata eller kaj. Med hjälp av bryggor samt små öppna förgårdar och trappor har man skapat mindre lokaler längs med strandrutten.

I vissa bidrag föreslås även att man bygger längre kanaler invid Hagnäs strand. På detta sätt kan man skapa fler intressanta strandgator och stadsvyer. Dylika lösningar är ändå inte lätta att motivera med hänsyn till de betydande byggnadskostnaderna. Brobergssundet erbjuder redan tillräckligt med vyer kring vattenområdet på detta rätt så trånga område. Mindre bukter eller bassänger i stil med dem som finns vid Södra och Norra kajen kunde däremot liva upp strandpromenaden.

För att strandpromenaden ska vara lockande är det väsentligt att man föreslår en ny attraktion i ändan av strandremsan framför Havshagen, intill den nuvarande Kulturbastun. Flera av bidragen innehåller goda idéer (exempelvis bidraget 67 SKÖNE spa-café i ändan av Havshagen, Hamnbyggnaden i bidrag 63 Samaa kansaa). Båtplatserna, gästhamnen, sjöfartsbasen och båtklubbarna (t.ex. bidrag 46 CITADEL) är naturliga funktioner som livar upp området. Lösningarna för utjämning och översvämningsbarriärer söder om Havshagen har en betydande roll i den fortsatta planeringen av området

Brobergskajen och strandparken

Brobergsparken erbjuder också en betydande potential för att utveckla offentliga uteplatser. Detta gäller inte minst Kronohagens invånare som nu för tiden har mycket bristfälliga parkområden samt stadens övriga invånare, i synnerhet de som cyklar eller promenerar.

På området, särskilt i dess nordöstra ända, finns idag rätt livlig verksamhet kring båtliv och båttrafik.

Bokparken vid Bokarbetargatan har ett visst kulturhistoriskt värde men den är ohjälpligt liten och skuggig. I tävlingen har det kommit fram flera dugliga idéer för hur man kan utvidga och uppliva parkområdet. Förslaget att flytta Brobergsgatan närmare bostadskvarteren för att skapa ett enhetligt och större parkområde på en ljusare plats nära havet är särskilt värd att begrunda.

Förutom parker och båthamnar har tävlingen fört med sig intressanta funktionella idéer för att liva upp det rätt trånga strandområdet (exempelvis bidrag 17 CINQUE PALAZZIs idé om en maritim bas, hamnverkstäder och båtskjul i ändan av Norra kajen).

Vid den nya brons södra anslutning, till vänster om kurvan uppstår en problematisk ihålig plats. För denna presenterades flera intressanta idéer (såsom ”Krunatalo” i bidraget 67 SKÖNE eller skaterampen i bidraget 63 Samaa kansaa).

Övriga synpunkter på landskapet och strandaktiviteterna

I de bästa bidragen anpassas utomhusplatserna och stadsstrukturen så att de bildar en enhetlig och samlad helhet. De bidrag som har insett platsens landskap, utsikter och kontakten till omgivningen och anpassat utomhusplatserna och dimensionerat lösningarna enligt detta har nått prisklassen och den övre klassen. Juryn uppskattade bidrag där stranden på Hagnäs sida är urban och bebyggd och där de stora dragen är behärskade men man har utökat dem med variation och omväxling.

En levande allmän utomhusplats och en rutt som går kring områdets stränder med anslutning till en gemensam strandpromenad är en lämplig lösning för platsen. Det har ansetts som en fördel att den terrasserade stranden nära hotellet har ifrågasatts och utvecklats vidare. Strandfunktionerna och p-platserna kräver tillräckligt med utrymme. Det är också viktigt att man kommer nära vattnet. Bidragen i prisklassen innehåller olika lösningar för att skapa sådana platser. Det ansågs att urbana och bebyggda lösningar för stranden är en fördel. Bidragen har tagit sig an planeringen av parkområdena på många olika sätt. Bland de bästa bidragen utgör parken en park (och inte en småbåtshamn) och man har hittat på olika temaparker men också mer traditionella parker för fri vistelse. I flera av bidragen har lösningarna för uteplatserna förblivit mer som skisser och det landskapsarkitektoniska greppet är inte särskilt starkt. I visualiseringen, samt vid valet av konstruktioner och material, har man ändå strävat efter känslan av en karg enkelhet som passar Hagnäs.

De bästa bidragen har behandlat Brobergskajen genom att söka former från platsens topografi, naturlighet och böjda former i stället för rätlinjighet. Genom att ifrågasätta trafiklösningen och således skapa ett större parkområde lyfter man fram platsens potential. Det är stor variation mellan hur bidragen planerat parken och dess strand. Somliga har fyllt stranden med så mycket aktiviteter och konstruktioner att det rentav är överflödigt och till och med hindrar utsikten mot den motsatta sidan. Bland bidragen finns även lösningar där man försökt skapa känslan av en grund havsvik med olika lösningar som inkluderar vass eller strandängar. Dessa har ansetts som olämpliga för platsen. En bebyggd strandlinje men med en bearbetning som är mer organisk till sin form lämpar sig bättre. De bästa bidragen har ett landskapsarkitektoniskt grepp (67 SKÖNE, 46 CITADEL). I dessa har man skapat en bred utomhusplats med balanserade funktioner och en tillräckligt bred och naturlig zon för vistelse i stranden och parken, trots trafiklösningen.

En av tävlingens utgångspunkter var att i strandkonstruktionerna ta hänsyn till en höjning av havsnivån. I de bästa bidragen presenteras med hjälp av olika genomskärningar av strandkonstruktionerna variationer av hur man lyckats få strandkonstruktionen tillräckligt hög och samtidigt skapat nära kontakt med havsytan.

I flera av bidragen har strandkonstruktionerna kompletterats med kajer. De kan även underlätta användningsbehovet (exempelvis bidrag 46 CITADEL).

Monissa ratkaisuissa rantarakenteita on täydennetty laiturimaisilla rakenteilla. Ne voivat myös keventää täyttötarpeita (esimerkiksi ehdotus 46 CITADEL).

Venepaikkojen ja laitureiden osalta kilpailuohjelmassa toivottiin paikkamäärän säilymistä, mutta laiturien paikkoja oli mahdollista muuttaa. Osassa ehdotuksista on oivallisesti avattu rantoja julkiseen käyttöön muuttamalla alueella olemassa olevia laituriratkaisuja tai vaihtoehtoisesti siirtämällä venepaikkoja julkisten rantojen edestä, jolloin avautuu mahdollisuuksia käyttää ranta-alueita täysimääräisesti.

Uusi korttelirakenne

Rakennettavien uusien kortteleiden osalta tärkeä kysymys on suhde olemassa olevaan kaupunkirakenteeseen. Lähtökohtana kilpailuohjelmassakin on, että Hakaniemen uudet korttelit ovat osana Helsingin keskustaa ja kantakaupunkia. Kortteleiden on edellytetty palvelevan etupäässä asumista, mutta myös muut kaupunkitiloja elävöittävät toiminnat ovat tervetulleita. Jossain on kuitenkin raja, kuinka paljon muille kuin asumistoiminnoille alueella voi olla kysyntää.

Kilpailussa esitetyt korttelimallit vaihtelevat täysin avoimesta korttelirakenteesta umpikortteleihin. Molemmille malleille löytyy tukea viereisistä vanhoista asuinkortteleista, umpikortteleille Hakaniemen torin puoleisista kortteleista, suurpihakortteleille Näkinpuiston alueesta ja avoimelle kaupunkirakenteelle Merihaan alueesta. Parhaissa ehdotuksissa on oivaltavalla tavalla luotu täydennysrakentamisen ratkaisuja, jotka välittävät ympäristön kortteleiden rakennetta.

Monien kilpailijoiden päähuomio on ymmärrettävästi keskittynyt Hakaniemen rannan uuteen korttelirivii. Rakentamispaikat jäävät varsin kapealle rantavyöhykkeelle. Toisaalta paikan suurena potentiaalina ovat siellä tarjoutuvat merinäkymät. Täysin umpikorttelin muotoiset rakennusryhmät johtavat tässä tilanteessa ratkaisuihin, joissa syntyy ahtaita pihamaita ja osa huoneistoista jää ilman parhaita näköaloja. Kilpailuehdotusten perusteella voidaan todeta, että puoliavoimen korttelirakenteen erilaisilla muunnelmilla voidaan saavuttaa asuttavuuden kannalta suotuisin tulos. Tärkeä on myös korttelirivin korkeusmittakaava. On eduksi, mikäli rakennusrintama ei nouse niin korkeaksi, että se täysin peittää taustan vanhat rakennukset Merihaan suunnassa. Tässä on parhaiden ehdotusten kohdalla mahdollinen hienosäädön paikka. Tärkeä on myös kysymys siitä, miten korttelia sivuavan ranta- alueen julkinen kaupunkitila rajoittuu tai liittyy asuntopihoihin. Tavanomainen ratkaisutapa eri ehdotuksissa on sellainen, että asuntopiha on pysäköintitilojen yläpuolisella kannella. Sen liittyminen rantavyöhykkeeseen ja ympäröiviin katuihin on myös korttelirakenteen kriittinen kohta. Näiden tilavyöhykkeiden onnistuneesta erottelusta ja lomittumisesta on hyviä esimerkkejä parhaissa ehdotuksissa (esimerkiksi 17 CINQUE PALAZZI, 63 Samaa kansaa keskeisen korttelin osalta).

Rantavyöhykkeen pohjoispuolelle, Merihaan, Näkinpuiston ja Hakaniementorin itäpuolisten kortteleiden väliin muodostettavat korttelit ovat toinen tärkeä uuden kaupunkirakenteen suunnittelun kohta. Monissa ehdotuksissa tälle alueelle on ehdotettu eräänlaisia suurpihakortteleita, joka voi olla luonteva ratkaisumalli. Merihaan puolella voidaan yhtä lailla puoltaa avointa rakennustapaa. Avoimella rakennustavalla on kuitenkin haittansa Sörnäisten rantatien jatkeen kohdalla, jossa liikennemelu väistämättä tulee olemaan merkittävä.

Monissa ehdotuksissa uudet korttelit korkeutensa puolesta liittyvät luontevasti lähimpään ympäristöön. Joissakin ehdotuksissa on myös ehdotettu korkeampaa rakentamista. Mielenkiintoinen ja kehityskelpoinen on ajatus, että alueen koillispäähän voitaisiin nostaa muutamia muuta korttelirakennetta korkeampia rakennuksia (esimerkiksi 4 #hakaniemenranta, 46 CITADEL, 48 YATZY, 63 Samaa kansaa). Paikka on sellainen, ettei rakennusten varjo juuri haittaisi naapuruston vanhoja asuinrakennuksia. Merihaan nykyisin kaupunkikuvassa hieman yksinäinen torni tulisi uuden, sen rinnalle syntyvät rakennusryhmän osaksi. Uudet tornimaiset rakennusosat saisivat kuitenkin jäädä Merihaan tornia matalammaksi. Muuten ne jopa kajoavat Helsingin ikoniseen, Eteläsatamasta pohjoiseen avautuvaan kaupunkinäkymään Joissakin, sinänsä ansiokkaissakin ehdotuksissa on esitetty city-muodostuman kaltaisia, paikalle ylikorkeita rakennuksia. Kilpailun tavoitteena ei kuitenkaan ole ollut uuden city-keskittymän luominen vaan muuta kantakaupunkia täydentävä rakentaminen etupäässä asumistarkoituksiin. Korkeiden tornien tai suurten levymäisten rakennusten avulla on vaikea saada aikaan asuttavuudeltaan hyvää ympäristöä, vaikka city-tyyppiselle asumisellekin voi olla jossain määrin kysyntää.

Joissakin ehdotuksissa on käytetty hyväksi mahdollisuutta tuoda uusia rakennuksia aivan veden partaalle tai jopa veden yläpuolelle työntyen. Näin voidaan aikaansaada dramaattista kaupunkikuvaa (kuten ehdotuksissa 53 NeoN, 37 W(E)AVING WATER tai 44 Leikkisä kaupunki). Toisaalta kaupunkilaisia laajemmin palvelevan rantapromenadin muodostaminen vaikeutuu tällä melko ahtaalla alueella. Joissakin ehdotuksissa nämä tavoitteet on voitu yhdistää (esimerkiksi ehdotus 17 CINQUE PALAZZI, jossa Merihaan puoleiset korttelit kurottuvat lähes veden partaalle, mutta riittävän leveä rantaraitti on johdettu osittain talojen alta).

Kilpailun tavoitteena oli löytää ympäristöön sopiva rakentamisen määrä. Parhaissa ehdotuksissa esitetty uuden kerrosalan määrä on varsin lähellä asemakaavallisessa luonnoksessa esitettyä. Joissakin tapauksissa kortteleihin, varsinkin umpikortteleihin, on osoitettu niin suurta kerrosalaa, että syntyy ahtaita, varjoisia pihamaita asumisviihtyisyyden kustannuksella. Korttelirakenteen ratkaisuja arvioitaessa ja jatkosuunnitellessa tulee ottaa huomioon liikenteen aiheuttamat melu- ja ilmanlaatuvaikutukset.

I tävlingsprogrammet önskades att antalet båtplatser och bryggor ska bevaras, men det är möjligt att flytta på bryggorna. I vissa bidrag har stränderna insiktsfullt öppnats för allmänheten genom att ändra de befintliga bryggorna eller alternativt flytta båtplatserna från de allmänna stränderna varmed det uppstår nya möjligheter för att använda strandområdet fullt ut.

Ny kvartersstruktur

Vid byggandet av de nya kvarteren är förhållandet till den existerande stadsstrukturen en central fråga. Även i tävlingsprogrammet utgick man ifrån att de nya kvarteren i Hagnäs ska utgöra en del av Helsingfors centrum och innerstaden. Det förutsattes att kvarteren i första hand ska betjäna boendet men även övriga funktioner som livar upp stadsrummet välkomnades. Efterfrågan på andra än boendefunktioner på området kan ändå inte vara oändligt stor.

Kvartersmodellerna som föreslogs i tävlingen varierade från helt öppna kvarter till slutna kvarter. Båda modellerna får stöd av de gamla bostadskvarteren intill, de slutna kvarteren vid sidan av Hagnäs torgkvarter, de stora innergårdarna i Näckparkens kvarter och den öppna stadsstrukturen i Havshagen. I de bästa bidragen har man på ett underfundigt sätt skapat lösningar för det kompletterande byggandet som förmedlar strukturen i kvarteren i omgivningen.

Många av tävlingsdeltagarna har förståeligt fokuserat sig mest på den nya raden av kvarter vid Hagnäskajen. Byggplatserna ligger på en synnerligen smal strandremsa. Platsens stora potential ligger emellertid i dess havsutsikt. I det här fallet leder byggnader med helt slutna kvarter till lösningar med trånga gårdar där en del av lägenheterna blir utan de bästa utsikterna. På basis av tävlingsbidragen kan man konstatera att man når det bästa resultatet med tanke på boendet genom olika variationer av halvöppna kvarter. Höjddimensionen i raden av kvarter är också viktig. Det är en fördel om byggnadsfronten inte blir så hög att den totalt täcker de gamla byggnaderna i bakgrunden mot Havshagen. Bland de bästa förslagen finns här en möjlighet till finjustering. Hur det offentliga stadsrummet på strandområdet bredvid kvarteret angränsar eller ansluter sig till bostädernas gårdar är också en viktig fråga. Den sedvanliga lösningen i olika bidrag var sådan att bostädernas gårdar är på däcket ovan om parkeringen. Dess samband med strandremsan och de omringande gatorna är också en kritisk punkt i kvarterets struktur. I de bästa bidragen (bl.a. 17 CINQUE PALAZZI, 63 Samaa kansaa i det centrala kvarteret) finns exempel på en lyckad separation och indelning av dessa zoner.

Norr om strandremsan i kvarteren öster om Havshagen, Näckparken och Hagnäs torg bildas kvarter som är en annan viktig punkt vid planeringen av den nya stadsstrukturen. I flera bidrag föreslås en slags stora kvartersgårdar för detta område, som kan vara en naturlig lösningsmodell. Mot Havshagen kan man likväl tala för öppna stadsytor. De öppna stadsytorna har dock en nackdel vid fortsättningen av Sörnäs strandväg där trafikbullret ohjälpligen kommer att vara betydande.

I flera av bidragen är höjden på de nya kvarteren naturligt anpassade till närmiljön. I vissa av bidragen föreslås även högre byggnader. Tanken om att i den nordvästra delen av området bygga några byggnader som är högre än i kvarteret i övrigt är en intressant idé värd att utveckla (exempelvis 4 #hakaniemenranta, 46 CITADEL, 48 YATZY, 63 Samaa kansaa). Platsen är sådan att byggnadernas skugga inte märkbart stör de gamla bostadshusen i grannskapet. Det något ensamma tornet i Havshagens stadsbild bildar en del av gruppen av nya byggnader som uppstår bredvid. De nya tornaktiga byggnaderna bör ändå vara lägre än Havshagens torn. I annat fall inskränker de på Helsingfors ikoniska stadssiluett som öppnar sig norrut från Södra hamnen.

I vissa, även förtjänstfulla bidrag, presenteras cityaktiga formationer av byggnader vilka är för höga för området. Tävlingen hade inte som målsättning att skapa ett nytt city utan att ändra kompletteringsbyggandet i innerstaden i främsta hand för boende. Med hjälp av höga torn eller stora blockliknande byggnader är det inte lätt att skapa en god boendemiljö, även om det kan finnas en viss efterfrågan för city-aktigt boende.

I vissa förslag har man utnyttjat möjligheten att bygga nytt alldeles intill vattnet eller till och med byggnader som skjuter ut över vattnet. På detta sätt kan man åstadkomma en dramatisk stadsbild (såsom i bidragen (53 NeoN, 37 W(E)AVING WATER eller 44 Leikkisä kaupunki). Däremot blir det svårare att skapa en strandpromenad som betjänar stadsborna i större omfattning på detta ganska trånga område. I vissa bidrag har man lyckats kombinera dessa målsättningar (t.ex. bidrag 17 CINQUE PALAZZI, där kvarteren mot Havshagen sträcker sig nästan ända fram till vattnet men en tillräckligt bred strandboulevard leds delvis under husen).

Tävlingens mål var att hitta ett lämpligt antal byggnader för miljön. I de bästa bidragen är mängden ny våningsyta mycket nära det som presenterats i utkastet till detaljplan. I vissa fall har man planerat en så stor våningsyta, i synnerhet i de slutna kvarteren, att det uppstår trånga skuggiga gårdar på bekostnad av boendekomforten. Vid bedömningen av lösningarna för kvartersstrukturen bör man beakta vilka effekter trafiken orsakar i form av buller och luftkvalitet.

Kaupunkikuvassa tärkeitä näkymiä

Kilpailun yhdeksi keskeisimmäksi ratkaistavaksi kysymykseksi nousi uuden Hakaniemenrannan kaupunkijulkisivun muodostaminen, jonka kilpailijatkin olivat tunnistaneet. Ehdotukset vaihtelevat avoimista polveilevista sommitelmista umpinaisiin julkisivuihin. Onnistuneen uuden kaupunkijulkisivun katsottiin heijastelevan arkkitehtuuriltaan, ryhmittelyltään ja identiteetiltään alueen ominaispiirteitä. Parhaimmissa ehdotuksissa uusi suunnitelma tuo Hakaniemen alueelle eri vuosikymmenten arkkitehtuuria ja alueen korttelitypologioita yhdistelevän uuden ajallisen kerrostuman.

Näkymä Pitkältäsillalta ja mereltä kaakosta

Tämän tärkeän, kaikille kaupunkilaisille tutun näkymän kehittäminen on yksi kilpailun tärkeistä näkökohdista. Vesialueen liiallinen kaventaminen tai osittainen sulkeminen laituri- tms. rakentein olisi haitaksi juuri tälle näkymälle. Hakaniemen puoleinen nykyinen rakennusrivistö on karskissa suurpiirteisyydessään omalla tavallaan komea. Tämä 1970-luvulta lähtein rakentunut rintama on jättänyt taakseen vanhemman rakennettujen kortteleiden rivistön. Kilpailuohjelman mukaiset uudet korttelit muodostavat nyt uuden rintaman vanhan eteen. On katsottava ansioksi, jos uusi rintama ei kokonaan peitä vanhaa näkyvistä ainakaan Merihaan osalta. Sopivaa rakennuskorkeutta voidaan parhaiden ehdotusten puitteissa hienosäätää tämän näkökohdan huomioon ottamiseksi. - Joka tapauksessa Merihaka jää vahvasti näkyviin kaakosta meren puolelta katsottaessa.

Sörnäisten rantatien päätenäkymä

Kilpailualueen pohjoisimman osan uusi korttelirakenne on monissa kilpailuehdotuksissa jäänyt vähemmälle huomiolle. Uudet korttelit muodostavat eräänlaisen päätteen Sörnäisten rantatien suurelle akselille. Useissa ehdotuksissa päätteeksi muodostuu selvä korttelirintama, joka kääntää vanhan rantatien kohti uutta Hakaniemen siltaa. Muutamissa ehdotuksissa näkymät Sörnäisten rantatieltä sen jatkeena olevalle Hakaniemenkadulle on jätetty avoimeksi. Uuden liikennejärjestelyn myötä tämä yhteys jää kuitenkin toissijaiseksi. Joissakin ehdotuksissa on Sörnäisten rantaien päätteeksi oivaltavasti muodostettu korkeampi rakennus tai tornien ryhmä Merihaan tornin tuntumaan.

Kolmannen linjan-Näkinkujan jatke

Useissa ehdotuksissa Kolmannen linjan ja Näkinkujan jatkeeksi on ansiokkaasti luotu uusi näkymäakseli Opetushallituksen rakennuksen sivuitse kohti rantaa.

Yhteys Hakaniementorilta

Uudet rantakorttelit rajaavat väistämättä näkymiä Hakaniementorilatta kohti Siltavuorensalmea. Sitä tärkeämpää on luoda aktiivinen toiminnallinen ja näkymäyhteys torilta rannalle. Itse tori ei kuulunut kilpailualueeseen, mutta joissakin ehdotuksissa on tuotu esiin ajatuksia torialueen itäsivun kehittämisestä niin, että syntyy uusi selkeä näkymä kohti merenlahtea. Myös toria lähellä olevien rantalaiturien kehittäminen mm. entistä paremmin palvelemaan julkista veneliikennettä tarjoaa uusia elävöittämismahdollisuuksia.

Katutilojen ja pihojen maisemallisesta suunnittelusta

Ehdotuksissa julkisten ulkotilojen suunnittelun pääpaino on selvästi ollut Hakaniemen ranta-alueen suunnittelussa.

On kuitenkin muutamia ehdotuksia, joissa ideoita on riittänyt myös katutilojen ja kortteleita kaupunkirakenteeseen liittävien yhteyksien, erilaisten akselien ja välittävien aukioiden suunnitteluun. Lähes kaikissa ehdotuksissa katu- ja aukiotilojen suunnitelmat ovat kuitenkin varsin yleispiirteisiä ja viitteellisiä eikä maisema-arkkitehtoninen muodonanto ole korostunutta.

Hakaniemenranta -kadun liikenteellinen merkitys korostuu sillan ja raitioliikenteen myötä. Osassa ehdotuksia katu on leventynyt liiankin jäsentymättömäksi. Joukossa on ehdotuksia jotka ovat esittäneet tämän katualueen tunnelmaa näkymäkuvissa, usein siitä syystä, että kadun ylittää rakennusmassa tms. korttelirakenteeseen ja rakennuksiin liittyvä aihe. Näkymäkuvia ja innovatiivisia ratkaisuja ko. katutilan käsittelystä olisi mielellään nähty enemmänkin.

Pihojen suunnittelussa on suuresti vaihtelua. Ehdotusten joukosta löytyy varsin tarkastikin kasvilajitasolle vietyjä suunnitelmia, joista maisema-arkkitehtoninen ote kuitenkin saattaa puuttua täysin. Varsin monessa ehdotuksessa korttelipihat on esitetty luonnosmaisesti, kaavamaisestikin. Piharatkaisujen osalta on arvostettu kokonaisuutta, pihatilan luomista ja sen jäsentelyä, pohjoisissa kortteleissa erityisesti liittymistä Merihaan alueeseen ja muutoin ympäristöönsä ja rantakortteleissa onnistunutta liittymistä maantasoon ja edelleen rantapromenadiin.

Liikenteelliset ratkaisut

Kilpailuohjelmassa oli annettu sitovina lähtökohtina Kruunusillat –pikaraitiotien linjaus sekä siltasuunnitelma. Muilta osin kilpailun lähtötiedoissa esitettyä liikennesuunnitelman luonnosta oli mahdollista muokata. Ehdotukset ovat noudatelleet liikennesuunnitelman mukaista ratkaisua pääpiirteissään. Muutamassa ehdotuksessa Hakaniemensillan linjausta on muutettu, mitä ei pidetty merkittävänä virheenä. Merkittävin poikkeus liikennesuunnitelmasta oli Siltavuorenrannan –katuyhteyden linjaaminen Kirjanpuiston kohdalta, Kirjatyöntekijänkadun pohjoispuolitse, joka mahdollistaa avaramman yhtenäisen rantapuiston Kruununhaan rantaan. Osassa ehdotuksista yhteys on katkaistu kokonaan tai linjattu Kirjatyöntekijänkadun kautta, näiden ratkaisujen osalta suunnitelmat eivät ole mahdollisia.

Pyöräilyn pääyhteys Baana kulkee suunnittelualueen läpi Merihaan eteläpuolelta, siirtyy Hakaniemensillan kohdalla Siltavuorenrantaan ja jatkaa Siltasaarenkadun yli kohti keskustaa. Siltasuunnitelmassa on esitetty Baanan linjaus siten, että se alittaa Hakaniemensillan Signe Branderin terassin kohdalla ja siirtyy sillan länsipuolelle. Suurimmassa osassa kilpailuehdotuksia ratkaisu on esitetty alkuperäisen suunnitelman mukaisesti. Osassa ehdotuksia Baanan linjausta on tutkittu uudelleen. Esimerkiksi ehdotuksessa 67 SKÖNE Baanan linjaus kulkee sillan itäpuolta ja alittaa sillan vasta Siltavuorenrannassa, jolloin vältytään risteämästä jalankulun kanssa Signe Branderin terassilla.

Viktiga vyer i stadsbilden

En av de viktigaste punkterna i tävlingen var att skapa en ny stadssiluett för Hagnäskajen, något som deltagarna även identifierade. Bidragen varierar mellan öppna slingrande kompositioner och slutna fasader. Det ansågs att en lyckad ny stadssiluett till sin arkitektur, gruppering och identitet avspeglar områdets särdrag. I de bästa bidragen lyfts arkitekturen under olika decennier på Hagnäsområdet fram och områdets kvarterstypologi kombineras i ett nytt tidsmässigt skikt.

Utsikten från Långa bron och nordväst från havet

En av tävlingens viktigaste utgångspunkter var att utveckla denna vy som alla stadsbor känner igen. Att smalna av vattenområdet eller delvis stänga det med olika bryggkonstruktioner o. dyl. är en nackdel för just denna vy. De nuvarande byggnaderna på Hagnässidan är i sin grova generositet stiliga på sitt sätt. Denna front som byggts sedan 1970-talet lämnar en rad av äldre bebyggda kvarter bakom sig. Kvarteren enligt tävlingsprogrammet skapar nu en ny front framför den gamla. Det kan anses förtjänstfullt att den nya fronten inte helt täcker över de gamla vyerna, åtminstone Havshagen. Inom ramarna för de bästa bidragen kan man finjustera höjden för byggnaderna med hänsyn till denna synpunkt. Havshagen förblir i varje fall tydligt synlig sett från havet i nordväst.

Vyn vid slutet av Sörnäs strandväg

I flera av tävlingsbidragen har de nya kvarteren i tävlingsområdets nordligaste del fått mindre uppmärksamhet. De nya kvarteren bildar en slags ända på Sörnäs strandvägs stora led. I flera bidrag avslutas den med en tydlig front av kvarter som vänder den gamla strandvägen mot den nya Hagnäsbron. I några av bidragen har man lämnat utsikten öppen från Sörnäs strandväg och dess fortsättning Hagnäsgatan. Enligt det nya trafikarrangemanget blir denna koppling dock sekundär. I vissa bidrag har man hittat på en lösning med en högre byggnad eller en grupp av torn i närheten av tornet i Havshagen i ändan av Sörnäs strandväg.

Fortsättningen på Tredje linjen-Näckens gränd

I flera av bidragen har man förtjänstfullt skapat en ny utsiktsaxel som fortsättning på Tredje linjen och Näckens gränd, förbi Utbildningsstyrelsens byggnad mot stranden.

Förbindelsen från Hagnäs torg

Det kan inte hjälpas att de nya strandkvarteren begränsar utsikten från Hagnäs torg mot Brobergssundet. Det är mycket viktigare att skapa en aktiv och funktionell synkontakt från torget till stranden. Själva torget hörde inte till tävlingsområdet men i vissa bidrag har man lyft fram tankar på att utveckla torgets östra sida på så sätt att det bildas en ny tydlig vy mot havet. Även utvecklingen av bryggorna nära torget så att de kan betjäna den allmänna båttrafiken bättre än hittills erbjuder nya möjligheter för att liva upp stranden.

Landskapsplanering av gaturum och gårdar

Tyngdpunkten vid planeringen av de offentliga platserna låg tydligt vid planeringen av Hagnäskajens område.

Det finns bidrag där man har haft idéer även för hur gaturummen och kvarteren kan kopplas samman med förbindelser, olika axlar och förmedlande öppna platser. I nästan alla förslag är planerna för gator och torg synnerligen generella och riktgivande och den landskapsarkitektoniska formgivningen har inte poängterats. Betydelsen för trafiken på gatan Hagnäskajen accentueras som en följd av bron och spårvägen. I en del av förslagen har gatan breddats så att den blir för ostrukturerad. Det finns bidrag som presenterar stämningen i detta gatuområde i illustrationerna oftast p.g.a. att en byggnad eller något annat tema som hör till kvartersstrukturen och byggnaderna, går över gatan. Man hade gärna sett fler visualiseringar och innovativa lösningar för behandlingen av detta gatuområde.

Det fanns stor variation i hur gårdarna hade planerats. Bland bidragen finns planer där man även gått noga in på växtarterna medan det landskapsarkitektoniska greppet ändå helt och hållet saknas. I en betydande del av bidragen har kvartersgårdarna presenterats skissartat, även formalistiskt. Vid bedömningen av lösningen för gårdarna har man uppskattat helheten, hur gården skapas och grupperas, i de norra kvarteren särskilt anslutningen till Havshagens område och till omgivningen i övrigt samt om strandkvarteren på ett lyckat sätt knyter an till marknivån och vidare till strandpromenaden.

Trafiklösningar

Snabbspårvägen Kronobroarna och broplanen var givna och bindande utgångspunkter i tävlingsprogrammet. I övrigt var det möjligt att modifiera utkastet till trafikplan som angavs i tävlingens utgångsmaterial. Bidragen har i huvudsak följt lösningen i trafikplanen. I några bidrag har dragningen av Hagnäs bro ändrats vilket inte har ansetts som ett väsentligt fel. Den mest betydande avvikelsen från trafikplanen är dragningen av Brobergskajens gata vid Bokparken norr om Bokarbetaregatan vilket leder till en öppnare och mer enhetlig strandpark i Kronohagen. I vissa bidrag har förbindelsen klippts av eller dragits längs med Bokarbetaregatan. Dessa lösningar är inte möjliga att genomföra.

Cykelleden Banan går igenom det planerade området söder om Havshagen, övergår till Brobergskajen vid Hagnäs bro och fortsätter över Brobergsgatan in mot centrum. I broplanen har Banans linje presenterats så att den går under Hagnäs bro vid Signe Branders terrass och över till brons västra sida. Merparten av tävlingsbidragen föreslår en lösning i enlighet med den ursprungliga planen. Somliga bidrag har utforskat en ny dragning av Banan. Exempelvis i bidraget 67 SKÖNE går Banan öster om bron och går under bron först vid Brobergskajen så att man undviker att korsa fotgängarna vid Signe Branders terrass.

Pysäköintiratkaisut

Pysäkönti tuli kilpailuohjelman ohjeistuksen mukaisesti ratkaista alueella. Suurin osa kilpailijoista on sijoittanut pysäköinnin pihakannen alle, alimman suositeltavan rakentamiskorkeuden yläpuolelle. Keskittämällä pysäköintiä rannan kortteleista joko erilliseen pysäköintilaitokseen tai pohjoisten kortteleiden alle on saatu lisää tilaa toiminnoille Hakaniemenrannan kortteleihin. Ratkaisu on perusteltu, mutta vaatii tarkkaa jatkosuunnittelua ja ohjausta.

Edellä on jo tuotu esiin se hyöty, mikä syntyisi Siltavuorenrannan katuyhteyden siirtymisellä Kruununhaan kortteleiden edustalle: syntyisi laaja yhtenäinen rantapuisto. Jatkosuunnittelussa olisi tutkittava, miten läpiajoliikenne ja asuinkortteleita palveleva talouskatu voidaan järjestää. Sekä ajoneuvo- että kevyen liikenteen liittyminen uuteen Hakaniemensiltaan on toinen kehittämistä edellyttävä kohta.

Kilpailu tuo esille myös sen ongelman, joka muodostuu uuden Hakaniemen sillan liittymisestä Kruununhaan puolella vanhaan kaupunkirakenteeseen ja sen katuverkostoon. Vaikka uusi silta on jo valmiiksi suunniteltu, olisi toivottavaa, että sen Kruununhaan puoleista päätä liittymineen vielä voitaisiin tutkia uudestaan. Sillan suurpiirteinen kaari muodostaa kaupunkirakenteessa varsin moottoritienomaisen kohdan. Olisi toivottavaa, että silta tällä kohden saisi perinteisemmän kaupunkisillan luonteen.

Joissakin ehdotuksissa on esitetty uusia jalankulkua ja muuta kevyttä liikennettä palvelevia siltoja yli Siltavuorensalmen. Silta nykyisen Hilton-hotellin tai Hakaniemenrannan tulevan hotellin kohdalla voisi olla keino parantaa julkisten ranta-alueiden yhteyttä Hakaniemen torille. Silta toisaalta katkaisee näkymät yli vesialueen. Ratkaisua voidaan jatkosuunnittelussa harkita. Oleellisinta on kuitenkin hyvän kevyen liikenteen yhteyden luominen Siltavuorensalmen ylittävän uuden Hakaniemensillan välityksellä.

Kestävät ratkaisut hulevesien, materiaalien ja kasvillisuuden monimuotoisuuden osalta

Nämä suunnittelunäkökulmat ovat jääneet ehdotuksissa pääsääntöisesti luonnosmaiselle tasolle.

Hulevesiaiheita, lähinnä viivytysaltaita on esitetty erityisesti piha-alueille mutta myös julkisiin tiloihin. Hulevesiaihe nousee kaupunkirakenteelliseksi teemaksi akseliajattelun kautta mm. ehdotuksessa 17 CINQUE PALAZZI , jossa altaiden ideointi on ulottunut aina Hakaniementorin alueelle ja Merihaan pihoille saakka.

Joissakin ehdotuksissa on nostettu jokin kestävyyden teema yksityiskohtaiseen tarkasteluun ja saatu se liittymään osaksi ulkotiloja mielenkiintoisella tavalla (esimerkiksi ehdotuksen 6. FLADA:n urbaanien ekosysteemien teemat). Joissakin ehdotuksissa on esitetty viherkattoja ja aurinkopaneeleja osaksi kattomaisemaa. Ehdotus 10 YHDEN PLANEETAN TAKTIIKKA on esittänyt rakennusmateriaaliksi puuta.

Kasvillisuuden monimuotoisuus ei juuri ole noussut teemana ehdotuksissa esille, mutta poikkeuksellisesti ehdotuksessa 55 KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ ehdotetaan ajankohtaisesti monilajisia katupuuistutuksia. Hule- ja merivesitulvilta suojautumisen osalta alue on haastava suunnittelukohde ja useimmat esitetyt ratkaisut edellyttävät lisätarkasteluja.

Ehdotusten toteutettavuus

Parhaissa ehdotuksissa yhteenlaskettu kerrosala on verraten saman suuruinen ja lähellä asemakaavaluonnoksessa esitettyä tasoa.

Hakaniemenrannan uudiskortteleiden sekä siihen liittyvien uusien julkisten ranta-alueiden osalta rantaa joudutaan ruoppaamaan ja täyttämään huomattavasti. Lisäksi salmen veden vaihtuvuudesta tulee varmistua. Nämä seikat rajoittavat uuden täytön määrää ja mahdollisesti toteutettavia rantarakenteita, tavoitteena on löytää ratkaisu, joka on kaupunkirakenteellisesti kehityskelpoinen ja toteutettavissa.

Kruununhaan puoleisen rannan osalta täyttöjen määrä ei suurimmassa osassa kilpailutöitä ollut merkittävä ja muutokset keskittyivät yleisesti rannan muokkaukseen. Aiemmassa suunnitteluvaiheessa alueelle ei ole suunniteltu tehtäväksi täyttöjä, joten merkittävien rantaan kohdistuvien muutosten toteutettavuuden arvioiminen edellyttää jatkosuunnittelua.

Pysäköinnin sijoittaminen alimman suositellun rakentamiskorkeuden alapuolelle edellyttää rakenteiden vedenpaine-eristämistä ja muita kustannuksia nostavia erikoisratkaisuja.

Parkeringslösningar

Enligt tävlingsprogrammets anvisningar ska parkeringsfrågan lösas på området. I de flesta bidragen har parkeringen placerats under gårdarna, men ovan om den lägsta rekommenderade byggnadsnivån. Genom att koncentrera parkeringen för strandkvarteren antingen i ett separat p-hus eller under de norra kvarteren har man fått mera plats för funktioner i Hagnäskajens kvarter. Lösningen är motiverad men kräver noggrann vidareplanering och styrning.

Ovan har redan framförts vilken nytta man skulle nå av att flytta Brobergskajens förbindelse framför Kronohagens kvarter - det uppstår en omfattande och enhetlig strandpark. I den fortsatta planeringen bör man undersöka hur man kan ordna genomfartstrafiken och affärsgatan som betjänar bostadskvarteren. Hur bilar samt cykel- och fotgängartrafiken ansluter sig till den nya Hagnäsbron är en annan punkt som kräver utveckling.

Genom tävlingen lyfts även ett annat problem fram. Nämligen hur den nya Hagnäsbron ansluter sig till den gamla stadsstrukturen i Kronohagen och dess gatunätverk. Trots att den nya bron redan är planerad vore det önskvärt om man kunde undersöka anslutningen på Kronohagens sida på nytt. Brons båge bildar ett mycket motorvägsliknande inslag i stadsstrukturen. Det är önskvärt att bron skulle få en mer traditionell karaktär av stadsbro på denna punkt.

I vissa bidrag föreslås nya broar för fotgängare och cyklister över Brobergssundet. En bro vid det befintliga Hilton-hotellet eller Hagnäskajens nya hotell kunde vara en lösning för bättre förbindelser mellan de offentliga strandområdena och Hagnäs torg. Men bron bryter av vyerna över vattenområdet. Denna lösning kan övervägas i den fortsatta planeringen. Det viktigaste är emellertid att skapa goda förbindelser för fotgängare och cyklister med hjälp av den nya Hagnäsbron över Brobergssundet.

Hållbara lösningar för dagvatten, material och mångsidig växtlighet

Dessa planeringssynpunkter hade huvudsakligen förblivit skissartade i bidragen.

Dagvattenteman, närmast fördröjningsmagasin, föreslås särskilt för gårdsområdena men även på de offentliga platserna. Dagvattentemat blir ett strukturellt tema genom axlelidén bl.a. i bidraget 17. CINQUE PALAZZI, där bassängidéerna utsträcker sig ända till Hagnäs torgområde och gårdarna i Havshagen. I vissa bidrag har man lyft fram ett hållbarhetstema till en närmare betraktelse och fört samman det med uteplatserna på ett intressant sätt (exempelvis de urbana ekosystemen i bidrag nr 6 FLADA). I vissa bidrag föreslås gröna tak och solpaneler som en del av taklandskapet. Bidrag nr 10 YHDEN PLANEETAN TAKTIIKKA föreslår trä som byggmaterial.

Temat kring mångsidig växtlighet har inte nämnvärt tagits upp i bidragen. Bidrag 55 KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ är ett undantag där det modernt föreslås att flera olika trädarter ska planteras. Området är utmanande med tanke på att skydda sig mot översvämningar av dagvatten och havet varför de flesta föreslagna lösningar kräver närmare granskning.

Bidragens genomförbarhet

I de bästa bidragen är den totala våningsytan mer eller mindre i samma storlek och nära den nivå som föreslogs i detaljplaneutkastet.

Stranden måste muddras och fyllas ut väsentligt vid Hagnäskajens nya kvarter och områdets nya offentliga platser. Man bör dessutom försäkra sig om att vattnet byts ut i sundet. Dessa faktorer begränsar hur mycket som kan fyllas ut och de eventuella strandkonstruktioner som ska byggas. Målsättningen är att hitta en lösning som kan utvecklas och genomföras med hänsyn till stadsstrukturen.

I de flesta av tävlingsbidragen ingår ingen betydande utfyllnad på Kronohagens sida av stranden utan ändringarna är främst koncentrerade kring en bearbetning av stranden. I planeringens tidigare stadium ingick ingen utfyllnad för området varför bedömningen av betydande ändringar av stranden kräver fortsatt planering.

En placering av parkeringen nedanom den lägsta rekommenderade byggnadsnivån förutsätter att konstruktionerna förstärks för vattentrycket samt övriga speciallösningar som höjer kostnaderna.

5 Ehdotuskohtainen arvostelu

Ehdotusten jako luokkiin:

5.1 Yläluokka 22

1. HAKKA 22
4. #hakaniemenranta 24
6. FLADA 26
7. Hakaniemenrannan urbaani koodi 28
9. Päädyt 30
17. CINQUE PALAZZI 32
18. VIK 36
20. ensimmäinen rivi 38
25. Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia 40
32. NYHAVN 42
34. Aika Haka 44
35. Puuta - heinää 46
44. Leikkisä kaupunki 48
46. CITADEL 50
48. YATZY 54
53. NeoN 56
54. ROHKEA 58
55. KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ 60
58. KRUUNU 62
62. Fondamenta 64
63. Samaa kansaa 66
64. Vastarannalla 70
66. KRUUNU&HAKA 72
67. SKÖNE 74

5.2 Muut 78

2. VEHREÄ AALTO 78
3. Kruunut 78
5. NATRIX 79
8. JOKIRANTA 79
10. YHDEN PLANEETAN TAKTIIKKA 80
11. LYHDYT 80
12. Rannalle! 81
13. WALK ON WATER 81
14. Kierto 81
15. THIS MACHINE 82
16. Nemo 82
19. Pajakorttelit 83
21. QUATTRO STAGIONI 83
22. Silmu 84
23. Korrelaatio 84
24. factor x 84
26. SILTAVUOREN SALMIAKKI 85
27. FRONTTI 85
28. Hakalinja 86
29. Kaupungin huoneet 86
30. HAKAKABAANA 87
31. SAARISTO 87
33. Haralds Hof 88
36. Vågen 88
37. W(E)AVING WATER 89
38. The Water Square 89
39. KULKU 90
40. Kolmas Aalto 90
41. MURTOO 91
42. Molskista 91
43. Talven Tuoksu 92
45. PROOMU 92
47. BELLA VISTA 93
49. SUND 93
50. Origami 94
51. Tehtaista Helsingissä 94
52. Ö 95
56. KATUPOIKIEN LAULU 95
57. HAKA BLOK 95
59. Hiipat 96
60. KOULU 96
61. MONTE PONTE 96
65. Rytmi 97
68. KEYBOARD 97

5 Bidragsspecifik bedömning

Klassindelning av bidragen:

5.1 Övre klassen 22

1. HAKKA 22
4. #hakaniemenranta 24
6. FLADA 26
7. Hakaniemenrannan urbaani koodi 28
9. Päädyt 30
17. CINQUE PALAZZI 32
18. VIK 36
20. ensimmäinen rivi 38
25. Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia 40
32. NYHAVN 42
34. Aika Haka 44
35. Puuta - heinää 46
44. Leikkisä kaupunki 48
46. CITADEL 50
48. YATZY 54
53. NeoN 56
54. ROHKEA 58
55. KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ 60
58. KRUUNU 62
62. Fondamenta 64
63. Samaa kansaa 66
64. Vastarannalla 70
66. KRUUNU&HAKA 72
67. SKÖNE 74

5.2 Övriga 78

2. VEHREÄ AALTO 78
3. Kruunut 78
5. NATRIX 79
8. JOKIRANTA 79
10. YHDEN PLANEETAN TAKTIIKKA 80
11. LYHDYT 80
12. Rannalle! 81
13. WALK ON WATER 81
14. Kierto 81
15. THIS MACHINE 82
16. Nemo 82
19. Pajakorttelit 83
21. QUATTRO STAGIONI 83
22. Silmu 84
23. Korrelaatio 84
24. factor x 84
26. SILTAVUOREN SALMIAKKI 85
27. FRONTTI 85
28. Hakalinja 86
29. Kaupungin huoneet 86
30. HAKAKABAANA 87
31. SAARISTO 87
33. Haralds Hof 88
36. Vågen 88
37. W(E)AVING WATER 89
38. The Water Square 89
39. KULKU 90
40. Kolmas Aalto 90
41. MURTOO 91
42. Molskista 91
43. Talven Tuoksu 92
45. PROOMU 92
47. BELLA VISTA 93
49. SUND 93
50. Origami 94
51. Tehtaista Helsingissä 94
52. Ö 95
56. KATUPOIKIEN LAULU 95
57. HAKA BLOK 95
59. Hiipat 96
60. KOULU 96
61. MONTE PONTE 96
65. Rytmi 97
68. KEYBOARD 97

5.1 Yläluokka

1. HAKKA

Ehdotuksen ansiona on sen hyvin kehityskelpoinen, selkeä ja samalla pienimittakaavaisesti vaihteleva korttelirakenne. Julkisten ulkotilojen käsittely on sitä vastoin jäänyt hyvin viitteelliseksi, osittain selostavien tekstien varaan.

Rantojen muotoilussa on hyvä lähtökohta: Hakaniemen rannan selkeä rakennettu muoto ja sen porrastettu rantavyöhyke ja toisaalta Kruununhaan puolen luonnonmukaisempi ranta. Hakanimen puolella korttelien pohjakerrosten kahvilat ja palvelutilat avautuvat arkadin välityksellä rantakadulle. Merihaan edustalle on esitetty taideaukiota, rantapuistikkoa ja sen ulkopuolella laiturimaisena saarekkeena kulttuuri- ja tapahtumatoria. Nämä ideat, samoin kuin ajatus Näkinsillan kehittämiseksi istutetuksi ”High Line” -raitiksi, ovat jääneet viitteellisiksi. Kruununhaan rantavyöhyke on jäänyt pääosin ilman tarkempaa käsittelyä.

Ehdotettu, umpikortteleihin perustuva korttelimalli on mittakaavaltaan hyvä. Merihaan rakennukset näkyvät rantakorttelien takaa Pitkältäsillalta katsottuina. Korttelit ovat ulkosivuiltaan katutilaa tarkasti kehystäviä, kun taas pihojen puolella vallitsee suurempi vaihtelu ja vapaus - tässä tekijä on tavoittanut jotakin Helsingin kantakaupungille tyypillistä. Lähinnä pienoismallikuvissa esitetty julkisivujen muotoilu on lupaavaa.

5.1 Övre klassen

Fördelen med bidraget är dess mycket utvecklingsdugliga, tydliga och samtidigt småskaligt varierande kvartersstruktur. Behandlingen av utomhusområdena är däremot mest riktgivande och stöder sig delvis på förklarande texter.

Strändernas utformning har en bra utgångspunkt; Hagnäskajen har en tydlig bebyggd struktur och ett trappformat strandområde, medan stranden på Kronohagens sida är mer naturenlig. På Hagnäs sida öppnar sig kaféerna och servicelokalerna i kvarterets bottenvåningar mot strandgatan genom en arkad. Framför Havshagen föreslogs en öppen plats för konst, en strandpark och utanför den ett kultur- och evenemangstorg som en bryggliknande halvö. De här idéerna, samt idén att utveckla Näckens bro till en “High Line”-rutt med planteringar, är ofullbordade. Kronohagens strandområde har huvudsakligen blivit utan en mer ingående behandling.

Den föreslagna kvartersmodellen med slutna kvarter har en bra skala. Havshagens byggnader syns bakom strandkvarteren då man betraktar dem från Långa bron. Kvarterens fasader ramar exakt in gatulandskapet, medan det råder större variation och frihet på gårdssidan – här har upphovsmannen lagt fingret på något som är mycket typiskt för Helsingfors stadskärna. Fasadernas formgivning, som syns främst i miniatyrmodellerna, är lovande.

4. #hakaniemenranta

Ehdotuksen ansiona on pohjoisen osan kaupunkirakenteellinen ratkaisu: suurkorttelit, joilla alue kytkeytyy osaksi Kalliota, sekä torniryhmä Merihaan tornin yhteydessä. Myös rantakorttelien avoin rakenne on onnistunut.

Rannan ratkaisu on suurmuodoltaan selkeä rantapromenadi. Julkisten ulkotilojen suunnitelmat ovat kuitenkin jääneet yleispiirteisiksi. Hotellin viereinen pohjukka on muotoiltu kaarevaksi, paikkaan hieman vieraaksi muodoksi, mutta esitetyt toiminnot ovat onnistuneita. Koko pohjoisen rannan mitalla oleskelua ja toimintaa mahdollistavien paikkojen luominen on jäänyt tutkimatta ja rannan käsittely jää monotoniseksi ja yhden idean varaan. Puisto Merihaan edustalla on varsin luonnosmaisesti ratkaistu. Sinänsä puistotoiminnoista on esitetty ihan hyviä ideoita.

Etelärannan käsittelyssä on hyviä toiminnallisia ideoita, mutta laiturirakenteet ja pohjoisen rannan koko mitalle levittyvä pienvenesatama tekevät vesialueesta sisäkanavamaisen, jota ei ole nähty hyvänä ratkaisuna. Siltavuorenrannan puoleisen puiston suunnitelma on jäänyt luonnosmaiseksi.

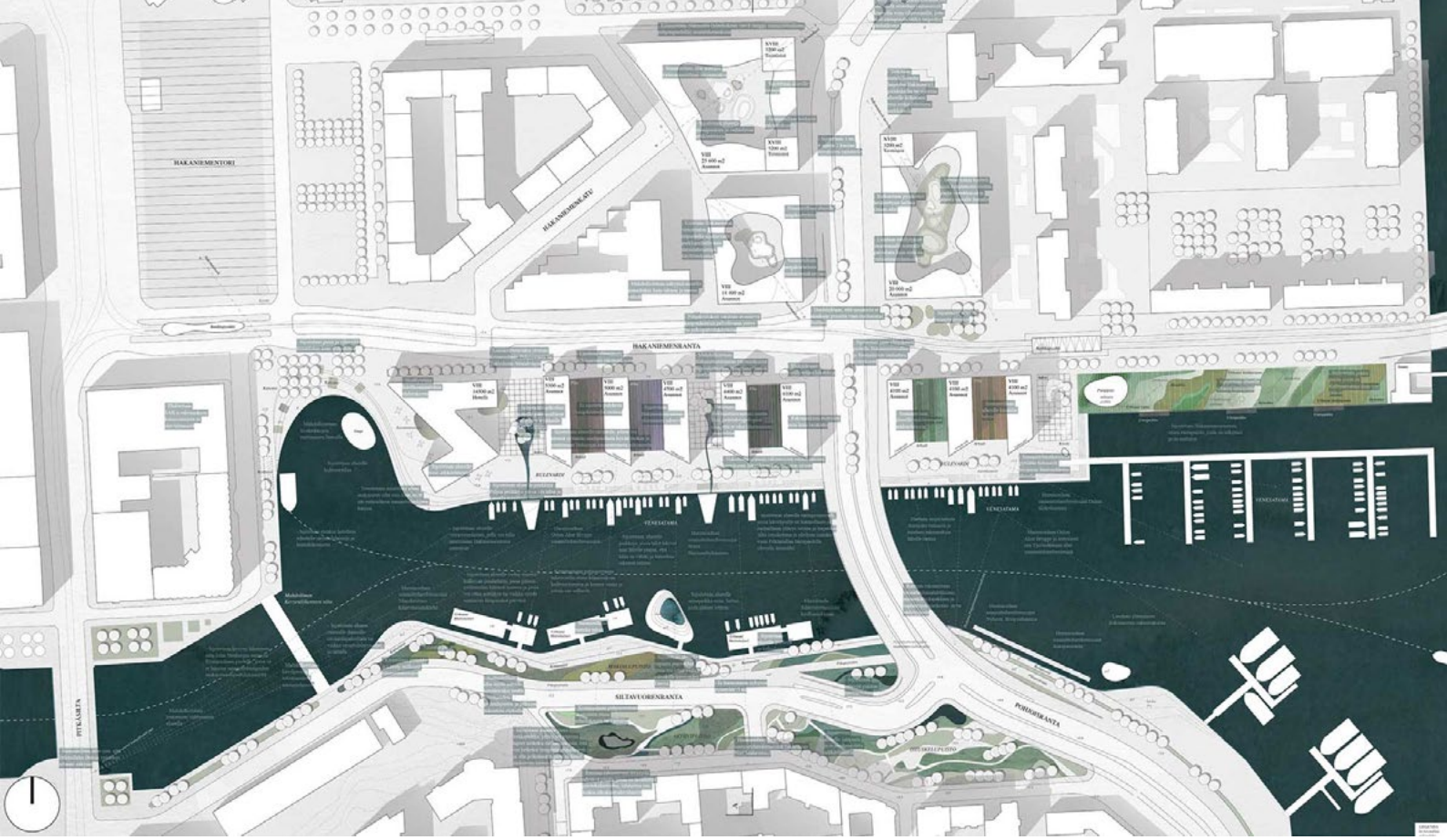
Pohjoisten alueiden suurkortteleissa suunnitelman arkkitehtuuri perustuu voimakkaaseen muotokieleen, joka jää paikalle vieraaksi. Arkadiratkaisu rantakorttelien pohjakerroksissa on sinänsä ajankohtainen idea, mutta toistuessaan pitkällä matkalla kokee inflaation. Peilipinnat rakennusten päädyissä ovat paikkaan vieras ajatus, ja esityksessä jää hieman epäselväksi, miltä ne konkreettisesti näyttäisivät. Pihat liittyvät maantasoon korttelin pohjoispuolelle, kun luontevampaa olisi ollut kytkeä ne rantapromenadiin. Hulevesiratkaisut jäävät viitteellisiksi ja muotokieleltään paikkaan vieraaksi.

Fördelen med bidraget är den stadsstrukturella lösningen för storkvarteren i den norra delen genom vilka området kopplas till Berghäll, samt torngruppen i anslutning till Havshagens torn. Strandkvarterens öppna struktur är också lyckad.

Strandområdets lösning är en distinkt strandpromenad. Planerna för de offentliga platserna har ändå stannat på ett generellt stadium. Viken bredvid hotellet har utformats som en båge, en lite främmande form för området, men de föreslagna funktionerna är lyckade. Möjligheterna att skapa ställen för vistelse och aktiviteter längs hela norra stranden har blivit outforskade. Behandlingen av stranden är monoton och vilar på en enda idé. Parken framför Havshagen har fått en rätt så skissartad lösning. För parkfunktionerna framförs i sig alldeles goda idéer.

Det finns goda funktionella idéer för den södra kajen, men kajstrukturerna och småbåtshamnen som brer sig ut över hela den norra stranden får vattenområdet att likna en insjökanal, vilket inte anses som en god idé. Planen för parken på Brobergskajens sida är skissartad.

Planen för storkvarteren i de norra områdena baserar sig på ett kraftigt formspråk som förblir främmande för platsen. Arkadlösningen på strandkvarterens bottenvåningar är i sig en aktuell idé, men genomgår en inflation då den repeteras på en lång sträcka. Spegelytorna på byggnadernas gavelsidor är en främmande idé för platsen, och på basis av presentationen förblir det lite oklart hur de skulle se ut i praktiken. Gårdarna ansluter till marknivå på kvarterets norra sida, när det hade varit naturligare att koppla ihop dem med strandpromenaden. Dagvattenlösningarna förblir approximativa och till sitt formspråk är de främmande för platsen.


HAKANIEMENTORI
HAKANIEMENRANTA
VENESATAMA
SILTAVUORENRANTA
PURJEHDUSRANTA

6. FLADA

Tutkittu ehdotus, jossa kortteliratkaisu on omitakeinen, pistetalojen muodostama umpikortteli. Hakaniemenrantaan on esitetty pistetalojen rivistöä. Rakennusten arkkitehtuuri luo hyvin urbaanin vaikutelman. Ehdotuksen ansiot ovat kiinnostavissa korttelitypologioissa ja erityisesti maisemarakentamisen kokonaisvaltaisessa ratkaisussa, joka pohjaa urbaanien ekosysteemien tarkasteluun. Valittu kortteliratkaisu, tiheä pistetalojen ja lamellien rintama nähtiin kuitenkin vieraaksi paikalle.

Terassoituva ranta luo rikkonaista ja polveilevaa rantaviivaa. Ehdotuksessa molemmin puolin polveileva ja matalikkoideaan perustuva ranta rajaa vesialueen suhteellisen kapeaksi ja paikoin jopa kanavamaiseksi. Pohjoisen rantaviivan käsittelyssä toivottiin luonteeltaan urbaanimpaa ja linjakkaampaa suurmuotoa.

Rannoille on esitetty tulvaniittyjä, erilaisia ekosysteemejä sekä koko rantaa kiertävä puulaituri. Valitun rannan käsittelyn myötä rantakorttelin edustalle muodostuu vaihtelevia paikkoja oleskeluun ja toimintaan. Ekosysteemitarkastelu on kiinnostava, kilpailun parhaimmistoa. Rantabiotooppien ja vedentasojen tutkielma on ansiokas, tulvasuojarakenteet ja hulevesien käsittelyn ratkaisut on pohdittu osana maisemarakentamista. Liittyminen pohjoisiin kortteleihin on jäänyt hieman kevyelle huomiolle, mutta Näkinkujan suuntaan liittyvä akseli johon on yhdistetty hulevesiaihe ja sen päätteen puistikko ovat hyviä ideoita. Siltavuorenrannan puolella puisto on jäänyt hieman luonnosmaiseksi ja sinne sijoitettu pieni julkinen rakennus vie tilaa puistotoiminnoilta.

Rannan vihervyöhyke jää varsin kapeaksi ja venesatamatoiminto leimaa koko ranta-aluetta. Kelluva liikuntaseikkailupuisto on kiinnostava idea, joka jää tarkemmin esittelemättä.

Avokortteleiden rytmittämä tila muodostuu kapeiksi aukiotiloiksi, asuntojen pihatiloja ei muodostu lainkaan. Korttelirakenne on luontevampi toimistokuin asuinrakentamiselle. Suunnitelman korttelipihat jäävät hyvin ahtaiksi. Rannassa asuinpihat on sijoitettu rakennusten terassoituville osille. Ehkä osittain tästä syystä suunnitelmassa tilan luonne jää paikoin epäselväksi, julkisen ja yksityisen tilan luontevaa jakoa ei pääse syntymään. Rantojen käsittelyn osalta paikan luonne jää kaipaamaan rakennetumpaa ratkaisua. Pohjoisessa väljästi sijoitettuihin pistetaloihin perustuva korttelirakenne ei toimi erityisesti liikenneväylän puoleiselta osaltaan ja kapeaksi jäävät piha-alueet altistuvat liikenteen häiriöille. Pysäköinti on keskitetty kolmeen laitokseen. Rakennusten monimuotoinen arkkitehtuuri sekä vaihteleva massoittelu eivät muodosta selkeää kaupunkijulkisivua Hakaniemenrantaan.

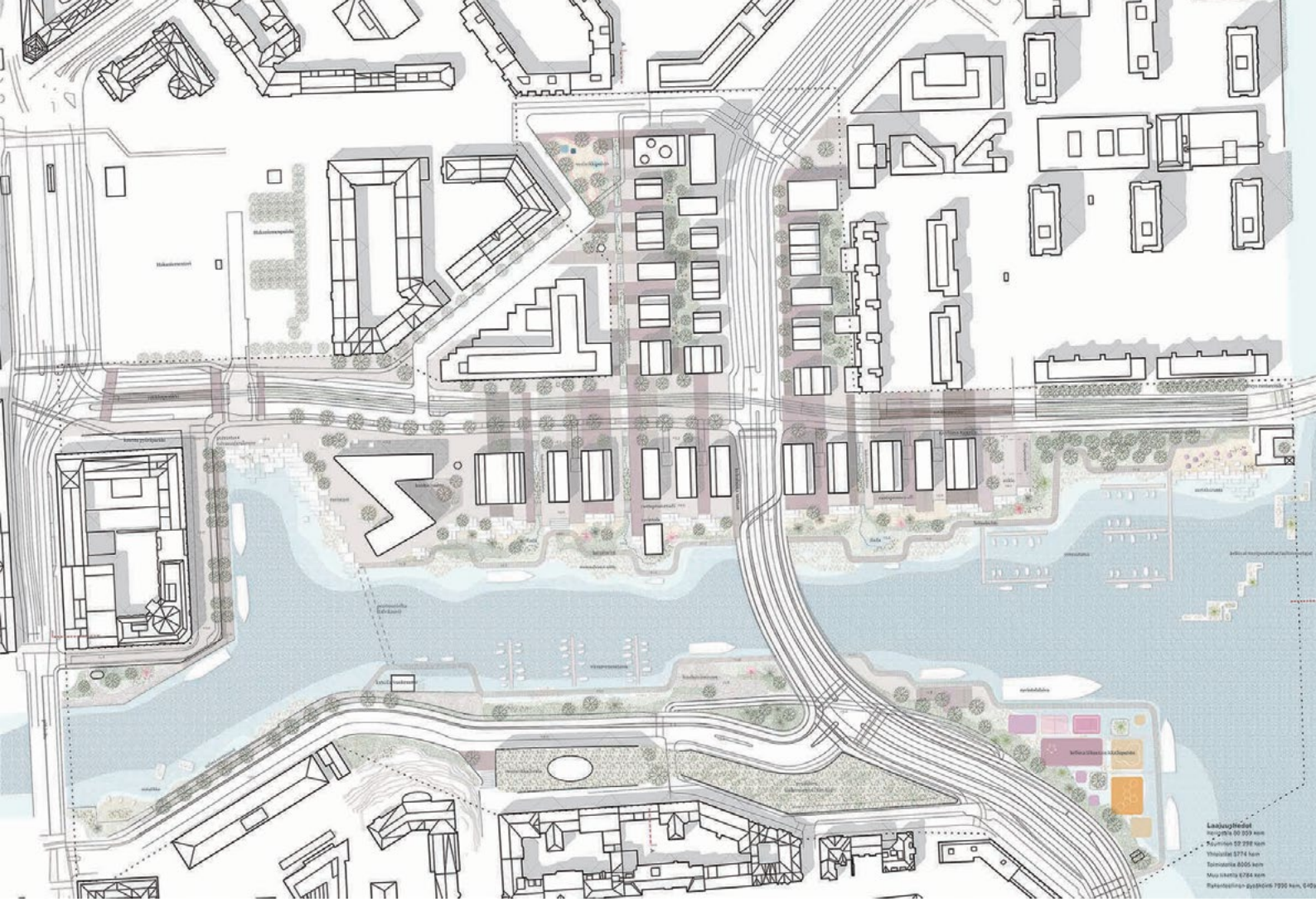
Ett välundersökt förslag, där kvarterslösningen är ett säreget slutet kvarter som består av punkthus. En rad av punkthus föreslås för Hagnäs strand. Byggnadernas arkitektur inger ett mycket urbant intryck. Fördelarna med bidraget finns i de intressanta kvarterstypologierna och speciellt inom den övergripande lösningen för landskapsarkitektur, som baserar sig på studier av urbana ekosystem. Den valda kvarterslösningen, en tät front av punkthus och lameller ansågs ändå vara främmande för området.

Den terrassliknande stranden bildar en splittrad och slingrande strandlinje. I bidraget presenteras en strand med slingrande former på båda sidorna. Stranden som bygger på en idé om laguner avgränsar vattenområdet och gör det smalt och ställvis till och med kanalaktigt. För behandlingen av den norra strandlinjen efterlystes en mer urban och stilren helhet.

För stränderna föreslås alluviala ängar, olika ekosystem och en träkaj som går längs hela stranden. I och med den valda behandlingen av stranden uppstår varierande ställen för vistelse och aktivitet. Ekosystemgranskningen är intressant, en av de bästa i tävlingen. Studien av strandbiotoper och vattennivåer är förtjänstfull, strukturerna för översvämningsskydd och lösningarna för behandlingen av dagvatten har tänkts ut som en del av landskapsarkitekturen. Kopplingen till de norra kvarteren har fått mindre uppmärksamhet, men axeln som anknyter mot Näckens gränd och som kombinerats med ett dagvattenmotiv och träddungen vid dess slut är goda idéer.

På Brobergskajens sida är parken något skissartad och den lilla offentliga byggnaden som placerats där tar utrymme från parkfunktionerna. Grönområdet vid stranden förblir smalt och båthamnsfunktionen präglar hela strandområdet. Den flytande idrottsäventyrsparken är en intressant idé, som inte presenteras mer ingående.

De öppna kvarteren delar in utrymmet och bildar smala platser, gårdsutrymmen för bostäderna uppstår inte alls. Kvartersstrukturen är mer naturlig för kontorsbyggande än för bostadsbyggande. Kvartersgårdarna i planen förblir mycket trånga. Vid stranden har bostädernas gårdar placerats på byggnadernas terrassformade delar. Det är kanske en av orsakerna till att utrymmets karaktär förblir otydlig i planen; det uppstår ingen naturlig delning mellan offentligt och privat utrymme. Behandlingen av stränderna saknar en mer bebyggd lösning som områdets karaktär förutsätter. Kvartersstrukturen i norr, som bygger på glest placerade punkthus, fungerar inte, speciellt på trafikledens sida. Gårdsområdena förblir smala och utsätts för störningar från trafiken. Parkeringen har koncentrerats i tre anläggningar. Byggnadernas mångformiga arkitektur och deras varierande anhopning bildar ingen tydlig stadsfasad vid Hagnäskajen.



7. Hakaniemenrannan urbaani koodi

Suunnitelma pohjautuu ansiokkaaseen analyysiin kaupunkirakenteesta, julkisista ulkotiloista ja korttelitypologioista. Ratkaisuna on typologioita varioiva avoin korttelityyppi ja muutama siitä poikkeava erityinen alue, kelluva kortteli ja veden päälle osittain kurkottava umpikortteli. Ehdotuksessa on eläydytty hyvin luomaan monipuolisia toimintoja ulkotiloihin. Vesialueen käsittely perustuu sen rooliin monimuotoisena urbaanina vesielementtinä, ja vesialueelle on tuotu paljon rakentamista. Valitussa käsittelytavassa on myös ehdotuksen haasteet, sillä arvioinnissa on pidetty hyvänä ehdotuksia, joissa rantaviivan käsittely on selkeä ja suuripiirteinen. Ehdotuksen polveileva ja rikkonainen, kapeaksi rajattu vesialue ei ole onnistunut. Julkiset ulkotilat laajenevat hotellin puoleisessa päädyssä erittäin laajoiksi kaventuen lähempänä siltaa turhankin kapeaksi.

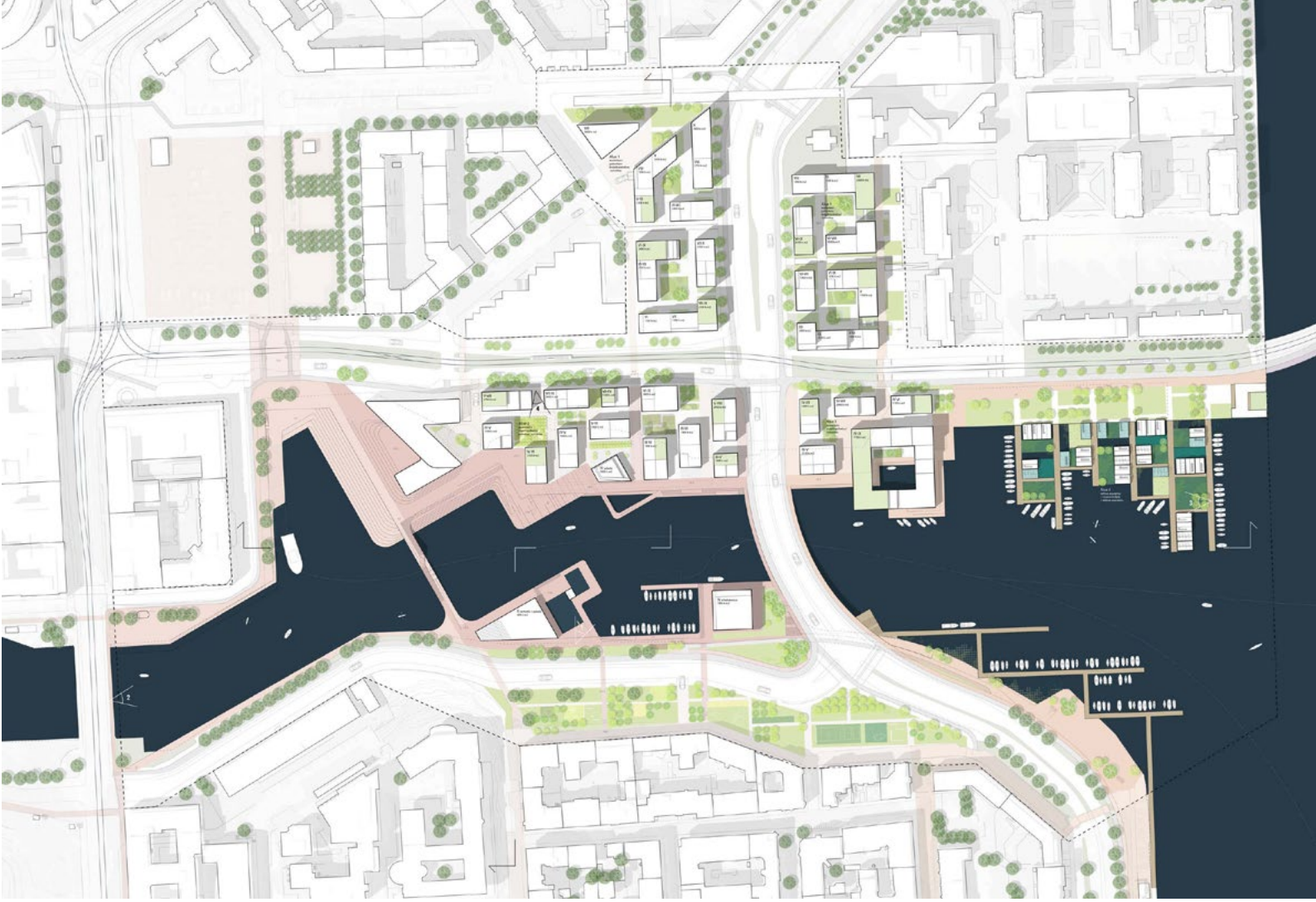
Merihaan eteen on tuotu mielenkiintoinen kelluvien puutarhojen ja asuntojen alue. Ulkotilan käsittely on plaanitasolla luonnosmaista. Visualisoinneissa on kuitenkin esitelty elävää kaupunkitilaa. Etelä- ja pohjoisranta liittyvät hyvin läheisesti toisiinsa ja eteläinen ranta on rakennettu laajalti. Ranta-alueille on ideoitu monipuolisesti erilaisia toimintoja. Urheilukeskus sijoittuu vanhan sillan paikalle, mutta on sijoitukseltaan ongelmallinen, sillä se tukkii uuden sillan korkeimman alituskorkeuskohdan ja sitä myötä veneväylän. Siltavuoren rannan puoleisesta puistoalueesta on saatu laaja ja selkeä kokonaisuus joka liittyy hyvin läheiseen rantaan.

Avoin korttelityyppi muodostaa monipuolista, mutta myös hieman rikkonaista kaupunkirakennetta. Rakennusten arkkitehtuurissa on levottomuutta ja myös mittakaavallista haastetta. Maantason pihatilat jäävät pieniksi ja hierarkia asuinpihojen ja julkisen ulkotilan välillä ei ole selkeää.

Bidraget grundar sig på en förtjänstfull analys av stadsstrukturen, offentliga platser och kvarterstypologier. Lösningen är en öppen kvarterstyp med varierande typologier och några speciella områden som avviker från det, det flytande kvarteret och ett slutet kvarter som delvis sträcker sig över vattnet. I bidraget har man väl tagit sikte på att skapa mångsidiga utomhusfunktioner. Behandlingen av vattenområdet grundar sig på dess roll som ett mångsidigt urbant vattenelement, och mycket byggande introduceras på vattenområdet. Det valda behandlingssättet ger också upphov till bidragets problematiska punkter eftersom förslag med tydliga strandlinjer i stora drag i bedömningen ansetts som goda. Det slingrande och splittrade, smalt avgränsade vattenområdet i bidraget är inte lyckat. De offentliga platserna utvidgas i gaveländan mot hotellsidan och blir mycket vidsträckta, medan de smalnar av närmare bron och till och med blir alltför trånga.

Ett intressant bostadsområde och flytande trädgårdar har förts in framför Havshagen. En granskning av planritningarna visar att behandlingen av utomhusområdena är skissartad. I visualiseringarna presenteras ändå en levande stadsmiljö. Den södra och den norra kajen förs nära varandra och den södra stranden är till stora delar bebyggd. I strandområdena har olika funktioner planerats mångsidigt. Idrottscentret har placerats på den gamla brons plats, men placeringen är problematisk eftersom spärrar stället med den högsta fria brohöjden vid den nya bron och därmed båtleden. Parkområdet på Brobergskajens sida har gjorts till en rymlig och tydlig helhet som anknyter väl till den närliggande stranden.

Den öppna kvarterstypen bildar en mångsidig, men också en smått splittrad stadsstruktur. Det finns en viss oro i byggnadernas arkitektur och också utmaningar i skalan. Gårdsområdena vid marknivån förblir små och hierarkin mellan bostädernas gårdar och offentliga platser är otydlig.



9. Päädyt

Ehdotus on tasapainoinen ja hyvin tutkittu. Pääpaino on täydennysrakentamisen ratkaisuissa. Ulkotilojen käsittely jää vähemmän kiinnostavaksi ja hieman laimeaksi. Siltavuorensalmen rannan suurmuoto on selkeä. Eri puolten rannat ovat sopivasti erilaisia.

Hakaniemenrantaan on luotu selkeä rantapromenadi, joka porrastettuna liittyy vesialueeseen. Rantaa on jäsennetty suunnitelmaan sopivalla, mutta aika kaavamaisella tavalla vaihtelevin kiviportain, puulaiturein ja puiden jäsentämiin avoimiin ja suljetumpiin osuuksiin. Uuden hotellin terassointia on modifioitu. Kampamaisten rantakorttelien päätyjen alakerroksiin on tuotu palvelu- ja liiketiloja rantapromenadia elävöittämään. Tilat jäävät kuitenkin pieniksi, kun hieman maantasoa ylemmäksi nostetut asuntopihat avautuvat laajasti rantaa kohti.

Korttelien edustan rantalaiturit on varattu vierasvenesatamaksi - sellaisia Helsingissä tarvitaan - ja ravintolalaivoille. Merihaan edustalle on esitetty Keinupuistoa Kulttuurisaunan vierelle. Ratkaisu on jäänyt aika viitteelliseksi, mutta ajatuksena teemapuisto on kehityskelpoinen. Edustan pienvenesatama näyttää luontevalta.

Kruununhaan puolen rantavyöhykkeellä liikenneratkaisussa on sovellettu annettua viitesuunnitelmaa. Kapeaksi jäävälle rantavyöhykkeelle on esitetty laiturin muodostamaa rantareittiä ja runsaasti venelaitureita. Laitureiden äärelle on esitetty kosteikkokasvillisuudesta muodostuvaa rantavyöhykettä. Ratkaisun toteutuskelpoisuus ja paikkaan sopivuus herättää kysymyksiä. Joskin kevyet toimenpiteet rannan muokkauksessa ovat kustannustaloudellinen lähtökohta ympäristön suunnitteluun. Kirjanpuiston suunnitelmassa on varattu tilaa pelitoiminnoille ja kuntoiluvälineille. Alueelle ei kuitenkaan ole esitetty maisemallisesti erityisen kiinnostavia ratkaisuja ja ratkaisu jää tavanomaiseksi.

Hakaniemen rannassa uudet puoliavoimet, kampamaiset korttelit ovat luontevia, syntyy vesialueelle avautuvia näkymiä. Voimakkaasti korostettu päätyjen rivistö on ehdotuksen kaupunkikuvallisesti leimallisin ja omintakeisin piirre. Voidaan kuitenkin kysyä, onko tällainen ratkaisu omiaan juuri Hakaniemen rantaan. Rakennusten perinteinen, 1940- ja 1950-lukujen asuntosuunnittelun ihanteita mukaileva ilme olisi paremminkin sopiva jonkin esikaupunkialueen täydennysrakentamiseen. Kortteleiden pohjoissivun kalteva muoto antaa niille vielä oman erityisen leimansa. Rantakortteleiden asuntopihoja ei ole kovin tarkkaan esitetty. Kulkutiet keskellä pihoja silpovat pihatiloja tarpeettomasti.

Alueen pohjoisen puoleinen uudisrakentaminen on ratkaistu suurpihakortteleina. Kuten monissa muissakin ehdotuksissa, tämä on alueen täydennysrakentamiseen sopiva ratkaisutapa. Rakennusrintamat on kuitenkin osittain pilkottu siten, että pääväylän eli Sörnäisten rantatien jatkeen varrelle syntyy meluongelmia. Piharatkaisut ovat tavanomaisia.

Liikenteen suunnitteluun ei ole tuotu omia erityisiä ratkaisuja. Pihatilat on toteutettu lähellä ympäröivää maantasoa oleville korkeuksille, mutta pysäköintitilojen painaminen vastaavasti syvemmälle pihojen alle aiheuttaa vedenpaine-eristyksistä johtuvia huomattavia lisäkustannuksia.

Ehdotuksen vahvuus on sen tasapainoisessa, tavallaan vaatimattomassa kokonaisotteessa. Ehdotus nähtiin myös yhdyskuntateknisen huollon näkökulmasta kehityskelpoiseksi. Ehdotuksessa jää kuitenkin kaipaamaan voimakkaampia, kantakaupunkiympäristöön soveltuvia ratkaisuja.

Bidraget är balanserat och väl undersökt. Tyngdpunkten ligger på lösningar för kompletteringsbyggandet. Behandlingen av utomhusområdena är mindre intressant och aningen vag.
Brobergssundets strand är i stora drag tydlig. Bägge stränder är olika på ett bra sätt.

Vid Hagnäs strand har man skapat en distinkt strandpromenad som ansluter sig till vattenområdet via trappor. Stranden har grupperats i öppnare och större delar som passar planen, men på ett ganska formellt sätt med varierande stentrappor, träbryggor och träd. Det nya hotellets terrassering har modifierats. I bottenvåningen på de kamliknande gavlarna i strandkvarteren har placerats service- och affärslokaler för att liva upp strandpromenaden. Utrymmena blir dock trånga när bostädernas gårdar som lyfts upp en aning från marknivån öppnar sig brett mot stranden.
Bryggorna framför kvarteren har reserverats som småbåtshamn - och sådana behövs i Helsingfors - samt för restaurangbåtar. Fram för Havshagen föreslås Gungparken intill Kulturbastun. Lösningen är endast riktgivande men som idé är temaparken värd att utveckla. Småbåtshamnen i förgrunden ser naturlig ut.

I trafiklösningen för strandremsan på Kronohagens sida har man tillämpat den givna referensen. På den smala strandremsan föreslås en strandpromenad bestående av bryggor och rikligt med båtplatser. Invid bryggorna föreslås en strandzon som bildas av våtmarksväxter. Lösningens genomförbarhet och lämplighet för platsen väcker frågor, även om lätta åtgärder för att bearbeta stranden är en kostnadseffektiv utgångspunkt för planering av omgivningen. I planen för Bokparken har man reserverat plats för spel och motionsredskap. Man har inte presenterat några landskapsmässigt intressanta lösningar för området varför lösningen blir alldaglig.

De nya halvöppna och kamlika kvarteren vid Hagnäskajen är naturliga och det uppstår utsikter som öppnar sig mot vattnet. De accentuerade gavlarna i rad är bidragets mest särpräglade och egenartade drag i stadsstrukturen. Man kan ändå fråga sig om en dylik lösning lämpar sig just i Hagnäs strand. Byggnadernas traditionella uttryck som följer idealet för bostadsplaneringen under 1940- och 1950-talen skulle passa bättre som kompletteringsbygge i någon förort. Kvarteren får en ytterligare särprägel av den sluttande formen på norra sidan. Strandkvarterens gårdar presenteras inte desto närmare. Gångarna mitt över gårdarna skär av dem onödigt mycket.

För nybygget i områdets norra del har stora kvartersgårdar planerats. Såsom i flera andra bidrag är detta en lämplig lösning för kompletteringsbyggande på området. Byggnadsfronten är emellertid delvis uppspjälkad på så sätt att det uppstår problem med buller längs med huvudleden, dvs. Sörnäs strandväg. Lösningarna för gårdarna är sedvanliga.

Man har inte lyft fram några egna speciella lösningar för trafikplaneringen. Gårdarna har planerats nära den omgivande marknivån, men att sänka parkeringsplatserna djupare under gårdarna ger upphov till avsevärt högre kostnader p.g.a. isoleringen mot vattentrycket.

Bidragets styrka ligger i dess balanserade och på sätt och vis anspråkslösa helhet. Med hänsyn till samhällsteknisk service ansågs förslaget värt att utvecklas vidare. Förslaget saknar dock starkare lösningar som lämpar sig för en innerstadsmiljö.

17. CINQUE PALAZZI

Ehdotus on erittäin huolella tutkittu ja kaikille osa-alueille on esitetty harkitut ratkaisut. Kaikki kilpailuohjelman yleiset tavoitteet toteutuvat tässä ehdotuksessa tavalla tai toisella.

Ehdotuksessa on hieno kokonaishahmo. Korttelit, ulkotilat ja liittyminen ympäristöön muodostavat eheän kokonaisuuden. Ehdotuksessa on myös hyvin runsaasti erilaisia detaljiehdotuksia. Osa niistä on erinomaisia, osa ehkä vähemmän toteuttamiskelpoisia. Kaikkia detaljeja ei tarvitse ottaa huomioon, ne eivät heikennä kokonaisuutta tai estä sen kehityskelposuutta.

Ehdotuksen suuri vahvuus on Siltavuorensalmen ja sen rantojen kokonaismuodon kehittelyssä. Se ottaa huomioon Kruunuvuoren selän suuntaan avautuvan maisematilan sitä korostaen. Vesialue avartuu avomeren suuntaan, syntyy väljyyttä luova valeperspektiivinen vaikutelma. Ratkaisulla on myös historialliset perusteet, kun tarkastellaan vesialueen muodostumista aikaisemmissa eri vaiheissa.

Myös eteläisten ja pohjoisten rantojen keskenään erilainen luonne on oivallettu. Pohjoinen ranta on kaupunkimaisesti rakennettu, kun eteläinen ranta on saanut vapaamman, luonnonmuotoja mukailevan hahmon. Pienvenesatamat on jätetty selkeästi sillan itäpuolelle ja kapea salmi on rauhoitettu ylimääräisiltä ulokkeilta.

Pohjoisen rannan linjaus on järjestelmällisen suora, mutta selkeän kokonaisuuden puitteissa on runsaasti erilaisia oleskelua palvelevien toimintojen ja yksityiskohtien variaatioita. Rantaa on terassoitu ja näin on luotu mahdollisuuksia päästä veden äärelle. Yksityiskohtia on mahdollista jatkossa hieman pelkistää.
Rantabulevardi jatkuu koko pohjoisrannan pituudelta ja muodostaa toimivan kokonaisuuden jalankululle ja erilaisille toiminnoille. Rantarakennusten rivi avautuu maantasokerroksessa ansiokkaasti rantabulevardille. Sen itäpäässä rakennukset työntyvät dramaattisesti lähelle vesirajaa, kaupunkikuvaa rikastavalla tavalla. Rantabulevardi jatkuu osittain talojen alta.

Merihaan edustalle on esitetty rantapuistoa, joka toimisi tulvapuistona. Reagoiminen veden pinnan vaihtumiseen on hyvä idea (korkotaso +2,0 ei kuitenkaan ole riittävä). Puisto muodostaa mielenkiintoisen etapin rantabulevardin päätteessä ja luo mahdollisuuksia oleskelulle. Terassoinnit vievät ehkä hieman liiaksi tilaa tasaiselta, oleskelua palvelevalta pinnalta ja tältä osin suunnitelma kaipaa jatkokehittelyä.

Tulevan hotellin rantaratkaisu on tutkittu uudelleen. Erityisen ansiokasta ehdotuksessa on, että yhteys Hakaniementorilta ja Hakaniemenpuistosta rantaan on mietitty, sekä toiminnallista yhteyttä ja näkymäakselia on vahvistettu. Esitetyt hulevesialtaat ovat hyvä idea, niiden toteuttaminen edellyttää kuitenkin vielä harkintaa ja jatkokehittelyä.

Kruununhaan puoleinen ranta on pääosin hienosti ratkaistu. Siirtämällä Pitkäsiltaa ja Hakaniemen siltaa yhdistävä katu kortteleiden eteen on saatu aikaan laaja yhtenäinen ja valoisa rantapuisto. Liikenneratkaisu vaatii kuitenkin edelleen kehittämistä. Vaikka puiston suunnitelma ja sen maisema-arkkitehtoniset ratkaisut jäävät luonnosmaisiksi, ehdotuksen vahvuuksia ovat oivallus rantapuiston laajenemisen mahdollisuuksista ja vehreän rantapuiston luomisesta vastinpariksi pohjoisen urbaanille rannalle.

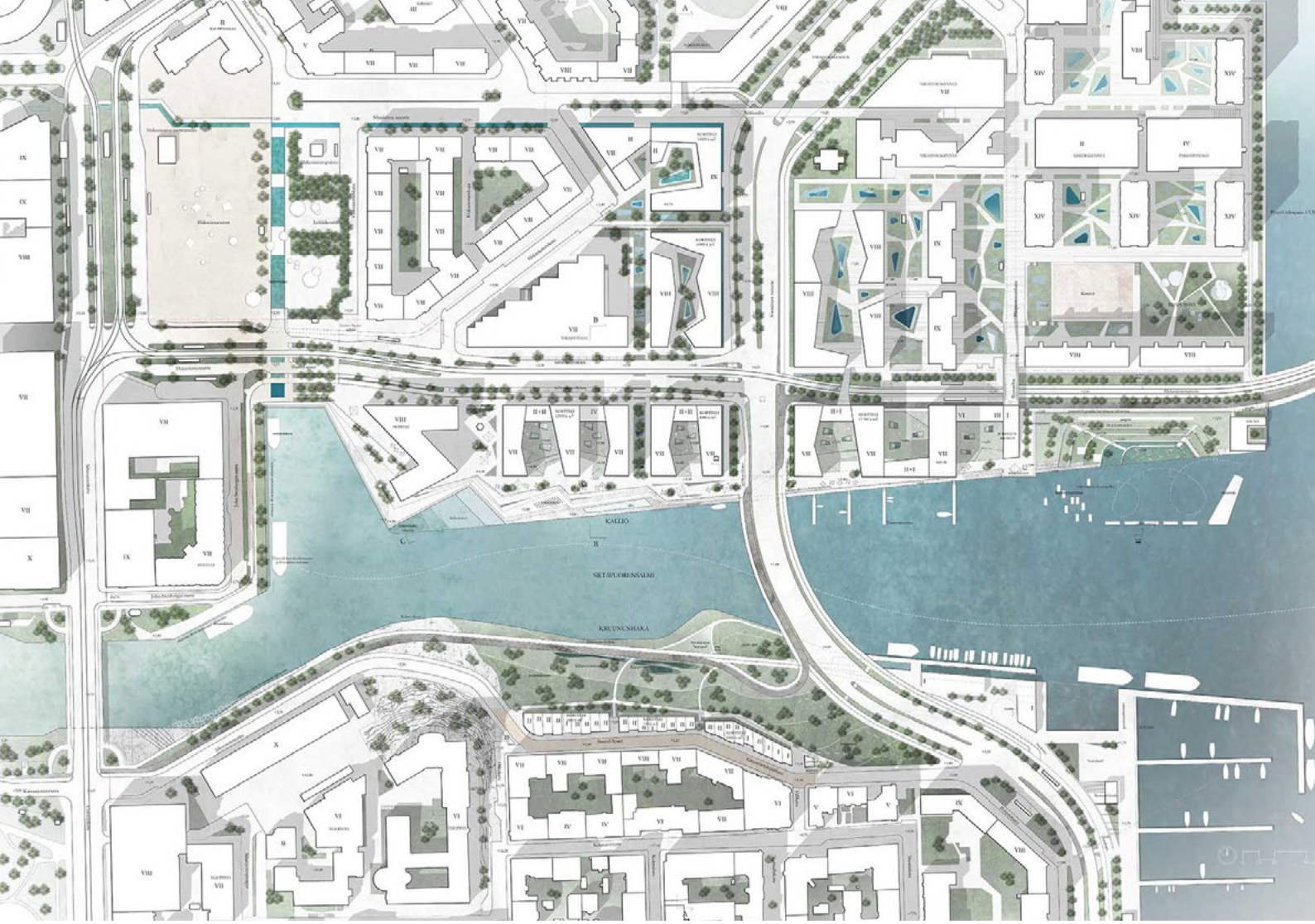
Kruunuhaan puolella Pohjoisrannan pohjoispäähän on ehdotettu sataman uudelleenjärjestelyjä ja aukioita osaksi kantakaupungin niemeä kiertävää rantareittiä.

Nykyisellään paikka kaipaa kehittämistä ja esitetty idea on erinomainen. Rantaan ehdotetaan satamaverstaiden ja vajojen pittoreskia rakennusryhmää, joka hienolla tavalla toisi uutta elämää perinteiselle rantatoimintojen alueelle.

Hakaniemeen esitettyjen korttelien puoliavoin rakennustapa on koko alueelle luonteva. Se välittää ympäröivien vanhojen kortteleiden ja Merihaan rakennustapoja. Sekä rantakortteleista että pohjoisemmista kortteleista avautuu pitkiä näkymiä. Julkisten ulkotilojen ja pihojen tilojen välinen jako ja mittakaavat ovat selkeät ja harkitut.

Rantakorttelien pihat on nostettu kannelle. Rannan julkiset tilat ja asuntopihat liittyvät ja lomittuvat toisiinsa mielenkiintoisella ja kekseliäällä tavalla: rantabulevardin tilat kovertuvat poukamina kortteleihin ja maanpinnan ja pihatilan korkeuserot on ratkaistu oleskeluun houkuttelevilla porrastuksilla. Korttelien pohjoissivun kerrosten korkuiset aukotukset ovat omintakeinen idea ja ne luovat osaltaan väljyyttä ja näkymiä muuten varsin ahtaalle korttelialueelle. Rantakorttelien pihat muodostavat suojaisia tiloja asukkaiden oleskelulle. Ne liittyvät mukavalla tavalla aukioiden kautta rantabulevardiin mutta ovat hulevesialtaineen hieman kaavamaisesti esitetyt.

Merihaan ja sen viereisen uuden korttelin pihatasot on yhdistetty rantakortteleihin Hakaniemenrannan kadun ylittävillä silloilla. Syntyy uusia kiinnostavia katunäkymiä. Havainnekuvissa esitetty uudisrakennusten arkkitehtoninen muoto on hyvin hallittu. Tekijä on onnistunut löytämään rakennuksille ilmeen, joka on samanaikaisesti Hakaniemen perinteisiin liittyen karski/karu ja urbaani, mutta myös asuinrakennuksille sopivasti kutsuvan näköinen.



Bidraget är mycket noga undersökt och presenterar övervägda lösningar för alla delområden. Tävlingsprogrammets alla allmänna syften realiseras på sätt eller annat i det här bidraget.

Bidraget har en fin helhetsvision. Kvarteren, uteplatserna och kopplingen till omgivningen bildar en harmonisk helhet. Bidraget innehåller även mycket rikligt med olika detaljerade förslag. Vissa av dem är utmärkta medan andra kanske inte är lika genomförbara. Alla detaljer behöver inte beaktas, de försämrar inte helheten eller hindrar den att utvecklas vidare.

Bidragets starka sida är hur Brobergssundet och dess stränder har utvecklats som en helhet. Man tar hänsyn till landskapet som öppnas i riktning mot Kronbergsfjärden och accentuerar det. Vattenområdet öppnar sig mot tre håll, det uppstår ett skenbart perspektiv som ger ett intryck av rymlighet. Lösningen har även en historisk förankring med tanke på hur vattenområdet bildats i tidigare skeden. Man har även insett att den södra och den norra stranden har helt olika karaktärer. Den norra stranden är urbant bebyggd medan den södra stranden har fått en friare och mer organisk silhuett. Småbåtshamnarna är tydligt öster om bron och inga överflödiga utsprång stör det smala sundet.

Den norra strandens linje är systematiskt rak men inom ramarna för en klar helhet finns det för mycket variation av flera olika funktioner för vistelse samt detaljer. Stranden har terrasser som gör det möjligt att nå vattnet. Det är möjligt att något förenkla detaljerna framöver.

Strandboulevarden fortsätter längs med hela den norra stranden och bildar en fungerande helhet för fotgängare och olika aktiviteter. Raden av strandbyggnadernas bottenvåningar öppnar sig förtjänstfullt mot strandboulevarden. I dess östra ända skuffas byggnaderna dramatiskt nära vattenlinjen på ett sätt som berikar stadsbilden. Strandboulevarden fortsätter delvis under husen.

Framför Havshagen föreslås en strandpark som fungerar som översvämningspark. Det är en god idé att reagera på vattenståndets växling (en höjning på +2,0 är ändå inte tillräcklig). Parken bildar en intressant etapp i ändan av strandboulevarden och skapar möjligheter för vistelse. Terrasserna tar kanske för mycket plats av det jämna området som betjänar vistelsen varför planen på denna punkt måste vidareutvecklas.

Man har vidareutvecklat lösningen för det nya hotellets strand. Förbindelsen från Hagnäs torg till Hagnäs strand är igenomtänkt och man har förstärkt det funktionella sambandet och utsiktsaxeln, vilket är särskilt förtjänstfullt i detta bidrag. De föreslagna dagvattenbassängerna är en god idé men det krävs lite övervägande och vidareutveckling innan de kan realiseras.

Stranden på Kronohagens sida har i huvudsak fått en bra lösning. Genom att flytta gatan som kopplar samman Långa bron och Hagnäsbron framför kvarteren har man åstadkommit en vid, enhetlig och ljus strandpark. Trafiklösningen kräver dock fortsatt utveckling. Trots att parkplanen och dess landskapsarkitektoniska lösningar förblir utkast är bidraget förtjänstfullt genom insikten om möjligheten att utvidga parken och den gröna strandparken som skapats som en pendang till den norra urbana stranden.

I Kronohagen i norra ändan av Norra kajen har man planerat en omorganisering av hamnen och en öppen plats som en del av strandpromenaden som går runt innerstaden. Platsen kräver utveckling i nuläget och den föreslagna idén är utmärkt. Det föreslås en pittoresk byggnadsgrupp av hamnverkstäder och skjul som på ett fint sätt skulle hämta mer liv i området för traditionella strandfunktioner.

De halvöppna kvarteren som föreslås i Hagnäs är naturliga för hela området. Detta förmedlar byggnadssättet i de omringande gamla kvarteren och Havshagen. Både från strandkvarteren och från

Maisema-arkkitehtoniset ratkaisut tukevat rakennusten urbaania ja selkeää ilmettä. Terassoinnit, kasvillisuusalueet ja yksittäispuut jäsentävät rantaa, luovat erikokoisia tiloja ja oleskelulle miellyttävät kehykset.

Pohjoiset korttelit liittyvät hyvin ympäristöönsä. Sörnäisten rantatie saa päätteekseen selkeän korttelirintaman. Kortteleiden koillisnurkassa voitaisiin myös harkita joitakin korkeammalle nousevia rakennusvolyymejä. Näkinkujan jatkeeksi ja Merihaan vierelle on esitetty hienot, pohjois- eteläsuuntaiset puistomaiset akselit. Kortteleiden pihat ovat jääneet hieman kaavamaisiksi, samaa hulevesialtaiden ideaa on toistettu kaikissa pihoissa. Hulevesialtaat ovat saaneet liian korostetun merkityksen ja pihatilat jääneet tarkemmin ratkomatta. Ehdotuksessa on innostuttu myös suunnittelemaan Merihaan alueen pihamaita uuteen muotoon.

Siltavuorenrannan korttelien edustalle sijoitettu kapea katu ei ole liikenteellisen viitesuunnitelman mukainen. Tekijä jopa ehdottaa, että läpiajoliikenne tällä kohden estettäisiin. Ratkaisu on kuitenkin kokonaisuuden puitteissa korjattavissa. Pyöräbaana puiston sisällä on aiheuttanut myös arvostelua, samoin sen liittymä sillan linjaukseen. Hakaniemen rannan puolella katutason liittymät edellyttävät selvittämistä.

Ehdotuksen hulevesiratkaisut on ulotettu Hakaniemen torin pohjoispuolisille alueille ja Merihaan alueelle asti. Ne muodostavat yhtenäisen teeman joka levittäytyy korttelien piha-alueiden ohella myös julkisiin ulkotiloihin. Kokonaisvaltainen ajatus on tuottanut hyviä ratkaisuja erityisesti uuden rakentamisen ja ulkotilan liittymiseen olemassa olevaan kaupunkirakenteeseen: akseli Hakaniemen torin reunalta rantaan ja Hakaniemen puiston aktivointi osana akselia, Näkinkujan yhtenäisyys ja akseli rantaan, Sörnäisten rantatien reunan yhtenäinen käsittely sekä Merihaan alueen julkisten ulkotilojen liittyminen rantaan. Vahvasti näkyvää hulevesi-ideaa voi erityisesti korttelipihojen osalta viedä eteenpäin. Julkisissa tiloissa vesiaiheet esitetyllä laajuudella vaikuttaa epärealistiselta, mutta ulkotilojen kehittäminen yhtenäisinä kokonaisuuksina on kehittämisen arvoinen ajatus.

Siltavuorenrannan kadun luonne tulee jatkossakin olemaan kokoojakatu, joten shared space –tyyppinen käsittely sekä yhdistäminen Kirjatyöntekijänkatuun eivät ole realistia vaihtoehtoja. Siltavuorenrannassa tulee jatkosuunnittelussa huomioida Keskustatunnelin sisäänajomahdollisuus. Hakaniementorin kytkeminen voimakkaammin Siltavuorensalmeen on toivottavaa, mutta ehdotuksessa esitetty shared space –tyyppinen tai mahdollisesti korotettu ratkaisu eivät ole mahdollisia. Hakaniementorikadulla hulevesiratkaisuja mietittäessä tulee huomioida, että jatkossakin se säilyttää bussiliikenteen käytössä. Bussiliikenteen ohjaaminen Hakaniemen torikadulta rinnakkaiselle Viherniemenkadulle ei ole järkevää asukasviihtyisyyden ja kadun epäjatkumon vuoksi.

Hakaniemenrannan kortteleiden ensimmäiset kerrokset on ehdotuksessa esitetty kokonaan liiketiloiksi, joka tukee ja elävöittää uutta julkista rantaa ansiokkaasti. Ratkaisun keskeinen oivallus on sijoittaa pysäköinti rakennusten alle tasolle + 0,5, joka edellyttää vedenpaine-eristystä. Ehdotuksessa Hakaniemenrannan osalta täyttöjen määrää on lisätty, jonka vaikutuksia tulee arvioida jatkosuunnittelussa. Merihaan eteläisen edustan puiston tulvakorkoja tarkennetaan jatkosuunnittelussa. Signe Branderin terassin alle on esitetty kannenalaista venesatamaa: mielenkiintoinen idea, jonka toimivuus kuitenkin on kyseenalainen, huomioon ottaen tilan mataluus ja vedenpinnan korkeusvaihtelut.

Ehdotus sisältää myös ratkaisuja ja yksityiskohtia, joiden toteuttaminen on arveluttavaa. Nämä kohdat voidaan kuitenkin korjata ilman että kokonaisratkaisu siitä kärsii. Kruununhaan puolen vanhojen kortteleiden eteen on esitetty matalia town-house-tyyppisiä rakennuksia. Syntyisi mielenkiintoinen kujamainen katunäkymä. Uudet rakennukset tällä paikalla ovat kuitenkin kyseenalaiset. Tilaa tarvitaan liikenteelle ja puistolle.

Ehdotuksen monet vesiaiheet ovat osaksi epärealistisia. Hulevesiaihetta on käsitelty ansiokkaasti, mutta paikoin se on saanut ylikorostetun aseman. Altaiden pirstaleinen mittakaava ei asetu osaksi muutoin hallittua kokonaisuutta.

Ehdotus on erittäin kehitys- ja toteuttamiskelpoinen. Pohjoispuolen rantarakenteita ja niiden yksityiskohtia voidaan hieman karsia ja yksinkertaistaa, myös kovien täyttöpintojen supistamiseksi. Siltavuoren edustan tie on suunniteltava uudestaan: sijoitus kortteleiden edustalle on hyvä, mutta läpiajo vaatii lisää tilaa ja talojen edustalle olisi hyvä saada kapea talouskatu. Tilaa tähän ratkaisuun on kuitenkin saatavissa jättämällä esitetty town-house-ryhmä toteuttamatta. Kruununhaan puoleinen rantapuisto edellyttää tarkempaa jäsentelyä ja maisema-arkkitehtonista kehittelyä. Pohjoisissa kortteleissa voidaan tutkia joidenkin korkeampien rakennusosien liittämistä kortteleihin Merihaan naapurustossa.

Maisema-arkkitehtuurin osalta ehdotuksen vahvuudet ovat kokonaisratkaisussa, tilallisuuden ja mittakaavan hallinnassa sekä kaupunkirakenteellisten liittymien korostamisessa akseleiden kautta. Ratkaisut erityisesti yksityiskohtien ja tunnelman luomisen osalta kaipaavat jatkokehittelyä. Kruunuhaan puoleisen puiston kohdalla myös tilallisuuden ja toimintojen kehittäminen on tarpeen.

de norra kvarteren öppnar sig vida vyer. Indelningen mellan offentliga platser och gårdar samt deras dimensioner är tydliga och igenomtänkta.

Strandkvarterens gårdar har lyfts upp på däck. Strandens allmänna platser och bostädernas gårdar hänger samman och sammanvävs på ett intressant och påhittigt sätt, strandboulevardens platser buktar sig in i kvarteren och i höjdskillnaderna mellan markytan och gårdarna har planerats attraktiva trappsteg. Öppningarna på en vånings höjd på kvarterets norra sida är en egenartad idé som skapar rymd och utsikter i det annars mycket trånga kvartersområdet. Strandkvarterens gårdar bildar skyddade platser där invånarna kan vistas. Gårdarna ansluter sig på ett trevligt sätt till strandbulevarden genom de öppna platserna, men är tillsammans med dagvattenbassängerna något formellt presenterade.

Havshagen och gårdarna i det nya kvarteret intill har sammanfogats med strandkvarteren genom broar som går över Hagnäskajen. Det uppstår nya intressanta gatubilder.

Nybyggnaderna i illustreringen har en mycket sansad arkitektonisk form. Upphovsmännen har lyckats hitta ett uttryck för byggnaderna som samtidigt är karg och urban enligt Hagnäs traditioner och samtidigt också lockar till boende. De landskapsarkitektoniska lösningarna stöder byggnadernas urbana och klara uttryck. Terrasserna, växtlighetsområdena och de enstaka träden delar in stranden, skapar rum av olika storlek och angenäma ramar för vistelse.

De norra kvarteren är väl anpassade till sin omgivning. Sörnäs strandväg avslutas med en tydlig kvartersfront. I det nordöstra hörnet av kvarteret kunde man även tänka sig aningen högre byggnader. Som en fortsättning på Näckens gränd och bredvid Havshagen föreslås fina parklika axlar i nord-sydlig riktning. Kvartersgårdarna är något formalistiska, samma idé med dagvattenbassänger upprepas i alla gårdar. Dagvattenbassängerna är alltför accentuerade och gårdsområdena har inte fått en mer detaljerad lösning.
I bidraget har man även förivrat sig på att planera om gårdarna i Havshagens område.
Den smala gata som placeras framför Brobergskajens kvarter är inte i enlighet med referensplanen för trafiken. I bidraget föreslås till och med att genomfartstrafik ska förbjudas här. Med beaktande av helheten är lösningen möjlig att korrigera. Cykelleden inne i parken har fått kritik liksom dess anslutning till bron. Anslutningarna i gatunivå på Hagnäskajens sida kräver utredning.

Lösningarna för dagvatten i bidraget utsträcker sig ända till norra sidan av Hagnäs torg och till Havshagens område. De bildar ett sammanhängande tema som breder ut sig på kvartersgårdarna samt även till de offentliga platserna. Som helhet har idén resulterat i goda lösningar särskilt vad gäller nybyggande och utomhusområdenas samband med den befintliga stadsstrukturen. Axeln från Hagnäs torg till stranden och aktiveringen av Hagnäs park som en del av denna axel, Näckens gränd som en helhet och axel mot stranden, den enhetliga behandlingen av kanten på Sörnäs strandväg samt hur de offentliga platserna i Havshagen kopplats ihop med stranden. Den markanta idén med dagvatten kan föras vidare i synnerhet vad gäller kvartersgårdarna. På de offentliga platserna verkar vattentemat orealistiskt i den utsträckning som det föreslagits, men tanken på att utveckla utomhusplatserna som en enhetlig helhet är värd att begrunda.

Gatan på Brobergskajen ska även i fortsättningen vara en matargata varför en lösning av shared space-typ och en sammanslagning med Bokarbetaregatan inte är realistiska alternativ. Vid den fortsatta planeringen av Brobergskajen bör man beakta en eventuell infart till Centrumtunneln. Det är önskvärt att Hagnäs torg kopplas starkare till Brobergssundet men bidragets förslag av shared space-typ eller eventuellt en upphöjd lösning kan inte realiseras. Då man tänker på lösningar för dagvattnet på Hagnästorggatan bör man beakta att den även framöver är avsedd för busstrafik. Det är inte vettigt att styra busstrafiken till Grönnäsgatan, en parallellgata till Hagnästorggatan, med hänsyn till invånartrivseln och för att Grönnäsgatan är en återvändsgränd.

De första våningarna i kvarteren vid Hagnäskajen föreslås helt och hållet vara affärslokaler, vilket stödjer och livar upp den nya allmänna stranden förtjänstfullt. En central insikt är att placera parkeringen under byggnaderna på nivån +0,5 vilket kräver isolering mot vattentryck.

I bidraget har man ökat utfyllnaden vid Hagnäskajen. Effekten av detta bör bedömas i den fortsatta planeringen. Höjdnivån för översvämningar i parken söder om Havshagen bör justeras i den fortsatta planeringen. Nedanför Signe Branders terrass föreslås en småbåtshamn under ett lock. En intressant idé vars funktionalitet dock kan ifrågasättas p.g.a. det låga utrymmet och växlingarna i vattenståndet. Bidraget innehåller även lösningar och detaljer som kan ifrågasättas. Dessa kan ändå korrigeras utan att helheten lider av det. Framför de gamla kvarteren i Kronohagen föreslås låga byggnader av townhouse-typ. Det uppstår en intressant gränd aktig gatubild. På den här platsen kan man emellertid ifrågasätta nya byggnader. Det behövs plats för trafik och parker.

Bidraget har många vattenteman som delvis är orealistiska. Dagvattentemat har behandlats förtjänstfullt men det har ställvis poängterats för mycket. Bassängernas splittrade skala passar inte in i den i övrigt behärskade helheten.

Bidraget är i högsta grad möjligt att utveckla och genomföra. Strandkonstruktionerna på den norra sidan och deras detaljer kan aningen gallras och förenklas, även för att minska mängden hårda utfyllnadsytor. Vägen framför Broberget måste planeras om. Placeringen framför kvarteren är bra men genomfarten kräver mer plats och det vore bra med en smal hushållsgata framför husen. Man får plats för denna lösning genom att inte förverkliga den föreslagna gruppen av town houses. Strandparken på Kronohagens sida kräver en noggrannare gruppering och landskapsarkitektonisk utveckling. I de nordliga kvarteren kan man undersöka möjligheten att infoga några högre byggnadsdelar i Havshagens grannskap. Bidragets styrkor i ligger i den landskapsarkitektoniska helheten, hur man behärskat spatialiteten och skalan samt hur stadsstrukturen accentuerats med hjälp av axlar. Lösningarna kräver vidareutveckling i synnerhet vad gäller detaljer och stämning. Vid parken på Kronohagens sida är det även nödvändigt att utveckla spatialiteten och funktionerna.

18. VIK

Ehdotus on kaupunkirakenteeltaan vaihteleva ja mielenkiintoinen. Pohjoisen rannan käsittelyssä on paikkaan sopivaa suoralinjaisuutta, jonka ympärille on luotu variaatiota. Eteläinen ranta luo suoralinjaisuudessaan vastinparin pohjoiselle rannalle. Kortteleiden massoittelu on vaihtelevaa; pohjoisen kolmiokorttelin kiilamaiset rakennukset ja rantakorttelien avoin rakenne ovat mielenkiintoisia ja mahdollistavat monipuolisesti näkymiä eri suuntiin, pohjoisen umpikorttelit ovat tavanomaisempia. Kaksikerroksinen arkadi tuo mielenkiintoisen lisän muuten minimalistisen rannan käsittelyyn. Merihaan edustalla on esitetty pienvenesatamaa puiston paikalle, tämä ratkaisu jättää rantapromenadin lyhyeksi ja yhteys jää rannan koko pituudelta hyödyntämättä julkisena ulkotilana. Kaupunkijulkisivu on hieman levoton, johtuen rakennusten arkkitehtuurista ja monimuotoisesta massoittelusta. Vahvempaa yhteyttä Hakaniemeen jää kaipaamaan.

Ulkotilojen käsittely on maisema-arkkitehtuurin osalta hieman viitteellistä, mutta erilaisia toimintoja on ideoitu sopivasti. Kruunuhaan puoleiselle rannalle on saatu kohtuullisen hyvin laajaa puistotilaa ja siihen sijoittuvia toimintoja.

Bidraget är varierande och intressant till sin stadsstruktur. Den norra stranden har behandlats med raka linjer som är lämpliga för platsen. Kring området har skapats variation. Den södra stranden bildar med sina tydliga linjer en motsats till den norra stranden.

Grupperingen av kvarteren varierar; det norra triangelkvarterets kilformade byggnader och strandkvarterets öppna struktur är intressanta och erbjuder många olika vyer i olika riktningar. De slutna kvarteren i norr är mer traditionella. Arkaden i två våningar kompletterar behandlingen av den i övrigt minimalistiska stranden på ett intressant sätt. Utanför Havshagen föreslås en småbåtshamn där det nu ligger en park. Den här lösningen gör att strandpromenaden blir kort och förbindelsen längs med hela stranden förblir outnyttjad såsom en allmän plats. Stadsfasaden är något orolig på grund av byggnadernas arkitektur och mångskiftande anhopning. En starkare koppling till Hagnäs uteblir.

Utomhusområdenas landskapsarkitektur är något skissartad, men idéer till lagom många funktioner av olika slag introduceras i bidraget. På stranden på Kronohagens sida har man lyckats få fram ett rätt vidsträckt parkområde och funktioner som placerats i området.

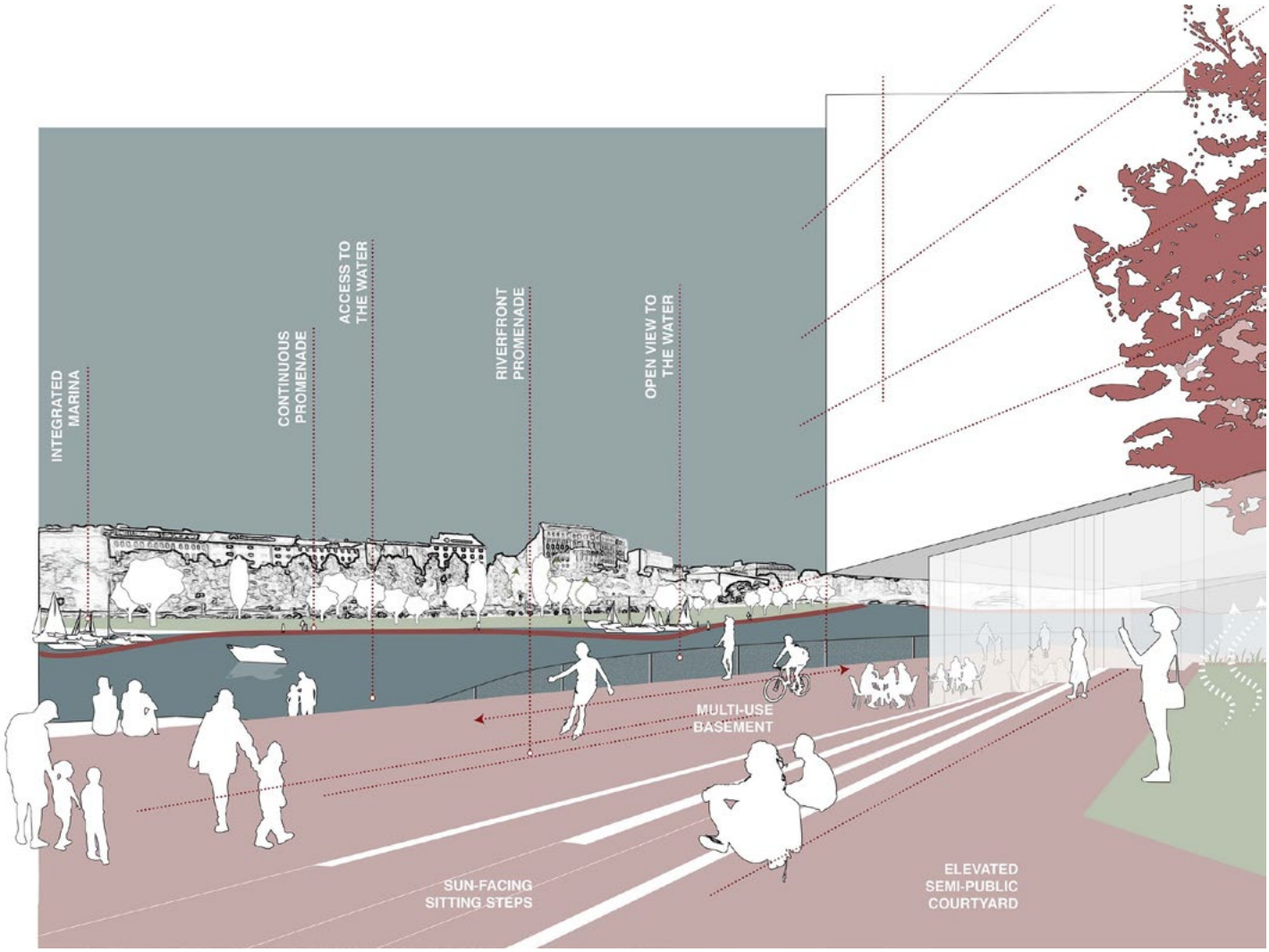
20. ensimmäinen rivi

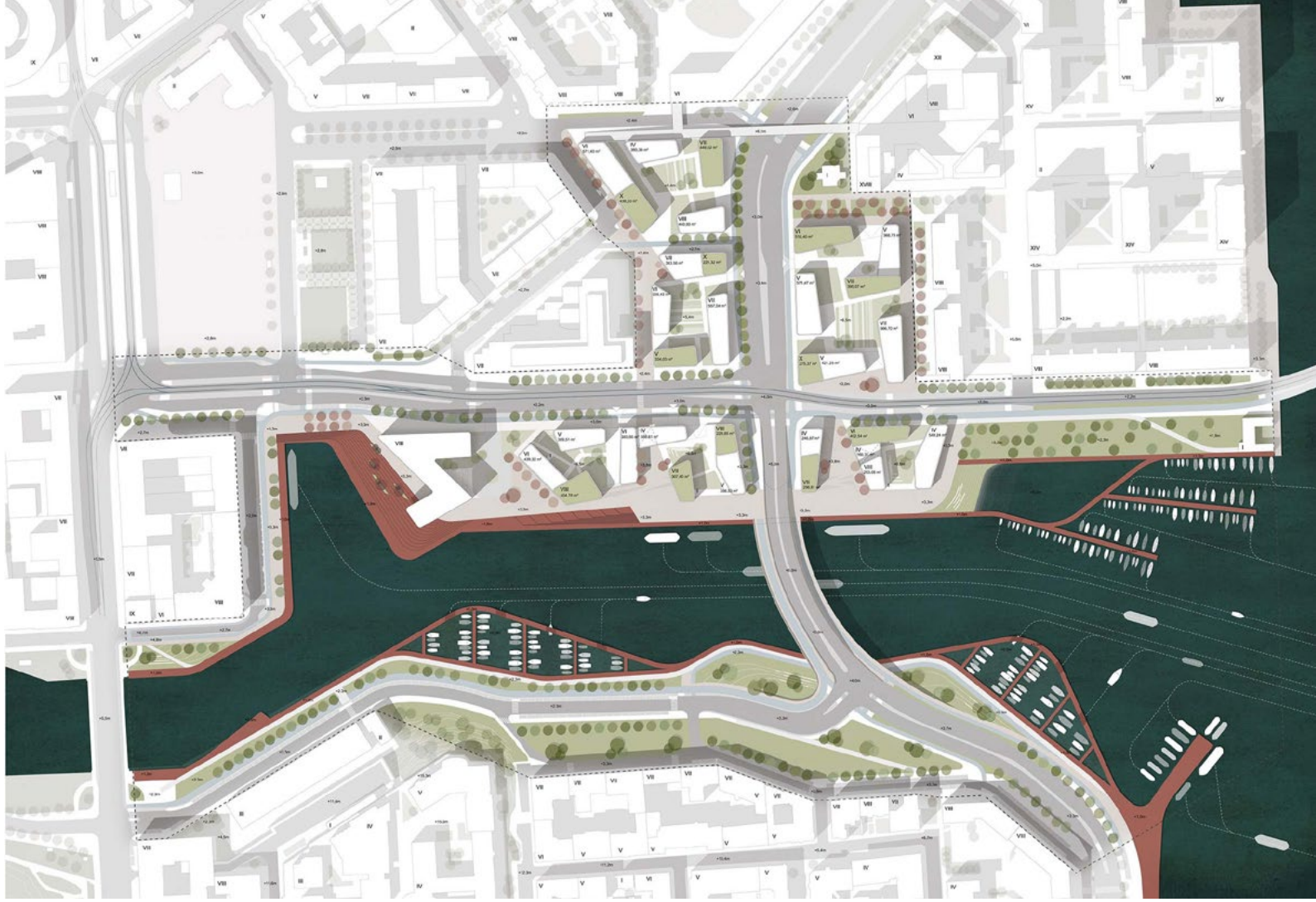
Ehdotuksessa on selkeä ja omintakeinen ratkaisu kaupunkirakenteen täydennykseen. Vesi- ja ranta-alueiden muotoilu on selkeälinjaista. Valitusta avoimesta korttelirakenteesta avautuu monipuolisesti näkymiä ja pihatiloissa on mukavaa polveilevaa vaihtelua. Suoran rantapromenadin lisäksi rantakortteleiden vaihteleviin muotoihin lomittuu hyvin aukiotiloja ja julkisten ulkotilojen liittymät aukioiden ja akseleiden kautta pohjoiseen ovat luontevia. Merihaan edustan puiston suunnitelma on jäänyt viitteelliseksi kuten myös Kruunuhaan puoleinen puistoalue. Rantojen toimintoja on esitetty maantasokerrosten tarkennuksissa, muutoin kuvittava materiaali jää varsin luonnosmaiseksi. Laajat pienvenesatamat ovat toimivuuden näkökulmasta hieman epärealistisia.

Valittu korttelirakenne kattaa koko suunnittelualueen, ja tuottaa hiukan levottoman ja rikkonaisen yleisilmeen. Rakennusten arkkitehtuuri on ehdotuksessa jätetty viitteelliseksi, kuten ideakilpailulle onkin ihan luontevaa. Toisaalta, kaikkien rakennusmassojen kulmien pyöristykset viittaavat ehkä Hakaniemelle vieraaseen arkkitehtuuriin.

Bidraget presenterar en tydlig och originell lösning för att komplettera stadsstrukturen. Vatten- och strandområdena är utformade med tydliga linjer. Den valda öppna kvartersstrukturen öppnar sig mot mångsidiga vyer och gårdsområdena har en trevlig slingrande variation. Den raka strandpromenaden varvas med öppna utrymmen i strandkvarterets varierande former och förbindelserna från de offentliga platserna mot norr med hjälp av torg och axlar känns naturliga. Planen för parken framför Havshagen är skissartad, liksom parkområdet på Kronohagens sida. Strändernas funktioner har presenterats i specifikationerna för våningarna i marknivå. I övrigt förblir det illustrerade materialet ganska skissartat. De vidsträckta småbåtshamnarna är aningen orealistiska i ett funktionellt perspektiv.

Den valda kvartersstrukturen täcker hela planeringsområdet och ger ett lite oroligt och splittrat allmänintryck. Byggnadernas arkitektur är endast riktgivande i bidraget, vilket är alldeles naturligt i en idétävling. Att alla byggnader har avrundade hörn tyder emellertid på en arkitektur som möjligen är främmande för Hagnäs.





25. Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia

Omintakeinen, kilpailuehdotusten yleislinjasta poikkeava ehdotus. Sillä on kaksi silmiinpistävää erityisominaisuutta: Hakaniemen rantavyöhykkeelle ehdotetut, sitä elävöittävät monipuoliset julkiset ja palvelutoiminnat ja toisaalta puisto-ja rantatorien laajuus. Ehdotuksen heikkoutena on vastaavasti, että Siltavuorensalmi on kutistunut liian ahtaaksi ja kanavamaiseksi. Rantakorttelit ovat muodoltaan poikkeuksellisen vaihtelevia, mutta kaupunkirakenteellinen kokonaisote on varsin rikkonainen.

Hakaniemen rannan jäsentely on monipuolista. Syntyy vaihteleva rantatorien ja -katujen sarja, joka tosin kapenee Hakaniemen sillan itäpuolelle ehdotetun uimakeskuksen kohdalla. Läntisissä rantakortteleissa pohjakerroksen tilat liittyvät monipuolisesti julkisisiin ulkotiloihin. Tarjolla on halli (näin lähellä Hakaniemen hallia?), ”tapahtumakeskus”, ruokaparatiisi ja Hakaniemen sillan toisella puolella uintikeskus ulkoaltaineen, vesiurheilukeskus ja vielä sen ulkopuolella laiturikahvila. Ajatuksena on osoittaa ranta-alue laajempien kaupunginosien asukkaiden käyttöön. Voidaan kuitenkin kysyä, onko todella tällä paikalla riittävästi kysyntää ja siten taloudellisia edellytyksiä näin laajoille julkisille ja palvelutoiminnoille.

Etelässä Kruununhaan puolella etelässä on aikaansaatu laaja yhtenäinen puistovyöhyke siirtämällä Pitkääsiltaa ja Hakaniemen siltaa yhdistävä katu korttelien edustalle. Vanhojen asuintalojen eteen on jätetty tilaa talouskadulle. Ratkaisu on hyvin tutkittu. Syntyvä, lähikortteleiden asukkaita ja muita kaupunkilaisia palveleva puisto on monipuolisesti jäsennelty. Rantaa kaventavat tosin ylen pitkät laiturirakenteet.

Ehdotuksessa on pyritty korostamaan näkymiä Hakaniemen torilta ja Näkinkujan jatkeelta Siltavuorensalmeen. Ehdotuksessa on osoitettu myös mahdollisuus yhdistää Hakaniemen torin jatkeena oleva läntinen rantakatu kevyen liikenteen sillalla Siltavuorenrantaan - luonteva paikka sillalle, mikäli sellainen halutaan rakentaa.

Ehdotuksessa korostuu julkisten kaupunkitilojen ja niihin liittyvien toimintojen elävyys. Rakennusten arkkitehtoninen ilme on sitävastoin varsin raskas ja virastotalomainen.

Ehdotus on ennakkoluuloton ja sillä on esitysteknisiä ansioita. Ehdotuksen mukaan tarvittavat rantojen laajat täytöt, rantakortteleihin ehdotetut hyvin laajat julkiset ja palvelutoiminnot sekä rantakortteleiden eri kerrosten vaikeasti ratkaistavat, eri toimintoja palvelevat päällekkäiset kerrokset tekevät kuitenkin ehdotuksesta vaikeasti toteutettavan.

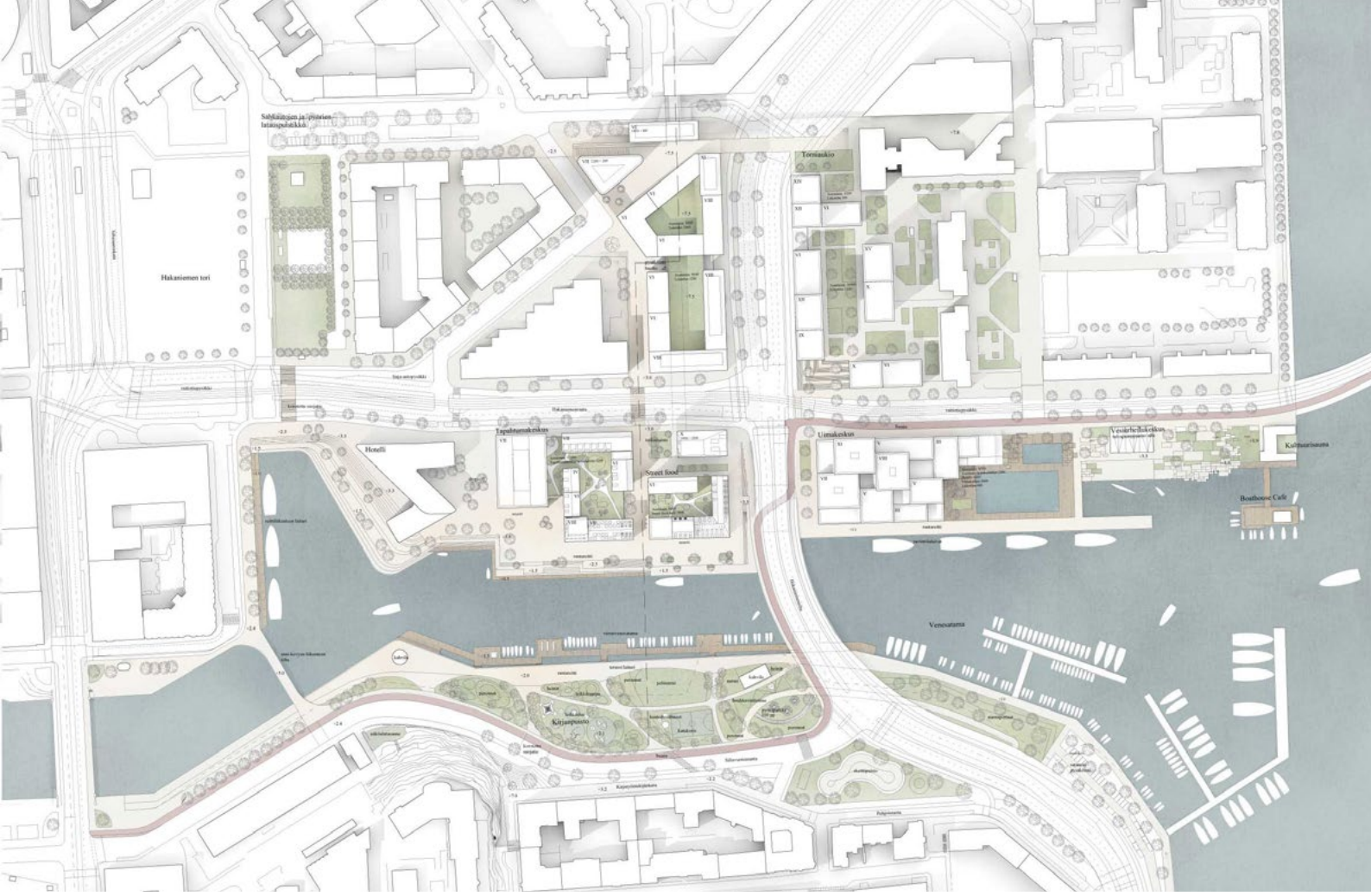
Ett originellt förslag som avviker från tävlingsbidragens allmänna linje. Bidraget har två iögonenfallande egenskaper: De mångsidiga offentliga och kommersiella tjänsterna som livar upp Hagnäs strandområde och samt park- och strandtorgens stora omfattning. Bidragets svaghet är att Brobergssundet har krympt och blivit för trångt och kanalaktigt. Strandkvarteren är ovanligt varierande till formen, och det stadsstrukturella helhetsgreppet är tämligen splittrat.

Hagnäskajen gestaltas på ett mångsidigt sätt. Det uppstår en varierande serie av strandtorg och -gator, som visserligen smalnar av vid badcentret som placerats öster om Hagnäs bro. I de västra strandkvarteren sammanfogas utrymmena på bottenvåningen med de allmänna platserna på ett mångsidigt sätt. Det finns en hall (så nära Hagnäs saluhall?), ett ”evenemangscenter”, ett matparadis och på andra sidan om Hagnäs bro ett badcenter med utomhuspool, ett vattenidrottscenter och dessutom ett kafé på bryggan utanför det. Tanken är att också anvisa strandområdet till invånare från andra stadsdelar. Man kan ändå fråga sig om det finns tillräcklig efterfrågan på det här stället och således ekonomiska förutsättningar för så här vidsträckta allmänna funktioner och servicefunktioner.

I söder på Kronohagens sida har skapats ett vidsträckt enhetligt parkområde genom att flytta gatan som förenar Långa bron och Hagnäs bro framför kvarteren. Man har lämnat plats för en underhållsled framför de gamla bostadshusen. Lösningen är väl utforskad. Den park som uppstår och som betjänar invånarna i de närmaste kvarteren och andra stadsbor har gestaltats mångsidigt. De överdrivet långa kajerna gör dock stranden smalare.

I bidraget är avsikten att framhäva utsikten från Hagnäs torg och förlängningen vid Näckens gränd till Brobergssundet. I bidraget har man också lyft fram möjligheten att binda den västra strandgatan, som fungerar som en förlängning av Hagnäs torg, till Brobergskajen med en bro för lätt trafik – ett naturligt ställe för en bro, om man vill bygga en sådan. I bidraget framhävs levande offentliga stadsrum och funktioner som knyter an till dem. Byggnadernas arkitektoniska framtoning är däremot rätt tung och ämbetshusaktig.

Bidraget är fördomsfritt och har presentationstekniska fördelar. De omfattande utfyllnaderna av stränderna och de mycket omfattande offentliga och kommersiella tjänster som föreslås i bidraget samt de olika våningar som betjänar olika funktioner vilka föreslås i strandkvarteret och som är svåra att bygga gör dock bidraget svårt att genomföra.


Hakaniemen tori
Hotelli
Tapahtumakeskus
Street food
Kirjasto
Toimisto
Uimakeskus
Venesatama
Boathouse Cafe
Kulttuurisauna

Free Shop

32. NYHAVN

Ehdotuksessa on luotu tasapainoinen ja selkeä korttelirakenne. Kortteleiden massoittelu on luontevaa, ja erityisesti pohjoisen kortteleissa on hyvä rakeisuus. Rantakortteleihin on ehdotettu puoliavointa, osin vesialueen päälle kurottavaa ratkaisua. Asumisen pihatilat jäävät rakennusmassojen väliin, erilleen rantareitistä.

Vesialueen rajaus ja rantaviivan käsittely ovat selkeälinjaiset, pohjoisen ranta on suoraviivainen ja eteläranta hakee muotonsa kaarevista linjoista. Rantapromenadi jää kapeaksi ja eikä ole jatkuvuudeltaan täysin selkeä, sitä seuraileva laiturirakenne sen sijaan jatkuu läpi rannan mitan. Se rajaa kapeampia vesialueita, joille on osoitettu monipuolisesti toimintoja. Paikoin laiturirakenteiden toiminnallisuus kärsii pitkistä jaksoista ja tiiviimpi liittäminen rantaan parantaisi ratkaisua, erityisesti Merihaan edustan pienvenesataman kohdalla. Merihaan edustan puiston suunnittelu on jäänyt luonnosmaiseksi. Sen sijaan Kruununhaan puoleisen rantapuiston käsittelyssä on ansioita ja rannan, puiston sekä liikenneväylän liittyminen toisiinsa näyttää luontevalta. Kaarevien laiturien aihe on paikkaan sopiva idea, mutta voisi olla hieman yksinkertaisempi, vähemmistä ”aalloista” koostuva. Ajatus uudesta venesataman toiminta-alueesta on hyvä ja paikkaan sopiva. Sillan kupeeseen esitetty näyttely- ja kokoontumistila sopii hyvin paikkaan. Pientalojen (taiteilijatalojen) rivistö on mielenkiintoinen idea, mutta kilpailun arvioinnissa todettiin yleisesti, ettei paikalle toivota pientaloja. Sen sijaan puiston laajeneminen nähtiin hyvänä ratkaisuna.

Rantakorttelin liittyminen pohjoisen alueeseen on jäänyt hieman irralliseksi. Laaja kolmionmuotoinen puisto ei ehkä oikein asetu paikalle ja vie tilaa korttelirakenteelta. Kaupunkijulkisivun arkkitehtuurissa ja tunnelmassa voisi olla enemmän ”hakaniemeläisyyttä”.

Bidraget lägger fram en tydlig och balanserad kvartersstruktur. Grupperingen av kvarter känns naturlig och speciellt i de norra kvarteren har byggnaderna en bra spridning på kartan. För strandkvarteren föreslås en halvöppen lösning som delvis sträcker sig ut över vattnet. Bostädernas gårdsområden hamnar i kläm mellan byggnadsmassorna och är separerade från strandpromenaden.

Avgränsningen av vattenområdet och behandlingen av strandlinjen har klara och tydliga linjer. Den norra stranden är utformad med raka linjer och den sydliga stranden har hittat sin form i buktande linjer. Strandpromenaden förblir smal och kontinuiteten är inte fullt tydlig medan bryggkonstruktionerna däremot fortsätter längs med hela stranden. Den gränsar in smalare vattenområden på vilka många olika funktioner har placerats. Ställvis lider bryggkonstruktionen av de långa avsnitten och att koppla kajerna närmare ihop med stranden skulle förbättra bidraget, speciellt i fråga om småbåtshamnen framför Havshagen. Formgivningen av parken framför Havshagen har förblivit skissartad. Däremot har behandlingen av strandparken på Kronohagens sida många fördelar och trafikledernas koppling till varandra verkar naturlig. De bågformade kajernas motiv lämpar sig väl för platsen, men det kunde vara en lite enklare, mindre ”vågig” lösning. Tanken om ett nytt verksamhetsområde för båthamnen är god och lämplig för platsen. Utställnings- och möteslokalen som placerats invid bron lämpar sig väl för området. Raden av småhus (konstnärshus) är en intressant idé, men vid bedömningen konstaterades generellt att småhus inte önskas i detta område. Däremot ansågs utvidgningen av parken som en god lösning.

Kopplingen mellan strandkvarteret och det norra området har förblivit något lös. Den vidsträckta triangelformade parken passar kanske inte riktigt in på området och tar plats av kvartersstrukturen. Stadsfasadens arkitektur och stämning kunde vara mer “hagnäsaktig”.

34. Aika Haka

Ehdotuksen vahvuudet ovat rantakorttelien rakenteessa ja niiden suhteessa rantaan. Puoliavoin rantakortteli mahdollistaa hyvin näkymiä eri suuntiin, ja pihatilat ovat avaria ja valoisia. Myös aukioiden ja ulkotilojen välityksellä luodut liittymiset pohjoisiin kortteleihin ovat hyvä kaupunkirakenteellinen ratkaisu. Pohjoisen kortteleissa olisi yksinkertaistamisen varaa.

Rantojen ja vesialueen käsittelyssä on selkeä ote. Rantaviiva on määritetty suuripiirteisenä, mutta sen varrelle on luotu variaatioita ja oleskelun paikkoja. Rantapromenadi on selkeä koko matkalta, ja hotellin lähistöllä on erilaisia toiminnallisia aukioita. Pihatilat liittyvät suhteellisen luontevasti rantapromenadiin. Merihaan edustalle esitetty satamapuisto on mukavalla tavalla jäsennelty ja se liittyy luontevasti rannan pienvenesatamaan ja Kulttuurisaunaan. Yksi selkeälinjainen pistokanava jäsentää promenadin taitetta.

Kruununhaan puoleinen ranta muodostaa muotoiltaan luontevan vastinparin pohjoisrannalle. Puiston suunnitelma on luonnosmainen, ja oleskelutoimintojen ratkaisut ovat jääneet turhan pienimuotoisiksi.

Pohjoisrannan kaupunkijulkisivu on hieman levoton, johtuen rakennusten arkkitehtuurista ja lasijulkisivujen hallitsevuudesta. Vahvempaa yhteyttä Hakaniemeen jää kaipaamaan.

Bidragets styrkor ligger i strandkvarterens struktur och deras förhållande till stranden. Det halvöppna strandkvarteret erbjuder många olika vyer åt olika håll på ett bra sätt, och gårdsområdena är öppna och ljusa. Sambanden med de norra kvarteren som bildas genom öppna platser och utomhusområden är en bra lösning med hänsyn till stadsstrukturen. De norra kvarteren borde förenklas.

Vattenområdet och stränderna behandlas med ett tydligt grepp. Strandlinjen har definierats i stora drag, men längs den har skapats variation och platser att vistas på. Strandpromenaden är tydlig hela vägen och nära hotellet finns olika funktionella öppna platser. Gårdarna ansluter sig till strandpromenaden på ett rätt naturligt sätt. Den föreslagna hamnparken utanför Havshagen är gestaltad på ett trevligt sätt och den kopplas naturligt ihop med småbåtshamnen vid stranden och Kulturbastun. En inskjuten kanal med tydliga linjer ger struktur åt kröken i promenaden.

Stranden på Kronohagens sida utgör med sin form en naturlig motsats till den norra stranden. Parkens planering är skissartad och lösningarna för vistelse har förblivit alltför småskaliga.

Den norra strandens stadsfasad är något orolig på grund av byggnadernas arkitektur och glasfasadernas dominans. Det saknas en starkare koppling till Hagnäs.

35. Puuta - heinää

Omaperäisesti ja luonnosmaisesti esitetty ehdotus on kaupunkirakenteellisena kaaviona varsin kehityskelpoinen.

Vesi- ja ranta-alueiden muotoilu on asiallista. Hakaniemenranta on kaupunkimainen, mutta toimintojen osalta niukka. Kruununhaan puoleinen ranta on luonnonmukaisempi. Rannan venesatamat ja korttelien edustan puistot on suunniteltu, mutta ilman erityisempiä omintakeisia ideoita. Istutukset ovat koko ehdotuksessa jääneet kaavamaisiksi.

Ehdotuksen korttelirakenne perustuu johdonmukaiseen suurpihamalliin. Sitä ei kuitenkaan ole tarkemmin nyansoitu, lukuun ottamatta rantakorttelien päätyrivejä. Näkinkujan jatkeeseen on muodostettu kiinnostava aukio, josta avautuu rantaan johtava katuakseli.

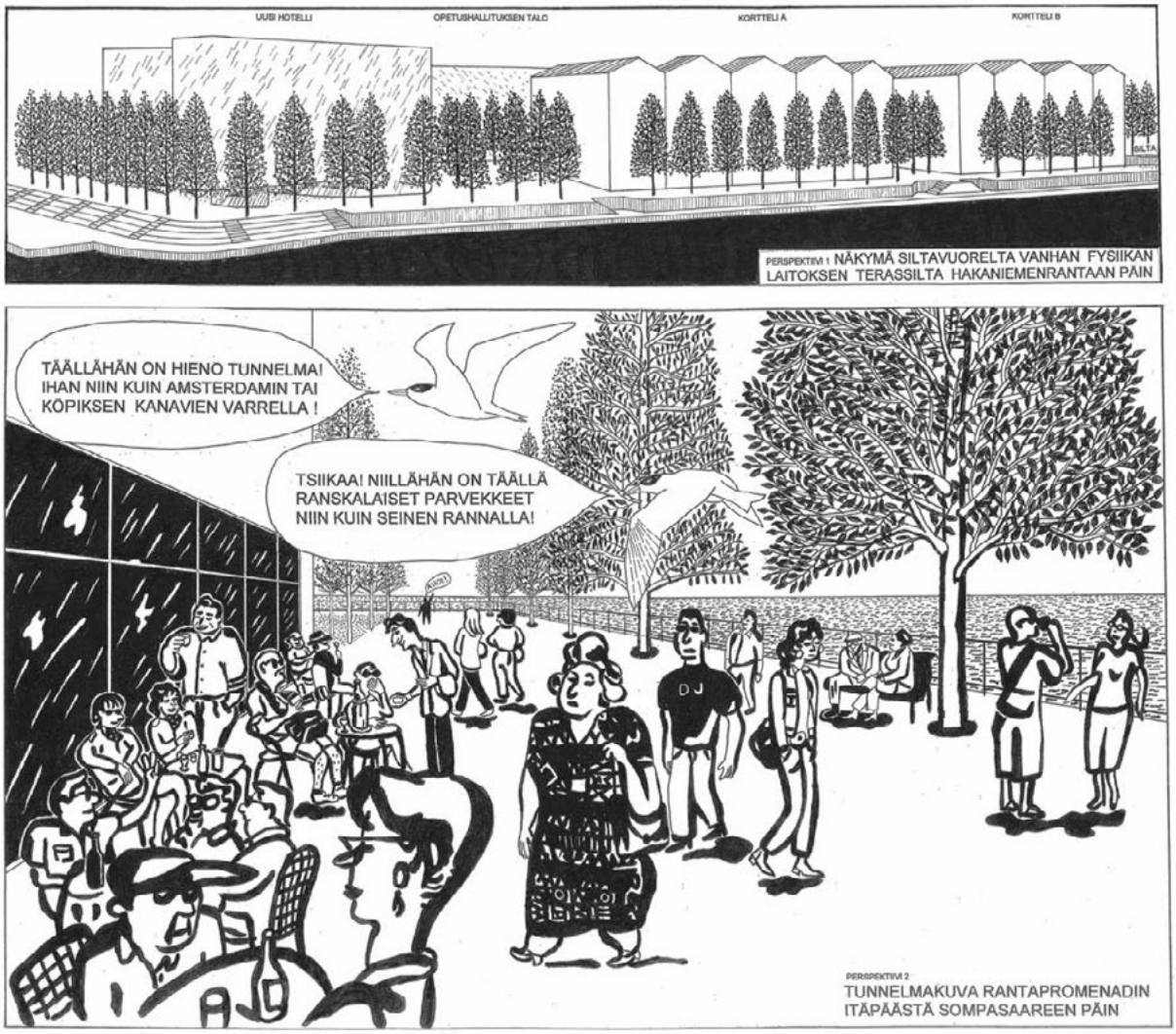
Uusi Hakaniemen silta on annetusta viitesuunnitelmasta poiketen suunniteltu suoraviivaiseksi. Tällainen ratkaisu sopeutuu periaatteessa eittämättä olevaan kaupunkirakenteeseen. Sillan korkeusasemat ja alituskorkeudet veneliikennettä varten edellyttäisivät tarkempaa selvitystä. Upotetut pysäköintialueet vaatisivat patorakenteita.

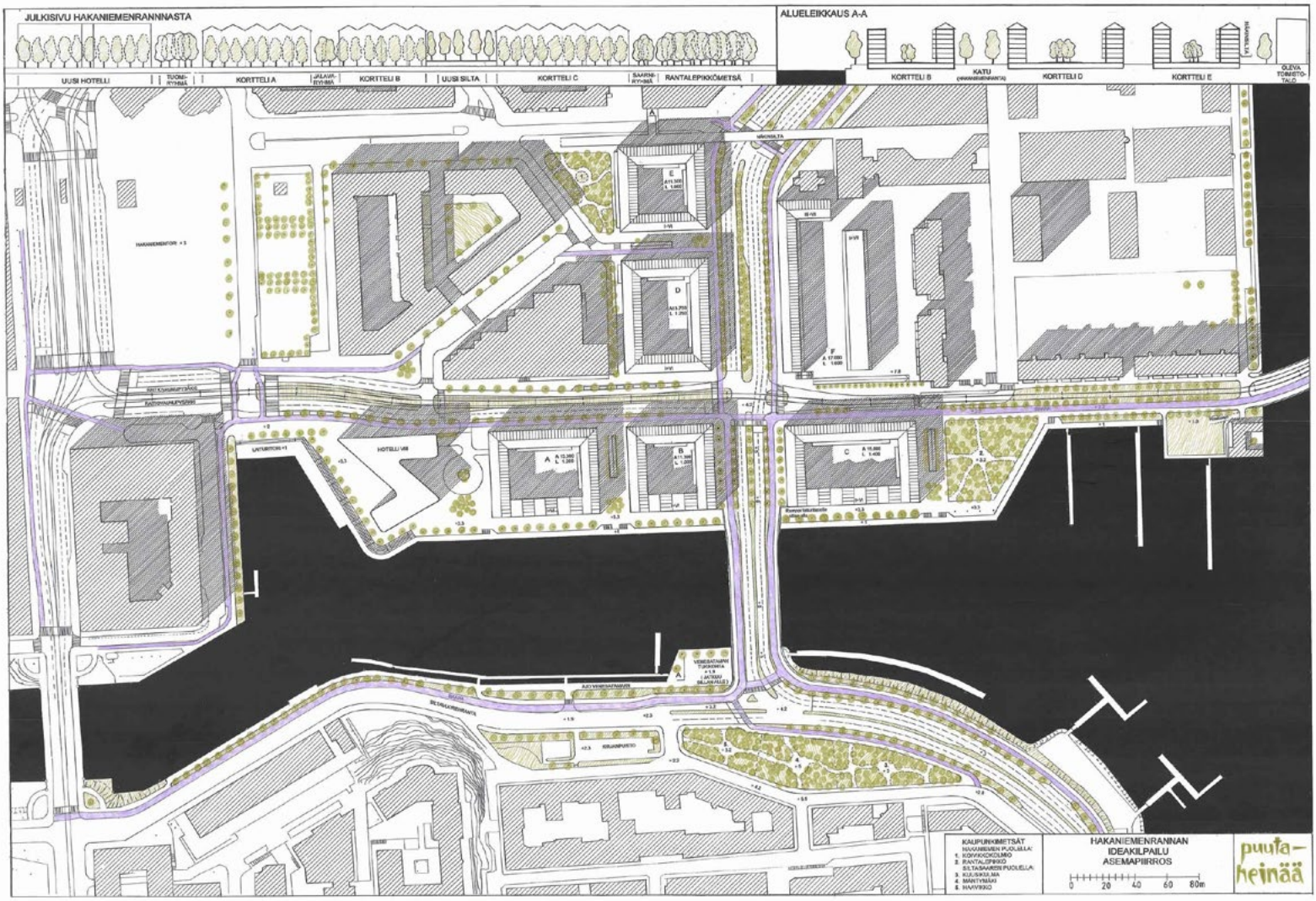
Bidraget som presenterats på ett originellt och skissartat sätt är rätt utvecklingsdugligt som stadsstrukturellt schema.

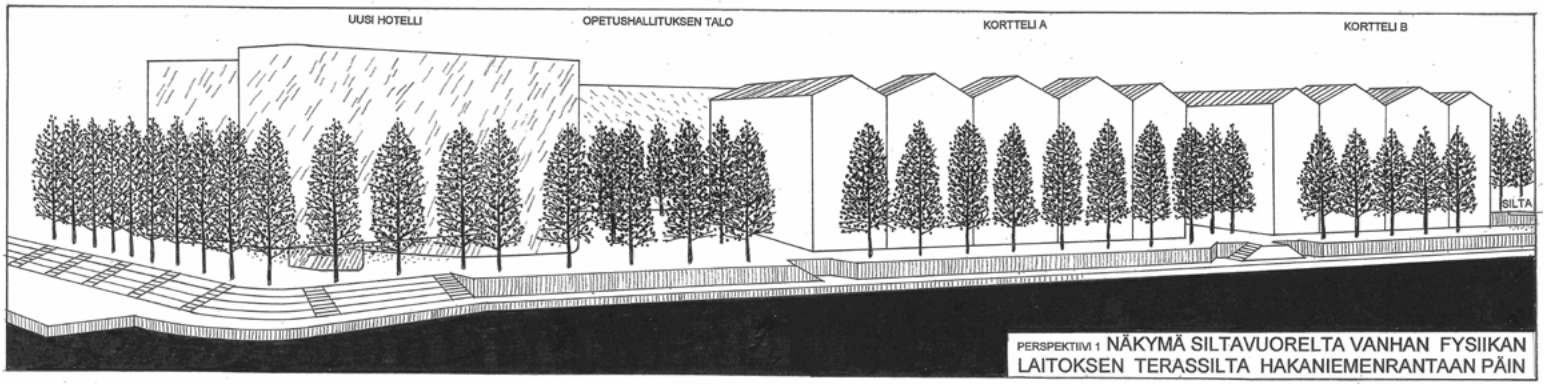
Vatten- och strandområdena har utformats sakligt. Hagnäskajen är stadsaktig men innehåller sparsamt med funktioner. Stranden på Kronohagens sida är mer naturlig. Båthamnarna vid stranden och parkerna framför kvarteren har planerats, men utan desto mer originella idéer. Planteringarna har planerats schablonmässigt i hela bidraget.

Bidragets kvartersstruktur baserar sig på en konsekvent storgårdsmodell. Detta har ändå inte nyanserats närmare, bortsett från strandkvarterens gavelrader. Ett intressant öppet område har bildats vid fortsättningen på Näckens gränd, från vilken det öppnas en axel som leder till stranden.

Den nya Hagnäsbron har designats med raka linjer, vilket avviker från referensplanen, men en dylik lösning är i princip mycket lämplig för den existerande stadsstrukturen. Brons höjdpositioner och de fria höjderna för båttrafik kräver närmare utredning. De nedsänkta parkeringsområdena förutsätter dammkonstruktioner.







PERSPEKTIIVI 1 NÄKYMÄ SILTAVUORELTA VANHAN FYSIIKAN LAITOKSEN TERASSILTA HAKANIEMENRANTAAN PÄIN

44. Leikkisä kaupunki

Leikkisästi esitetty ehdotus, jossa on monia ennakkoluulottomia ja ajatuksia herättäviä ideoita. Monet poikkeamat kilpailuohjelmassa annetuista lähtökohdista, ennen muuta uuden sillan sijoitus likimain nykyisen purettavan sillan kohdalle, tekevät siitä epärealistisen.

Vesi-ja ranta-alueiden muotoilu on ehdotuksessa poikkeuksellinen. Pohjoispuolella varsinaisen rantaraitin muodostaa bulevardiksi muokattu nykyinen Hakaniemenranta. Siitä työntyy Siltavuorensalmeen enemmän tai vähemmän neliömäisiä rakennettuja niemekkeitä tai kelluvia kortteleita - jopa alueelle rakennettava hotelli on sijoitettu ahtaalle rannan ulokkeelle. Alueen tarvittavat täytöt on siten esitetty varsin poikkeuksellisen muotoisina. Syntyy allaspoukamia ja kanavia. Rantarintama on kieltämättä hyvin eloisa - mutta vaativa toteuttaa.

Kruununhaan puolelle on silta- ja liikenneratkaisun pohjalta luotu laajennettu rantapuisto uudistetun sillan itäpuolelle. Puistosuunnitelmat ovat kauttaaltaan viitteelliset. Siltaratkaisu on myös omintakeinen. Kapeaksi jäävien ajoratojen vierelle on sijoitettu katettu raitti, jonka varrella on vaihtelevia, viihtyisyyttä palvelevia toimintoja. (Katetuille silloille on hienoja kansainvälisiä esikuvia). Sillan ja ajoratojen liittyminen korkeusasemien puolesta ympäröivään kaupunkirakenteeseen jää arvailun varaan, kuten myös pysäköntiratkaisut.

Alueen pohjoisosan käsittely on myös kilpailussa poikkeuksellinen. Sörnäisten rantatie päätyy lavean puiston keskellä olevaan liikenneympyrään. Viereiset uudet, vaihtelevan muotoiset korttelit sijaitsevat vapaasti väljien ulkotilojen ympäröiminä. Selviä katu- ja puistotiloja ei tällä ratkaisutavalla muodostu.

Rakennusten leikkisä arkkitehtoninen ilme on sinänsä mielenkiintoinen. Se vaihtelee korkeampien rakennusten urbaanista ilmeestä mataliin kelluviin, ranta-aittamaisiin taloryhmiin.

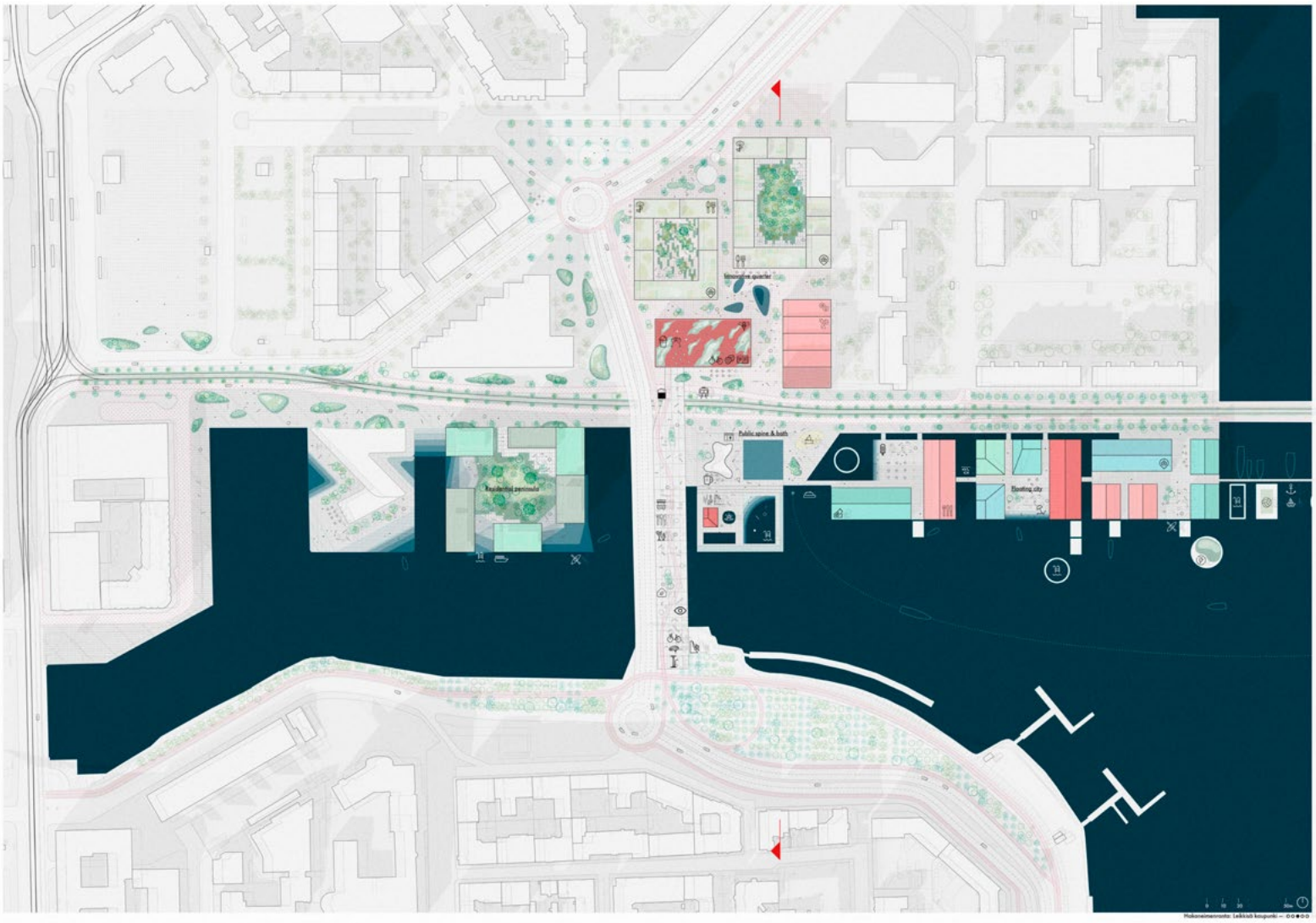
Ett bidrag som presenteras på ett lekfullt sätt med många fördomsfria och tankeväckande idéer. Man har avvikit från de givna utgångspunkterna, framför allt placeringen av den nya bron nästan på samma ställe som den nuvarande bron som ska rivas, vilket gör bidraget orealistiskt.

Utformningen av vatten- och strandområdena i bidraget är exceptionell. På den norra sidan bildas den egentliga strandleden av Hagnäskajen, som byggts om till en bulevard. Därifrån skjuter det ut mer eller mindre kvadratiskt byggda uddar eller flytande kvarter i Brobergssundet – till och med hotellet som ska byggas på området har placerats på en trång landavsats på stranden. Utfyllnaderna som behövs på området har därmed presenterats som rätt ovanligt formade. Det uppstår bassängaktiga inbuktningar och kanaler. Strandfronten är onekligen mycket livlig – men svår att förverkliga.

På Kronohagens sida, öster om den nya bron, har man utformat en utvidgad strandpark utgående från bro- och trafiklösningen. Planerna för parken är över lag ungefärliga. Lösningen för bron är också säregen. Bredvid körbanorna, som förblir smala, har placerats en takförsedd led för fotgängare och cyklister, och längs den finns varierande funktioner som tjänar trivseln. (Det finns fina internationella förebilder för broar med tak). Man kan endast gissa sig till höjdnivån för anslutningen av bron och körbanorna till den omgivande stadsstrukturen, liksom parkeringslösningarna.

Behandlingen av det norra området är också exceptionell i tävlingen. Sörnäs strandväg mynnar ut i en rondell mitt i en vidsträckt park. De nya kvarteren intill med varierande former står fritt omgivna av rymliga utomhusområden. Det bildas inga tydliga gatu- och parkområden genom denna lösning.

Byggnadernas lekfulla arkitektoniska framtoning är intressant i sig. Den varierar från de högre byggnadernas urbana framtoning till de låga, flytande, strandbodsaktiga husgrupperna.


Public spine & bath
Residential peninsula
Floating city

46. CITADEL

Ehdotus on kokonaisuudessaan huolellisesti tutkittu, selkeä ja vähäeleisyydessään elegantti. Työn erityinen vahvuus on pohjoisosan korttelirakenteessa ja sen liittymisessä Hakaniemen ja Merihaan olemassa oleviin kortteleihin.

Vesialueen ja rannan suurmuoto on hallittu, mutta etelärannan osalta turhankin jäykkä. Veden äärelle pääsyä on kaikilla ranta-alueilla mietitty, samoin veden näkymistä.

Suurten linjojen puitteissa löytyy runsaasti variaatiota ja erilaisia paikkoja pysähtymiselle ja oleskelulle. Oleskelupaikkoja on luotu kolmiomaisilla, rannasta työntyvillä laitureilla, jotka myös tarjoavat näkymiä yli vesialueiden. Erityisen ansiokas on idea Hakaniemen torin jatkeena olevan läntisen rantakadun laajentamisesta laiturilla. Hakaniemen torin avautumista Siltavuorensalmen suuntaan on korostettu pienin keinoin. Muualla tätä laituriaihetta on toistettu turhan mekaanisesti ja osa niistä vaikuttaa kokonaisuudessa irrallisilta. Läntisin etelän puolella oleva laituri myös rajaa Pitkältäsillalta avautuvaa näkymää tarpeettomasti. Osasta kolmiomaisista rantalaitureista voisi luopua, jotta hallittu suurmuoto saisi riittävästi voimaa.

Uusi Signe Branderin terassi Hakaniemen pohjoisrannalla on jaoteltu luontevasti, oleskeluun on luotu paljon tilaa: oleskelunurmia, -muureja, puulaitureita, penkkejä. Näkymäkuvissa esitellään yksinkertaisin keinoin ja materiaalein paikalle luotua tunnelmaa: karua satamaa mutta samalla paikkoja ihmisille. Erityisen luonteva on puinen rantalaituri, se välittää yhteyden veteen samalla kun ranta muuten on tulvavaaran vuoksi rakennettava korkeammalle. Puulaitureille on ideoitu monipuolisesti erilaisia toimintoja ja ne nähtiin myös taloudellisesti tehokkaaksi vaihtoehdoksi ratkaista rannan korkeusmaailma.

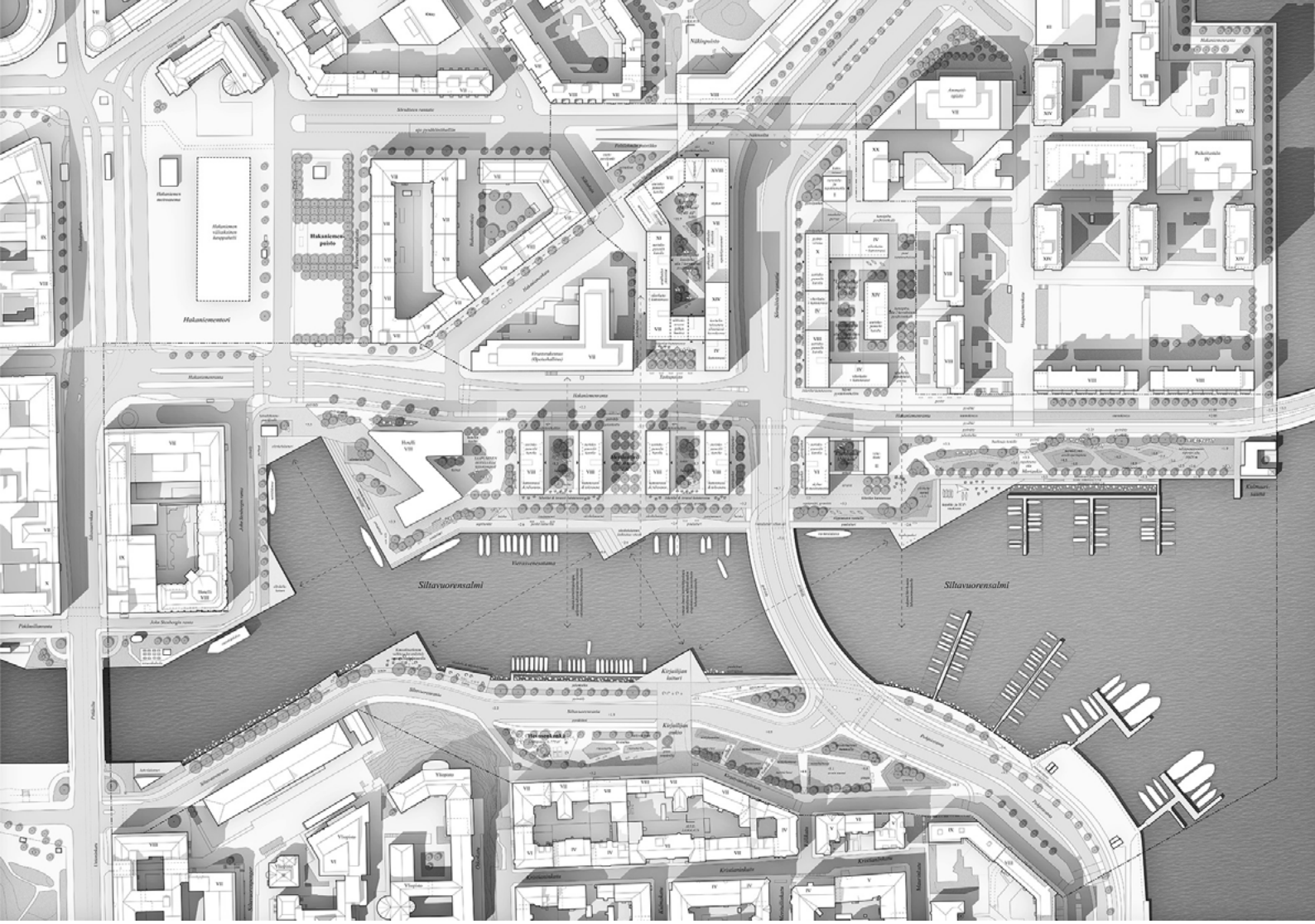
Hakaniemen rannassa uudet rakennukset liittyvät rantabulevardiin arkadin välityksellä, liittyminen on tosin joissakin muissa ehdotuksissa ratkaistu monipuolisemmin. Merihaan edustalle on esitetty laajempaa rantapuistoa, joka liittyy laitureihin ja pienvenesatamaan. Puisto on jäsennelty paikalle sopivin yksinkertaisin elein. Idänpuoleisessa korttelissa reunimmaisen matalamman rakennusmassan kohdalle esitetty veneklubi ja sen edustan laituri luovat väljyyttä rantabulevardin jatkeelle ja suunnanmuutokselle kohti puistoa.

Pieni välipuistikko rantarivistössä ja Taskupuistikko sen takana luovat pienin keinoin vaihtelua julkisiin ulkotiloihin. Laivaliikennettä palveleva paviljonki uuden hotellin lähellä on myös luonteva keino rantavyöhykkeen elävöittämiseksi Hakaniemen torin edustalla. Rantavyöhykkeelle on esitetty paljon puustoa, ehkä liikaakin. Puuriveihin voidaan ajatella myös matalampaa lajistoa, ettei rakennusrintama liiaksi peity. Havainnekuvassa tavoitettu avara tunnelma on hyvä tavoite rantavyöhykkeen kehittämiselle.

Kruunuhaan puolen eteläranta toiminnoiltaan ryhmitelty luontevasti. Liikennerat-kaisu noudattaa kilpailun lähtöaineistoa. Rantaan on saatu kohtuullisen vaihteleva promenadi- ja oleskeluvyöhyke laitureiden yms. avulla. Kirjanpuisto jää auttamatta varjoisaksi, mutta esitetty puistovyöhyke on hyvin jäsennelty ja selkeä tilarakenteeltaan, aukio yhdistää puistoa ja rantaa.

Rantabulevardi tarjoaa riittävästi tilaa sujuvalle kululle ja pysähdyspaikoille. Tulevan hotellin rannan ratkaisu Hakaniemen puolella on tutkittu uudelleen, paikalle on tuotu hyvällä mittakaavallisella otteella pieniä puistomaisia saarekkeita. Sujuva kulku hotellin rannan kautta liittää alueen luontevaksi osaksi rantabulevardia. Muita pienempiä julkisiin ulkotiloihin liittyviä ideoita ovat kahvilalaituri Pitkän sillan kupeessa ja Kansallisarkiston näyttelytasanne Siltavuorenrannassa.

Erityyppisten uusien korttelien rakenne kytkeytyy ympäröiviin kaupunkirakenteellisiin kokonaisuuksiin luontevasti.



Bidraget är i sin helhet noga utforskat, tydligt och elegant i sin sparsamhet. Bidraget styrka ligger särskilt i den norra delens kvarter och hur detta knyter an till de existerande kvarteren i Hagnäs och Havshagen.

Vattenområdets och strandens övergripande form är behärskad men den södra stranden är onödigt stel. På alla strandområden har man tänkt på hur man når vattnet samt hur vattnet syns.

I stora drag finns det gott om variation och olika platser där man kan stanna upp och vistas. Man har skapat platser för vistelse med hjälp av triangelformade bryggor som skjuter ut från stranden och också erbjuder en utsikt över vattnet. Idén med att fortsätta den västra strandgatan från Hagnäs torg med hjälp av en brygga är synnerligen förtjänstfull. Med små medel har man accentuerat Hagnäs torgs öppning i riktning Brobergssundet. I övrigt har bryggtemat upprepats onödigt mekaniskt och verkar delvis lösryckt från helheten.

Den västra bryggan på södra sidan begränsar också utsikten från Långa bron i onödan. Man kunde avstå från en del av de triangelformade bryggorna för att den övergripande formen ska få tillräckligt med kraft.

Den nya Signe Branders terrass på Hagnäs norra strand har delats in naturligt. Det har skapats gott om plats för vistelse med gräsmattor, murar, träbryggor och bänkar. Med enkla medel och material har man visualiserat en stämningsfull plats; en karg hamn och samtidigt platser för människor. Särskilt träbryggan är naturlig, den förmedlar sambandet med vattnet samtidigt som stranden måste byggas högre på grund av översvämningsrisken. Man har haft mångsidiga idéer för olika aktiviteter på bryggorna och dessa ansågs även vara en kostnadseffektiv lösning för strandens höjddimensioner.

I Hagnäs strand kopplas de nya byggnaderna till strandboulevarden genom en arkad. Denna koppling har dock lösts mer mångsidigt i vissa andra bidrag. Framför Havshagen föreslås en större strandpark som ansluter sig till bryggorna och småbåtshamnen. Parken har utformats på platsen med lämpligt enkla drag. Båtklubben som föreslås i det östra kvarterets yttersta lägre byggnadsbestånd och bryggan framför denna skapar rymd i fortsättningen av strandboulevardens ändrade riktning mot parken.

En liten mellanpark vid stranden och Fickparken bakom denna skapar med små medel omväxling i de offentliga platserna. En paviljong som betjänar båttrafiken nära det nya hotellet är också en naturlig lösning för att liva upp strandremsan framför Hagnäs torg. Det föreslås ett stort trädbestånd på strandremsan, kanske t.o.m. för mycket. Man kan även tänka sig lägre trädarter för trädraden så att byggnaderna inte skyms för mycket. Den öppna stämning som visualiserats är en god målsättning när man utvecklar stranden.

Rantarivistön korttelit ovat tosin hieman kaavamaisia. Avoin korttelirakenne mahdollistaa näkymät ympäröivään maisemaan. Pihakannet eivät liity luontevasti ympäröiviin ulkotiloihin ja jäävät hieman yksinäisiksi saarekkeiksi.
Rakennusten madaltuminen kohti Merihakaa on harkinnan arvoinen ratkaisu, se jättäisi näkymiä avoimeksi kohti Merihaan rakennusryhmää. Rantarivistön rakennusten arkkitehtoninen ilme on - tosin Hakaniemen perinteen mukaan - varsin ankara, mutta ehkä paremminkin virasto- tai toimistorakentamiseen kuin asuinympäristöön viittaava. Pohjaratkaisut ovat myös varsin kaavamaiset.

Pohjoisempien korttelien puoliavoin rakenne toimii hyvin Merihaan ja taustan vanhempien umpikorttelien ja Näkinpuiston suurpihakorttelien välittäjänä. Korkeampaa rakentamista on omintakeisesti ryhmitelty uusien korttelien pohjoisosaan. Muusta korttelista nousevat rakennusosat rikastavat kaupunkinäkymiä Merihaan tornin rinnalla sitä matalampina.

Muita kaupunkirakenteellisia oivalluksia ehdotuksessa ovat katujen ja korttelin liittäminen vanhaan kaupunkirakenteeseen alueen pohjoisosassa. Oivallukset näkyvät myös ulkotilojen, aukioiden ja akseleiden muodossa: Istuskelu/näköalaporras Merihakaan liittyvässä korttelissa, Näkinkujan suuntaan johtavan akselin liittäminen rantakortteliin Taskupuiston välityksellä sekä ”Peltilehmänpuistikko” pohjoisessa täydentävät kaikki korttelialuetta ja liittävät sen ympäröivään kaupunkirakenteeseen. Osa teemoista ulottuu myös rantakortteleihin. Erillisin perspektiivikuvin on havainnollistettu sitä, miten uudet katulinjat ja rakennukset täydentävät näkymiä Näkinkujalta ja kohti Merihaan tornia. ”Peltilehmäpuistikko” alueen pohjoisosan kolmiomaisessa tilassa on mielenkiintoinen yksityiskohta.

Liikenneratkaisu on ohjelman mukainen. Pyöräreitit on hyvin järjestetty, joka suuntaan pääsee sujuvasti. Katujen eri liikennemuotoja palvelevat roolit ovat selkeät. Pysäköinti on ratkaistu osittain keskitetysti pohjoisiin kortteleihin. Keskittäminen on tarkoittanut kahta kansitasoa. Idea on mielenkiitoinen ja jatkosuunnittelun näkökulmasta tutkimisen arvoinen. Haasteina ovat erityisesti sopimustekniset sekä toteutuksen taloudellisuuteen liittyvät näkökulmat.

Ehdotus on kehitys- ja toteuttamiskelpoinen. Erityisesti pohjoisten korttelien ratkaisut ovat ansiokkaita. Jatkokehittelyssä tulee varmistaa, ettei kortteleiden korkeudet muodosta liian kuilumaista ympäristöä Merihaankadun varteen. Rantakortteleissa kehitettävää on enemmän; avokortteleiden kaavamainen luonne vaatisi kehittelyä ja mm. arkadin liittyminen rantabulevardiin uudelleentarkastelua. Siltavuoren puoleista Etelärantaa tulisi kehittää muotokieleltään Siltavuoren topografiasta ja luonnonmuodoista ammentavaksi. Kolmiomaisista rantalaitureista luopuminen vahvistaisi rantaviivan suurmuotoa.

Funktionerna i den södra stranden på Kronohagens sida har grupperats naturligt. Trafiklösningen överensstämmer med tävlingens utgångsmaterial. Med hjälp av bryggor o. dyl. har man skapat en relativt omväxlande promenad- och vistelsezon i stranden. Bokparken förblir ohjälpligt skuggig, men den föreslagna parkzonen har utformats väl och är tydlig till sin konstruktion. Platsen sammanfogar parken och stranden.

Strandboulevarden erbjuder tillräckligt med utrymme för att röra sig smidigt och platser att stanna upp. Man har bearbetat lösningen för det nya hotellets strand i Hagnäs genom att med goda dimensioner infoga små parkliknande halvöar. Den smidiga passagen från hotellstranden kopplar samman området med strandboulevarden på ett naturligt sätt. Övriga mindre idéer för de offentliga platserna är cafébryggan invid Långa bron och Nationalarkivets utställningsestrad på Brobergskajen.

Nya kvarter som är byggda på olika sätt ansluter sig naturligt till den omringande stadsstrukturen. Raden av kvarter vid stranden är dock aningen formalistisk. En öppen kvartersstruktur erbjuder utsikter i det omkringliggande landskapet. De upphöjda gårdarna har inget naturligt samband med de omgivande utomhusområdena och blir som något ensamma halvöar.

Lägre byggnader mot Havshagen är en lösning värd att överväga som lämnar utsikten öppen mot byggnaderna i Havshagen. Strandkvarterens byggnader har ett - dock enligt Hagnäs tradition - mycket stramt uttryck som kanske passar bättre för myndighets- eller kontorsbyggnader än i en bostadsmiljö. Bottenplanerna är också mycket formella.

Den halvöppna strukturen i de norra kvarteren fungerar bra som förmedlare av Havshagen och de bakomliggande äldre slutna kvarteren och Näckparkens stora gårdar. Man har självständigt grupperat högre byggnader i norra delen av de nya kvarteren. De övriga byggnadsdelarna i kvarteret som stiger upp vid sidan av Havshagens torn, men dock lägre, berikar stadssiluetten.

Övriga insikter för stadsstrukturen är kopplingen av gator och kvarter till den gamla stadsstrukturen i områdets norra del. Insikterna syns också i utomhus, i form av skvärer och axlar. Utsiktstrappan i kvarteret kring Havshagen, kopplingen av axeln som leder mot Näckens gränd till strandkvarteret via Fickparken samt ”Plåtkornas park” i norr kompletterar alla kvartersområdet och sammanfogar det med stadsstrukturen omkring. Vissa teman utsträcker sig ända ner till strandkvarteren. Med olika perspektivbilder har man illustrerat hur de nya gatornas linjer och byggnader kompletterar utsikten från Näckens gränd mot Havshagens torn. Parken i områdets norra triangelformade plats med plåtkorna är en intressant detalj.
Trafiklösningen överensstämmer med programmet. Cykelrutterna är välorganiserade, man kommer lätt åt alla håll. Gatorna betjänar på ett tydligt sätt de olika trafikformerna. Parkeringen är delvis koncentrerad till de norra kvarteren. Med koncentrering avses två våningar. Idén är intressant och värd att undersöka med tanke på den fortsatta planeringen. Utmaningarna består i synnerhet av avtalstekniska frågor och frågor kring lösningens ekonomi.

Bidraget är möjligt att utveckla och genomföra. Särskilt lösningarna för de norra kvarteren är förtjänstfulla. I den vidare bearbetningen bör man säkerställa att kvarterens höjd inte bildar en för ravinaktig miljö längs med Havshagsgatan. Det finns mer att utveckla i strandkvarteren. De öppna kvarterens formalistiska karaktär kräver utveckling och bl.a. arkadens anslutning till strandboulevarden bör granskas på nytt.

Den södra stranden på Brobergets sida bör utvecklas så att den hämtar sitt formspråk från Brobergets topografi och naturliga former. Strandlinjens övergripande form förstärks av att man avstår från de triangelformade bryggorna.

48. YATZY

Sekä rantojen että korttelien muotoilujen osalta omintakeisen eloisa ja vaihteleva ehdotus. Se jää monilta ratkaisuiltaan kuitenkin luonnosmaiseksi.

Sekä pohjoispuolinen voimakkaammin rakennettu ranta että eteläpuolen luonnonmukaisempi ranta ovat hyvin vaihtelevia muodoltaan. Pohjoissivulle on luotu polveileva, vaihtelevasti laituriulokkeilla ja allassyvennyksillä rytmitetty rantaraitti. Rantakorttelien pohjakerrosten kahvila-ja muut palvelutilat avautuvat osaksi arkadien välityksellä rantaraitille. Molempien rantojen äärelle on esitetty lukuisia vaihtelevia toimintoja, ravintola- tai kahvilatoimintaa, veneilyä tai vesiurheilua palvelevia paviljonkeja ja laitureita. Puistoalueiden tarkempaan suunnitteluun ei ole panostettu.

Uuden hotellin edustalle on ehdotettu Siltavuorensalmen yli johtavaa kevyen liikenteen siltaa. Näin yhteydet Kruununhaan rannan ja Hakaniemen torin välillä paranisivat. Mikäli tällainen silta haluttaisiin toteuttaa, ehdotettu paikka on harkitsemisen arvoinen.

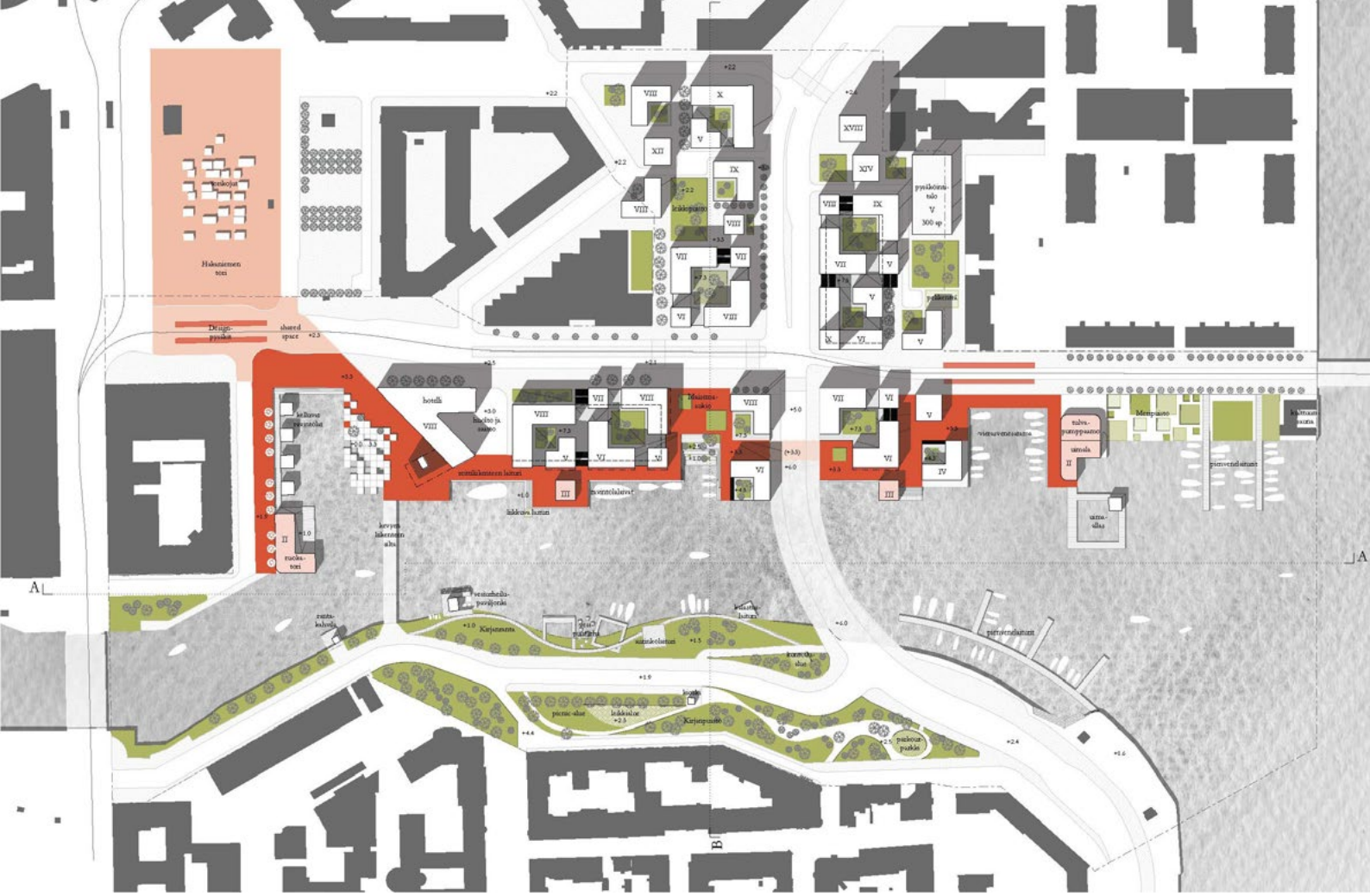
Puolisuljettu korttelirakenne on muodoltaan hyvin vilkas. Korttelit on rikottu erikorkuisiin rakennusvolyymeihin. Ehdotuksessa on oraalla ajatus, että korttelit voivat porrastua rannalta kohti taaempia alueita. Tämä voi olla ansiokas lähtökohta. Rakennusrintama Siltavuorensalmelle päin on kuitenkin ylen rikkonainen. Ehdotuksessa ei myöskään muodostu kantakaupunkimaiseen tapaan ehjämuotoisia katu- tai puistotiloja.

Ett originellt livligt och varierande förslag för utformningen av både strändernas och kvarterens del. Många lösningar i bidraget förblir ändå skissartade.

Både den mer kraftigt bebyggda norra stranden och den naturligare stranden på den södra sidan är mycket varierande till formen. På den norra sidan har en slingrande strandled skapats, vilken får rytm av kajavsatser och bassängfördjupningar. Kafélokalerna och de andra servicelokalerna på strandkvarterens bottenvåningar öppnar sig delvis mot strandleden via arkader. På båda stränderna föreslås talrika varierande funktioner, kafé- och restaurangverksamhet, paviljonger och kajer som betjänar båtliv och vattensport. Man har inte satsat på en noggrannare planering av parkområdena.

Framför det nya hotellet föreslås en bro för lätt trafik som leder över Brobergssundet. På det här sättet skulle förbindelsen mellan Kronohagens strand och Hagnäs torg förbättras. Vill man bygga en dylik bro är det föreslagna stället värt att övervägas.

Den halvslutna kvartersstrukturen har en mycket livlig form. Kvarteren har delats in i byggnadsvolymer av olika höjd. I bidraget presenteras en tanke om att trappa upp kvarteren från stranden mot de bakre områdena. Det här kan vara ett förtjänstfullt utgångsläge. Byggnadsfronten mot Brobergssundet är ändå alltför splittrad. I bidraget bildas inte heller sådana intakta gatu- eller parkområden som är typiska för stadskärnan.


Hakaniemen tori
hotelli
kerrostalot
A
B

Sashimi

53. NeoN

Poikkeuksellinen ja omintakeinen keskustelunavaus, joka ei kuitenkaan tuo vastauksia kilpailutehtävän oleellisiin kysymyksiin.

Siltavuorensalmi on ehdotuksessa saanut aivan uuden muodon ja ilmeen, kun sen molemmille puolille on ehdotettu osittain vesialueen päälle työntyviä, suoraan vedestä nousevia uusia rakennuksia. Pohjoispuolella ne ovat osittain korkeampia torneja, etelärannalla matalampia veneilyä, kalastusta ja muita rantatoimintoja palvelevia rakennuksia. Tavanomaisemman täydennysrakentamisen sijaan Helsinkiin syntyisi kaupunkirakenteeltaan ja -kuvaltaan kokonaan uudenlainen ja ilmeikäs alue.

Hakaniemen puoleinen alue on esitetty eräänlaisena megastruktuurina. Yli kilometrin pituisesta, polveilevasta ja pihoja kehystävästä kolmikerroksisesta rakennusnauhasta kokoaa pistemäisesti korkeampia torneja. Rannan äärellä pihatilat avautuvat hienosti vesialueelle päin. Selkeää yhtenäistä rantaraittia kortteleiden edustalle on vaikeampi muodostaa, vaikka rantaa myötäilevä reitti voi jatkua talojen pohjakerrosten aukkojen kautta.

Kruununhaan puoleisen rannan käsittely on jäänyt vähälle huomiolle, vaikka rantatoiminnoille on myönteisellä tavalla varattu tilaa. Puisto- ja piha-alueiden käsittely on ehdotuksessa kauttaaltaan jäänyt viitteelliseksi.

Hakaniemen uusi silta on lähtökohdaksi annetun suunnitelman sijasta johdettu suoraan kohti Kruununhaan rantaa. Linjaus on kaupunkirakenteellisesti ryhdikäs, mutta sillan liittymien korkeusasemat ovat selvittämättä.

Alueen pohjoisosan suuri kortteli on koko laajuudessaan rakennettu kansiratkaisun varaan. Ajatuksena on osaksi ollut Merihaan kansien jatkaminen länteen. Pysäköintialueet muodostavat oman suurkannen alaisen maisemansa. Kannen päälle syntyy laaja yhtenäinen piha- ja puistoalue. Se jää kuitenkin muusta muista kaupunkitiloista erilliseksi eikä se liity luontevasti rantaan. Sörnäisten rantatien jatke uudelle Hakaniemen sillalle jää pitkältä matkalta kansirakenteen alle. Helsingin vanhaan keskustaan johtavalle pääväylälle ei toivoisi tällaista synkkää katuosuutta.

Talojen julkisivuille on luonnosteltu omalla tavallaan kepeätä ilmettä. Eteläpuoleiset rakennukset ja pohjoispuolen uusi hotelli ovat havainnekuvassa esittämättä.

Ett exceptionellt och egenartat utspel som ändå inte besvarar de väsentliga frågorna i tävlingsuppgiften.

Brobergssundet har fått en alldeles ny form och framtoning i bidraget, som föreslår nya byggnader som stiger upp direkt från vattnet och delvis sträcker sig ut över vattenområdet på båda sidor av sundet. På den norra sidan är byggnaderna delvis högre torn, på den södra stranden lägre byggnader avsedda för båtliv, fiske och andra strandaktiviteter. I stället för ett mer sedvanligt kompletteringsbyggande vill man skapa ett område som är uttrycksfullt och alldeles nytt till sin stadsstruktur och stadsbild.

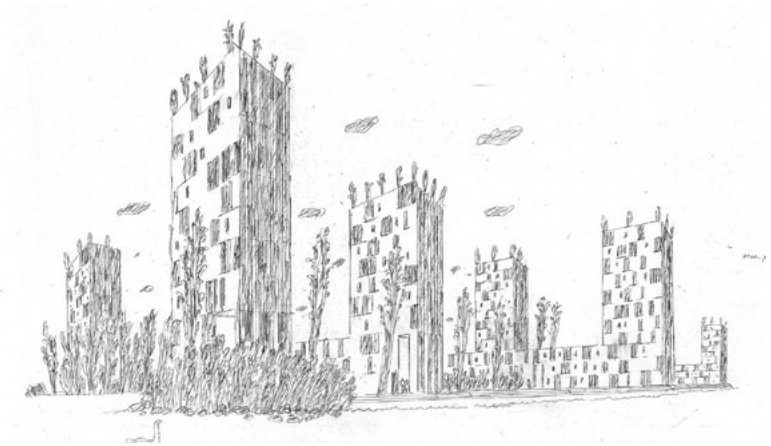
Området på Hagnäs sida presenteras som en slags megastruktur. Från den slingrande och över en kilometer långa raden av trevåningsbyggnader som ramar in gårdarna höjer sig högre torn på ett punktliknande sätt. Vid stranden öppnar sig gårdsområdena fint ut mot vattenområdet. Det är svårare att bilda en tydlig, enhetlig strandpromenad framför kvarteren trots att leden längs stranden kan fortsätta genom öppningarna i husens bottenvåningar.

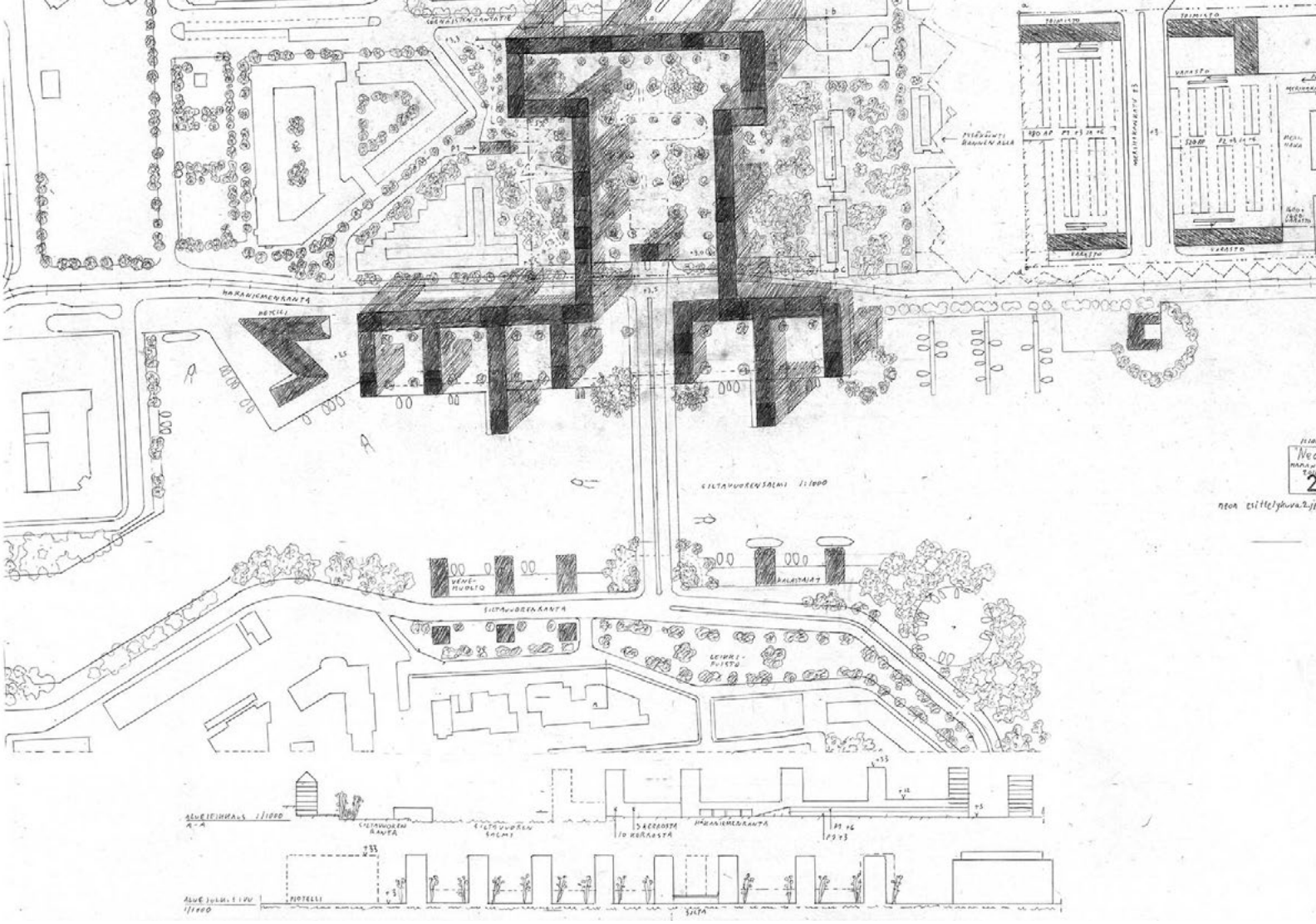
Stranden på Kronohagens sida har fått mindre uppmärksamhet även om mycket plats har reserverats för strandfunktioner på ett positivt sätt. Behandlingen av park- och gårdsområden har genomgående förblivit riktgivande.

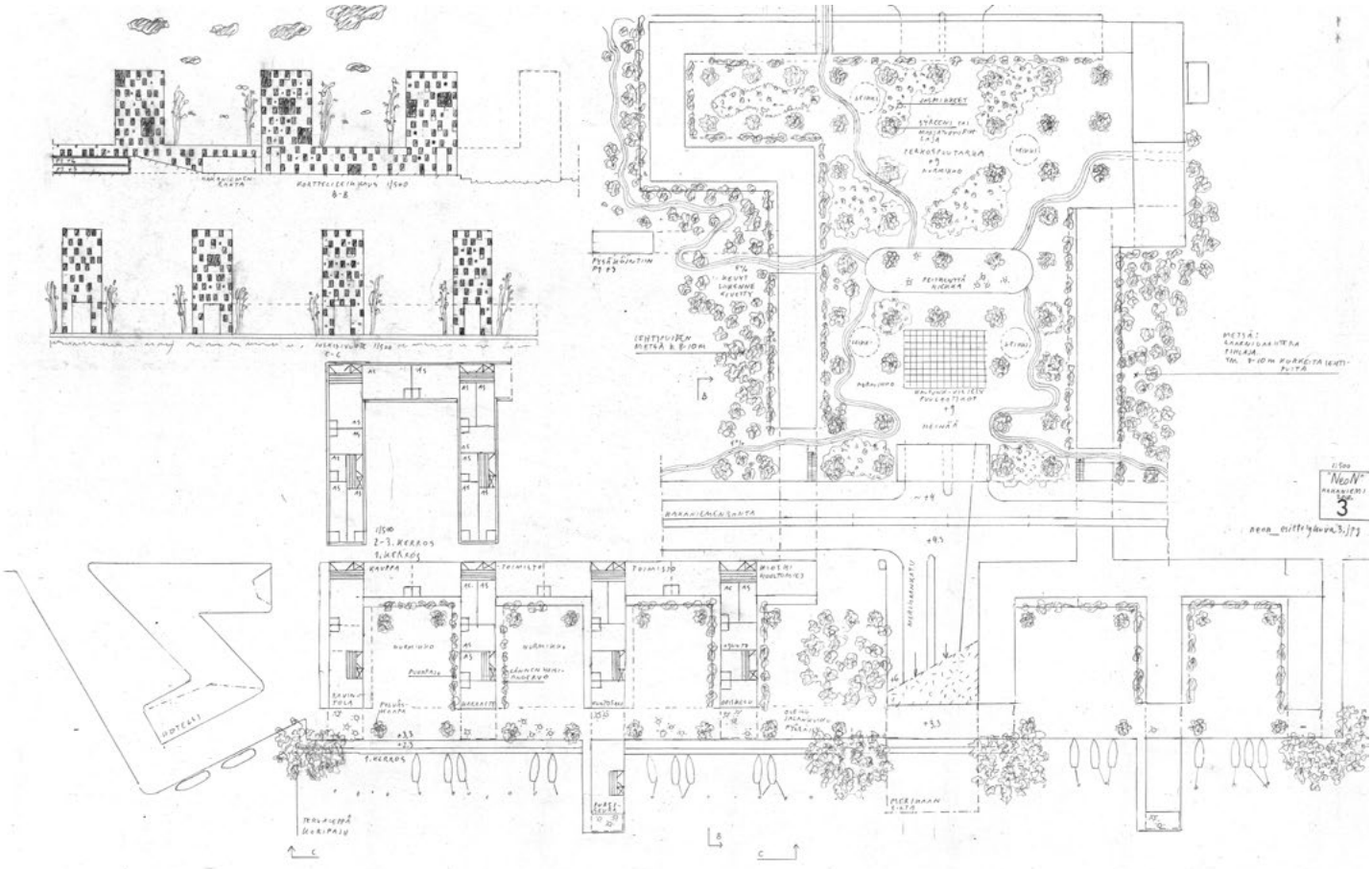
Hagnäs nya bro har letts rakt mot Kronohagens strand, vilket avviker från den givna planen. Linjedragningen är rakryggad i ett stadsstrukturellt perspektiv men höjdpositionerna för brons anslutningar har inte utretts.

Hela det stora kvarteret i områdets norra del har konstruerats utgående från en lösning med däck. Tanken har delvis varit att detta ska fortsätta västerut från Havshagen. Parkeringsområdena bildar en egen vy under detta stora däck. Ovanpå däcket uppstår ett enhetligt park- och gårdsområde. Området förblir ändå separerat från de övriga stadsrummen och kopplas inte till stranden på ett naturligt sätt. Fortsättningen av Sörnäs strandväg till den nya Hagnäsbron ligger under däcket på en lång sträcka. Det är inte önskvärt med en sådan dyster gatsträcka på huvudleden in till Helsingfors gamla centrum.

För husens fasader har det skissats upp en på sätt och vis lätt framtoning. Byggnaderna på den södra sidan och det nya hotellet på norra sidan har inte presenterats i illustreringen.




HARAKIMENRANTA
SILTAVUORENSALMI 1:1000
SILTAVUORENRANTA
LEIKKI-PUISTO
HOTELLI
SILTAVUOREN SALMI
HARAKIMENRANTA


HOTELLI
HARAKIMENRANTA
TOIMISTO
VARASTO
PYSÄKÖINTI
KATTO
PIHA
HOTELLI

54. ROHKEA

Lähtökohdiltaan kaupunkirakenteellisesti varmaotteinen ehdotus, joka kuitenkin maisemallisilta ratkaisuiltaan on jäänyt viitteelliseksi.

Vesi- ja ranta-alueet ovat muodoltaan selkeät, hieman jäykät. Pohjoisen rannan reunalle on muodostettu rantaraitti, johon rantakorttelien alakerran palvelutilat avautuvat, osaksi katoksen välityksellä.

Kruununhaan puolen ranta on jäänyt vähemmälle huomiolle. Kaakkoissivun rannoille on esitetty täyttöjä, mutta niiden kohdalle ei ole esitetty kiinnostavia ulkotiloja.

Kilpailija on poikennut ohjelmassa annetusta siltalinjauksesta Kruununhaan puolella. Esitetty silta asettuu muuten hyvin kaupunkirakenteeseen, mutta kriittisiä korkeusasemia Kruununhaan puolella ei ole tutkittu.

Tehokkaasti rakennettujen kortteleiden vastapainoksi on kilpailualueen ulkopuolelle ehdotettu Merihaan kaakkoispuolelle rakennettavaa uutta täyttöaluesaarta puistoalueineen. Saarelle on johdettu kevyen liikenteen sillat sekä Kruununhaan puolelta, että Merihaan edustalta. Kiinnostava tulevaisuuden mahdollisuus, joka ei kuitenkaan tuo ratkaisua kilpailualueen kehittämiselle. Salmen ylittävän sillan rakentaminen niin, ettei vesiliikenne vaikeudu, on myös vaativaa.

Puoliavoimet rantakorttelit ovat hyvin tehokkaasti rakennetut. Rakennusrintama on ryhdikäs, mutta kaavamainen. Alakerrat on saatu liittymään rantaraittiin upottamalla pysäköintikellarit niiden alla matalalle, josta syystä tarvittavat vedenpaine-erityket korottavat rakentamiskustannuksia.

Alueen pohjoisosan uudet korttelit ovat muodoltaan vaihtelevampia. Sörnäisten rantatien päätteeksi on esitetty pyöreää tornia ja Merihaan viereisen uuden korttelin lounaiskulmaan kolmiomaista tornia. Ajatus uusien korkeiden rakennusten ryhmittämisestä Merihaan vanhan tornin tuntumaan on kiinnostava, mutta esitetyt tornit ovat tällä paikalla liian korkeita, ne tulisivat kajoamaan tärkeisiin perinteisiin Helsingin kaupunkinäkymiin.

Ehdotusta leimaa luonnosmainen esitystapa. Ehdotukseen liitetyt pienet viitekuvat ovat yhteydestään irrallisia. Perusratkaisujen tarkempi esitys olisi ollut ehdotukselle eduksi.

Bidragets utgångsläge har ett stadigt grepp om stadsstrukturen men lösningarna för landskapet förblir approximativa.

Vatten- och strandområdena är tydliga till formen, aningen stela. På kanten av den norra stranden har skapats en strandpromenad som servicelokalerna i strandkvarterets nedre våningar öppnar sig mot, delvis med hjälp av överbyggnader.

Stranden på Kronohagens sida har tillägnats mindre uppmärksamhet. Utfyllnader föreslås på de sydostliga stränderna men inga intressanta utomhusområden föreslås på dem.

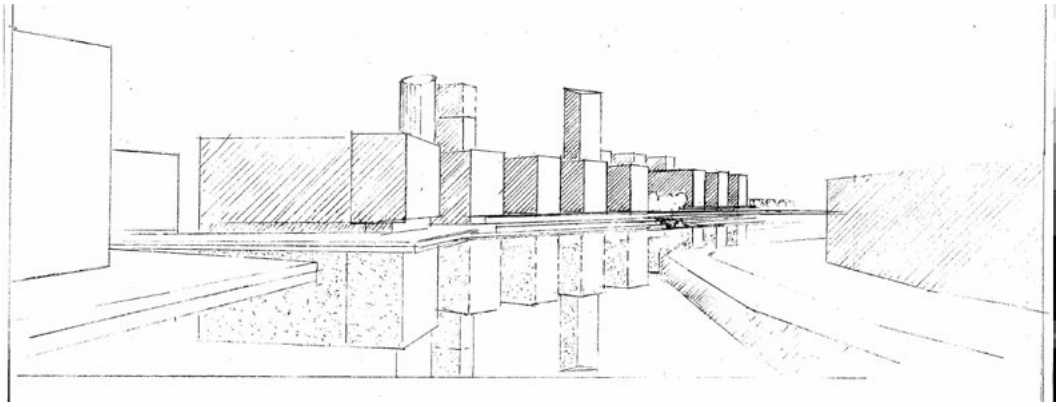
På Kronohagens sida avviker tävlingsbidraget från den linjedragning av bron som meddelats i programmet. Den föreslagna bron sitter för övrigt bra i stadsstrukturen, men de kritiska höjdpositionerna på Kronohagens sida har inte utretts.

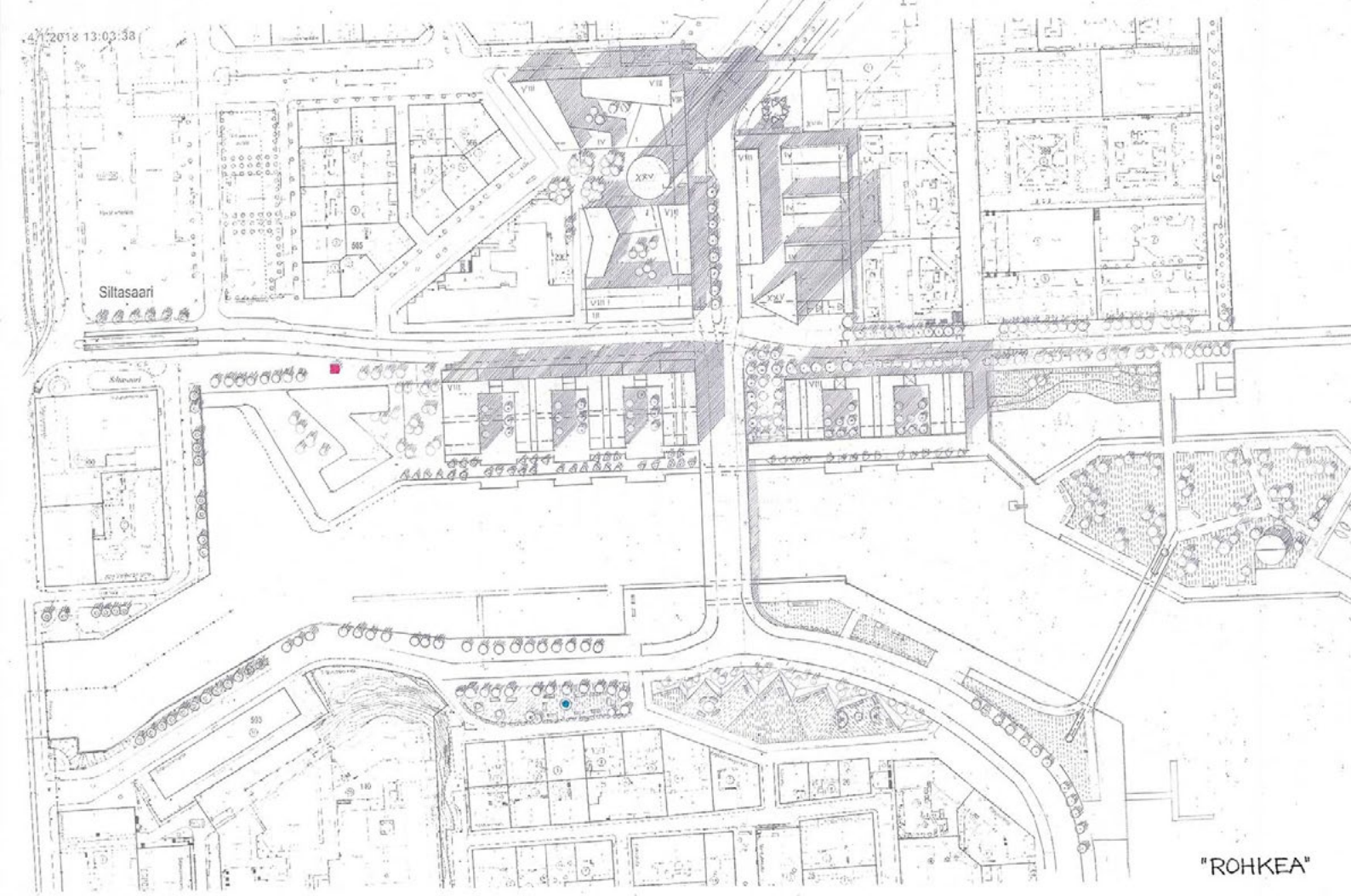
Som motvikt för de effektivt byggda kvarteren föreslås att en ny konstgjord ö av utfyllnadsmark med parker ska byggas utanför tävlingsområdet, sydost om Havshagen. Broar för lätt trafik leder till ön både från Kronohagens sida och framför Havshagen. En intressant framtidsmöjlighet som ändå inte erbjuder en lösning för att utveckla tävlingsområdet. Det är också krävande att bygga en bro över sundet så att det inte uppstår element som försvårar sjötrafiken.

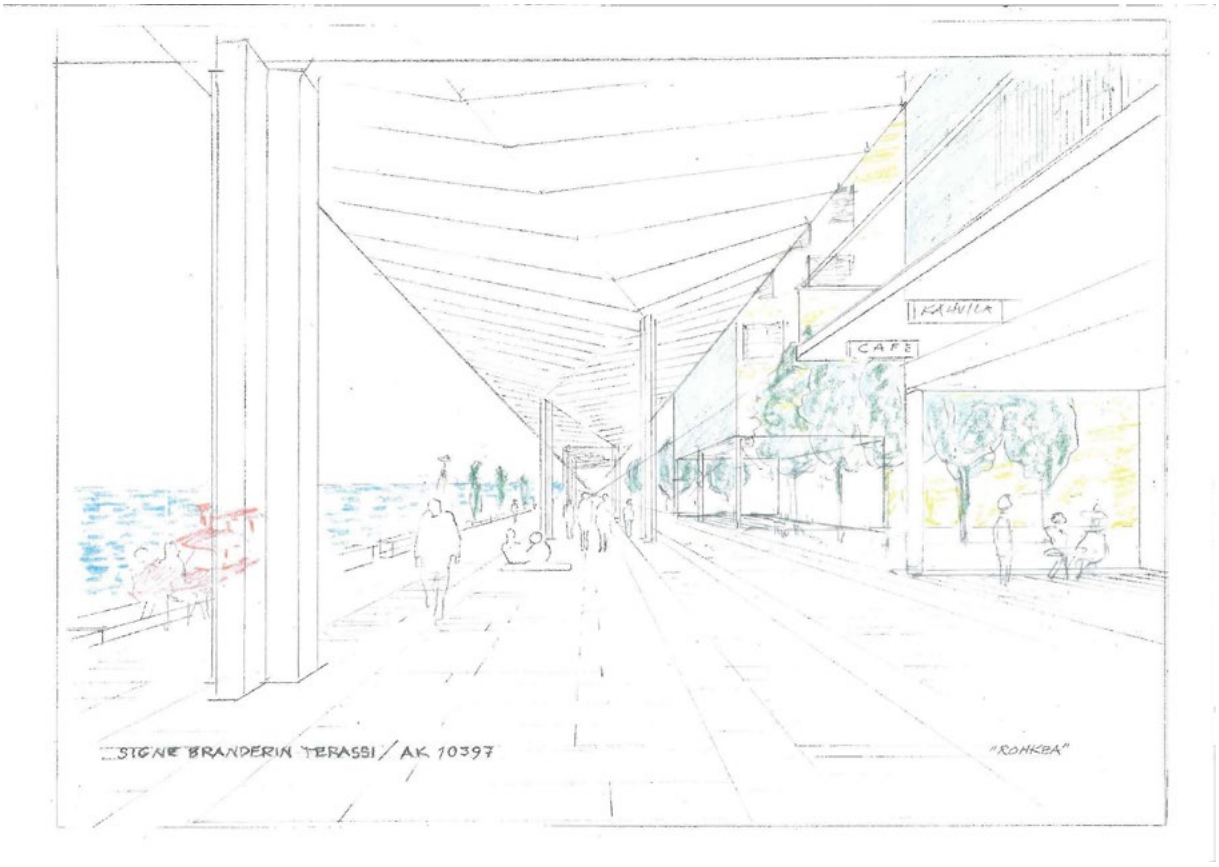
De halvöppna strandkvarteren är mycket kompakt bebyggda. Byggnadsfronten är rakryggad men formalistisk. Bottenvåningarna har kopplats till strandpromenaden genom att parkeringskällare grävs ner under dem, vilket medför högre byggkostnader p.g.a. de nödvändiga vattentrycksisoleringarna.

De nya kvarteren i den norra delen av området har mer varierande former. Ett runt torn föreslås vid slutet av Sörnäs strandväg och ett triangelformat torn i det sydvästra hörnet av det nya kvarteret bredvid Havshagen. Tanken om att gruppera nya höga byggnader nära Havshagens gamla torn är intressant, men de föreslagna tornen är för höga för denna plats. De skulle inkräkta på viktiga traditionella stadsvyer i Helsingfors.

Bidraget präglas av ett skissartat presentationssätt. De små referensbilderna som bifogats till bidraget är lösryckta ur sitt sammanhang. En mer detaljerad presentation av de grundläggande lösningarna hade varit till fördel för bidraget.




Siltasaari
"ROHKEA"


KAHVILA
CAFE
SIGNE BRANDERIN TERASSI / AK 10397
"ROHKEA"

55. KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ

Ehdotus on vahva kannanotto rakentamisesta vapaana säilytettävien rantojen puolesta. Hienosti esitetyn ehdotuksen idea perustuu asuinrakentamisen keskittämiseen, ja sitä myöden lähes kokonaan vapaana säilyvien rantojen kehittämiseen ”ympärivuotisen virkistyksen, kaupunkielämän sekä kaupunkiluonnon avoimena laboratoriona”. Ehdotuksessa rakentamisen ratkaisu jatkaa Merihaan muotomaailmaa. Korkeat lamellit jättävät ympärilleen paljon avointa tilaa, yksi niistä asettuu rantaan. Rantaviiva ja vesialueen käsittely on suoraviivaista ja paikkaan sopivaa. Alueen täytöt on pyritty minimoimaan ja ehdotuksessa on ajatuksia kierrätyksestä.

Ranta on käsitelty kauttaaltaan julkisena ulkotilana ja erilaisten toimintojen keskittymänä. Rantaan sijoittuva rakennus kansirakenteineen katkaisee tosin yhtenäisen rantatilan, ja vaikka kansirakenteen alla yhteys säilyykin, tässä kohtaa olisi nähnyt mielellään ratkaisun jossa ranta jatkuu yhtenäisenä ja kansimaailma väistää. Toivottua rantapromenadia ei siis selkeästi ole osoitettu, vaikka oleskelun alueet ovatkin laajoja. Saaristoristeilysatama tuo aktiviteettia kannen alle. Ehdotuksen esitys vaihtuvasta puistokehyksestä, kokeellisesta kaupunkipuistosta, Merihaan edessä on mielenkiintoinen ja jättää mielikuvitukselle tilaa. Olisi ollut hyvä nähdä puistotilasta kuitenkin yksi kehitellympi visio, kun nyt esitys on varsin kaaviomainen kentistä muodostuva kokonaisuus. Rantatorin hiekkaranta/luistelurata on ideana mainio, joskin kesäkäyttöä ajatellen veteen pääsyn ratkaisuja olisi voinut kehittää hieman pidemmälle.

Eteläranta on käsitelty varsin suoralinjaisena, rantapuisto jää kapeaksi. Vanhan sillan rakenteiden säilyttäminen ja ravintolan paikka ovat muutamassa muussakin ehdotuksessa toistuva, sinänsä hyvä idea, mutta sijaitsee suunnitellun sillan alituskorkeuden kannalta kriittisellä paikalla ja tukkii veneväylän. Sillan itäpuolelle ideoitu Pohjoisrannan kärjen rantapuisto on sekin mielenkiintoinen ajatus. Kaikkiaan ideat julkisten ulkotilojen teemoista ovat omaperäisiä, joskin varsin karuja. Rakentamisen mittakaava on rankka. Voidaankin kysyä, syntyisikö ehdotuksen laatijan esittämää Merihaalle tyypillistä yhteisöllisyyttä näillä ratkaisuilla?

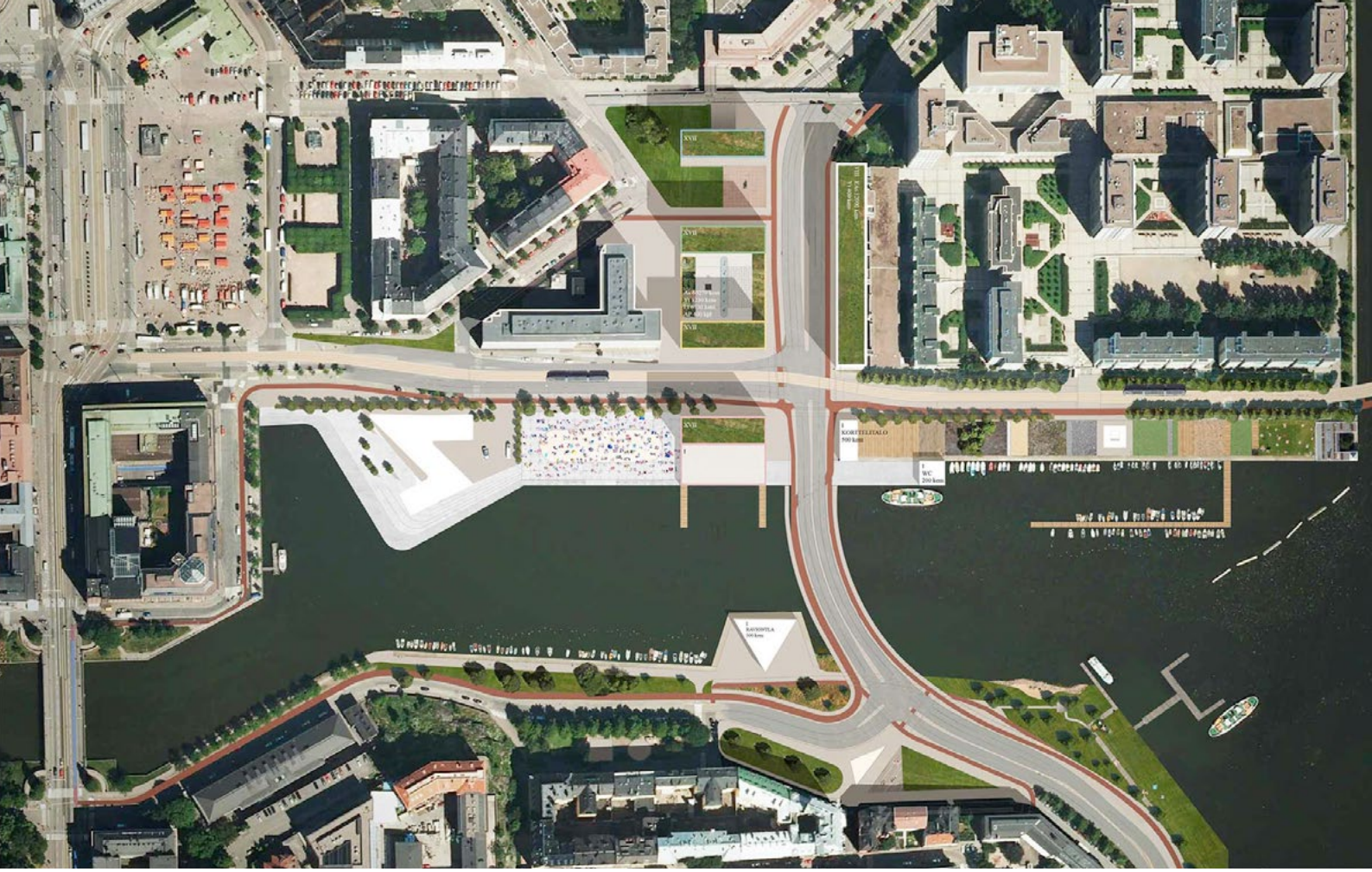
Uusien kortteleiden lamellitalojen rivi luo paikalle aivan uuden, vieraan mittakaavan. Syntyisi varsin kaavamaista ja kolkkoa asuinympäristöä. On kyseenalaista, miten tämä sinänsä voimakasotteinen ehdotus sopii kantakaupungin täydennysrakentamiseen.

Bidraget är ett starkt ställningstagande för att hålla stränderna fria från bebyggelse. Tanken i det fint presenterade bidraget grundar sig på att koncentrera bostadsbyggandet och därmed utveckla de nästan helt obebyggda stränderna som ”ett öppet laboratorium för stadsliv, stadsnatur och rekreation året om”. Den lösning för byggandet som presenteras i bidraget utgör en fortsättning av Havshagens formspråk. De höga lamellhusen lämnar mycket öppna platser omkring sig, varav en har förlagts till stranden. Strandlinjen och behandlingen av vattenområdet är rätlinjiga och lämpliga för området. Man har försökt minimera utfyllnaderna på området och det finns tankar om återvinning i bidraget.

Stranden har genomgående behandlats som en offentlig plats och som ett centrum för olika funktioner. Strandbyggnaden med en konstruktion av däck bryter dock av den enhetliga stranden, och även om kontakten bibehålls under däcket hade man på den här punkten gärna sett en lösning där den enhetliga stranden fortsätter och däckvärlden viker undan. Den önskade strandpromenaden har alltså inte presenterats på ett tydligt sätt, trots att rekreationsområdena är vidsträckta. Hamnen för skärgårdskryssningar för in aktivitet under däcket. Den föreslagna varierande parken, den experimentella stadsparken framför Havshagen är intressant och lämnar plats åt fantasin. Det hade ändå varit bra att se en mer utvecklad version av parkområdet. Nu är presentationen en rätt schablonmässig helhet som består av fält. Strandtorgets sandstrand/skridskobana är en utmärkt idé trots att lösningarna för att nå vattnet kunde ha utvecklats lite längre med tanke på sommarens aktiviteter.

Den södra kajen har fått en relativt rätlinjig behandling och strandparken förblir smal. En bevaring av den gamla brons strukturer och restaurangens placering är goda idéer i sig, vilka även återkommer i några andra förslag, men de ligger på ett kritiskt ställe med tanke på den planerade brons fria höjd, och spärrar båtleden. Strandparken som planerats vid Norra kajens udde på brons östra sida är också en intressant idé. På det stora hela är idéerna för de offentliga platsernas teman originella men rätt så karga. Byggandets skala är häftig. Därför kan man fråga sig om denna lösning bidrar till den gemenskap som är typisk för Hagnäs, vilken presenteras i bidraget.

Raden av lamellhus i de nya kvarteren skapar en alldeles ny, för området främmande dimension. Det uppstår en rätt så formalistisk och dyster boendemiljö. Det är osäkert hur detta i sig starkt utformade förslag lämpar sig för kompletteringsbyggande av stadskärnan.



58. KRUUNU

Ehdotus on hyvin ja tasapainoisesti tutkittu. Siltavuorensalmen vesialue ja rannat on luontevasti muotoiltu. Hakaniemen puolella on luotu elävä rakennettu rantapromenadi. Terassit ja laiturit liittävät promenadin veden äärelle. Rantakorttelien alakerrat avautuvat hyvin rantavyöhykkeelle päin. Ratkaisu on kuitenkin jäänyt jossain määrin kaavamaiseksi. Rantaraitti jatkuu luontevasti Merihaan edustan rantapuistoon. Pohjoisen rannan ratkaisuissa ei kuitenkaan ole erityisen omaperäisiä piirteitä.

Kruununhaan puolella katuyhteys Pitkältäsillalta Hakaniemen sillalle on siirretty korttelien edustalle. Näin vapautuvan Kruununhaan puolen rantapuiston muotoilu on osittain kiinnostavaa ja sinne on tuotu uusia toimintoja.

Hakaniemen rannan korttelien rakenne perustuu monimuotoiseen rakennusyksikköön, joka tarjoaa hyviä näkymiä asunnoista rannalle. Rantakorttelien rakenteen heikkoutena on kuitenkin näin eritysmuotoisen rakennustyypin mekaaninen toisto. Rantarakennusten korkeusmittakaava on hyvä. Merihaan rakennusryhmä näkyy tämän vuoksi ansiokkaasti uusien korttelien taustalla Pitkältäsillalta avautuvassa kaupunkinäkymässä.

Alueen pohjoisosan korttelit ovat ratkaisuiltaan varsin sekavat. Korttelipihat ovat jääneet rikkonaisiksi. Julkinen ulkotila ja yksityiset korttelipihat sekoittuvat ylipäänsä eri kortteleissa, eikä luontevaa tilajakoa pääse syntymään.

Strategiseen kohtaan Sörnäisten rantatien näkymän päätteeksi on esitetty muuta korttelirakennetta korkeampaa kaksoisrakennusta. Perspektiivikuvat osoittavat, kuinka Merihaan vanhan tornin naapuruuteen syntyy kiinnostavia näkymiä.
Näkinsillan paikkaa on muutettu, uusi kulkureitin linjaus johtaa oudosti korttelien sisään.

Bidraget är väl och balanserat utrett. Brobergssundets vattenområde och stränder är utformade på ett naturligt sätt. På Hagnäs sida har man skapat en levande, bebyggd strandpromenad. Terrasser och kajer kopplar promenaden till vattnet. Strandkvarterens bottenvåningar öppnar sig fint mot strandområdet. Lösningen har ändå förblivit schablonmässig i viss mån. Strandleden fortsätter naturligt till strandparken framför Havshagen. Det finns ändå inte så värst originella drag i lösningarna för den norra stranden.

På Kronohagens sida har gatuförbindelsen från Långa bron till Hagnäs bro flyttats framför kvarteren. På det här sättet befrias strandparken på Kronohagens sida och dess utformning är delvis intressant. Nya funktioner har introducerats i parkområdet.

Kvartersstrukturen vid Hagnäskajen grundar sig på en mångformig byggnadsenhet som erbjuder fina utsikter från bostäderna till stranden. Svagheten med strandkvarterens struktur är ändå den mekaniska upprepningen av en byggnadstyp med en så pass speciell form. Strandbyggnaderna har bra höjddimensioner. På grund av detta syns Havshagens byggnadsgrupp förtjänstfullt bakom de nya kvarteren i stadsvyn som öppnar sig från Långa bron.

Lösningarna för kvarteren i den norra delen av området är ganska röriga. Kvartersgårdarna förblir splittrade. Allmänt taget blandas de offentliga platserna och de privata kvartersgårdarna samman i kvarteren och det uppstår ingen naturlig rumsfördelning.

På ett strategiskt ställe vid vyn vid slutet av Sörnäs strandväg föreslås en dubbelbyggnad som är högre än den övriga kvartersstrukturen. Perspektivbilderna visar hur det uppstår intressanta vyer i närheten av Havshagens gamla torn.

Näckens bro har flyttats till ett annat ställe. Ledens nya linje leder in i kvarteren på ett konstigt sätt.

62. Fondamenta

Koko kilpailussa poikkeuksellinen, keskustelua herättävä suurkaupunkivisio. Ehdotus on perusteellisesti tutkittu ja se on esitysteknisesti suorastaan loistokas. Pääpaino on suurpiirteisesti muodostettujen ranta-alueiden ja uusien, korkeiden ja avointa rakennustapaa noudattavien rakennusten muodostamassa uudessa kaupunkimaisemassa.

Siltavuorensalmen vesialueen ja rantojen muotoilu on suoralinjaisuudessaan selkeää. Pitkät, yhtenäiset rantarakenteet ovat varsinkin Hakaniemen puolella turhankin suurimittakaavaiset. Pohjoispuolella rantapengerrys (”Fondamenta”) ja sen eteen levittäytyvät laiturit tarjoavat runsaasti tilaa vaihteleville ulkotoiminnoille, samoin kuin Merihaan edustalle muovattu urbaani puistovyöhyke. Havainnekuvissa on esitetty rantojen vaihtelevia, eri käyttötapoja palvelevia kohtia. Kruununhaan puoleista rantaa on vähemmän tutkittu. Se on asiallinen, mutta muodoltaan jäykkä. Vanhan sillan rannanpuoleisen alusrakenteen kohdalle muodostettu paviljonki on kiinnostava yksityiskohta. Rakennelma sattuu kuitenkin osaksi veneliikenteen tielle sillan korkeimman alituskorkeuden tuntumassa.

Ehdotuksen Hakaniemen puoleisen uuden korttelirakenteen selvänä lähtökohtana on Merihaan avoimeen rakennustapaan perustuva kaupunkirakenne. Uudet rakennukset ylittävät kuitenkin korkeudeltaan suurelta osin Merihaan rakennukset. Rantarivistön 16-kerroksiset pistetalot jättävät jopa Merihaan katveeseensa. Pohjoisempien korttelei-den 8-12-kerroksiset lamellitalot jatkavat tavallaan Merihaan kaupunkirakennetta. Talojen lomittainen sijoittelu antaa näille kortteleille oman leimansa. Nykyisen Näkinkujan jatkeeksi syntyy vaihteleva, pienten aukioiden ja puistikoiden sarja. Rakennusten maantasoon avautuvat pohjakerrokset kuhisevat erilaisia urbaaneja toimintoja. Pysäköintialueet on yksinkertaisesti osoitettu pääosin kellareihin. Tarkemmin selvittämättä ja vain viitteen varaan on jätetty kysymys siitä, miten näin suurella tehokkuudella rakennetun alueen vaativat pysäköintiratkaisut liikenteineen saadaan toimimaan.

Selostuksen mukaan ”projektin mittakaava ja sen arkkitehtoninen ja kaupunkikuvallinen ote pyrkivät tasapainoon sekä Helsingin monumentaalikeskustan uusklassismin että Merihaan myöhäisen modernismin kanssa. Kaupungin tasolla rakennuskompleksi muodostaa yhden saaren Helsingin arkkitehtonisten monumenttien saaristossa (esim. Tuomiokirkko, Kaupunginteatteri, Ympyrätalo, Merihaka...)”. Tavoite on kiistämättä kunnianhimoinen. Paikalle esitetty mittakaavaltaan ylisuuri rakentaminen - eräänlaisen uuden cityn luominen - ei kuitenkaan erityisemmin vastaa kilpailun tavoitetta paikalle sopivasta täydennysrakentamisesta. Rannoille on kyllä osoitettu runsaasti toimintaa. On kuitenkin ehkä epärealistista ajatella, että juuri tälle kaupunkialueelle syntyisi kysyntää näin laajaa rakentamista vaativille julkisille toiminnoille. Asuinympäristönä esitetty uusi kaupunkirakenne poikkeaa voimakkaasti kantakaupungin perinteisesti myönteisimmistä ominaisuuksista. Ehkä city-tyyppiselle asumismuodollekin on kysyntää, mutta perheasumiseen esitetty ympäristö pihatilojen puutteellisuuden vuoksi soveltuu heikommin. Esitetyt asuntopohjat ovat systemaattisia, mutta varsin kasarmimaisia.

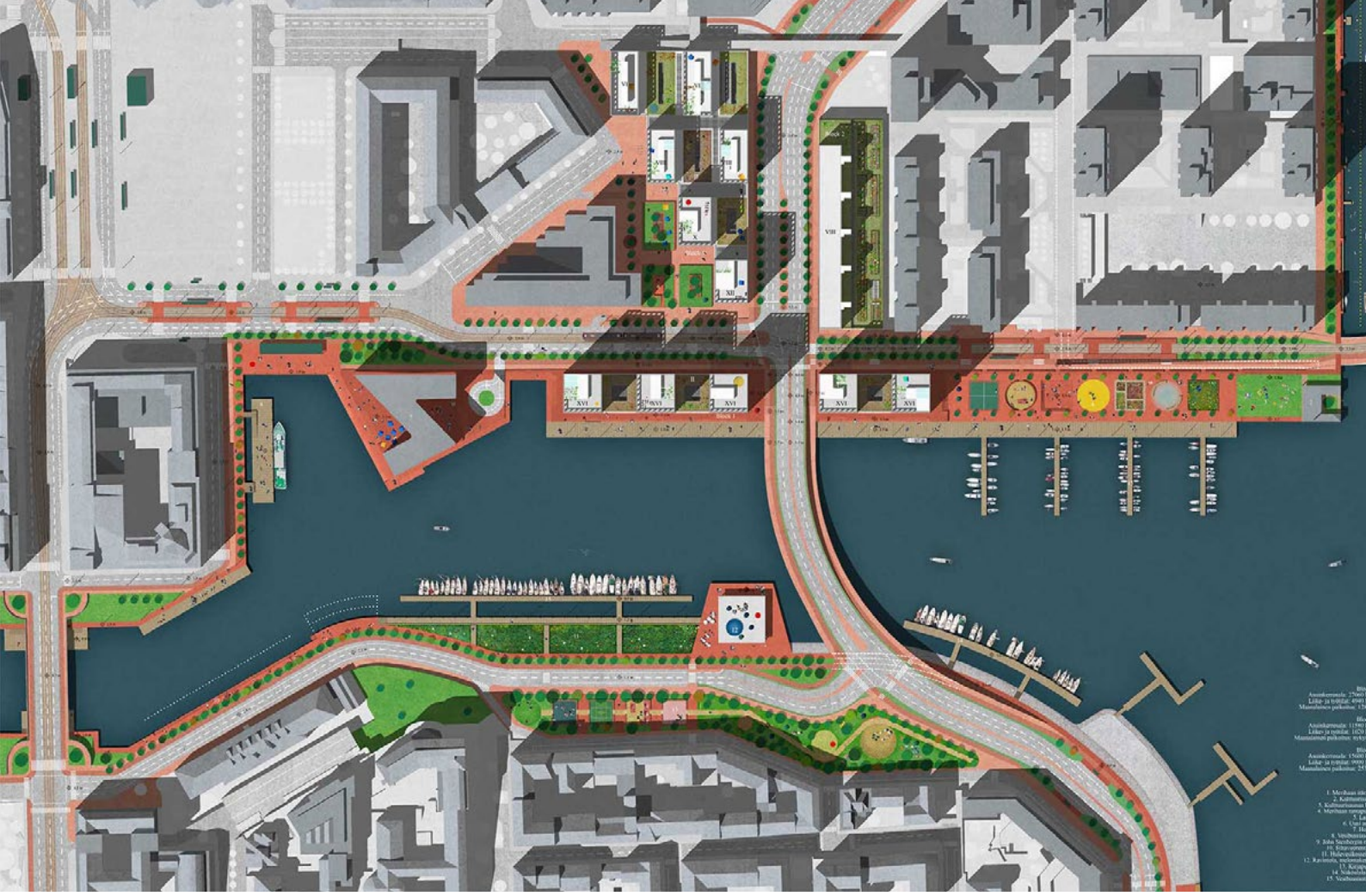
En storstadsvision som är exceptionell för hela tävlingen och väcker diskussion. Bidraget har utretts omsorgsfullt, och presentationstekniskt är det rentav lysande. Huvudfokus ligger på det nya stadslandskapet som består av strandområden som formats i stora drag och av nya, höga byggnader som byggts på ett öppet sätt.

Utformningen av stränderna och Brobergssundets vattenområde är tydlig med sina raka linjer. De långa, enhetliga strandstrukturerna har till och med en alltför stor skala, speciellt på Hagnäs sida. Strandterrassen (“Fondamenta”) på norra sidan och kajerna som breder sig ut framför den erbjuder rikligt med utrymme för varierande utomhusaktiviteter, liksom den urbana parkzonen som formats framför Havshagen. I visualiseringsbilderna presenteras varierande ställen på stranden som är avsedda för många olika syften. Stranden på Kronohagens sida har utforskats mindre noga. Den är saklig men stel till formen. En intressant detalj är paviljongen som placerats vid undersidan av den gamla brons struktur på strandsidan. Konstruktionen blir emellertid delvis i vägen för båttrafiken nära stället för brons högsta segelfria höjd.

En klar utgångspunkt för den nya kvartersstrukturen på Hagnäs sida är en stadsstruktur som grundar sig på det öppna byggnadssättet i Havshagen. De nya byggnadernas höjd överskrider dock till stora delar Havshagens byggnader. Strandradens punkthus på 16 våningar lämnar till och med Havshagen i sin skugga. Lamellhusen med 8-12 våningar i de norra kvarteren fortsätter på sätt och vis Havshagens stadsstruktur. Husens överlappande placering ger de här kvarteren en egen prägel. Som fortsättning på den nuvarande Näckens gränd uppstår en varierande serie av små öppna områden och parker.

Byggnadernas bottenvåningar som öppnar sig mot marknivån kryllar av olika urbana funktioner. Parkeringsområdena har helt enkelt anvisats huvudsakligen till källare. Frågan om hur man får parkeringslösningarna och trafiken att fungera i ett så pass effektivt bebyggt område lämnas obesvarad och behandlas bara approximativt.

Enligt referatet ”strävar projektets skala och dess grepp om arkitekturen och landskapsarkitekturen efter att skapa balans mellan både nyklassicismen i Helsingfors monumentalcentrum och mellan senmodernismen i Havshagen. På stadsnivå utgör byggnadskomplexet en ö i skärgården av arkitektoniska monument i Helsingfors (t.ex. Domkyrkan, Stadsteatern, Runda huset, Havshagen...)”. Målet är onekligen ambitiöst. Det överdimensionerade byggande som föreslås för området – att skapa ett slags nytt city – motsvarar ändå inte särskilt väl tävlingens mål som var att planera passande kompletteringsbyggande för området. Till stränderna har visserligen anvisats rikligt med funktioner. Det är kanske orealistiskt att tänka sig att det i just denna stadsdel skulle uppstå efterfrågan för så mycket offentlig service som detta omfattande bygge förutsätter. Den nya stadsstrukturen som presenteras som boendemiljö avviker kraftigt från stadskärnans traditionellt sett mest positiva egenskaper. Kanske det också finns efterfrågan på en cityaktig boendemodell men den presenterade miljön passar sämre för familjeboende på grund av bristerna i gårdsområdena. De planlösningar som presenteras för lägenheterna är systematiska men ganska kasernaktiga.



63. Samaa kansaa

Ehdotus on hyvin tutkittu eri osa-alueiden kohdalla. Siinä on esitetty oivaltavia analyyseja paikan lähtökohdista. Pääpaino on korttelirakenteessa ja maisema-arkkitehtoniset ratkaisut ovat jääneet vähemmälle huomiolle. Ehdotuksen ideat ja ratkaisut on sovitettu hyvin annettuihin lähtökohtiin.

Esitystapa on loistelias. Se jättää kuitenkin varjoonsa sen tosiasian, että umpinaisten korttelien pihatilat jäävät hieman ahtaiksi ja pimeiksi ja että ulkotilojen suunnitteluratkaisuissa on varsin paljon kehitettävää.

Rannan suurmuoto on selkeä. Siltavuoren puoleinen ranta voisi olla muodoltaan vapaampi. Rantaviivan käsittely on hallittu mutta samalla vaihteleva. Erilaisilla ulkotilan väljennyksillä on luotu paikkoja ulkotilojen toiminnoille.

Ehdotuksen ansiona on sen pohjoinen rantavyöhyke. Havainnekuvissa hienosti esitetty ranta on kaupunkimainen, ja sinne on luotu tiloja oleskelulle. Rantaa on elävöitetty pienillä aukiotiloilla ja kapealla kanavamaisella, rantaviivasta sisäänvedetyllä altaalla. Allas jää kokonaisuuden kannalta hieman yksinäiseksi aiheeksi ja lisäksi ottaen huomioon tarvittavat korkeuserot altaan onnistunut sommittelu saattaa osoittautua haasteelliseksi. Yksittäisenä elementtinä allas myös katkaisee kokonaisuuden. Sen vuoksi rantaan ei muodostu selkeää rantabulevardia, joka olisi koko matkaltaan leveä, selkeä ja helposti kuljettava. Veteen liittyminen on jäänyt varsin kapeiden terassien varaan. Hotellin ranta on jäänyt kehittämättä, kulkua sen ympärillä rannan puolella ei ole mietitty loppuun.

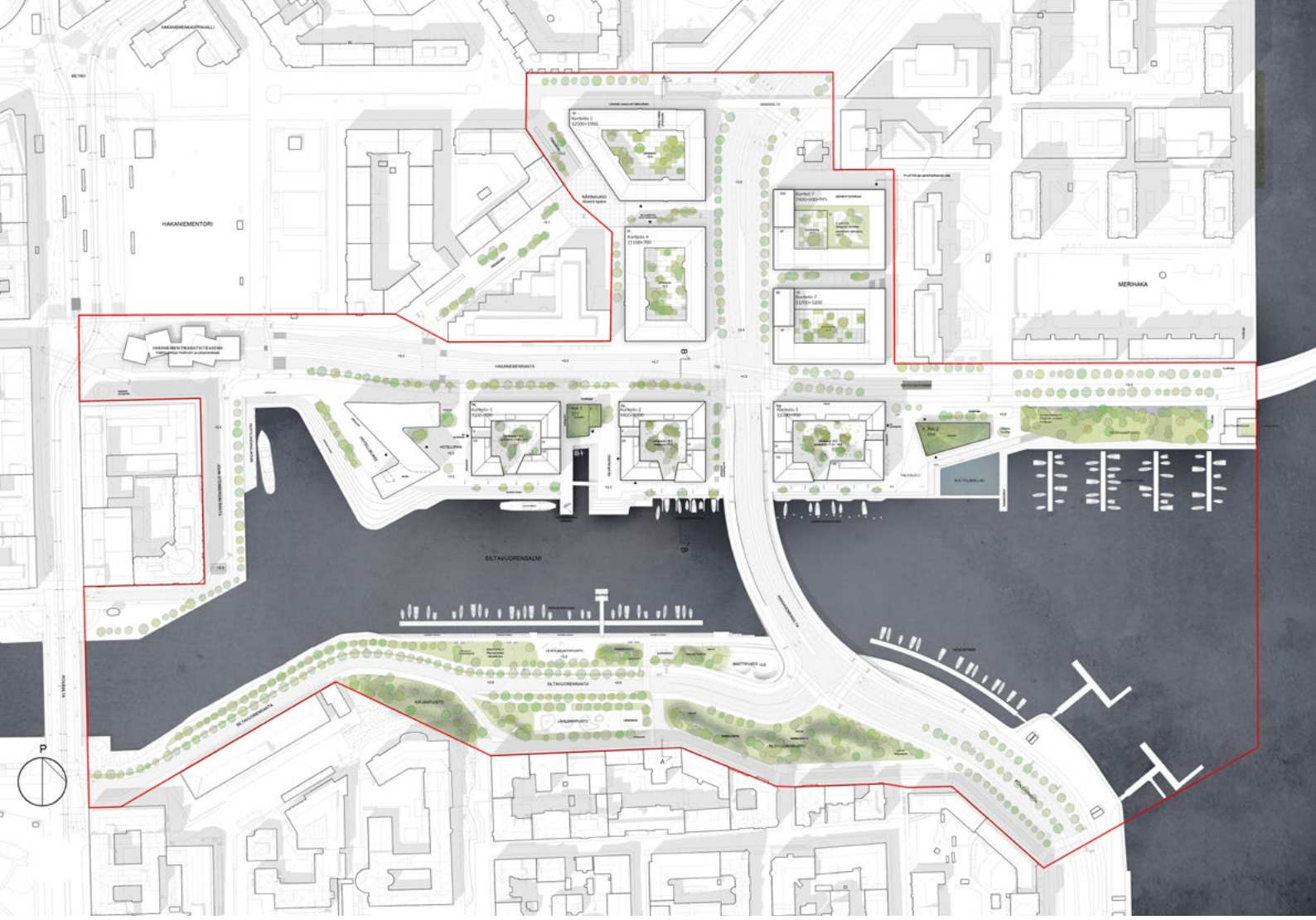
Keskeinen kanavaan liittyvä aukio laajenee kiinnostavalla tavalla viereisen korttelin alle sisätiloihin. Palvelujen vyöhyke rantarakennusten maantasokerroksessa elävöittää ulkoalueita. Merihaan edustalle on luotu laajempi oleskelunurmi, sen äärellä on venesatama, erillinen paviljonkimainen satamarakennus ja allas. Ne luovat tarpeellista väljyyttä siirryttäessä rantavyöhykkeen päähän. Merihaan edustan puiston suunnittelu on jäänyt luonnosmaiseksi.

Siltavuorensalmen etelärannan ratkaisuissa on liikenteen osalta pitäydytty kilpailuohjelmassa esitetyssä muodossa. Rantaan on kuitenkin saatu reilu vyöhyke puistoa ja rantaa. Maisema-arkkitehtuuriltaan puistovyöhyke on jäänyt hieman luonnosmaiseksi ja puistotoiminnot on sijoitettu kenttinä rantaan. Etelärannan käsittelyssä paras idea on skeittialue Hakaniemen uuden sillan kainalossa.

Laiturirakennelma on turhan pitkä ja pienveneiden talvisäilytys ei ehkä kuulu tähän paikkaan.

Rannan kortteleissa on hyvää ajatusta. Pienet näkymäaukot avartavat umpikortteleita. Rantajulkisivu on kokonaisvaikutelmaltaan varsin Hakaniemeläinen ja paikkaan sopiva. Rakennusten ilme on arkkitehtonisesti komea, mutta ehkä sopivampi toimisto- tai virastorakennuksille kuin asuintaloihin. Pienet pihat jäävät aika valottomiksi ja synkeiksi. Muutamaa kerrosta matalampana korttelien rakenne voisi toimia paremmin. Pihat sijaitsevat korotetulla kansirakenteella ja liittyvät portaan välityksellä maantasoon ja rantaan. Havainnekuvissa pihoille on luotu hienoa tunnelmaa.

Pohjoiset korttelit ovat varsin kaavamaisia umpikortteleita. Niissä ei juurikaan ole hyödynnetty mahdollisia ympäristöön avautuvia näkymiä. Piharatkaisut ovat jääneet luonnosmaisiksi. Näkinkujaan liittyvän linjan jatkaminen ja avaaminen aukion välityksellä rantaan on hyvä ajatus. Merihaan tuntumassa on korttelien osaksi liitetty torneja. Ajatuksena ne sopivat hyvin Merihaan ja sen vanhan tornin tuntumaan.



I bidraget har man väl undersökt de olika delområdena. Där presenteras insiktsfulla analyser över platsens utgångsläge. Tyngdpunkten ligger på kvartersbyggnaderna och de landskapsarkitektoniska lösningarna har fått mindre uppmärksamhet. Bidragets idéer och lösningar har anpassats väl till de givna utgångspunkterna.

Presentationen är magnifik. Den överskuggar dock det faktum att de slutna kvartersgårdarna blir aningen trånga och mörka och att de planerade lösningarna för uteplatserna lämnar mycket att önska.

Strandens övergripande form är tydlig. Brobergskajen kunde ha fått friare former. Strandlinjen har nu behandlats stramt men samtidigt varierande. Utomhusplatserna har utvidgats på olika sätt för att skapa platser för uteverksamhet.

Den norra strandremsan är bidragets förtjänst. Stranden som fint presenteras i illustrationen är urban och där har skapats utrymme för vistelse. Stranden har livats upp med små öppna platser och en smal kanalformad bassäng indragen från strandlinjen. Bassängen som helhet blir ett något ensamt tema och p.g.a. de nödvändiga höjdskillnaderna kan det visa sig svårt att skapa en lyckad komposition med bassängen. Bassängen som ett enstaka element stör även helheten. På grund av denna bildas ingen klar strandboulevard som är bred, tydlig och lätt att vandra längs med under hela rutten. Kopplingen till vattnet är endast beroende av smala terrasser. Hotellstranden har inte utvecklats och passagen runt den på strandsidan är inte igenomtänkt.

Den centrala öppna platsen i samband med kanalen utvidgar sig intressant under inomhusutrymmena i kvarteret bredvid. Servicezonen i strandbyggnadernas bottenvåning livar upp utomhusområdet. Framför Havshagen har man skapat en större gräsmatta att vistas på och vid den finns en småbåtshamn, en separat hamnbyggnad av paviljongtyp och en bassäng. De skapar det nödvändiga utrymmet då man förflyttar sig till slutet av strandzonen. Planeringen av parken framför Havshagen är inte mer än en skiss.

I lösningarna för den södra stranden av Brobergssundet har man hållit sig till den trafikplan som presenterades i tävlingsprogrammet. Man har ändå fått till stånd en bred zon av park och strand. Parkzonens landskapsarkitektur är något formalistisk och parkaktiviteterna är placerade i fält på stranden. Skateboardområdet intill Hagnäs nya bro är den bästa idén för den södra stranden. Bryggkonstruktionen är onödigt lång och vinterförvaring av småbåtar hör kanske inte till den här platsen.

Det ligger en god idé bakom strandkvarteren. De små utsiktsöppningarna vidgar de slutna kvarteren. Strandfasadens helhetsuttryck är typiskt för Hagnäs och lämpligt för platsen. Byggnadernas arkitektoniska uttryck är stålligt men kanske mer lämpligt för kontors- eller myndighetsbyggnader än för bostäder. De små gårdarna blir ganska mörka och dunkla. Kvarterens konstruktion skulle kunna fungera bättre om de var några våningar lägre. Gårdarna ligger på en upphöjd konstruktion och ansluter sig till marknivån och stranden genom trappor. I illustrationen har man skapat en fin stämning på gårdarna.

De norra kvarteren är mycket formalistiska slutna kvarter. Man har inte nämnvärt dragit nytta av de eventuella utsikter som öppnas mot omgivningen. Gårdarnas lösningar har förblivit skissartade. En fortsättning av Näckens gränds linje och en öppen plats mot stranden är en god idé. I närheten av Havshagen har man placerat torn i kvarteren. Som tanke passar dessa bra i Havshagen och intill dess gamla torn.

Alueen liittyminen ympäröivään kaupunkirakenteeseen erilaisten akseleiden tai aukioiden kautta on jäänyt pääosin tukimatta. Hakaniementorin ja rannan väliin on esitetty katosta, joka ennemminkin jakaa kuin yhdistää rantaa torialueeseen.

Kokonaisratkaisu on omalla tavallaan hyvin selkeä. Korttelit ovat kuitenkin turhan ahtaita ja niiden välissä taas on turhankin väljiä ulkotiloja. Rantakortteleiden rivistö jää harvaksi, toisenlaisella ratkaisulla siihen olisi saatu enemmän rakennuksia. Maisemallinen kokonaisidea erityisesti pohjoisrannan käsittelyssä jää harmillisesti vajaaksi ja rikkonaiseksi, vaikka taidokkaat havainnekuvat kertovatkin erittäin elävästä kaupunkiympäristöstä.

Liikenneratkaisut on mietitty hyvin annetun ohjelmassa annetun liikennesuunnitelman pohjalta. Hakaniemenkadun osalta shared space –aukio voi osoittautua hankalaksi suunnitteluratkaisuksi kadun liikennemäärien takia. Pysäköinti on jaettu muutaman korttelin alle ja rantakortteleiden osalta edellyttää vedenpaine-eristystä.

Ehdotus on pääosin kehitys- ja toteuttamiskelpoinen. Ehdotuksen ansiot ovat arkkitehtonisen ilmeen ja tunnelman kuvaamisessa. Kehitettävää on erityisesti kaupunkirakenteellisessa kokonaisratkaisussa, rantakorttelien väljentämisessä ja korttelien rytmityksessä sekä kokonaisuuden liittymisessä ympäröivään kaupunkirakenteeseen. Ulkotilojen käsittely kaipaa selkeää kokonaisratkaisua ja rantabulevardin toiminnallisuuden kehittämistä.

Man har i princip inte utforskat områdets anknytning till den omgivande stadsstrukturen genom olika axlar eller öppna platser. Man har föreslagit ett tak mellan Hagnäs torg och stranden. Detta mer delar än förenar stranden och torget. Helhetslösningen är på sitt sätt mycket tydlig. Kvarteren är dock onödigt trånga och mellan dem finns ändå onödigt vida utomhusområden. Raden av strandkvarter blir gles och med en annan lösning hade man fått till stånd fler byggnader. Tyvärr är den landskapsmässiga helheten halvfärdig och splittrad även om de skickliga illustrationerna berättar om en synnerligen levande stadsmiljö.

Trafiklösningarna är väl genomtänkta utgående från trafikplanen som gavs i programmet. Shared space-platsen kan visa sig vara en svårplanerad lösning vid Hagnäsgatan på grund av dess trafikmängd. Parkeringen har placerats under ett par kvarter och i strandkvarteren kräver denna en förstärkning mot vattentrycket.

Bidraget är huvudsakligen möjligt att utveckla och realisera. Bidragets förtjänster ligger i det arkitektoniska uttrycket samt förmedlingen av stämningen. Stadsstrukturens helhet, strandkvarterens utvidgning och grupperingen av kvarteren samt hur helheten anpassar sig till den omgivande stadsstrukturen bör i synnerhet utvecklas. De offentliga platserna kräver en tydlig helhetslösning samt en utveckling av strandboulevardens funktionalitet.

64. Vastarannalla

Hyvin tutkitun ehdotuksen kaupunkirakenteellinen ratkaisu on kortteleiden osalta luonteva. Puoliavoimet rannan korttelit asettuvat hyvin paikalle mittakaavallisesti ja päätyjä porrastamalla on saatu rakentamisen massalle vaihtelua. Pohjoisen suurkortteleita jäsentävät pistetalot. Rakeisuuskaaviossa suunnitelman idea on parhaimmillaan.

Pohjoisen rantaviivan käsittelyssä on paikkaan sopivaa suurilinjaisuutta ja rantapromenadi (vaikkakin kapeahko) jatkuu yhtenäisenä koko rannan mitan. Korttelien sisäpihojen kohdilla rantalinjasta työntyvät ulokkeet jäsentävät rantaa muodostaen sopivaa vaihtelua, mutta ovat luonteeltaan ja mittakaavaltaan puolijulkisen oloisia, alueille sijoitetut varastot lisäävät em. vaikutelmaa. Merihaan edustan puistosuunnitelma on puuriveineen hyvin kaavamainen ja oleskelun mahdollisuudet huonosti huomioiva. Rantakorttelin liittyminen pohjoisen kaupunkirakenteeseen esim. aukioiden tai akseleiden välityksellä on jäänyt tutkimatta.

Siltavuorensalmen vastarannat on yhdistetty ja vesialueesta muodostettu kapeahko kanava, tätä ratkaisua ei pidetty onnistuneena. Etelärannan rakenteet ovat mittavat ja ranta on luonteeltaan turhankin rakennettu. Laiturirakennelmien istutusaiheet saavat keskeisen roolin, ja näyttävät peittävän laiturien näkymiä vastarannalle.

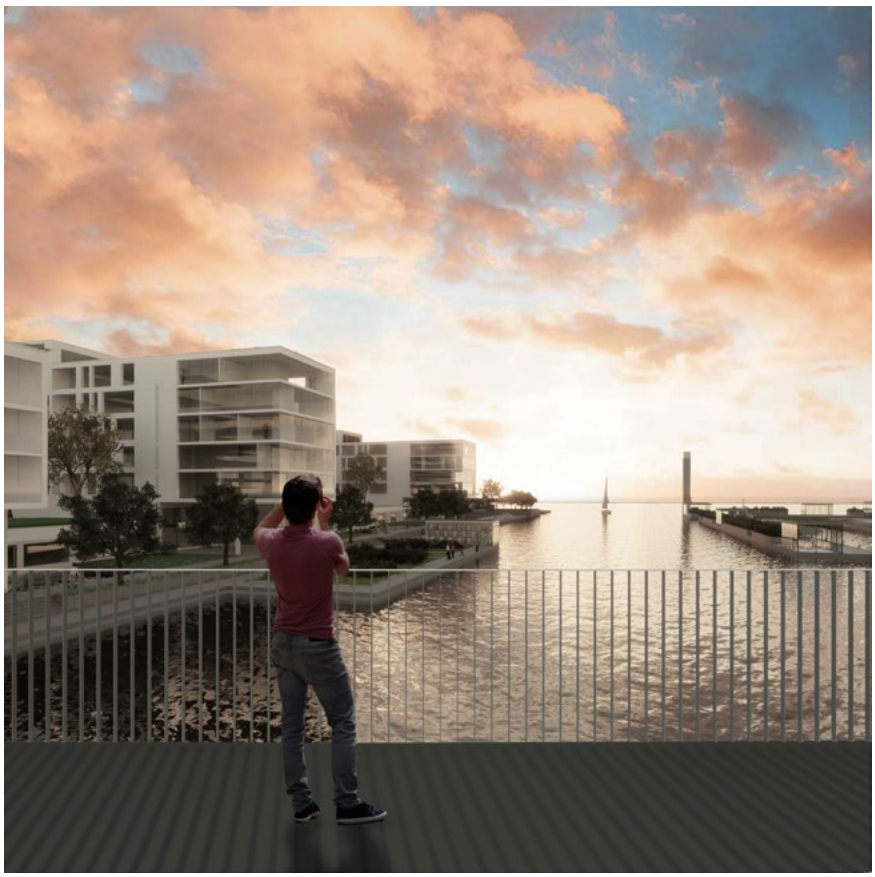
Kruununhaan puolella puistoalue on suunnitellumpi kuin monessa muussa ehdotuksessa. Näin laaja puistoalue täyttömaalle herättää kysymyksiä. Ulkotilaan sijoittuvia toimintoja on ideoitu runsaasti ja visualisoinneissa esitellään elävää ja korkeatasoista kaupunkitilaa. Tunnelmaan ja arkkitehtuuriin kaipaisi kutenkin enemmän paikan henkeä, hakaniemeläisyyttä. Nyt ehdotuksessa on luotu oma, ympäristöstään erottuva maailma ja kaupunkijulkisivu.

Det väl utforskade bidraget har en stadsstrukturell lösning med naturliga kvarter. De halvöppna strandkvarterens dimensioner passar området och genom de trappformade gavlarna har man lyckats skapa variation i anhopningen av byggnaderna. Punkthusen ger struktur åt kvarteren i norr. Illustrationen som visar byggnaden i proportion till omgivningen är bidragets idé som bäst.

Den norra strandlinjen har bearbetats i stora drag vilket passar området, och strandpromenaden (trots att den är lite smal) fortsätter enhetligt längs med hela stranden. Vid kvarterens innergårdar skjuter små avsatser ut från strandlinjen, de ger stranden struktur och bildar lämplig variation. Avsatserna förefaller ändå vara halvoffentliga till form och skala, och förråden som placerats på områdena ökar detta intryck. Planen för parken framför Havshagen är mycket schablonmässig med sina rader av träd och beaktar möjligheterna till vistelse dåligt. Förbindelsen från strandkvarteret till den norra stadsstrukturen t.ex. med hjälp av skvärer eller axlar har lämnats outforskad.

Stränderna på båda sidorna om Brobergssundet har sammanfogats och vattenområdet har formats till en smal kanal. Denna lösning ansågs inte lyckad. Den södra kajens strukturer är omfångsrika och stranden är till sin natur alltför bebyggd. Kajkonstruktionernas planteringsmotiv får en central roll och verkar skymma vyerna från kajerna till stranden mittemot.

På Kronohagens sida är parkområdet mer planerat än i många andra förslag. Ett så här vidsträckt parkområde av utfyllnadsjord väcker frågor. Det finns rikligt med idéer för utomhusaktiviteter och i visualiseringarna presenteras ett levande stadsutrymme på hög nivå. Man saknar ändå mer av områdets anda, mera av Hagnäs atmosfär, i stämningen och arkitekturen. Nu skapar bidraget en egen värld och en stadssiluett som skiljer sig från omgivningen.



66. KRUUNU&HAKA

Kaikilta osa-alueiltaan huolellisesti tutkittu ehdotus. Vesialueen ja rantojen kokonaismuotoilu kuuluu kilpailun parhaisiin. Vesialue avartuu sopivasti itään Kruunuvuoren selän suuntaan. Pohjoinen ranta on selkeästi rakennettu, mutta yksityiskohdissaan vaihteleva. Kruununhaan puoleinen ranta on vapaamuotoisemmin luonnonmukainen.

Pohjoisen puolen rantapromenadin varrelle on osoitettu vaihtelevia toimintoja;
vesibussiliikennettä ja veneilyä palvelevia tiloja ja laitureita, kahvilaterasseja ja uimala. Rantapromenadi katkeaa kuitenkin tarpeettomasti. Rannan muotoilussa on otettu huomioon tulvavaara. Rannan porrastusta on kuitenkin esitetty liiankin laajalti, vaikutelma jää hieman monotoniseksi. Itäpään potentiaalinen puistoalue jää pieneksi.

Siltavuorenranta puistikkoineen on suunniteltu varsin ansiokkaasti ja vaihtelevaksi. Omintakeinen idea on luonnonmuotoa muistuttavan uimarantapoukaman rakentaminen etelärannalle.

Hakaniemen puolen rantakortteleiden mittakaava on onnistunut. Näkymä Pitkältäsillalta kohti aluetta on hieno: Taustalla näkyy Merihaka

”Hybridikortteleihin” perustuva Hakaniemen uusi korttelirakenne on alueelle varsin luonteva. Rantakorttelien pihat jäävät tosin varsin umpinaisiksi ja avautuvat osittain myös väärään suuntaan. Rannan puoleisen pohjakerroksen palvelutilat avautuvat hyvin rantapromenadille. Tämä perustuu toisaalta osaksi sille, että pysäköintitilat korttelien alla on sijoitettu matalalle, jolloin niiden rakentaminen vedenpaine-erityksineen tulee kalliiksi. Korttelien toiminnallinen jako niin, että rantaan päin avautuu asuntoja ja Hakaniemenkadun puolelle toimistoja, on perusteltu.

Pohjoisemmat korttelit ovat vähemmän selkeitä muodoltaan. Ylipäänsä koko korttelirakenteen meanderinauhan muotoinen suurrakenne on asuinkortteleille vieras, paremminkin laitosrakennuksiin kuuluva piirre. Teema on osaksi toteutettu turhankin johdonmukaisesti, jokin asuntopiha avautuu läpikulkuliikenteen kadulle. Ehdotuksessa on ansiokkaasti tutkittu vaihetelevan kattomaiseman luomista: se perustuu aurinkokennoihin, terasseihin, kasvihuoneisiin ja muihin istutuksiin. Lähelle Sörnäisten rantatien akselin päätettä on sijoitettu muodoltaan kömpelön oloinen torni, joka jää kaupunkirakenteessa ja -kuvassa paikalle vieraaksi, vaikka se sijoittuukin Merihaan vanhan tornin lähiseudulle.

Hakaniemen puolelle ei synny kiinnostavia katu- tai puistotiloja. Kaariaihe Hakaniemenranta–kadulla on hauska yksityiskohta, vaikka sillä ei varsinaisesti ole tilallista ja toiminnallista funktiota.

Ett välutforskat förslag på alla delområden. Helhetsutformningen av vattenområdet och stränderna hör till de bästa i tävlingen. Vattenområdet utvidgas lämpligt österut i riktning mot Kronbergsfjärden. Den norra stranden är tydligt bebyggd, men varierande i sina detaljer. Stranden på Kronohagens sida är mer fritt formad och naturlig.

Varierande funktioner föreslås längs strandpromenaden på norra sidan; kajer och utrymmen som är till för vattenbusstrafik och båtsport, kaféterrasser och en badinrättning. Strandpromenaden bryts ändå av helt omotiverat. Risken för översvämning har tagits i beaktande när stranden utformats. Den trappformade stranden förekommer ändå på alltför många ställen och intrycket blir aningen monotont. Det potentiella parkområdet i östra ändan förblir litet.

Brobergskajen med sina små parker har planerats på ett förtjänstfullt och varierande sätt. Att bygga en buktande badstrand med en naturliknande form på den södra stranden är en originell idé.

Strandkvarterens skala på Hagnäs sida är lyckad. Vyn från Långa bron mot området är fin: I bakgrunden syns Havshagen.

Hagnäs nya kvartersstruktur som grundar sig på “hybridkvarter” är rätt så naturlig för området. Strandkvarterens gårdar förblir dock slutna och öppnar sig delvis också åt fel håll. Servicelokalerna på strandsidans bottenvåning öppnar sig fint mot strandpromenaden. Detta baserar sig emellertid delvis på att parkeringsplatserna under kvarteren har placerats långt ner, vilket höjer byggkostnaderna p.g.a. de nödvändiga vattentrycksisoleringarna. Kvarterens funktionella delning så att bostäderna öppnar sig mot stranden och kontoren mot Hagnäsgatan är motiverad.

De norra kvarteren är mindre tydliga till formen. Överlag är hela kvartersstrukturens övergripande form, som har karaktären av ett meanderband, främmande för bostadskvarter och lämpar sig snarare för anstaltsbyggnader. Temat har delvis genomförts alltför konsekvent, någon av gårdarna öppnar sig mot en gata med genomfartstrafik. I bidraget har man på ett förtjänstfullt sätt studerat hur man skapar ett varierande taklandskap: det grundar sig på solceller, terrasser, växthus och andra planteringar. Nära slutet av Sörnäs strandväg har man placerat ett torn som verkar klumpigt till formen. Tornet förblir främmande i stadsstrukturen och stadsbilden, även om det ligger nära Havshagens gamla torn.

Det uppstår inga intressanta gatu- eller parkutrymmen på Hagnässidan. Bågmotivet på Hagnäskajen är en rolig detalj, trots att det egentligen inte har något rumsligt eller funktionellt syfte.

67. SKÖNE

Ehdotus muodostaa huolellisesti tutkitun kokonaisuuden, jossa kilpailun tavoitteet on otettu huomioon kaikilla osa-alueilla. Ehdotus on kaupunkirakenteellisesti hillitty ja se saa oman ilmeensä ennen kaikkea julkisten tilojen ratkaisuista. Paikalle luotavien ulkotilojen tarjoamat mahdollisuudet on otettu hyvin käyttöön ja ehdotuksen ansiot ovat erityisesti ulkotilojen esittämisessä ja kehittelyssä. Ehdotus on kilpailussa yksi niistä, joissa maisema-arkkitehtuurin näkökulmat ja ulkotiloihin tuodut toiminnalliset ideat on vahvimmin otettu huomioon.

Siltavuorensalmen kokoava vesialue on jätetty suhteellisen selkeärajaiseksi. Uuden hotellin kohdalla vesialue kapenee ehkä hieman liikaa. Pohjois- ja eteläranналla on kuitenkin selvästi oma luonteensa. Hallitun suurmuodon puitteissa on saatu aikaan mielenkiintoisia ranta-alueita, näkymiä, tiloja ja paikkoja.

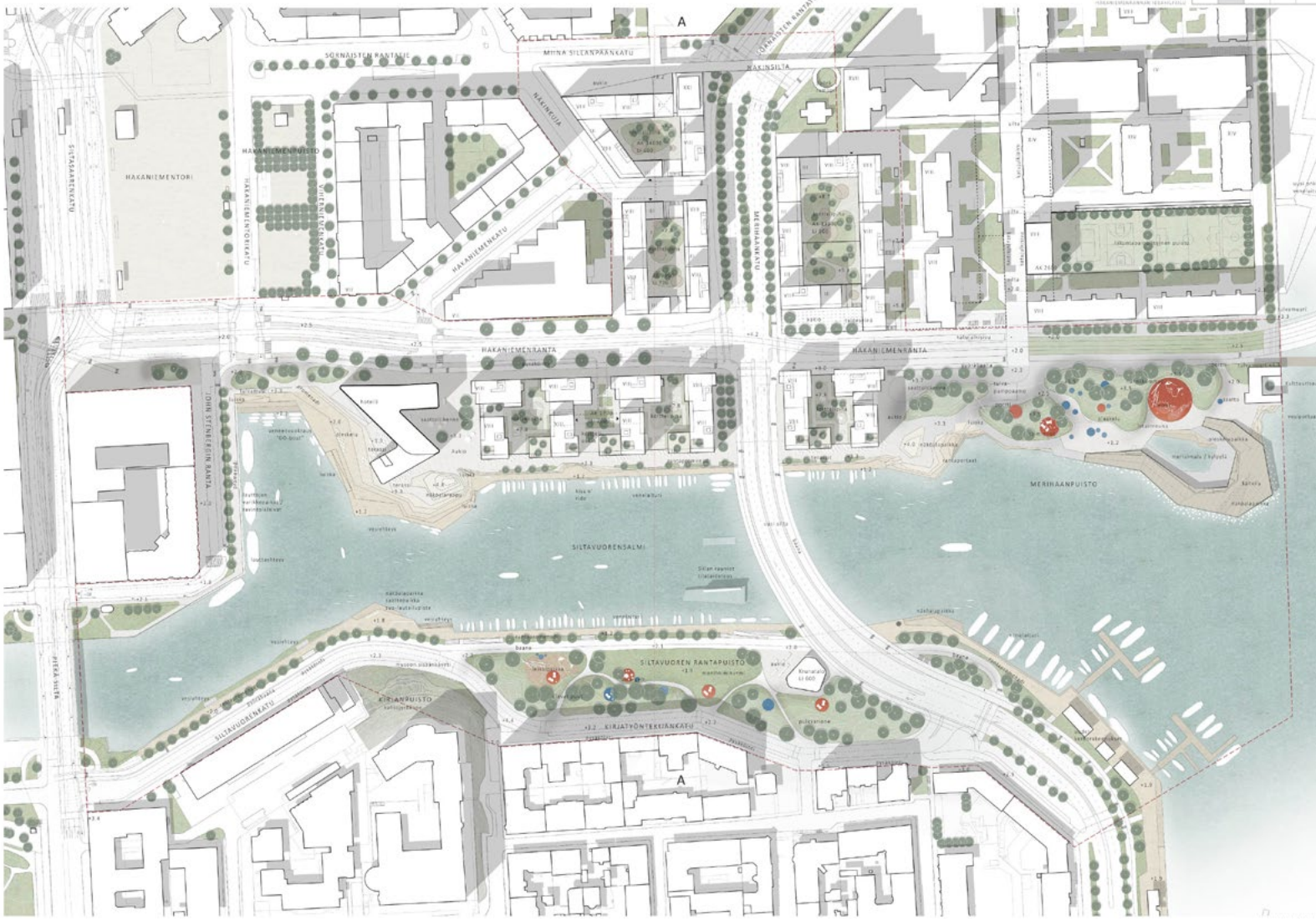
Hakaniemen puoleisessa selkeälinjaisessa rantapromenadissa on sen terassoidun poikkileikkausmuodon avulla saatu aikaan mielenkiintoisia variaatioita. Niiden kokoavana teemana on veden äärelle pääsy. Rakennukset liittyvät rantabulevardiin harkitusti alakerrosten liike- ja yhteistilojen välityksellä. Murtoviivaan perustuva muotokieli on ajankohtaista maisema-arkkitehtuurin muodonantoa, mutta sen soveltuminen Hakaniemeen mietityttää.

Tärkeimmät uudet ulko-oleskelutilat on harkitusti keskitetty tietyille laajoille alueille kauemmas sillasta. Uuden hotellin edustan rannalle on luotu leveitä oleskeluterasseja ja näköalakumpu. Merihaan edustalle on hahmoteltu laaja, monimuotoinen rantapuisto, joka päätyy meriuimala-kylpylärakennelmaan ja siihen liittyvään kahvilaan. Esitetyssä muodossaan meriuimalan laajuus ja sijoittuminen pitkälle olemassa olevan rantaviivan eteläpuolelle tuovat haasteita sen toteutuskelpoisuuteen. Uusia, alueen reunoille houkuttelevia attraktioita on luotu kiitettävästi. Pienvenesatama on tilan vapauttamiseksi ehdotettu siirrettäväksi kauemmas itään.

Siltavuorenrannan käsittely on muuten onnistunut, mutta varsin suorana esitetty rantaviiva voisi olla luonnonmukaisempi ja sitä kautta myös taloudellisempi ratkaisu. Suuri rantapuistoalue on saatu vapautumaan, kun Pitkältäsillalta Hakaniemen sillalle johtava katu on siirretty vanhojen korttelien edustalle. Tämän perusratkaisun puitteissa olisi mahdollista varata tilaa talouskadulle vanhojen korttelien edessä. Puiston reunalla kulkevaksi osoitettu baana voitaisiin haluttaessa myös liittää katualueeseen, jolloin ranta jäisi entistä vapaammaksi puistotoimintaa varten.

Kruununhaan puoleinen rantapuisto on hyvin tutkittu, ehdotusten parasta tasoa. Erityisen maininnan ansaitsee ajatus sijoittaa uusi kaupunginosapaviljonki ”Krunatalo” Hakaniemen uuden sillan liittymän muuten vaikeasti ratkaistavaan nurkkaukseen. Rantalaiturit Siltavuorensalmen molemmin puolin on suureksi osaksi varattu venesatamaksi. Vanhan sillan jäänne on kiinnostavasti osoitettu tilataideteokseksi. Se rajoittaa veneliikennettä, koska sillan suurin alituskorkeus on sen eteläpäässä. Puistoalueissa on ylipäänsä vahva maisema-arkkitehtoninen ote.

Korttelialueiden suunnittelussa ehdotuksen ote ei ole yhtä vahva kuin julkisten ulkotilojen ja puistoalueiden kohdalla. Korttelirakenteissa ei ole esitetty suurempia kaupunkirakenteellisia oivalluksia. Ehdotettu kaupunkirakenne on sinänsä ehjä. Puoliavoin korttelirakenne on luonteva paikalle välittämään vanhoja umpinaisempia kortteleita ja Merihaan avoimempaa kaupunkirakennetta. Ratkaisutavan ansiosta avautuu näkymiä sekä rantakorttelista merelle, että pohjoisemmista kortteleista ympäristöön.



Bidraget bildar en väl undersökt helhet där tävlingens målsättningar har beaktats i alla delmoment. Bidraget representerar en sansad stadsstruktur som får sin prägel framför allt av lösningarna för de offentliga platserna. De möjligheter som platserna erbjuder har utnyttjats väl och bidragets förtjänster ligger särskilt i hur man presenterat och utvecklat de offentliga platserna. Detta är ett av de tävlingsbidrag där man allra bäst har beaktat de landskapsarkitektoniska synpunkterna och de funktionella idéerna utomhus.

Brobergssundets samlande vattenområde har fått tämligen tydliga gränser. Vid det nya hotellet smalnar vattenområdet av kanske aningen för mycket. Den norra och södra stranden har i alla fall en tydlig egen karaktär. Inom ramen för en sansad form har man fått till stånd intressanta strandområden, utsikter, utrymmen och platser.
I den rätlinjiga strandpromenaden på Hagnässidan har man fått fram intressanta variationer genom terrasser i genomskärningsform. Åtkomsten till havet är deras gemensamma tema. Byggnaderna har en igenomtänkt koppling till strandboulevarden genom affärs- och gemensamma lokaler på nedre botten. Brutna linjer är en aktuell formgivningstrend inom landskapsarkitekturen, men man kan fråga sig hur lämplig den är för Hagnäs.

De viktigaste nya platserna för utomhusvistelse är behärskat placerade på vissa vida områden längre bort ifrån bron. På stranden framför det nya hotellet har man skapat breda terrasser för vistelse och en utsiktskulle. Framför Havshagen har man skisserat en mångsidig strandpark som avslutas med en byggnad för havsbad/spa och ett café. Havsbadet har presenterats i en så omfattande form och har placerats långt söder om den befintliga strandlinjen vilket är utmanande med tanke på des genomförbarhet. Det har skapats tacksamt med nya lockande attraktioner i utkanten av området. För att frigöra plats har småbåtshamnen flyttats längre österut i bidraget.

Brobergskajen har också i övrigt behandlats på ett lyckat sätt men den synnerligen raka strandlinjen kunde vara naturenligare och därigenom även en mer ekonomisk lösning. Man har lyckats befria ett stort område för strandparken genom att flytta gatan mellan Långa bron och Hagnäs bro framför de gamla kvarteren. Inom ramen för denna baslösning är det möjligt att reservera plats för en servicegata framför de gamla kvarteren. Banan som föreslås gå längs med parken kunde eventuellt anslutas till gatuområdet varmed stranden ytterligare befrias för parkaktiviteter.

Strandparken på Kronohagens sida är väl undersökt, bästa nivån bland bidragen. Idén om att placera en ny stadsdelspaviljong ”Krunatalo” i det svårlösta hörnet vid anslutningen till Hagnäs nya bro är värd en eloge. Merparten av bryggorna på båda sidor om Broholmssundet har reserverats som hamn. En kvarleva av den gamla bron har presenterats som en intressant konstinstallation. Denna begränsar båttrafiken eftersom brons högsta segelfria höjd är i dess södra ända.

Parkområdena har överlag ett starkt landskapsarkitektoniskt grepp. Bidraget har inte ett lika starkt grepp om planeringen av kvartersområdet som om de offentliga platserna och parkområdena. Man har inte presenterat några större innovationer för stadsstrukturen i kvarteren. Den föreslagna stadsstrukturen är i och för sig enhetlig. Den halvöppna kvartersstrukturen är naturlig för området för att förmedla de äldre och mer slutna kvarteren och Havshagens mer öppna stadsstruktur. På grund av byggnadssättet öppnar sig utsikter både från strandkvarteret mot havet och från de norra kvarteren mot omgivningen.

Rantakortteleista elävöittävät pienet aukiot maantasossa. Ylös nostetut pihakannet liittyvät maantasoon pihojen reunoilla olevilla rampeilla. Havainnekuvassa Merihaan korttelit näkyvät hiukan uusien rantakortteleiden taustalla Pitkältäsillalta katsottuna. Toimiiko tämä näkymä todella, kun uudet rantarakennukset ovat kahdeksankerroksisia?

Talojen mittakaava on sinänsä hyvä. Arkkitehtoninen ilme on kuitenkin rikkonainen ja vieras Hakaniemen alueelle, ilmeeltään rakennukset eivät ole luontevia kantakaupungin kaupunkikuvassa.

Pohjoisten kortteleiden ratkaisut ovat osaksi jääneet luonnosmaisiksi. Korttelipihat ovat melko tavanomaisia, niitä ei ole tutkittu samalla huolella kuin julkisia ulkoalueita.

Sörnäisten rantatien päätteeksi koillisesta saavuttaessa on oivaltavasti esitetty korkeampaa tornimaista rakennusta. Se muodostaisi parin Merihaan vanhan korkean tornin kanssa. Uuden rakennuksen korkeus on kuitenkin liioiteltu, se tulisi jopa vaikuttamaan Eteläsatamasta pohjoiseen avautuvaan Helsingin tunnusnäkymään. Näkinkujan suunnasta etelään avautuvaa potentiaalista näkymää ei erityisemmin ole otettu huomioon.

Eri liikennemuodoille on selkeästi erotellut alueet, erityisesti Signe Branderin terassilla. Ehdotuksessa pysäköinti on ratkaistu pihakansien alle. Hakaniemenrannan kortteleiden osalta liittymien määrää ei saisi kasvattaa. Siltakilpailun idea, jossa baana vaihtaa puolta Hakaniemensillan alla on jätetty huomioimatta. Baana, jossa sillan alitus on pohjoispuolella, on hyvä ratkaisu kokonaisuuden kannalta. Samoin Näkinsiltaan liittyvä pyöräramppi.

Ehdotus on pääosin kehitys- ja toteuttamiskelpoinen. Meriuimala/kylpylä työntyy hyvin pitkälle vesialueelle ja sen toteutus maavaraisena vaatisi erityistä taloudellista panostusta. Ehdotuksessa kehitettäväksi jää erityisesti pohjoiset korttelit, ylikorkean tornin muoto sekä rakennusten arkkitehtoninen ilme, joka ei esitetyllä tavalla ole paikkaan sopiva. Ehdotuksen ansiot ovat erityisesti ulkotilojen suunnittelussa ja toimintojen sijoittelussa joiden osalta ehdotus on yksi kilpailun parhaita.

Strandkvarteren livas upp av små öppna platser på marknivå. De upplyfta gårdarna ansluter sig till marknivån genom ramper vid sidan av gårdarna. I illustrationen skymtar Havshagens kvarter bakom de nya strandkvarteren sett från Långa bron. Funkar denna utsikt verkligen när de nya husen vid stranden är i åtta våningar?

Husens dimensioner är i och för sig goda. Det arkitektoniska uttrycket är ändå splittrat och främmande för Hagnäsområdet, byggnadernas uttryck är inte naturligt för innerstadens stadsbild.

Lösningarna för de norra kvarteren har delvis förblivit utkast. Kvartersgårdarna är rätt så vanliga, man har inte bearbetat dem med lika stor noggrannhet som de offentliga platserna.

I ändan av Sörnäs strandväg, då man kommer från nordväst, presenteras underfundigt en högre tornlik byggnad. Denna bildar par med det gamla höga tornet i Havshagen. Den nya byggnadens höjd är dock överdriven och skulle till och med inverka på Helsingfors karaktäristiska vy i riktning norrut från Södra kajen. Den potentiella utsikten söderut från Näckens gränd har inte beaktats desto mer.

De olika trafikformerna har tydliga separata områden, i synnerhet på Signe Branders terrass. I bidraget har man placerat parkeringen under gårdarna. Man får inte öka antalet anslutningar i Hagnäskajens kvarter. Man har inte beaktat brotävlingens idé där Banan byter sida under Hagnäsbron. Med tanke på helheten är det en bra lösning om Banan går under bron på norra sidan. Samma gäller cykelrampen till Näckens bro.

Bidraget är huvudsakligen möjligt att utveckla och realisera. Havsbadet skjuter mycket långt ut på vattenområdet och att bygga detta på marken skulle kräva en större ekonomisk insats. I synnerhet de norra kvarteren, det överdrivet höga tornets form samt byggnadernas arkitektoniska uttryck som i sin presenterade form inte passar området är vad som kan utvecklas i bidraget. Bidraget har särskilda förtjänster i planeringen av de offentliga platserna och placeringen av aktiviteter. På dessa punkter är det ett av tävlingens bästa.

5.2 Muut

5.2 Övriga

2. VEHREÄ AALTO

Ehdotuksen omaleimaisin piirre on mittavilla täytöillä aikaan saatu mutkitteleva, puistojen reunustama Siltavuorensalmi. Vesialueen polveileva muoto on muista ehdotuksista poikkeava, ja näin esitettynä varsin tasapainoinen. Vesialue avautuu hyvällä tavalla Kruunuvuoren selän suuntaan. Hakaniemenrannan uudiskorttelit ovat jalustan päälle sijoitettuja veistoksellisia pistetaloja. Pohjoiset korttelit liittyvät Kallion perinteiseen umpikorttelitypologiaan. Siltavuorenranta –kadun yhteys Hakaniemensillalle on poistettu suunnitelmassa ja tämä liikenneratkaisu tuottaa puistoalueelle lisää tilaa. Puistoalueiden suunnittelu on kaikilla alueilla jäänyt luonnosmaiselle tasolle. Kun kyseessä on ehdotuksen keskeinen idea, olisi toivonut voimakkaampaa maisema-arkkitehtonista otetta ja muodonantoa puistosuunnittelussa. Laajat täytöt puistokäyttöön herättävät ratkaisuna kysymyksiä, joita ehdotuksessa ei ole riittävästi perusteltu.

Bidragets mest originella drag är det buktande Brobergssundet, som är omgivet av parker som skapats med hjälp av omfattande utfyllnader. Vattenområdets slingrande form avviker från de andra förslagen och är rätt så balanserat när det presenteras på detta sätt. Vattenområdet öppnar sig mot Kronbergsfjärden på ett bra sätt. De nya kvarteren vid Hagnäskajen är formsköna punkthus som har placerats på socklar. De norra kvarteren fogas samman med den traditionella slutna kvarterstypologin i Berghäll. Brobergskajens anslutning till Hagnäs bro har avlägsnats i planen och den här trafiklösningen skapar mer utrymme för parkområdet. Planeringen av parkerna har förblivit skissartad på alla områden. Det är fråga om en central idé i bidraget och därför hade man hoppats på ett kraftfullare landskapsarkitektoniskt grepp och starkare formgivning i parkplaneringen. Som lösning väcker de omfattande utfyllnaderna för parkerna frågor som inte finner tillräckliga motiveringar i bidraget.

3. Kruunut

Ehdotus liittyy kaupunkirakenteelliselta idealtaan Kallion umpikorttelitypologiaan. Rannan kortteleita on avattu harkitusti näkymien mahdollistamiseksi. Merihaan tornin pariksi on esitetty 15 kerroksista tornia. Myös Merihaan puoleisessa korttelissa on esitetty korkeampaa, 10 kerroksista rakentamista. Korttelirakenne madaltuu rantaa kohden ja matalimmat rakennukset ovat vain kolmikerroksisia. Maantasokerroksiin on osoitettu maltillisesti liiketiloja. Siltavuorensalmen rannat on käsitelty suoraviivaisesti ja ehdotuksen leimallinen piirre onkin kanavamaisen tilan muodostuminen salmeen. Molemmissa rannoissa vettä rajaavat rakennetut rantarakenteet. Uusille täytöille on esitetty viheralueita ja rantaan laskevia portaikkoja. Liikenneratkaisu on esitetyn liikennesuunnitelmaluonnoksen mukainen. Puistoihin on esitetty toimintoja luonteville paikoille. Peruselementit ovat kohdallaan mutta julkiset tilat jäävät turhan väljiksi eikä urbaania ympäristöä pääse syntymään. Rantojen käsittely häivyttää alueelle luontaisen salmimaisen vaikutelman ja vesialue pienenee turhan kapeaksi.

Bidragets föreslagna stadsstruktur hör till den slutna kvarterstypologin i Berghäll. Kvarteren vid stranden har öppnats på ett genomtänkt sätt för att erbjuda utsikter. Ett torn med 15 våningar föreslås som par åt Havshagens torn. Också i kvarteret på Havshagens sida presenteras högre byggnader med tio våningar. Kvartersstrukturen blir lägre mot stranden och de lägsta byggnaderna har bara tre våningar. Till våningarna i marknivå anvisas måttfullt med affärslokaler. Brobergssundets stränder har bearbetats med raka linjer och bidragets utmärkande drag är det kanalaktiga utrymmet som bildas i sundet. På båda stränderna gränsas vattnet av byggda strandstrukturer. På de nya utfyllnadsområdena har anvisats grönområden och trappor som leder ner till stranden. Trafiklösningen stämmer överens med den presenterade trafikplansskissen. I parkerna har planerats funktioner på naturliga ställen. Grundelementen fungerar men de offentliga utrymmena förblir alltför vida och det uppstår ingen urban miljö. Behandlingen av stränderna utplånar den sundaktiga stämningen som är naturlig för området och vattenområdet krymper så att det blir alltför smalt.

5. NATRIX

Ehdotuksen idea on tuoda saariston elementtejä Hakaniemeen. Kaupunkirakenteellisissa linjoissa korostuvat Hakaniemenkadun ja Sörnäisten rantatien kytkeminen uudella akselilla sekä Näkinkujan linjan jatke. Pohjoiset korttelit noudattelevat Kallion alueen umpikortteli-rakennetta. Hakaniemenrannassa kortte-lirakenne muodostuu korkeammasta muu-rimaisesta tausta jonka eteen sijoittuvat matalat kaksi kerroksiset asuinrakennuk-set. Kompositio muodostaa kerroksellisen näkymän kohti etelää. Rannan tunnelma on puistomainen ja toimintoja on sijoiteltu harkitusti alueelle. Hakaniemenrannan kä-sittelyn osalta ehdotus ei tavoita alueelle kaivattua tunnelmaa.

Bidragets idé är att introducera element från skärgården i Hagnäs. De stadsstruk-turella linjerna framhäver kopplingen av Hagnäsgatan och Sörnäs strandväg med en ny axel, samt förlängningen på Näck-ens gränds linje. De norra kvarteren följer den slutna kvartersstrukturen på Berg-hälls område. Vid Hagnäskajen består kvartersstrukturen av en högre muraktig bakgrund framför vilken låga tvåvånings-byggnader har placerats. Kompositionen bildar en vy med olika skikt mot söder. Stranden har en parkaktig stämning och funktioner har placerats genomtänkt på området. På denna punkt når bidraget inte den stämning som eftertraktades på området.

8. JOKIRANTA

Kiinnostava ehdotus, jossa Siltavuoren-salmen muotoilulla on tavoiteltu alueelle jokimaista tunnelmaa. Kaupunkiraken-teellinen kokonaisuus muodostuu viidestä umpikorttelista. Siltavuorenrannan katuyhteys on katkaistu ja näin on saatu suuri yhtenäinen puistoalue Kruununhaan puolelle. Kävelysilta kytkee Hakaniemen torin ympäristön Kruununhaan puoleen. Tehdyistä toimenpiteistä ei kuitenkaan ole otettu kaikkea irti. Puisto jää tyhjän oloiseksi ja jostain syystä Baana on jätetty keskelle puistoa. Signe Branderin terassin käsittely on suoraviivaista ja selkeää, mut-ta vaikutelma jää hieman jopa vaisuksi. Umpikorttelit muodostavat selkeän julki-sivun Hakaniemenrannalle. Typologialla ei kuitenkaan saada paikasta kaikkea irti. Toivottavaa olisi avata näkymiä kortteleis-ta, tätä on osittain toteutettukin madalta-malla eteläpään julkisivuja.

Ett intressant förslag, där man har strävat efter en åaktig stämning med hjälp av Brobergssundets utformning. Den stads-strukturella helheten består av fem slutna kvarter. Brobergskajens gatuförbindelse har kapats och på det här sättet har man åstadkommit ett enhetligt parkområde på Kronohagens sida. En gångbro kopplar omgivningen kring Hagnäs torg till Krono-hagens sida. Man har ändå inte tagit ut nyttan med alla åtgärder man vidtagit fullt ut. Parken känns tom och av någon orsak har Banan fått bli kvar mitt i parken. Signe Branders terrass har behandlats tydligt och med raka linjer men intrycket förblir till och med lite tamt. De slutna kvarteren bildar en tydlig fasad för Hagnäskajen. Man får ändå inte ut allt av platsen med typologin. Det vore önskvärt med öppna vyer från kvarteren, och det här har också delvis genomförts genom att sänka fasa-derna i den södra ändan.

10. YHDEN PLANEETAN TAKTIIKKA

Ehdotuksessa tavanomaista umpikorttelia on varioitu onnistuneesti alueen erityispiirteet huomioiden. Pohjoisnurkassa Merihaan tornin pariksi on sijoitettu 16-kerroksinen torni. Kortteleita on avattu harkiten näkymien mahdollistamiseksi. Rannoille on osoitettu toimintoja. Erikoisuutena ehdotuksessa on esitetty, että rakentaminen olisi kokonaan puuta. Lisäksi kilpailija on ehdottanut asuntolaivoja Hakaniemensillan itäpuolelle. Ekologisia tavoitteita on tutkittu ansiokkaasti ehdotuksessa. Rannoille on esitetty erilaisia biotooppeja, joita on yhdistelty toimintoihin luontevasti. Osa suunnittelualueesta on jäänyt luonnosmaiselle tasolle. Pohjoiset uudiskortteli sekä Kruununhaan puisto ovat jääneet käsittelemättä. Suunnitelman arkkitehtuuri ja massoittelu perustuvat valittuun rakennustapaan, joka on myös suunnitelman heikkous. Ehdotus jää omaksi kokonaisuudekseen, eikä kytkentää ympäristöön pääse syntymään.

I bidraget har man varierat det sedvanliga slutna kvarteret på ett lyckat sätt och samtidigt tagit hänsyn till områdets särdrag. I det norra hörnet har placerats ett torn i 16 våningar som fungerar som ett par åt Havshagens torn. Kvarteren vid stranden har öppnats på ett genomtänkt sätt för att erbjuda utsikter. På stränderna har anvisats funktioner. Ett av bidragets särdrag är förslaget om att alla byggnader ska byggs i trä. I tävlingsbidraget föreslås dessutom husbåtar öster om Hagnäs bro. Ekologiska målsättningar har studerats förtjänstfullt i bidraget. På stränderna föreslås olika biotoper som kombineras med funktionerna på ett naturligt sätt. En del av planeringsområdet är på en skissartad nivå. De nya kvarteren i norr och Kronohagens park behandlas inte. Planens arkitektur och utformningen av byggnadsmassan baserar sig på det valda byggsättet, som samtidigt är bidragets svaghet. Bidraget förblir en separat helhet och det uppstår ingen kontakt till omgivningen.

11. LYHDYT

Lupaava ehdotus, jossa kytkeytyminen kaupunkirakenteeseen on ratkaistu neljällä suurkorttelilla. Jostain syystä kortteleiden runkosyvyys on poikkeuksellinen suuri ja huoneistot jakautuvat keskikäytävän molemmin puolin. Tämä on johtanut kapeisiin valottomiin pihoihin, joita on pyritty avaamaan viistetyin katoin. Siltavuorensalmesta on muodostettu jokimainen tila. Kruununhaan puolella puistoon on esitetty kiitettävästi toimintoja, joskin rannan käsittely on jäänyt luonnosmaiseksi. Hakaniemen puolella rantaan on sijoitettu pieniä paviljonkeja. Samoin kortteleiden kivijalkoihin sijoittuu ulosvetoja, jotka muodostavat rannasta ahtaan oloisen. Rannan julkinen tila ikään kuin kääntää selkänsä avautuvalle maisemalle.

Ett lovande förslag där kopplingen till stadsstrukturen har lösts med hjälp av fyra storkvarter. Av någon orsak har kvarteren ett ovanligt stort stomdjup och lägenheterna fördelas på båda sidorna om mittgången. Det här skapar smala gårdar utan ljus som man har försökt öppna med sluttande tak. Brobergssundet har utformats på så sätt att det liknar en å. Det har anvisats berömligt med funktioner till parken på Kronohagens sida trots att behandlingen av stranden har förblivit skissartad. På Hagnäs sida har placerats små paviljonger vid stranden. I kvarterens grunder har också placerats utsprång som får stranden att kännas trång. Man får ett intryck att strandens offentliga plats vänder ryggen åt den utsikt som öppnas.

12. Rannalle!

Ehdotus sisältää lupaavia elementtejä, mutta aika on selvästi loppunut kesken. Suunnitelmassa Hakaniemenrannan puoliavoin korttelirakenne laskee kohti rantaa ja avaa näkymiä kiitettävästi eri suunnista. Mittakaava rannassa vaikuttaa onnistuneelta.

Bidraget innehåller lovande element men det är tydligt att upphovsmännen haft knappt om tid. I bidraget blir den halvöppna kvartersstrukturen på Hagnäs sida lägre mot stranden och öppnar vyer från olika håll på ett förträffligt sätt. Skalan i stranden verkar lyckad.

13. WALK ON WATER

Tekijä on paneutunut ansiokkaasti alueen kehittämisideoihin. Ehdotus sisältää runsaasti irrallisia ajatuksia ja kaavioissa on esitetty monia uusia yhteyksiä vesialueiden poikki. Rakentaminen on esitetty kaaviomaisesti. Tavoitteena on, että toiminnot on rakennettu siten, että niiden ympärivuorokautinen käyttö on mahdollista. Puutteellisen esityksen vuoksi ehdotusta ei voi arvostella tarkemmin.

Tävlingsdeltagaren har studerat områdets utvecklingsidéer på ett förtjänstfullt sätt. Bidraget innehåller många lösryckta idéer och i diagrammet presenteras många slags nya förbindelser över vattenområdena. Byggandet presenteras schablonmässigt. Målet är att bygga funktionerna på ett sådant sätt att det är möjligt att använda dem dygnet runt. På grund av den bristfälliga presentationen kan bidraget inte bedömas mer ingående.

14. Kierto

Ehdotus perustuu vaihteleviin typologioihin, jotka sitovat suunnitelman osaksi olemassa olevaa kaupunkirakennetta. Rannan kortteleissa typologiaksi on valittu jalustan päällä seisova pistetalo. Julkisen tilan suunnittelu on jäänyt viitteelliseksi. Signe Branderin terassille on ehdotettu kasvihuoneita joihin mm. alueen hulevesiä kerätään. Suunnitelman arkkitehtuuri ja julkisten tilojen käsittely tuntuvat paikkaan vieraalta. Rannan kasvihuoneet saavat turhan suuren roolin ja toimivat kortteleita ja rantaa erottavana elementtinä.

Bidraget bygger på varierande typologier som gör planen till en del av den existerande stadsstrukturen. Som typologi i strandkvarteren har valts punkthus som står på sockel. Planeringen av det offentliga utrymmet är riktgivande. På Signe Branders terrass föreslås växthus där man bl.a. kunde samla in dagvatten från området. Planens arkitektur och behandling av de offentliga platserna känns främmande för stället. Växthusen vid stranden får en alltför stor roll och fungerar som ett element som skiljer av kvarteren och stranden från varandra.

15. THIS MACHINE

Suunnitelma muodostuu viidestä umpikorttelista, joilla jokaisella on omat erityispiirteensä, jotka kytkevät ne ympäristöön. Julkisen tilan luonnetta on tutkittu huolella ja toimintoja on sijoitettu alueelle kiitettävästi. Kortteleiden yleispiirteinen massoittelu vaikuttaa onnistuneelta. Julkisivujen rytmi on paikkaan sopiva. Rantakortteleiden pihoista muodostuu ratkaisussa kapeita ja kuilumaisia. Tätä on pyritty kompensoimaan avaamalla kortteleiden nurkkia laskemalla kerroslukua asteittain. Samalla on pystytty avaamaan näkymiä korttelin taemmasta rivistä. Suunnitteluratkaisu on looginen, mutta samalla suunnitelmasta katoaa tarvittava ryhdikkyys ja uudesta kaupunkijulkisivusta muodostuu sekava.

Planen består av fem slutna kvarter som alla har egna särdrag som kopplar dem till omgivningen. Det offentliga utrymmets karaktär har studerats ingående och berömligt med funktioner som har placerats på området. Den allmänna designen av byggnadsmassan verkar lyckad för kvarterens del. Stadsfasaderna har en rytm som är lämplig för området. Strandkvarterens gårdar blir smala och ravinartade i lösningen. Det här har man försökt kompensera genom att öppna kvarterens hörn med ett gradvist sänkt våningsantal. På samma gång har man strävat efter att öppna upp vyer från kvarterets bakre rad. Planeringslösningen är logisk, men samtidigt förlorar planen sin struktur och den nya stadsfasaden blir stökig.

16. Nemo

Nemo on huolella tutkittu ehdotus. Korttelit istuvat hyvin paikkaan. Sörnäisten rantatien päätteelle on osoitettu korkea torni. Korttelit perustuvat puoliavoimiin kortteleihin. Julkisen tilan jäsennöinti on selkeää. Toimintoja on sijoitettu kiitettävästi alueen eri osiin. Hulevesien käsittelyyn on kiinnitetty erityistä huomiota. Uudesta rantabulevardista muodostuu vaihteleva ja mittakaava vaikuttaa mukavan urbaanilta. Ehdotuksen arkkitehtuuri jää valitettavan tavanomaiselle tasolle eikä yllä tavoittamaan paikan luonnetta eikä toisaalta luo riittävää uutta identiteettiä.

Nemo är ett väl utrett bidrag. Kvarteren passar bra för området. Vid ändan av Sörnäs strandväg har placerats ett högt torn. Kvarteren baserar sig på halvöppna kvarter. Dispositionen av offentliga platser är tydlig. Funktioner har placerats i olika delar av området på ett berömligt sätt. Behandlingen av dagvatten har särskilt poängterats. Den nya strandboulevarden blir varierande och skalan verkar trevligt urban. Arkitekturen i bidraget förblir på en beklagligt sedvanlig nivå och når inte områdets karaktär. Arkitekturen skapar inte heller en tillräcklig ny identitet.

19. Pajakorttelit

Ehdotus on hyvin tutkittu ja siinä on esitetty ratkaisut kaikille kilpailun osa-alueille. Pääpaino on kuitenkin kortteliratkaisuissa, alueiden maisemallinen käsittely on ehdotuksessa jäänyt kaavamaiseksi. Rantojen muotoilussa on sopivaa vastakohtaisuutta Siltavuorensalmen eri puolin. Hakaniemen rantaan on muodostettu leveä terassivyöhyke. Hakaniemen rantakorttelit perustuvat tukeviin pistetaloihin. Asuinympäristönä ne eivät ole erityisen houkuttelevia. Pohjoisemmissa kortteleissa on luontevasti sovellettu umpikortteliratkaisuja. Pyöreä, korkea pajasiilo on omitakeinen elementti, joka kaupunkirakenteessa kuitenkin sijoittuu hieman oudosti. Hakaniemen rantaan on sitä elävöittämään sijoitettu kulttuuritehdas. Esitettyjä asuinrakennuksia leimaa kovin ankea, virastomainen ulkoasu.

Bidraget är väl utrett och presenterar lösningar för alla delområden i tävlingen. Huvudfokus ligger ändå på kvarterslösningarna och områdenas landskapsmässiga behandling är schablonmässig i bidraget. Strändernas utformning skapar en lämplig motsatskaraktär mellan Brobergssundets båda sidor. Vid Hagnäskajen har skapats ett brett terrassområde. Hagnäs strandkvarter baserar sig på bastanta punkthus. Som boendemiljö är de inte särskilt lockande. I de norra kvarteren har tillämpats lösningar med slutna kvarter på ett naturligt sätt. Den runda, höga verkstadssilon är ett originellt element, som ändå har en lite märklig placering i stadsstrukturen. Vid Hagnäs strand har placerats en kulturfabrik för att liva upp omgivningen. De föreslagna bostadsbyggnaderna präglas av en dyster, ämbetsverksaktig framtoning.

21. QUATTRO STAGIONI

Ehdotuksen lähtökohta on eri tavoin muunnellut umpikorttelit. Julkisten tilojen osuus suunnitelmassa on jäänyt luonnosmaiseksi. Toiminnallisia elementtejä on sijoiteltu lähinnä rakennusten kivijalkaan. Kortteleiden muotoilussa on lupaavia aineksia. Rannassa puoliavoimet korttelit tarjoavat hyvin näkymiä. Arkkitehtuurin osalta ehdotus herättää kysymyksiä. Voimakas muotokieli hallitsee ehdotusta, erityisesti Merihaan puolen metallinen aaltoileva julkisivu tuntuu paikkaan vieraalta.

Bidragets utgångspunkt är slutna kvarter som varieras på olika sätt. De offentliga platsernas andel i planen förblir ett utkast. Funktionella element har placerats huvudsakligen i byggnadernas bottenvåning. Det finns lovande element i utformningen av kvarteren. Vid stranden erbjuder de halvöppna kvarteren gott om vyer. Bidragets arkitektur väcker frågor. Bidraget domineras av ett kraftfullt formspråk, och särskilt den metalliska vågiga fasaden på Havshagens sida känns främmande för området.

22. Silmu

Ehdotuksen kantava idea on kääntää korttelit pois liikenteen suunnista, muuten korttelit ovat avoimia. Suunnittelualueen pohjoisosaan on hahmoteltu korkeampaa rakentamista, joka sopii hyvin paikan luonteeseen. Muuten kokonaisvaikutelma on väljän oloinen. Kruununhaan puoleinen puisto sisältää sopivasti toimintoja ja puisto vaikuttaa mittakaavaltaan miellyttävältä. Signe Branderin terassin mitoitus vaikuttaa turhan suurelta suhteessa rakentamiseen ja toimintojen määrään. Merihaan puisto on jäänyt käsittelemättä kokonaan. Hakaniemenrannan kortteleiden runkosyvyys on turhan optimistinen. Arkkitehtuuri on jäänyt viitteelliseksi.

Bidragets bärande idé är att vända kvarteren bort från trafikens riktningar. I övrigt är kvarteren öppna. I den norra delen av planeringsområdet har man skissat ut högre byggande som lämpar sig väl för områdets karaktär. I övrigt är helhetsintrycket öppet och luftigt. Parken på Kronohagens sida innehåller en lämplig mängd funktioner och parken har en tilltalande skala. Dimensionerna av Signe Branders terrass verkar alltför stora i proportion till byggnaderna och mängden av funktioner. Havshagens park har förblivit helt obehandlad. Stomdjupet i Hagnäskajens kvarter är alltför optimistisk. Arkitekturen är riktgivande.

23. Korrelaatio

Ehdotuksen kaupunkirakenteelliset elementit ovat kohdallaan. Umpikortteli varioituu paikan mukaan luontevasti, rannassa ja Merihaan puolella on tehty perusteltuja avauksia, jotka mahdollistavat hyvin näkymiä. Rakennusten arkkitehtuuri ja julkisivujen käsittely jää vaisuksi. Signe Branderin terassin käsittely on pelkistettyä. Julkinen kävelyalue jää melko kapeaksi kun rannan kortteleiden istutus ja porrasvyöhyke työntyy pitkälle kohti rantaa. Suunnitelmassa on annettu suurta painoarvoa pienvenesatamien käsittelylle. Rantaan laskeutuvat laiturit toimivat hyvin veden äärelle pääsyyn.

De stadsstrukturella elementen i bidraget är som de ska. Det slutna kvarteret varieras på ett trevligt sätt i enlighet med området. Vid stranden och på Havshagens sida har man gjort motiverade öppningar som erbjuder vyer på ett bra sätt. Byggnadernas arkitektur och behandlingen av fasader förblir tam. Signe Branders terrass har behandlats på ett förenklat sätt. Det allmänna promenadområdet blir ganska smalt när strandkvarterens plantering och trappområde skjuter ut en lång bit mot stranden. I planen har man gett stor betydelse åt behandlingen av småbåtshamnar. Kajerna som sänker sig mot stranden fungerar bra för att nå vattnet.

24. factor x

Suunnitelman massoittelu lähtee näkymien maksimoinnista. Tämä on johtanut osittain turhan monimutkaisiin korttelimalleihin ja pihojen avautumiseen vilkkaasti liikennöityjen katujen suuntiin. Toisaalta taas rannan kortteleista on muodostunut turhan väljiä näkymien kustannuksella. Arkkitehtuuri on muuten konstailematonta ja ehkä jopa arkista.

I den här planen utgår visualiseringen av byggnadsmassan ifrån en maximering av utsikterna. Det här har dels lett till alltför komplicerade kvartersmodeller och gårdar som öppnar sig mot livligt trafikerade gator, dels har strandkvarteren blivit onödigt rymliga på bekostnad av utsikterna. Arkitekturen är i övrigt okonstlad och kanske till och med vardaglig.

26. SILTAVUOREN SALMIAKKI

Suunnitelman laatija on halunnut keksiä paikan luonteen kokonaan uudelleen. Rakennukset nousevat rannasta pohjoiseen siirryttäessä. Korkein rakennus sijoittuu Sörnäisten rantatien päätteelle. Korttelirakenteesta on muodostunut monimuotoinen ja pienipiirteinen. Pohjoiset korttelit vaikuttavat hieman liiankin monimutkaisilta. Hakaniemenrannassa kortteleiden sisään muodostuu oma pienimittakaavainen maailma. Varsinaisia pihoja asuinkerrostaloilla ei ole. Vaarana on, että tila ei hahmotu julkisen ja yksityisen välillä ja koko ranta yksityistyy. Ainutlaatuisena ideana on johtaa kanava korttelin sisään. Idea on hyvä, mutta korkeuserojen sovittamisessa olisi tarvittu lisää tarkkuutta.

Den som gjort upp planen har haft som avsikt att återuppfinna områdets karaktär helt och hållet. Byggnaderna blir högre när man flyttar sig norrut från stranden. Den högsta byggnaden ligger vid slutet av Sörnäs strandväg. Kvartersstrukturen har ett mångfasetterat och detaljerat utförande. De norra kvarteren ger till och med ett alltför komplext intryck. Vid Hagnäskajen uppstår en egen, småskalig värld innanför kvarteren. Några egentliga gårdar har bostadsvåningshusen inte. Faran är att man inte kan uppfatta utrymmet mellan det privata och offentliga och att hela stranden privatiseras. Att leda en kanal in i kvarteret är en unik idé. Idén är bra men höjdskillnaderna borde ha behandlats mer omsorgsfullt.

27. FRONTTI

Tasapainoinen ja rationaalinen ehdotus jossa puoliavoimet korttelit kääntyvät poispäin liikenteen suunnasta. Kytkentä Käenkujan kautta Hakaniemenrantaan sitoo suunnitelman hyvin olemassa olevaan kaupunkirakenteeseen. Julkisia tiloja on käsitelty koko suunnittelualueella. Toimintoja on jaoteltu luontevasti alueelle siten että ne vahvistavat alueen luonnetta. Suunnitelmasta jää kuitenkin hieman vaisu vaikutelma. Hakaniemenrannan kortteleiden leimallisin piirre on jyrkkä kattomuoto, joka on uusi elementti alueella.

Ett balanserat och rationellt förslag där de halvöppna kvarteren vänder sig bort från trafiken. Förbindelsen från Göksgränd till Hagnäskajen kopplar planen väl till den existerande stadsstrukturen. Man har behandlat allmänna platser för hela planeringsområdet. Funktioner har placerats på ett naturligt sätt på området på så sätt att de förstärker områdets karaktär. Planen ger ändå ett lite tamt intryck. Det mest utmärkande draget hos Hagnäskajens kvarter är den branta takformen, som är ett nytt element på området.

28. Hakalinja

Hakalinja ehdotus perustuu puoliavoimien kortteleiden sekä pistetalojen yhdistelmään. Rannan korttelit sijoittuvat hajanaisesti kahteen riviin. Pohjoiset korttelit ovat jääneet viitteellisiksi. Rannan puoleiset rakennukset ylettyvät veden ylle. Suunnitelmassa on kolme julkisen tilan akselia, jotka johtavat rantaan, Merihaan ”Hakalinja”, hulevesiakseli Näkinpuiston suunnasta sekä Kruununhaan puolelta kurottuva ”viherkansi” Oikokadun jatkeella. Kruununhaan puolelle on ideoitu ”tapahtumalauttaa”, joka varmasti elävöittäisi rantaa. Osittain pistetalojen alta kulkeva reitti alittaa myös monia kansia. Rannasta nousevan pistetalojen jalustan osalta epäselväksi jää onko kyseessä rakennusten pihatila vai julkista tilaa. Rakennusten vielä sulkiessa näkymiä rantaan, vaarana on, että uusi julkiseksi tarkoitettu rantaa privatisoituisi. Arkkitehtuuri on hieman levotonta aukotuksen ja kattojen viisteiden osalta.

Bidraget Hakalinja baserar sig på en kombination av halvöppna kvarter och punkthus. Strandkvarteren har placerats ut i två osammanhängande rader. De norra kvarteren är endast riktgivande. Byggnaderna på strandsidan når ut över vattnet. I planen finns tre axlar för offentliga platser som leder mot stranden, “Hakalinja” i Havshagen, dagvattenaxeln i riktning från Näckens park och det gröna tak som sträcker sig från Kronohagens sida som en förlängning av Gengatan. På Kronohagens sida har man tänkt ut en evenemangsplattform som säkert skulle liva upp stranden. Rutten som delvis går under punkthusen passerar också under många däck. Det förblir otydligt huruvida sockeln till punkthusen som höjer sig från stranden är gårdsutrymme för byggnaderna eller en offentlig plats. Då byggnaderna dessutom skymmer vyer mot stranden finns det risk för att den strand som är tänkt som allmän kommer att privatiseras. Arkitekturen är lite orolig i fråga om taklutningen och hur öppningar skapats.

29. Kaupungin huoneet

Ehdotus perustuu avattuihin umpikortteleihin sekä yhteen pyöreään 18-kerroksiseen tornitaloon, joka sijoittuu vanhan ja uuden rakenteen nivelkohtaan Käenkujan jatkeelle. Muilta osin massoittelu on hillittyä, avauksia pääosin 8-kerroksiseen kortteliin on tehty harkiten näkymien mahdollistamiseksi. Hakaniemenrannan uudet korttelit muodostavat polveilevan kaupunkijulkisivun, kun kerrosluku vaihtelee rannassa. Signe Branderin terassia on jäsennöity kahdella sisäänvedetyllä altaalla. Terassi päättyy korkeampaan pistetaloon. Kruununhaan puiston varjoisuus on hyödynnetty loppukevään lumikasoja hyväksikäyttäen. Itse rantojen käsittely ja muotoilu on jäänyt viitteelliseksi. Rakennusten arkkitehtuuri perustuu värikkääseen jalusta osaan, jota rytmittävät arkadit sekä korkeampaan vaaleaan osaan, jossa on ikkunajako sekä kerrosluku vaihtelevat. Lopputuloksena on monimuotoinen kaupunkijulkisivu, joskin Hakaniemelle vieras.

Bidraget grundar sig på öppnade slutna kvarter och ett runt tornhus i 18 våningar som placerats på gränsen mellan den gamla och den nya strukturen, vid förlängningen av Göksgränd. I övrigt är byggmassan sansat visualiserad, och för att möjliggöra vyer har man gjort behärskade öppningar i kvarteren som huvudsakligen består av åttavåningshus. De nya kvarteren vid Hagnäskajen bildar en slingrande stadsfasad genom att antalet våningar varierar vid stranden. Signe Branders terrass har gestaltats med två indragna bassänger. Terrassen slutar med ett högre punkthus. Skuggorna i Kronohagens park har utnyttjats så att snöhögar kan bevaras in på våren. Själva behandlingen och utformningen av stränderna är riktgivande. Byggnadernas arkitektur grundar sig på en färggrann sockel som struktureras av arkader och en högre ljus del där fönsterindelningen och våningsantalet varierar. Resultatet är en mångformig stadsfasad som dock är främmande för Hagnäs.

30. HAKAKABAANA

Ehdotuksen korttelirakenne jakautuu kahteen tyyppiin; pohjoisiin Kallion ja Merihaan kaupunkirakenteeseen hyvin luontevasti liittyviin polveileviin puoliavoimiin kortteleihin, sekä Hakaniemenrannan miniumpikortteleihin tai atriumtaloihin. Korttelijako kytkee Linjojen alueen luontevasti uuteen rantaan. Pohjoiset korttelit avautuvat kohti olemassa olevaa rakennetta ja rajaavat vilkasliikenteistä katualuetta. Julkisivujen rytmi on luonteva ja vaikka kerrosluku vaihtelee ehkä turhankin runsaasti korttelin sisäisesti korttelityyppi vaikuttaa luontevalta. Hakaniemenrannan sinänsä mielenkiitoisia ja typologialtaan lupaavia kortteleita olisi voinut avata harkitusti, myös korttelei-den läpimittaa olisi voinut kasvattaa, nyt varsin umpinaisten kortteleiden pihan muodostuvat kuilumaiseksi. Korttelit on ryhmitelty vapaasti yhteisesti julkisivulinjasta, joka korostaa tarpeettomasti niiden kappalemaisuutta. Julkisten tilojen osalta suunnitelma osoittaa lupaavia elementtejä, mutta hahmotelmat ovat jääneet ideatasolle.

Bidragets kvartersstruktur delar sig in i två typer; de slingrande halvöppna kvarteren i norr med en mycket naturlig anknytning till Berghälls och Havshagens stadsstruktur, och de slutna minikvarteren eller atriumhusen vid Hagnäskajen. Kvartersindelningen kopplar området kring Linjerna till den nya stranden på ett naturligt sätt. De norra kvarteren öppnar sig mot den existerande strukturen och gränsar in det livligt trafikerade gatuområdet. Fasaderna har en naturlig rytm, och trots att antalet våningar varierar kanske alltför mycket inom kvarteren verkar kvarterstypen naturlig. Kvarteren som ligger vid Hagnäskajen är i sig intressanta och typologin är lovande, och de kunde ha öppnats upp på ett genomtänkt sätt. Man kunde också ha ökat kvarterens diameter. Nu blir de rätt slutna kvartersgårdarna ravinaktiga. Kvarteren har grupperats fritt från den gemensamma fasadlinjen, vilket framhäver deras blockliknande karaktär i onödan. Planen visar på lovande element för de offentliga platserna men gestaltningarnas idéer har inte utvecklats fullt ut.

31. SAARISTO

Ehdotus pohjautuu alueen näkymien säilyttämiseen. Näkymäakselit säilyttämällä on saatu aikaan korttelijako sekä rakennusten ryhmittely. Suunnitelmassa on osoitettu kanavia rantakortteleiden lävitse, lisäksi ajatuksena on ollut luoda riittävän vehreä ja monipuolinen ranta, jotta se toimisi Keskuspuiston jatkeena. Suunnitelman veteen rajautuvat rakennusmassat ovat ehdotuksen parasta antia ja näin on saatu syntymään mielenkiintoisia kaupunkitiloja. Arkkitehtuuri ei yllä samalle tasolle ehdotuksen lennokkaan massoittelun kanssa. Suunnitelman rakennussuunnittelua olisi pitänyt viedä vielä eteenpäin, jotta massoittelu olisi saatu toimimaan, nyt rakennusrungot on esitetty tarpeettoman syvinä ja alueen rakennusryhmittelyssä on toimistokeskittymän tunnelma.

Bidraget utgår från målet att bevara vyerna på området. Genom att bevara utsiktsaxlarna har man skapat en kvartersindelning och gruppering av byggnaderna. I planen har man lett kanaler genom strandkvarteren. Dessutom har tanken varit att skapa en tillräckligt lummig och mångsidig strand som kunde utgöra en fortsättning på Centralparken. Byggnadsmassorna som angränsar till vattnet hör till det bästa bidraget har att erbjuda. På det här sättet har det varit möjligt att skapa intressanta stadsmiljöer. Arkitekturen når inte upp till samma nivå av lekfullhet som visualiseringen av byggnadsmassan. Bidragets byggnadsplanering borde ha vidareutvecklats ytterligare för att få byggnadsmassan att fungera. Nu har byggstommarna presenterats som onödigt djupa och det finns en känsla av kontorscentrum i byggnadsgrupperingen.

33. Haralds Hof

Ehdotus perustuu harkitusti avattujen umpikortteleiden rakenteeseen, jossa, poiketen kilpailuohjelmasta, Hakaniemen hotelli on poistettu ja siirretty pistetaloksi Hakaniemensillan länsipuolelle. Keskeisin kortteli on rajattu kanavalla irti kaupunkirakenteesta. Pysäköinti on sijoitettu pysäköintilaitokseen suunnittelualueen pohjoisosaan, joka kaupunkikuvallisesti tärkeä solmukohta. Julkisten tilojen tutkiminen on jäänyt viitteelliseksi eikä Hakaniemen rannoista ole otettu kaikkea irti. Suunnitelmassa on yksityisen rannan tuntua, joka ei ole alueelle toivottua.

Bidraget baserar sig på en struktur med slutna kvarter som öppnats på ett genomtänkt sätt. I strukturen har Hagnäs hotell avlägsnats och omvandlats till ett punkthus väster om Hagnäs bro, vilket avviker från tävlingsprogrammet. Det mest centrala kvarteret har separerats från stadsstrukturen med hjälp av en kanal. Parkeringsplatserna har placerats i en parkeringsanläggning i den norra delen av planeringsområdet, som är en viktig knutpunkt i stadsbilden. De offentliga platserna har utforskats riktgivande och Hagnäs stränder har inte utnyttjats fullt ut. Det finns en känsla av privat strand i planen, vilket inte var önskvärt för området.

36. Vågen

Suuriin linjoihin tukeutuva umpikorttelieh-dotus. Näkinkujan jatkeella on houkuttelevan oloinen kaareva yhteys uudelle Signe Branderin terassille. Ehdotuksen leimallisin piirre ovat veistokselliset kattopinnat. Korkein rakentamisen huippu osuu Sörnäisten rantatien päätteelle ja muodostaa Merihaan tornin kanssa luontevan parin. Hakaniemenrannan korttelit madaltuvat kohti rantaa, jolloin suurmaisemassa uudiskortteleista muodostuu hienoja kerroksellisia näkymiä.

Signe Branderin terassin kaupunkijulkisivua on taivuteltu, ajatukselle ei tunnu löytyvän perusteita ja se hävittää kaupunkitilan selkeyden muuten huolella laaditusta sommitelmasta. Julkisen tilojen osalta Näkinkujan jatkeen kaupunkirakenteellinen linjaus on erittäin onnistunut, mutta muilta osin suunnitelmaan on jäänyt luonnosmainen ote. Korttelit ovat tarkkaan suunniteltuja ja julkisivujen sommittelu on ammattitaitoista, mutta ehkä hieman tavanomaista paikkaan.

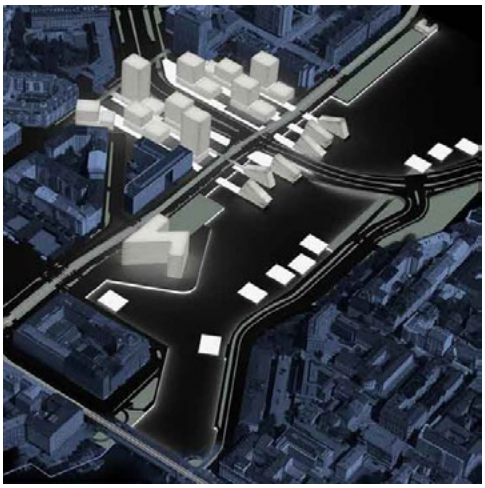
Ett förslag med slutna kvarter som stödjer sig på stora linjer. Förlängningen av Näckens gränd utgör en attraktiv böjd anslutning till den nya Signe Branders terrass. Bidragets mest utmärkande drag är de skulpturala takytorna. Det högsta byggnaderna ligger vid slutet av Sörnäs strandväg och bildar ett naturligt par med Havshagens torn. Hagnäskajens kvarter blir lägre mot stranden och de nya kvarteren bildar fina vyer i flera plan i helhetsöversikten. Stadsfasaden för

Signe Branders terrass har omformats men det verkar inte finnas motiveringar för tanken och stadsrummet blir otydligt i det annars omsorgsfullt utformade arrangemanget. Stadsstrukturen för de allmänna platsernas linjedragning i den förlängningen av Näckens gränd är mycket lyckad, men i övrigt präglas planeringen av ett skissartat grepp. Kvarteren är noggrant utformade och fasadernas komposition är kompetent genomförd men kanske något sedvanlig för platsen.

37. W(E)AVING WATER

Ehdotus on ideasuunnitelma. Hakaniemenrannassa rakennukset on esitetty veden päälle laiturimaisille ulokkeille rohkeasti muotoiltuna. Pohjoisempiin kortteleihin on esitetty korkeampaa rakentamista. Rannan rakennusten muotoilu poikkeaa vahvasti tavanomaisesta luoden alueelle oman karaktäärin. Ranta liittyy pohjoisempiin kortteleihin laitureista jatkuvilla julkisilla akseleilla. Kruununhaan puolelle on esitetty julkisia toiminnallisia laitureita. Ehdotuksen vahvuudet ovat samalla sen heikkouksia. Rantaan esitetyt altaat ovat suuria aiheuttaen samalla rantayhteyden katkeamisen. Kaavioissa korostetut uudet keskeiset julkiset tilat ovat jääneet hieman liikaa konseptitasolle.

Bidraget är ett idéutkast. Vid Hagnäskajen presenteras byggnaderna modigt utformade ovanpå utskjutande bryggliknande konstruktioner som sträcker sig ut över vattnet. I de norra kvarterens föreslås högre byggnader. Utformningen av byggnaderna vid stranden avviker kraftigt från det sedvanliga och skapar en egen karaktär för området. Stranden kopplas till de nordligare kvarteren genom offentliga axlar som fortsätter inåt från bryggorna. På Kronohagens sida föreslås allmänna funktionella kajer. Bidragets styrkor är samtidigt dess svagheter. Bassängerna som föreslagits vid stranden är stora och kapar samtidigt av strandförbindelsen. De nya offentliga platser som framhävs i diagrammen har förblivit på en alltför konceptuell nivå.



38. The Water Square

Konseptuaalinen ehdotus, jossa keskipisteeksi nousee kevyen liikenteen käyttöön tarkoitettu siltarakenne, eräänlainen kävelykehä/kehys joka yhdistää salmen rannat toisiinsa. Ehdotuksessa julkinen tila on otettu vahvasti keskiöön ja havainnekuvissa esitellään monipuolista rantarakentamista.

Kehyksen sisälle on sijoitettu näköalatorni, joka nousee hallitsemaan kehyksen rajaamaa vesialuetta. Sommitelma aikaansaa jännitteisen tilan, jonka keskellä on vesialue. Siltarakenne toimii promenadireittinä, jolta avautuu vaihtelevia näkymiä ympäristöön. Rantakortteli antaa tilaa kävelysillalle ja asettuu Hakaniemenrantakadun reunaan kapeana lamellitalorivinä. Uuden Hakaniemen sillan itäpuolelle jää merelle avautuva terassitalojen kortteli, kun taas pohjoisen alueen korttelit ovat osittain reunoilta avoimia umpikortteleita. Ehdotus on tutkittu hyvin, ja tuo mielenkiintoisen ja omintakeisen näkökulman erityisesti julkisen ulkotilan käsittelyyn. Korttelirakenne jää sillan kohdalla paitsioon eikä muodosta toivottua kaupunkirakennetta. Sillan itäpuoleinen kortteli ja sen pohjoispuoleinen kortteli muodostavat hyvän kokonaisuuden.

Ett konceptuellt förslag där mittpunkten utgörs av en brokonstruktion för lätt trafik, en promenadring/ram som kopplar sundets stränder till varandra. I presentationen har man fokuserat starkt på offentliga platser och i illustrationerna presenteras mångsidigt byggande vid stranden.

Inom ringen har placerats ett utsiktstorn som dominerar det vattenområde som ramen avgränsar. Arrangemanget skapar ett spänningsladdat utrymme med vattenområdet i mitten. Brokonstruktionen fungerar som en promenadled varifrån varierande vyer öppnar sig mot omgivningen. Strandkvarteret lämnar plats för gångbron och placerar sig vid kanten av Hagnäskajen i form av en smal rad av lamellhus. Öster om den nya Hagnäsbron ligger ett kvarter av terrasshus som öppnar sig mot havet, medan kvarteren i det norra området är slutna med delvis öppna sidor. Bidraget är väl utrett och erbjuder ett intressant och originellt perspektiv, speciellt hur de offentliga platserna har behandlats. Kvartersstrukturen vid bron blir offside och den önskade stadsstrukturen uppstår ej. Kvarteret öster om bron och kvarteret norr om det bildar en bra helhet.

39. KULKU

KULKU koostuu viidestä korttelista. Korteleiden rakennusten ryhmittely on vaihtelevaa. Pääperiaatteena on, että kerrosluku laskee kohti rantaa. Samoin korttelit ikään kuin avautuvat rantaa lähestyttäessä. Suunnitelman omaleimaisin elementti on osittain vedenpäällekin ulottuva polku, jonka tavoitteena on yhdistää alueen eri osat. Parhaimmillaan polku onnistuukin kytkemään Kruununhaan ja Hakaniemen salmen ylittävällä sillalla. Julkisten tilojen osalta ehdotus jää kaipaamaan lisää jäsentelyä eikä toimintoja ole suunnitelmassa juuri pohdittu.

KULKU består av fem kvarter. Grupperingen av byggnaderna i kvarteren är varierande. Huvudprincipen är att våningsantalet sjunker ju närmare stranden man kommer. Också kvarteren ger ett intryck av att öppna sig när man närmar sig stranden. Det mest särpräglade elementet i planen är gången som delvis når ut över vattnet. Syftet med gångvägen är att koppla samman områdets olika delar. Som bäst lyckas man faktiskt koppla samman Kronohagen och Hagnäs med hjälp av en bro som går över sundet. Bidraget behöver mer gestaltning av de offentliga platserna, och man har knappt alls funderat över funktionerna.

40. Kolmas Aalto

Umpikorttelirakenteeseen perustuva ehdotus, jonka arkkitehtuuri on komeaa ja sopii Hakaniemen luonteeseen. Rakennukset on esitetty toiveikkaasti kapearunkoisiksi. Nykyrakentamisen syvyyksillä on riski, että sisäpihat jäisivät hyvin pieniksi. Sisäpihojen maailma on tarkoitettu avattavaksi myös julkiseen käyttöön. Näkymäkuvien kaunis miljöö saavutetaan asuntopihojen yksityisyyden kustannuksella. Rannoille on osoitettu monipolista toiminta. Täytöt ovat tarpeettoman suuria aiheuttaen ylimääräisiä kustannuksia.

Bidraget grundar sig på en struktur med slutna kvarter och en ståtlig arkitektur som lämpar sig för Hagnäs karaktär. Byggnaderna presenteras hoppfullt med smala byggstommar. Med det moderna byggandets djup finns risken att innergårdarna blir mycket små. Avsikten var att öppna innergårdarnas värld också för offentligheten. Den vackra miljön i utsiktsbilderna uppnås på det privatas bekostnad. Till stränderna har anvisats mångsidiga funktioner. Utfyllnaderna är onödigt omfattande och orsakar överflödiga kostnader.

41. MURTOO

Ehdotus perustuu umpikorttelin variaatioon. Kaupunkirakenne on varmaotteista ja rakennuksien arkkitehtuuri on mielenkiintoista. Merihaan kohdalle on osoitettu oivallisesti korkeampaa rakentamista. Sen sijaan rantakorttelit ovat liian korkeita. Rannoille on tuotu runsaasti toimintoja mm. kelluvia tekosaaria ja Siltavuorensalmen eteläpuolelle on osoitettu kelluvia asuntoja. Hakaniemenranta vaikuttaa julkiseksi alueeksi liian kapealta. Rannan yhteyteen kortteleiden kivijalkoihin onkin sijoitettu laistettuja tiloja jatkamaan tuulisen rannan käytettävyyttä ympärivuotiseksi. Umpikorttelirakenne on rikottu diagonaaleilla viilloilla avaten korttelien sisäosista näkymiä salmen suuntaan ja antaen alueelle oman luonteensa.

Bidraget baserar sig på en variation av det slutna kvarteret. Stadsstrukturen har bearbetats med ett säkert grepp och byggnadernas arkitektur är intressant. Vid Havshagen föreslås högre byggnader, vilket är förträffligt. Däremot är strandkvarteren för höga. Rikligt med funktioner har anvisats till stränderna, bl.a. flytande konstgjorda öar och flytande bostäder söder om Brobergssundet. Hagnäskajen verkar alltför smal för att vara en offentlig plats. Inglasade utrymmen har placerats på nedre botten i kvarteren invid stranden för att den blåsiga stranden ska kunna utnyttjas året runt. Den slutna kvartersstrukturen har splittrats med hjälp av diagonala snitt, vilket öppnar vyer mot sundet från kvarterens inre delar och ger området en egen karaktär.

42. Molskista

Ehdotus tuo Hakaniemenrantaan poikkeuksellisen paljon rakentamista. Kerrosalaa on saatu alueelle lähes kaksinkertainen määrä suhteessa asemakaavan valmisteluaineostoon. Ehdotus sisältää myös tarpeettoman paljon täyttöjä. Korttelityyppejä on useita. Umpikortteli liittää suunnitelman Linjoille ja Merihaan puolelle on esitetty kytkettyjen pistetalojen korttelia. Hakaniemenrannan kortteleiden typologia on mielenkiintoinen ja kunnianhimoinen. Erittäin tehokkaat pienkorttelit olisivat vaatineet asuntopohjien osalta typologian mahdollistavia ratkaisuja. Rannan kortteleiden irrottaminen koordinaatistosta ei ole tuonut lisäarvoa suunnitelmalle. Vaikutelma jää sekavaksi. Museo Pohjoisrannan päätteellä on liian vaatimaton suhteessa täyttöjen määrään sekä paikan vaatimuksiin.

Bidraget introducerar ovanligt mycket byggande vid Hagnäskajen. Man har lyckats skapa nästan dubbelt så mycket våningsyta på området i relation till detaljplanens beredningsunderlag. Bidraget innehåller också onödigt omfattande utfyllnader. Det förekommer många olika kvarterstyper. Det slutna kvarteret kopplar planen till Linjerna och på Havshagens sida föreslås ett kvarter av sammankopplade punkthus. Hagnäskajens kvarter har en intressant och ambitiös typologi. Bottenplanen i de mycket effektiva småkvarteren hade krävt lösningar som typologin möjliggör. Att lösgöra strandkvarteren från koordinatsystemet ger inte planen något mervärde. Intrycket förblir stökigt. Museet vid inledningen av Norra kajen är för anspråkslöst i relation till utfyllnadernas omfattning och områdets krav.

43. Talven Tuoksu

Ehdotuksen keskeisenä ideana ja kaupunkikuvallisena elementtinä on Siltavuorensalmen ylittävä silta – vesi-aukio, joka kerää sadevettä ja suodattaa sitä uusien kortteleiden käyttöön. Mikäli vettä kerääntyy runsaasti, allas tyhjenee näyttävänä vesiputouksena. Allas toimii myös julkisena ulkotilana ja kävelysiltana salmen yli. Idea vesialtaasta on mielenkiintoinen, mutta teoreettinen ja alueen lähtökohtiin nähden ristiriitainen. Kilpailun yhtenä ratkaistavana kysymyksenä on ollut hulevesien suunnittelu ja ohjaus. Veden kerääminen salmen päältä ei kysymystä ratkaise. Korttelirakenne on pääosin umpikorttelityyppiä sisältäen korkeampia osia. Rakentamista on osoitettu myös Kruununhaan puolelle rantaan. Kruununhaan puoleinen rakentamisalue on luotu siirtämällä Siltavuorenrannan katuyhteys kiinni Kirjatyöntekijänkatuun. Korttelirakenne on jäänyt kuitenkin luonnosmaisiksi.

Bidragets centrala idé och element i stadsbilden är en öppen plats i kombination med bron över Brobergssundet med en dagvattenbassäng som filtrerar vattnet för de nya kvarterens bruk. Om det samlas mycket vatten i bassängen, töms det ut som ett ståtligt vattenfall. Bassängen fungerar också som en allmän plats och som gångbro över sundet. Vattenbassängen är en intressant men teoretisk idé som står i strid med områdets utgångsläge. Planering och styrning av dagvatten var ett av tävlingens delmoment. Att samla in vattnet ovanpå sundet löser inte frågan. Kvartersstrukturen är huvudsakligen av den slutna kvarterstypen med några högre delar. Man föreslår även byggnader vid stranden på Kronohagens sida. Byggnadsområdet på Kronohagens sida bildas genom att man flyttat Brobergssundets gatuförbindelse till Bokarbetaregatan. Kvartersstrukturen har dock förblivit skissartad.

45. PROOMU

PROOMU on rohkea ja poikkeuksellinen konseptisuunnitelma. Pohjoisen korttelit kytkevät suunnitelman paikkaan, liittyminen ympäristöön on muuten kontrastinen. Veistokselliset korttelit on pääosin nostettu kokonaan julkiselta alustalta. Erottautumista olemassa olevasta rakenteesta on vielä korostettu Hakaniemenrannan suuntaisella kanavalla, joka leikkaa uuden rakenteen irti ympäristöstään. Kortteleiden sisään työntyvät altaat on hieno idea. Suunnitelma sisältää paljon ideoita julkisen tilan käsittelyn suhteen, mutta ideat jäävät ongelmallisiksi toteutuksen näkökulmasta. Rakennusten alle jää paljon julkista tilaa, jonka käytettävyys on kyseenalaista. Ehdotus on arkkitehtuuriltaan veistoksellinen kokonaisuus, mutta paikkaan sopimaton.

PROOMU är en modig och extraordinär konceptplan. De norra kvarteren kopplar planen till området, i övrigt är förbindelsen till omgivningen rik på kontraster. De ståtliga kvarteren är i huvudsak helt lösryckta från den offentliga plattformen. Separationen från den existerande strukturen har vidare framhävts med en kanal som följer Hagnäskajen och kopplar loss den nya strukturen från sin omgivning. Bassängerna som skjuter in i kvarteren är en fin idé. Planen innehåller många idéer kring behandlingen av offentliga platser, men idéerna förblir problematiska med tanke på genomförandet. En stor del av de offentliga platserna blir under byggnaderna och användbarheten av detta utrymme kan ifrågasättas. Bidraget är till sin arkitektur en ståtlig helhet men lämpar sig inte för den här platsen.

47. BELLA VISTA

Ehdotuksessa on kehitelty erilaisia korttelei-ta ja rakennustypologioita. Rantakorttelit avautuvat merelle. Pohjoisella alueella on sekä umpikortteleita että monimuotoisia lamellien ja pistetalojen yhdistelmiä. Omintakeinen tähtitalon ja lamellitalon yhdistelmä tarjoaa monipuolisia näkymiä asunnoista. Pohjakaaviot on hyvin tutkittu. Massoittelu on runsasta, ja paikalle hieman vierasta. Kaupunkijulkisivusta muodostuu levoton. Rantaviivan käsittely on suoralinjainen, jopa monotoninen. Julkisten ulkotilojen suunnitelmat ovat jääneet luonnosmaiseksi.

I bidraget har man utvecklat kvarter och byggnadstypologier av olika slag. Strandkvarteren öppnar sig mot havet. I det norra området finns både slutna kvarter och mångsidigt utformade kombinationer av lameller och punkthus. Den originella kombinationen av stjärnhus och lamellhus erbjuder mångsidiga vyer från bostäderna. Bottenplanerna är väl utredda. Utformningen av byggnadsmassorna är riklig och en aning främmande för området. Stadssiluetten blir orolig. Behandlingen av strandlinjen är rätlinjig, till och med monoton. Planerna för de offentliga platserna har förblivit skissartade.

49. SUND

Ehdotuksessa on pohdittu aluetta huolellisesti monesta eri näkökulmasta. Uudet korttelit ovat monimuotoinen typologioiden kudelma, joka on ehkä jopa hieman monimutkainen. Rannassa kerroksellinen uusi rakentaminen jättää myös viitteitä vanhasta olevasta julkisivusta kaukonäkymissä hienovaraisella tavalla. Ulkotiloja ja erityisesti rantaa on mietitty yksityiskohtaisesti ja erilaisia toimintoja on sijoitettu alueelle paljon. Ehdotuksessa on myös tutkittu ansiokkaasti hulevesien viivytystä. Toimintojen jäsentelyssä olisi kuitenkin voinut viedä ehdotusta vielä eteenpäin.

I det här bidraget har man omsorgsfullt utforskat området från många olika perspektiv. De nya kvarteren är en brokig väv av typologier som kanske till och med är lite för komplicerad. Det våningsaktiga nya byggandet hänvisar också diskret till den gamla befintliga fasaden i fjärran. Utomhusområdena och speciellt stranden har ägnats detaljerad eftertanke och många olika funktioner har placerats på området. I bidraget har också fördröjningen av dagvatten undersökts på ett förtjänstfullt sätt. Bidraget kunde ändå ha förts ännu längre i fråga om gestaltningen av funktionerna.

50. Origami

Ehdotuksessa rannan korttelit ovat jalustan päässä seisovia pistetaloja, joista avautuu hyvin näkymiä. Korttelit sisältävät kiitettävästi erilaisia toimintoja, toiseen kerrokseen on esitetty toimisto- ja pajatiloja. Harmillisesti pysäköinti vie turhan suuren osan ensimmäisen kerroksen tiloista. Merihaan tornin ympäristöön sijoittuvat korkeat pistetalot, josta rakenne laskee kohti rantaa. Suunnitelma on kortteleiden osalta huolella tutkittu, mutta suhde olemassa olevaan ympäristöön jää puuttumaan. Rannan liittymistä veteen on tutkittu ansiokkaasti. Signe Brauderin terassin käsittely on pienipiirteistä ja rantaan syntyy onnistuneen oloisia tiloja. Kruununhaan puoli ja Merihaan edusta ovat jääneet harmillisen luonnosmaisiksi.

I bidraget utgörs strandkvarteren av punkthus som står på socklar. Från husen öppnas vyer på ett fint sätt. Kvarteren innehåller förträffligt med olika funktioner. På andra våningen föreslås kontors- och verkstadslokaler. Dessvärre tar parkeringsplatsen en onödigt stor del av utrymmet på den första våningen. Kring Havshagens torn ligger höga punkthus och strukturen blir lägre mot stranden. För kvarterens del är planen välutredd men en relation till den existerande omgivningen saknas. Strandens förbindelse till vattnet har utforskats på ett förtjänstfullt sätt. Behandlingen av Signe Branders terrass är småskuren och det uppstår utrymmen vid stranden som verkar lyckade. Kronohagens sida och området framför Havshagen har tyvärr förblivit skissartade.

51. Tehtaista Helsingissä

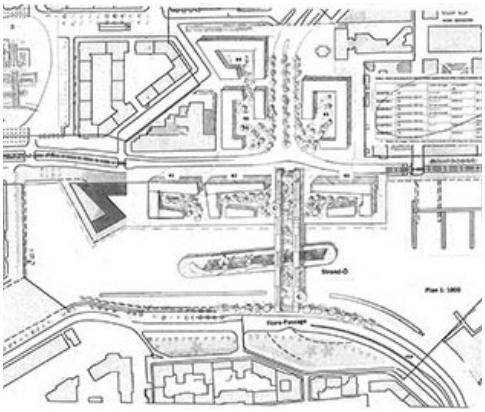
Ehdotus on saanut inspiraationsa alueen historiasta, joka näkyy mm. rakennusten materiaalivalinnoissa ja rannan rakennusten kattomuodoissa. Pohjoisissa kortteleissa on oma muotokielensä. Tavoitteena on ollut luoda uudesta rakentamisesta selkeä oma kokonaisuutensa. Esitystapa on tasapainoinen ja selkeä ja perspektiivikuvat ansiokkaita. Ehdotuksessa on hyviä lähtökohtia. Rakennukset ovat kuitenkin korkeita paikkaan nähden. Erityisesti rannan muurimainen kokonaisuus jättää olevan rakenteen ehkä liian jyrkästi taakseen. Ehdotuksessa julkiset tilat jäävät luonteeltaan epäselviksi eikä toimintoja ole suunnitelmassa juuri pohdittu. Rantojen käsittely on pelkistetty ja erityisesti eteläranta on jäänyt vähälle huomiolle.

Bidraget har fått sin inspiration av områdets historia, vilket syns bl.a. i byggnadernas materialval och i takformerna hos byggnaderna vid stranden. De norra kvarteren har ett eget formspråk. Målet har varit att skapa en tydlig egen helhet av det nya byggandet. Presentationssättet är balanserat och perspektivbilderna förtjänstfulla. Bidraget har goda utgångspunkter. Byggnaderna är ändå höga med tanke på området. Speciellt strandens murliknande helhet lämnar den existerande strukturen bakom sig kanske alltför skarpt. I bidraget förblir de offentliga platserna otydliga till sin karaktär och funktionerna har knappt ägnats någon eftertanke. Behandlingen av stränderna är förenklad och speciellt den södra stranden har ägnats endast lite uppmärksamhet.

52. Ö

Ehdotus nostaa keskusteluun joukon hyviä ideoita. Työssä ei kuitenkaan ole otettu huomioon kaikkia kilpailuohjelman sitovia lähtökohtia. Keskelle salmea on esitetty uusi saari ”Strand-Ö”. Salmen ylittävä silta kehitetään julkiseksi alueeksi ”Flora-bron”. Sillan rooli liikenteellisestä näkökulmasta jää esitystekniikan vuoksi epäselväksi. Rannan korttelisto vaikuttaa lupaavalta.

Bidraget lyfter fram en mängd goda idéer för diskussion. Arbetet tar dock inte hänsyn till alla bindande utgångspunkter i tävlingsprogrammet. Mitt i sundet föreslås en ny ö, ”Strand-Ö”. Bron som går över sundet utvecklas till ett offentligt område, ”Flora-bron”. Från ett trafikmässigt perspektiv förblir brons roll otydlig på grund av presentationstekniken. Kvarteren vid stranden verkar lovande.



56. KATUPOIKIEN LAULU

Ehdotuksessa on esitetty Hakaniemenrantaan avattuja umpikortteleita. Kortteleita on elävöitetty rytmittämällä rannan puolen julkisivuja syvyyssuunnassa sekä kaariaiheilla. Alueen halkaisee pohjois-eteläsuuntainen puistoakseli, joka alkaa Kalliosta jatkuen Siltavuorensalmeen asti. Akseli toimii samalla hulevesiuomana. Merihaan puolelle on esitetty mittakaavattoman suurta puoliavointa korttelia. Hotellin edustalle on esitetty bumerangin muotoinen kävelysilta. Keltatiilisten asuinkerrostalojen arkkitehtuuria leimaa valtavat muodikkaat kaariaiheet, joka ei aivan tunnu istuvan paikkaan, vaikka uuteen siltaan sellaista on suunniteltukin. Signe Branderin terassin mittakaava vaikuttaa oikealta.

I bidraget presenteras slutna kvarter som öppnar sig mot Hagnäskajen. Kvarteren livas upp genom att strukturera strandsidans fasader på djupet och med hjälp av bågmotiv. Området klyvs av en parkaxel i riktningen norr-söder. Den börjar i Berghäll och fortsätter ända till Brobergssundet. Axeln fungerar samtidigt som en dagvattenfåra. På Havshagens sida föreslås ett oproportionerligt stort halvöppet kvarter. Framför hotellet föreslås en bumerangformad gångbro. Enorma, trendiga bågmotiv präglar arkitekturen hos bostadshusen i gult tegel. Det verkar inte riktigt lämpa sig för området trots att liknande bågmotiv har planerats för den nya bron. Skalan på Signe Branders terrass verkar rätt.

57. HAKA BLOK

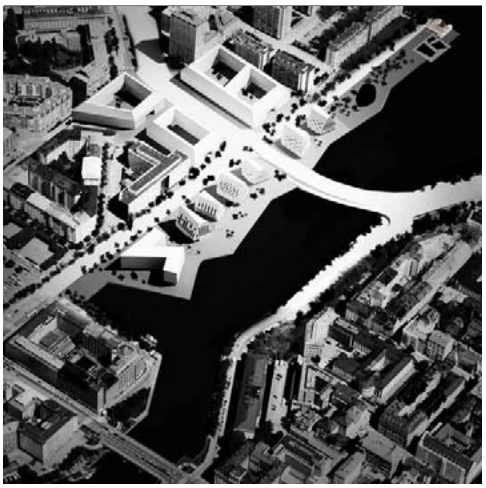
Ehdotus perustuu umpikorttelirakenteen sovellukseen, jossa kortteleihin on tehty viipaloituja avauksia. Opetushallituksen rakennuksen itäpuolelle on tuotu uusi keskusaukio osaksi pienten aukioiden sarjaa. Aukion ehdotettu sijainti vaikuttaa kuitenkin aavistuksen irralliselta. Pohjoiset korttelit ovat jääneet luonnosmaisiksi. Pysäköinti perustuu osin markkinalähtöiseen ratkaisuun sijoittuen osin kortteleihin ja osin pysäköintilaitoksiin.

Bidraget baserar sig på en modifiering av den slutna kvartersstrukturen där man har gjort skivade öppningar. Öster om Utbildningsstyrelsens hus har man placerat en ny centrumplats som en del av en serie mindre öppna platser. Placeringen av den öppna platsen verkar ändå en aning lösryckt. De norra kvarteren har förblivit skissartade. Parkeringen grundar sig på en lösning som delvis har ett kommersiellt utgångsläge då parkeringsplatserna placerats delvis i kvarteren och delvis i parkeringsanläggningar.

59. Hiipat

Ratkaisussa on päädytty esittämään rannan asuinrakennuksia hotellista alkavana monumenttirakennusten sarjana. Valittu muotokieli on ympäristössä uusi. Pohjoisen korttelit on ratkaistu umpikortteleina. Rannan pistetalojen väliin ja etupuolelle on jätetty runsaasti, jopa tuhlailevasti avointa tilaa. Eteläpuolen rannan käsittely on jäänyt vaatimattomaksi.

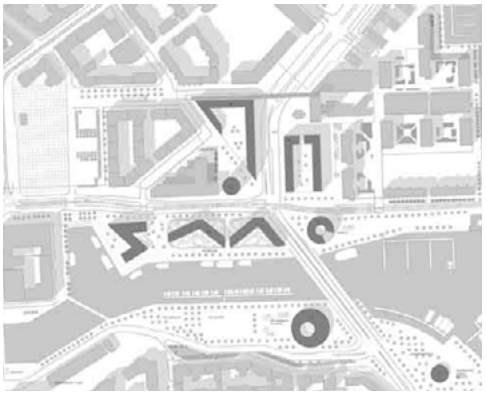
I lösningen har man slutit sig till att presentera bostadshusen vid stranden som en serie av monumentbyggnader som börjar vid hotellet. Det valda formspråket är nytt för området. De norra kvarteren utgörs av slutna kvarter. Det har lämnats rikligt, till och med slösaktigt med utrymme mellan och framför strandens punkthus. Behandlingen av stranden på den södra sidan har förblivit anspråkslös.



60. KOULU

Ehdotuksessa on alueelle sijoitettu uusi koulu. Hakaniemenrannan korttelirakenne ei tukeudu olevaan kaupunkirakenteeseen. Podestin päälle sijoitetuista suurimittakaavaisista lamelleista avautuu hyvin näkymiä Siltavuorensalmelle. Omintakeista työssä on myös liikenneratkaisu, jossa Hakaniemensilta on esitetty suorana, mutta muista kilpailussa nähdyistä suorista poiketen diagonaalisena. Katuyhteys Kruununhaan puolella ei myöskään seuraa kilpailutehtävässä annettua liikennesuunnitelmaa.

I bidraget har placerats en ny skola på området. Hagnäskajens kvartersstruktur stöder sig inte på den existerande stadsstrukturen. Från de storskaliga lamellerna som är placerade ovanpå en trappavsats öppnar sig fina vyer mot Brobergssundet. En originell idé i bidraget är trafiklösningen, där Hagnäs bro presenteras rak, men till skillnad från de andra raka broarna i tävlingen löper bron diagonalt. Gatuförbindelsen på Kronohagens sida följer inte heller trafikplanen som angivits i tävlingsuppgiften.



61. MONTE PONTE

Kauttaaltaan tutkitussa ehdotuksessa on rannassa keskeisenä elementtinä aaltoileva lamelli, jonka päällä on pistetaloja. Pohjoisosassa on Sörnäisten rantatiestä poispäin avautuva korttelirakenne. Rannan lamellirakennuksen pihat on sijoitettu katoille. Ensimmäinen kerros on laajoilta osin galleriamaisen avoin. Ehdotus on tuonut rantaan kokonaan uuden talotyypin, joka on alueelle vieras. Ulkotiloihin tuodut toiminnot ovat hieman hajallaan.

Bidraget har utforskats genomgående och strandens centrala element utgörs av en vågig lamell med punkthus ovanpå. I den norra delen finns en kvartersstruktur som öppnar sig bortåt från Sörnäs strandväg. Gårdarna har placerats på taken av lamellbyggnaden vid stranden. Den första våningen är till stora delar öppen i stil med en galleria. För stranden presenterar bidraget en alldeles ny hustyp som är främmande för området. Funktionerna som introducerats i utomhusområdena är aningen utspridda.

65. Rytmi

Lupaava ehdotus, joka näyttää jääneen joiltakin osin kesken. Rannan avoin korttelirakenne sopii sinänsä alueen täydennysrakentamiseen. Rannan korttelisto ja pohjoisemmat korttelit olisi ollut hyvä kytkeä toisiinsa jollain tapaa. Rannan käsittely on viiteellinen. Kruununhaan puolelle rannan kehittämiseen ei ole otettu kantaa.

Ett lovande förslag som verkar ha blivit ofullbordat till vissa delar. Strandens öppna kvartersstruktur är i och för sig lämpad för kompletteringsbyggande på området. Det hade varit bra att på något sätt koppla ihop kvarteren vid stranden och kvarteren längre norrut. Behandlingen av stranden är riktgivande. Man har inte tagit ställning till utvecklingen av stranden på Kronohagens sida.

68. KEYBOARD

Ehdotuksen keskeinen idea perustuu Hakaniemensillan korvaaminen liikennetunnelilla Siltavuoren salmen ali sekä korttelirakenteen suuntien hakeminen Näkinkujan ja Hakaniemenrannan suunnista, jolloin rakenteesta on tullut voimakkaan vinokulmainen. Ohjelmallinen ratkaisu ei kuitenkaan ole optimaalinen rantaan avautuvien kortteleiden osalta ja liittyminen Merihakaan on viimeistelemätön. Hakaniemensillan paikalle on tuotu ristin muotoinen kevyenliikenteen siltayhteys. Ulkotilojen käsittely on jäänyt viitteelliseksi. Hakaniemenranta on ratkaistu terassoimalla ollen kuitenkin monotoninen. Tunneliyhteyden etuna ja työn ansiona on Kirjanpuiston suuri koko. Sen sijaan ehdotuksen lupaus tunneliyhteyden antamista mahdollisuuksista on jäänyt saavuttamatta ja saatu uusi tila on jäänyt vähälle käytölle.

Bidragets centrala idé är att ersätta Hagnäs bro med en trafiktunnel under Brobergssundet och att söka riktlinjer för kvartersstrukturen från Näckens gränd och Hagnäskajens håll, vilket ger strukturen kraftigt sneda vinklar. Den programenliga lösningen ändå inte optimal för de kvarter som öppnar sig mot stranden och sambandet till Havshagen är ofullbordat. En korsformad broförbindelse för lätt trafik har introducerats på stället för Hagnäs bro. Behandlingen av utomhusområdena är endast riktgivande. Hagnäskajen har fått en terrassering men lösningen är ändå enformig. Fördelen med tunneln är att Bokparken blir större vilket är bidragets merit. Däremot har bidragets löfte om de möjligheter som tunnelförbindelsen erbjuder inte införlivats och det nya utrymme som uppstår har utnyttjats i mindre omfattning.

6 Kilpailun tulos

6.1 Kilpailun tulos

Palkintolautakunta päätti yksimielisesti asettaa ensimmäiselle sijalle ehdotuksen nro 17 nimimerkillä ”CINQUE PALAZZI”, joka parhaiten vastasi kilpailuohjelmassa asetettuja tavoitteita. Toiselle sijalle asetettiin yksimielisesti ehdotus nro 46 nimimerkillä ”CITADEL”. Kolmannelle sijalle asetettiin äänestyksen jälkeen, puheenjohtajan äänen ratkaistessa, ehdotus nro 63 nimimerkillä ”Samaa kansaa”. Äänestyksessä ehdotusta nro 63 ”Samaa kansaa” kannattivat palkintolautakunnan jäsenet Anni Sinnemäki (pj), Mikko Aho, Marja Piimies ja Reetta Putkonen ja ehdotusta 67 nimimerkillä ”SKÖNE” palkintolautakunnan jäsenet Janne Prokkola, Jussi Luomanen, Emilia Weckman ja Vilhelm Helander. Palkintolautakunnan jäsen Raimo K. Saarinen ei osallistunut äänestykseen.

Palkintolautakunta päätti jakaa palkinnot kilpailuohjelman mukaisesti seuraavasti:

1. palkinto 50 000 euroa ehdotukselle nimim. “CINQUE PALAZZI”

2. palkinto 30 000 euroa ehdotukselle nimim. “CITADEL”

3. palkinto 20 000 euroa ehdotukselle nimim. “Samaa kansaa”

Lunastus 10 000 euroa ehdotukselle nimim. “Päädyt”

Lunastus 10 000 euroa ehdotukselle nimim. “SKÖNE”

Lisäksi palkintolautakunta päätti antaa kaksi kunniamainintaa, ehdotuksille ”Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia” ja ”KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ”. Ehdotukset ovat omalla tavallaan hyvin tutkittuja ja omintakeisia. Niissä on erityisesti tuotu esiin ideoita kilpailualueen julkisten kaupunkitoimintojen kehittämiseksi.

6.2 Palkintolautakunnan suositukset

Palkintolautakunta suosittelee, että kilpailualueen jatkosuunnittelu annetaan ensimmäisen palkinnon saaneen ehdotuksen CINQUE PALAZZI tekijöille. Ehdotusta tulee kehittää sen kokonaisratkaisun pohjalta. Kruununhaan puolella liikenneratkaisua ja sen liittymistä uuteen Hakaniemensiltaan on tutkittava uudestaan, mutta niin että ehdotuksen ajatus yhtenäisen rantapuiston luomisesta Kruununhaan puolelle säilyy.

Muissa palkituissa tai lunastetuissa ehdotuksissa esitettyjä ideoita voidaan käyttää hyväksi, erityisesti ehdotuksessa 46. CITADEL kilpailualueen Hakaniemen puolen pohjoisosaan esitettyä, pieniin torniryhmittelyihin perustuvaa kaupunkirakennetta sekä aukioiden ja akseleiden ideoita, ehdotuksen 63. Samaa kansaa esittämiä Hakaniemen ranta-alueen tunnelmaan ja rakennusten julkisivuarkkitehtuuriin liittyviä ideoita ja ehdotuksen 67 SKÖNE maisemallisesti ansiokkaita ideoita puisto- ja ranta-alueiden kehittämiseksi.

Jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon myös ehdotusten arvosteluissa esitetyt näkökohdat ehdotusten kehittämiseksi.

Palkintolautakunta esittää myös kilpailun arvostelun yhteydessä esiin tulleena näkökohtana, että uuden Hakaniemen sillan edelleen suunnittelussa erikseen voitaisiin tutkia sillan Kruununhaan puoleisen osan linjausta ja liittymiä niin että ne nykyistä suunnitelmaa paremmin sopeutuvat kantakaupungin vanhaan kaupunkirakenteeseen ja -kuvaan.

6 Tävlingens resultat

6.1 Tävlingens resultat

Juryn fattade enhälligt ett beslut om att ge första pris åt bidrag nr 17 med signaturen ”CINQUE PALAZZI” som bäst motsvarade tävlingsprogrammets målsättningar. Andra pris delades enhälligt ut till bidrag nr 46 med signaturen ”CITADEL”.
Efter en omröstning där ordförandes röst avgjorde, delades tredje pris ut till bidraget nr 63 med signaturen ”Samaa kansaa”. Vid omröstningen understödes bidrag nr 63 ”Samaa kansaa” av juryns medlemmar Anni Sinnemäki (ordf.), Mikko Aho, Marja Piimies och Reetta Putkonen medan jurymedlemmarna Janne Prokkola, Jussi Luomanen, Emilia Weckman och Vilhelm Helander röstade på bidrag 67 med signaturen ”SKÖNE”. Jurymedlemmen Raimo K. Saarinen deltog inte i omröstningen.

Juryn beslöt att dela ut priserna i enlighet med tävlingsprogrammet som följer:

Första pris á 50 000 euro åt signaturen “CINQUE PALAZZI”

Andra pris á 30 000 euro åt signaturen “CITADEL”

Tredje pris á 20 000 euro åt signaturen “Samaa kansaa”

Inlösning á 10 000 euro åt signaturen “Päädyt”

Inlösning á 10 000 euro åt signaturen “SKÖNE”

Juryn beslöt dessutom att ge två hedersomnämnanden åt bidragen ”Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia” och ”KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ”. Bidragen är på sitt sätt mycket väl underbyggda och egenartade. I dem har man särskilt lyft fram idéer för att utveckla tävlingsområdets offentliga stadsfunktioner.

6.2 Juryns rekommendationer

Juryn rekommenderar att den fortsatta planeringen av tävlingsområdet ska ges över till dem som utarbetat bidrag 17 CINQUE PALAZZI som fick första pris. Förslaget bör utvecklas utifrån dess helhetslösning. Trafiklösningen och dess anslutning till den nya Hagnäsbron på Kronohagens sida bör granskas på nytt på så sätt att den föreslagna enhetliga strandparken på Kronohagens sida bevaras.

Idéer som presenteras i de övriga prisbelönta eller inlösta bidragen kan utnyttjas, särskilt den stadsstruktur baserad på små grupper av torn som presenteras för Hagnäs norra strand samt idén om axlar i bidraget 17 CITADEL och idéer kring stämningen och byggnadernas fasader i Hagnäs strandområde som presenteras i bidrag 63 Samaa kansaa och de landskapsmässigt förtjänstfulla idéerna för utvecklingen av park- och strandområden presenterade i bidrag 67 SKÖNE.

För att utveckla förslagen bör man vid den fortsatta planeringen beakta även de synpunkter som presenteras i bidragens bedömning.

Juryn framför även en synpunkt som kommit fram i samband med bedömningen av tävlingen, enligt vilken man vid planeringen av Hagnäs nya bro bör utforska dragningen på Kronohagens sida och anslutningarna så att dessa anpassar sig till innerstadens gamla stadsstruktur och -bild bättre än i den nuvarande planen.

6.3 Arvostelupöytäkirjan allekirjoitukset

Palkintolautakunta hyväksyi arvostelupöytäkirjan.

Helsingissä 10.4.2018

Anni Sinnemäki

Mikko Aho

Vilhelm Helander

Jussi Luomanen

Marja Piimies

Janne Prokkola

Reetta Putkonen

Raimo K. Saarinen

Emilia Weckman

Mervi Savolainen, palkintolautakunnan sihteeri

6.3 Underteckning av bedömningsprotokollet

Juryn godkände bedömningsprotokollet.

Helsingfors 10.4.2018

6.4 Nimikuorten avaus

Nimikuoret todettiin avaamattomiksi. Palkintolautakunta avasi palkittujen ehdotusten nimikuoret ja ehdotusten tekijöiksi osoittautuivat seuraavat tekijät tai työryhmät:

6.4 Öppning av kuverten

Det konstaterades att kuverten var oöppnade. Juryn öppnade kuverten för de prisbelönta bidragen och bakom bidragen låg följande upphovsmän eller arbetsgrupper:

1. palkinto
Ehdotus nro 17
niminerkki “CINQUE PALAZZI”

1:a pris
Bidrag nr. 17
Signatur ”CINQUE PALAZZI”

Tekijät / Upphovsmän

Arkkitehtitoimisto Harris – Kjisik Oy (omistusoikeus, tekijänoikeus / äganderätt, upphovsrätt)
Trevor Harris, professori emeritus, arkkitehti SAFA / professor emeritus, arkitekt SAFA
Hennu Kjisik, professori emeritus, TkT, arkkitehti SAFA / professor emeritus, TkT, arkitekt SAFA

VSU maisema-arkkitehdit Oy (tekijänoikeus / upphovsrätt)
Outi Palosaari, maisema-arkkitehti MARK, arkkitehti SAFA / landskapsarkitekt MARK, arkitekt SAFA

Työryhmä / Arbetsgrupp

Iris Andersson, arkkitehti / arkitekt
Maxime Jacot, tekn. kand. (arkkit) / teknologie kandidat (ark)
Iines Karkulahti, tekn. kand. (arkkit) / teknologie kandidat (ark)
Catarina Ketonen, tekn. kand. (arkkit) / teknologie kandidat (ark)
Lauri Klemola, arkkit.yo / ark.stud.
Annamari Löfgren, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Aino Raatikka, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Sofia de Vocht, arkkitehti / arkitekt
Can Özcan, arkkitehti / arkitekt

2. palkinto
Ehdotus nro 46
nimimerkki “CITADEL”

2:a pris
Bidrag nr. 46
Signatur ”CITADEL”

Tekijät / Upphovsmän

Paul Thynell, Arkkitehtitoimisto OPUS Oy, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Veera Tolvanen, maisema-arkkitehti MARK / landskapsarkitekt MARK
Tuomas Martinsaari, Arkkitehtitoimisto OPUS Oy, arkkitehti / arkitekt
Matias Kotilainen, Arkkitehtitoimisto OPUS Oy, arkkit.yo / ark.stud.
Benjamin Schulman, arkkit.yo / ark.stud.
Matti Wäre, arkkit.yo / ark.stud.

3. palkinto
Ehdotus nro 63
nimimerkki “Samaa kansaa”

3:je pris
Bidrag nr. 63
Signatur ”Samaa kansaa”

Tekijät / Upphovsmän

Arkkitehtitoimisto NOAN (tekijänoikeus / upphovsrätt)
Janne Ekman
Lassi Viitanen
Teemu Paasiaho
Ville Reima

Avustajat / Biträden
Caspar Åkerblom
Lassi Luotonen
Henri Käpynen
Mika Mathlin

Maisema-arkkitehtitoimisto Näkymä
Tiina Perälä

Liikennesuunnittelu / Trafikplanering
Lauri Vesanen, Ramboll Finland
Riku Jalkanen, Ramboll Finland

Lunastus
Ehdotus nro 9
Nimimerkki “Päädyt”

Inlösning
Bidrag nr. 9
Signatur ”Päädyt”

Tekijät / **Upphovsmän**

Liisa Heinonen, tekn. kand (arkkit) / teknologie kandidat (ark)
Henri Jessen-Juhler, tekn. kand (arkkit) / teknologie kandidat (ark)
Annaleena Puska, tekn. kand (maisema-arkkit) / teknologie kandidat (landskapsark)

Lunastus
Ehdotus nro 67
Nimimerkki “SKÖNE”

Inlösning
Bidrag nr. 67
Signatur ”SKÖNE”

Tekijät / **Upphovsmän**

Arkkitehtuuritoimisto B&M Oy (tekijänoikeus / upphovsrätt)
Jussi Murole, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Tuomo Kallio, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Oskari Parkkinen, arkkit.yo / ark.stud.
Daniel Bumeo Lyra De Lemos, arkkitehti / arkitekt
Antti Keskinen, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Nikolai Rautio, arkkit.yo / ark.stud.
J-P Lehtinen, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Tiina Päivilä-Kari, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Blake Naumann, arkkitehti / arkitekt

MASU Planning (tekijänoikeus / upphovsrätt)
Malin Blomqvist, maisema-arkkitehti MARK MDL / landskapsarkitekt MARK MDL
Sune Oslev, maisema-arkkitehti MAA / landskapsarkitekt MAA
Linda Guldbæk Nielsen, maisema-arkkitehti MAA / landskapsarkitekt MAA
Inka Norros, maisema-arkkitehti MARK / landskapsarkitekt MARK
Franka Oroza, arkkitehti MSc / arkitekt MSc
Jakke Mäki-Hollanti, maisema-arkkit. yo / landskapsark.stud.
Kaisla Rahkola, maisema-arkkit. yo / landskapsark.stud.

Liikennesuunnittelu / Trafikplanering
Jouni Ikäheimo, Trafix Oy

Kunniamaininta
Ehdotus nro 25
Nimimerkki “Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia”

Hedersomnämnande
Bidrag nr. 25
Signatur ”Helsinki-Kanava ja Neljä Hallia”

Tekijät / **Upphovsmän**

Lundén Architecture Company (tekijänoikeus / upphovsrätt)
Eero Lundén, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Maija Parviainen, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Hannele Cederström, arkkitehti SAFA / arkitekt SAFA
Carmen Lee, arkkitehti / arkitekt

Avustajat / Biträden
Ron Aasholm, arkkitehti / arkitekt
Johanna Edelmann, arkkit.yo / ark.stud.
Ruben Tomas Verde, arkkitehti / arkitekt

Toimintojen konseptointi / Verksamhetskonceptualisering
Jussi Nurmio, N2

Maisema-asiantuntija / Lansdskapsexpert
Tuulikki Peltomäki, maisema-arkkitehti MARK / landskapsarkitekt MARK

Liikenneasiantuntija / Trafikexpert
Jouni Lehtomaa, Suunnittelu Lehtomaa
Terhi Leino, Suunnittelu Lehtomaa

Kunniamaininta
Ehdotus nro 55
Nimimerkki “KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ”

Hedersomnämnande
Bidrag nr. 55
Signatur ”KUINKA ELÄÄ YHDESSÄ”

Tekijät / Upphovsmän

Nene Tsuboi (tekijänoikeus / upphovsrätt)
Leonard Ma
Tuomas Toivonen
Heikki Torkkeli

Asiantuntija / Expert
Taina Suonio, hortonomi / hortonom

Hakaniemenrannan ideakilpailun arvostelupöytäkirja
10.4.2018
Hakaniemenrannan ja Siltavuorensalmen julkisten tilojen
ja uudiskortteleiden ideakilpailu
23.10.2017-26.1.2018
© Helsingin kaupunki 2018

Bedömningsprotokoll för Hagnäs strands idétävling
10.4.2018
Idétävling för Hagnäs strands och Brobergssundets offentliga lokaler
och nya kvarter
23.10.2017-26.1.2018
© Helsingfors stad 2018

Helsinki